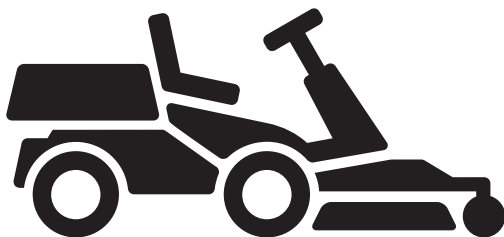




Husqvarna®



R 318X, R 320X AWD

HU	Használati utasítás
PL	Instrukcja obsługi
CS	Návod k použití
SK	Návod na obsluhu

2-38
39-76
77-112
113-149

TARTALOMJEGYZÉK

Bevezető.....	2	Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás.....	32
Biztonság.....	8	Műszaki adatok.....	35
Összeszerelés.....	13	Szervizelés.....	37
Üzemeltetés.....	15	Garancia.....	37
Karbantartás.....	19	EK megfelelőségi nyilatkozat.....	38
Hibaelhárítás.....	29	Bejegyzett védjegyek.....	38

Bevezető

Szállítás előtti ellenőrzés és termékszámok

kereskedőtől a szállítás előtti ellenőrzésre vonatkozó dokumentum aláírt példányát.

Megjegyzés: A terméken szállítás előtti ellenőrzést végeztek. Ügyeljen arra, hogy kézhez kapja a

Szervizműhely kapcsolattartási adatai:	
Ez a kezelői kézikönyv az alábbi termékszámú/sorozatszámú termék tartozéka:	
/	
Motor:	
Sebességváltó:	

Termékleírás

A R 318X és R 320X AWD típusok fűnyírótraktorok. Az előremeneti és hátrameneti pedálok segítségével a kezelő fokozatmentesen állíthatja be a sebességet. Üzemidőmérő jeleníti meg a gépkezelő által a gép használatával töltött órák számát. Az R 320X AWD fűnyírótraktorok összerék-meghajtásúak (AWD). A R 318X és R 320X AWD típust BioClip funkcióval ellátott Combi vágóasztalokkal használják.

Rendeltetésszerű használat

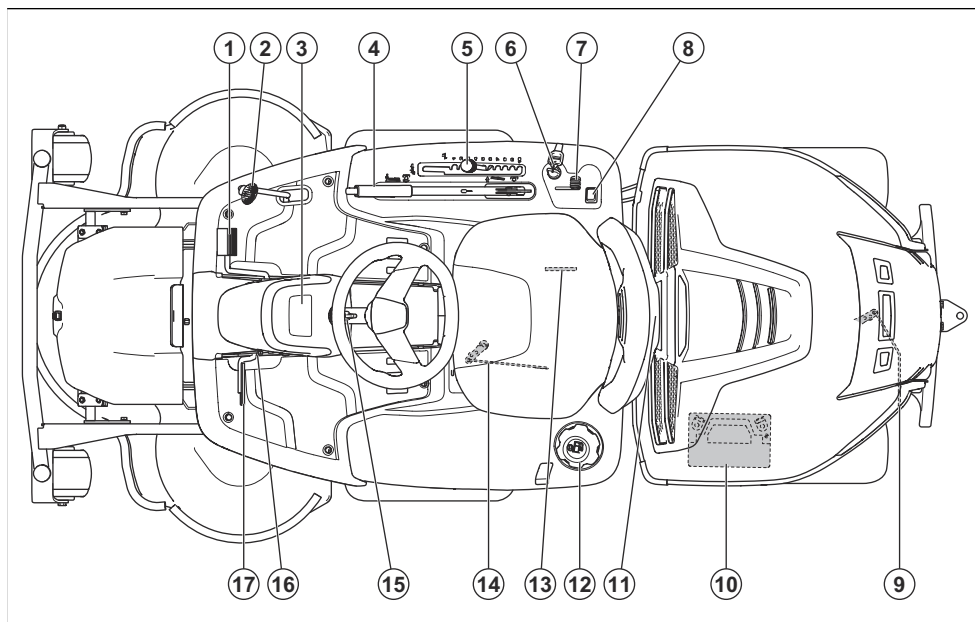
A terméket lakóövezetek és kertek nyitott, egyenletes talajfelületein lévő fű nyírására tervezték. A termék más

célokra történő használatához szereljen fel opcionális kiegészítőt. A rendelkezésre álló kiegészítőkre vonatkozó további információkkal kapcsolatban vegye fel a kapcsolatot egy Husqvarna márkakereskedővel.

A termék biztosítása

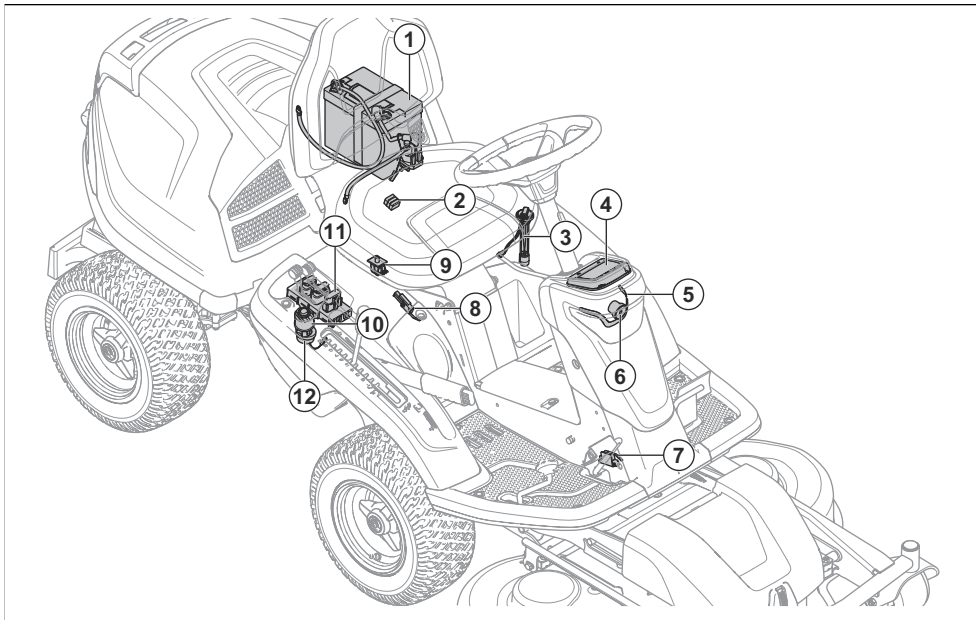
Feltétlenül gondoskodjon az új terméke biztosításáról. Kérdés esetén forduljon a biztosítótársaságához. Azt javasoljuk, gondoskodjon az alábbiakra kiterjedő teljes körű biztosításról: külső fél, tűz, anyagi kár, lopás és felelősség.

A termék áttekintése



- | | |
|--|--|
| 1. Előremeneti pedál | 10. Akkumulátor |
| 2. Hátrameneti pedál | 11. Fedélzár |
| 3. Kijelző | 12. Üzemanyagtartály sapkája |
| 4. Emelőkar a vágóasztalhoz | 13. Beolvasható kódval ellátott típus tábla |
| 5. Vágási magasságot szabályozó kar | 14. Az első tengely meghajtásának be- és kikapcsolására szolgáló kar összerak-meghajtású termékeken. |
| 6. Gyújtáskapcsoló/Fényszóró kapcsolója | 15. Kormánykerék beállítása |
| 7. Gázadagoló | 16. Rögzítőgomb a rögzítőfékhez |
| 8. Távolsági fényszóró kapcsolója | 17. Rögzítőfékpedál |
| 9. A hátsó tengely meghajtásának be- és kikapcsolására szolgáló kar. | |

Elektromos rendszer áttekintése



1. Akkumulátor
2. Fő biztosíték
3. Üzemanyag-érzékelő
4. Kijelző
5. Munkalámpa
6. Távolsági fényzoró
7. Mikrokapcsoló, rögzítőfék
8. Az emelőkar mikrokapcsolója
9. Kezelőjelenlét-vezérlő (OPC)
10. Gyújtáskapcsoló/Fényzoró kapcsolója
11. Fűnyíró-vezérlőmodul
12. Berregő

Fűnyíró-vezérlőmodul

A termékben található fűnyíró-vezérlőmodul információkat biztosít a kezelőnek a termékkel kapcsolatban. Az információk a műszerfal kijelzőjén jelennek meg. Lásd: *Kijelző*. oldalon.

A fűnyíró-vezérlőmodul lehetővé teszi, hogy a szakszervíz a szervizelés során a termékhez csatlakozhasson.

Husqvarna Connect

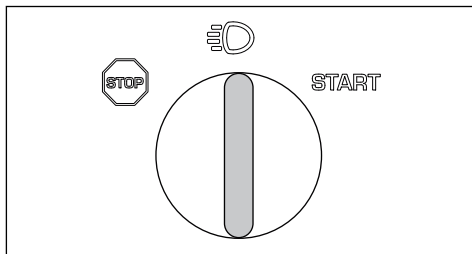
A termék *Bluetooth®* vezeték nélküli technológiával rendelkezik, és csatlakoztatható azon mobilkészülékekhez, amelyekre telepítették a Husqvarna Connect alkalmazást. A Husqvarna Connect

egy ingyenes mobilalkalmazás. A Husqvarna Connect alkalmazás kibővített funkciókat biztosít Husqvarna termékéhez:

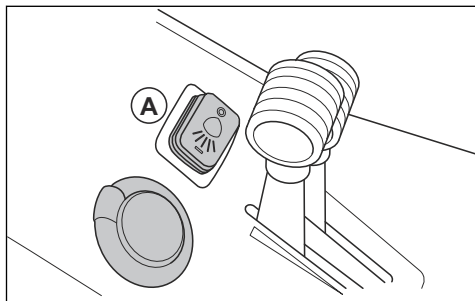
- A zárolás és feloldás funkció a termék illetéktelen használatának megelőzésére szolgál.
- Bővebb termékinformációk.
- Információk és segítség a termékalkatrészekkel és a szervizeléssel kapcsolatban.

Fényzorók

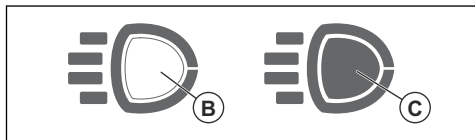
A fényzorók munkalámpákkal és távolsági fényzorókkal rendelkeznek. Fordítsa az indítókulcsot világítás helyzetbe a munkalámpa bekapcsolásához. A munkalámpa a motor leállítása után 3 percig még bekapcsolva marad.



Nyomja meg a kapcsolót (A) a távolsági fényszórók be- és kikapcsolásához.



A munkalámpák bekapcsolását a fényszóró szimbólum (B) jelzi a kijelzőn. A távolsági fényszórók bekapcsolását a teli fényszóró szimbólum (C) jelzi a kijelzőn.



Üzemidőmérő

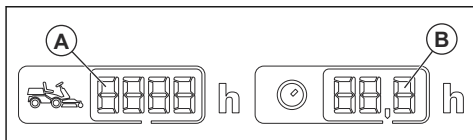
A termék kijelzőjén 2 üzemidőmérő található. Az üzemidőmérők a motor összes munkaóráját (A) és az adott működési időszak óráinak számát (B) jelzik. A működési időszakra vonatkozó üzemidőmérő utolsó számjegye egytized órát (6 percet) mutat.

A bekapcsolt gyújtással, de kikapcsolt motorral töltött időt nem rögzíti a rendszer.

Megjegyzés: A teljes üzemidőmérő (A) csak teljes órákat mutat. A motornak legalább egy órán át járnia kell, hogy az érték megjelenjen a teljes üzemidőmérőn (A).

Megjegyzés: A működési időszak azt az időt jelenti, amely alatt a motor járt az adott nap során. Ha a

motor legalább 6 órán keresztül kikapcsolva marad, új működési időszak kezdődik.

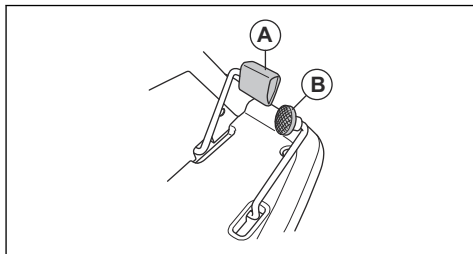


Kezelőijelenlét-vezérlő (OPC)

Amikor a kezelő felemelkedik az ülésből, az OPC aktiválódik. A motor és a készhajtás leáll, ha a kések működésben vannak vagy a rögzítőfék nincs behúzva. Lásd: *Indítási feltételek* 10. oldalon.

Előremeneti és hátrameneti pedálok

A sebesség fokozatosan állítható be a 2 pedál használatával. A bal oldali pedál (A) az előremeneti mozgáshoz, míg a jobb oldali (B) a hátrameneti haladáshoz használható. A pedálok felengedésekor a gép leáll.

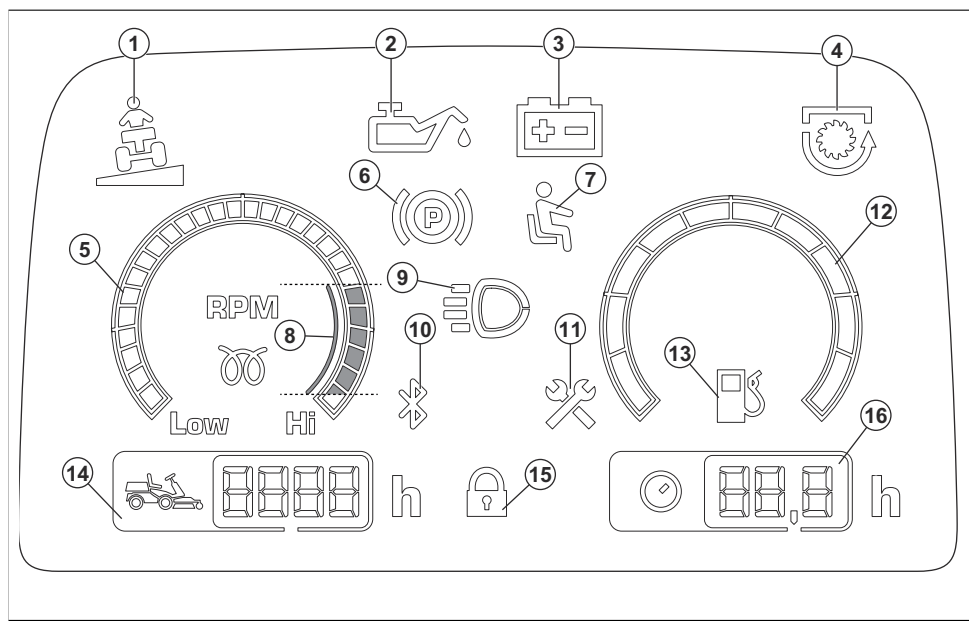


Vágóasztal

Az ehhez a termékhez tartozó vágóasztalok a BioClip funkcióval ellátott Combi vágóasztalok. A BioClipnek köszönhetően a levágott fű trágyázási funkciót lát el. A Combi vágóasztalok BioClip funkció nélkül is használhatók. BioClip funkció nélkül a fű hátrafelé lökődik ki.

Kijelző

A műszerfalon található kijelző a termék állapotával kapcsolatos információkat jeleníti meg.



1. Dőlésjelző
2. Olajnyomásjelző
3. Akkumulátortöltöttség-jelző
4. Mellékhajtás-jelző
5. Fordulatszám-mérő
6. A rögzítőfék jelzője
7. Kezelőijelenlét-vezérlő (OPC)
8. Javasolt motorfordulatszám a termék működtetése közben.
9. Munkalámpa vagy távolsági fényszóró jelzője
10. Bluetooth®
11. Szervízjelző
12. Üzemanyagszint-jelző műszer
13. Alacsony üzemanyagszintre figyelmeztető jelző
14. Teljes üzemidő
15. Digitális zár
16. Működési idő



Olvassa el figyelmesen a használati utasítást, és győződjön meg arról, hogy megértette azt, mielőtt a terméket használatba veszi.



Forgó kések. Tartsa távol testrészeit.



Figyelmeztetés: forgó alkatrészek. Tartsa távol testrészeit.



Legyen óvatos a kirepülő és visszapatlanó tárgyakkal.



Soha ne használja a terméket, ha emberek – különösen gyerekek – vagy állatok vannak a közvetlen közelében.

A termék szimbólumai



FIGYELMEZTETÉS: A gondatlan vagy helytelen használat a kezelő vagy mások sérülését vagy halálát okozhatja.



Hátamenetben haladás előtt és közben is figyeljen hátrafelé.



Lejtős területen soha ne nyírja a fűvet kereszt irányban. Ne nyírjon fűvet 10 foknál meredekebb lejtőn. Lásd: *Fűnyírás lejtőn 11. oldalon.*



Soha ne engedjen fel utast a termékre vagy tartozékára.



Előre haladás.

N

Semleges fokozat.



Hátrafelé haladás.



Rögzítőfék.



Ez a termék megfelel a vonatkozó EK irányelveknek.



Az Európai Közösség irányelvének megfelelő környezeti zajkibocsátás. A termék kibocsátási adatai megtalálhatók a Műszaki adatok című fejezetben és a címkén.



Mindig használjon jóváhagyott fülvédőt.



Tömegátvitel kikapcsolva.



Tömegátvitel bekapcsolva.



Állítsa le a motort.

START

Indítsa be a motort.



Motorfordulatszám – gyors.



Motorfordulatszám – lassú.



Üzemanyag.



Legfeljebb 10% etanol.



Vágási magasság.



A vágási magasságot szabályozó kar szervizpozíciója.



A kések működésben vannak.



A kések nincsenek működésben.



A vágóasztal szállítási pozíciója.



A vágóasztal működési pozíciója.



Kapcsolja be és ki a hajtórendszert.



Olajszint.



Beolvasható kód

ééééhxxxx

A sorozatszám a típustáblán szerepel. **éééé** a gyártási év, **hh** pedig a gyártási hét.

Megjegyzés: A terméken szereplő többi jelölés/ címke néhány piac specifikus vizsgáztatási követelményeire vonatkozik.

Euro V. kibocsátási norma



FIGYELMEZTETÉS: A motor módosítása érvényteleníti a termékre vonatkozó európai uniós típusjóváhagyást.

Termékszavatosság

A termék szavatosságra vonatkozó jogszabályok értelmében nem vagyunk felelősek a termékeink által okozott károkért az alábbi esetekben:

- a termék javítását helytelenül végezték;
- a termék javítása nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott alkatrészekkel történt;
- a terméket nem a gyártótól származó vagy általa jóváhagyott kiegészítővel szerelték fel;
- a termék javítását nem hivatalos szakszerviz vagy jóváhagyott egyéb szerviz végezte.

Biztonság

Biztonsági meghatározások

A figyelmeztetések, óvintézkedések és megjegyzések a használati utasítás kiemelten fontos részeire hívják fel a figyelmet.



FIGYELMEZTETÉS: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a kezelő vagy a közelben tartózkodók sérülésének vagy halálának veszélye.



VIGYÁZAT: Akkor használatos, ha a kézikönyv utasításainak be nem tartása esetén fennáll a vagyoni kár, illetve a termék vagy a környező terület károsodásának veszélye.

Megjegyzés: További információt biztosít az adott helyzetben szükséges tennivalókról.

Általános biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A termék a kéz vagy láb vágásos sérülését okozhatja, illetve tárgyakat repíthet el. A biztonsági utasítások be nem tartása súlyos sérüléssel vagy halállal járhat.



FIGYELMEZTETÉS: Ne használja tovább a terméket sérült vágószerkezettel. A sérült vágószerkezet tárgyakat repíthet el, és súlyos sérülést, illetve halált okozhat. Haladéktalanul cserélje ki a sérült késeket.

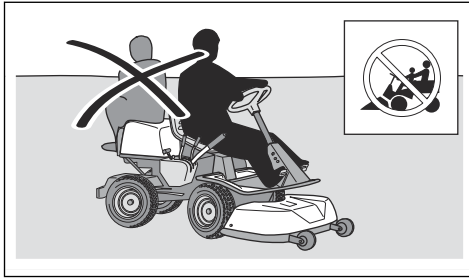


FIGYELMEZTETÉS: A termék működés közben elektromágneses mezőt hoz létre. Ez bizonyos körülmények esetén hatással lehet az aktív vagy passzív orvosi implantátumokra. A súlyos vagy halálos sérülés kockázatának csökkentése érdekében azt javasoljuk, hogy az orvosi implantátumot használó személyek a termék alkalmazása előtt kérjék ki orvosuk vagy az orvosi implantátum gyártójának tanácsát.

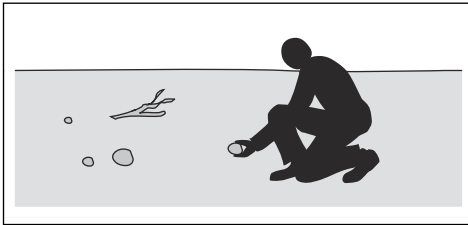


FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Mindig megfontoltan és előrelátóan cselekedjen. Kerülje az olyan helyzeteket, amelyek saját megítélése szerint meghaladják a képességeit. Amennyiben a használati utasítás elolvasását követően is bizonytalanok az érzései, magától az üzemeltetési eljárásokkal kapcsolatban, a folytatás előtt kérje ki egy szakértő véleményét.
- Olvassa el figyelmesen a használati utasítást és a terméken szereplő utasításokat, mielőtt a terméket használatba veszi.
- Ismerje meg, hogyan használja a terméket és kezelőszerveit biztonságosan, és tanulja meg, hogyan állhat meg gyorsan.
- Tanulja meg a biztonsági címkék felismerését.
- Tartsa tisztán a terméket, hogy a jelölések és matricák mindig jól olvashatók legyenek.
- Ne feledje, hogy a kezelő felelős a másokat és a mások tulajdonát érő balesetekért is.
- Ne szállítson utasokat. A terméket csak egyetlen személy használhatja.



- Járó motor esetén ne hagyja őrizetlenül a terméket. Mindig állítsa le a késeket, húzza be a rögzítőféket, állítsa le a motort és vegye ki az indítókulcsot, mielőtt felügyelet nélkül hagyja a terméket.
- Kizárólag nappali fényben vagy megfelelő fényviszonyok mellett használja a terméket. Tartson a termékkel biztonságos távolságot a lyukaktól és más szabálytalan talajviszonyoktól. Figyeljen a többi lehetséges veszélyre is.
- Ne használja a terméket rossz időben, például ködben, esőben, nyirkos vagy nedves helyen, erős szélben, rendkívüli hidegben, villámláskor stb.
- Jelölje meg a kövek és egyéb szilárd tárgyak helyét, hogy elkerülje az ütközést.
- Távolítsa el a munkaterületről a köveket, játékokat, drótokat stb., amelyek beleakadhatnak a késekbe és kivetődhetnek.



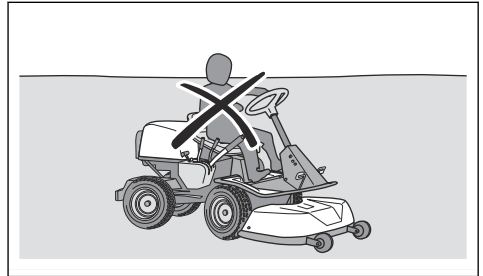
- Ne engedje, hogy gyermekek vagy más jogosulatlan személyek üzemeltessék a terméket vagy végezzenek rajta szervizelési munkákat. A helyi törvények szabályozhatják a felhasználó korát.
- A motor beindítása, a meghajtás bekapcsolása, valamint elindulás előtt ellenőrizze, hogy senki nincs a termék közelében.
- Figyeljen a forgalomra, ha út közelében dolgozik, illetve ha keresztezi azt.
- Ne használja a terméket, ha fáradt, ha alkoholt vagy kábítószert fogyasztott, illetve ha látását, éberségét, ítélőképességét vagy mozgáskoordinációját negatívan befolyásoló gyógyszert vett be.
- A termékkel mindig vízszintes területen, leállított motorral parkoljon.

Gyermekekre vonatkozó biztonsági utasítások



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Súlyos balesetek történhetnek, ha nem figyel a gép közelében tartózkodó gyermekekre. A fűnyírótraktor és a fűnyírás gyakran vonzza a gyermekeket. A gyermekek gyakran nem ott maradnak, ahol utoljára látta őket.
- Tartsa távol a gyermekeket a munkaterülettől. Ügyeljen arra, hogy egy felnőtt figyeljen rájuk.
- Legyen figyelmes, és állítsa le a terméket, ha gyermekek jelennek meg a munkaterületen. Sarkok, bokrok, fák, illetve egyéb, a kilátást akadályozó tárgyak közelében legyen fokozottan óvatos.
- Mielőtt és miközben hátrafelé közlekedik, nézzen maga mögé és alá, megbizonyosodva arról, hogy nincsenek kisgyermekek a termék közelében.
- Ne engedjen fel gyermekeket a fűnyíróra. Leeshetnek és súlyos sérüléseket szenvedhetnek, illetve akadályozhatják a fűnyíró biztonságos irányítását.
- Ne engedje, hogy gyermekek működtessék a terméket.



Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez



FIGYELMEZTETÉS: Ne érjen a motorhoz vagy a kipufogórendszerhez működés közben vagy közvetlenül utána. A motor és a kipufogórendszer nagyon forró lehet működtetés közben. Égési sérülés, tűz, anyagi kár vagy a környező területeken bekövetkező kár veszélye. A termék működtetése közben maradjon távol a bokroktól és más tárgyaktól.



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Mindig nézzen lefelé és hátrafelé, mielőtt és miközben hátrafelé közlekedik. Ügyeljen arra, hogy

ne legyenek kisebb vagy nagyobb tárgyak az útjában.

- Kanyarodás előtt csökkentse a sebességet.
- Állítsa le a késeket, ha olyan területen halad, ahol nem kell fűvet vágni.



VIGYZAT: A termék használata előtt olvassa el az alábbi óvintézkedéseket.

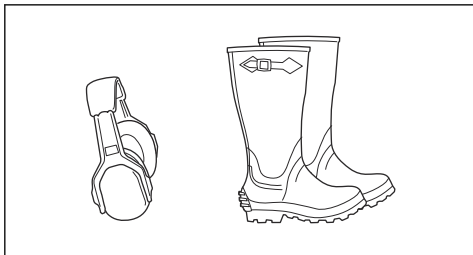
- A termék működtetése előtt távolítsa el a fűvet és szennyeződések a motor hűtőlevegő-beömlő nyílásából. A hűtőlevegő-beömlő nyílás eltömődése esetén fennáll a motor sérülésének veszélye.
- A kövek és egyéb nagyobb tárgyak körül óvatosan közlekedjen, és ügyeljen arra, hogy a kések ne ütközzenek a tárgyaknak.
- Tárgyakon áthaladva ne működtesse a terméket. Állítsa le a motort, majd ellenőrizze a terméket és a vágóasztalt, ha keresztülhaladt egy tárgyon vagy nekiment valaminek. Szükség esetén javítsa meg, mielőtt újra beindítja.

Személyi védőfelszerelés



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Amikor a terméket használja, viseljen jóváhagyott személyi védőfelszerelést. A személyi védőfelszerelés nem küszöböli ki teljes mértékben a sérülés kockázatát, de csökkenti a sérülés mértékét, ha bekövetkezik a baleset. A megfelelő felszerelés kiválasztásában kérje a kereskedő segítségét.
- Mindig viseljen jóváhagyott fülvédőt. Hosszú távon a tartós zajártalom maradandó halláskárosodást okozhat.
- Mindig viseljen védőcipőt vagy védőbakancsot. Acél orrbetétes cipő viselése ajánlott. Ne használja a terméket meztláb.



- Ha szükséges, viseljen kesztyűt, például a vágóeszközt felhelyezésakor, ellenőrzésekor vagy tisztításakor.
- Ne viseljen laza ruházatot, ékszereket vagy egyéb kiegészítőket, amelyek beakadhatnak a mozgó alkatrészekbe.

- Tartsa kéznél az elsősegélykészletet és a tűzoltó készüléket.

Biztonsági eszközök a terméken



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Ne használjon olyan terméket, amelynek hibásak a biztonsági eszközei. Rendszeresen ellenőrizze a biztonsági eszközöket. A biztonsági eszközök meghibásodása esetén vegye fel a kapcsolatot a Husqvarna szervizműhellyel.
- Ne módosítsa a biztonsági eszközöket. Nem csatlakoztatott vagy hibás védőlemezek, védőburkolatok, biztonsági kapcsolók és más védőeszközök esetén ne működtesse a gépet.

A gyújtáskapcsoló ellenőrzése

- A gyújtáskapcsoló ellenőrzéséhez indítsa be, majd állítsa le a motort. Lásd: *A motor beindítása 17. oldalon* és *A motor leállítása 18. oldalon*.
- Ellenőrizze, hogy a motor beindul-e, amikor az indítókulcsot a START helyzetbe fordítja.
- Ellenőrizze, hogy a motor azonnal leáll-e, amikor az indítókulcsot a STOP helyzetbe fordítja.

Indítási feltételek

A motor beindításához a következő feltételeknek kell teljesülniük:

- Fel van emelve a vágóasztal és be van kapcsolva a rögzítőkék.

A motornak a következő esetekben le kell állnia:

- A vágóasztal leeresztett helyzetben van, és a kezelő felemelkedik az ülésből.
- A vágóasztal felemelt helyzetben van, nincs bekapcsolva a rögzítőkék, és a kezelő felemelkedik az ülésből.

Próbálja meg elindítani a motort az egyik feltétel teljesítése nélkül. Módosítsa a feltételeket, és próbálja újra. Naponta végezze el az ellenőrzést.

A sebességkorlátozó ellenőrzése

- Engedje fel az előremeneti pedált a fékezéshez.
- Nagyobb fékerőért nyomja le a hátrameneti pedált.
- Ellenőrizze, hogy az előre- és hátrameneti pedálokat semmi se akadályozza, és szabadon működtethetők.
- Ellenőrizze, hogy a termék lassul-e az előremeneti pedál felengedésekor.

Rögzítőkék



FIGYELMEZTETÉS: Ha a rögzítőkék nem működik, a fűnyíró elindulhat, és sérülést vagy egyéb károkat

okozhat. Gondoskodjon a rögzítőfék rendszeres ellenőrzéséről és beállításáról.

Lásd A rögzítőfék ellenőrzése 21. oldalon.

Kipufogódob

A kipufogódob minimálisra csökkenti a zajszintet, és elvezeti a kipufogógázokat a kezelő közeléből.

Hiányzó vagy hibás kipufogódob esetén ne használja a terméket. A hibás kipufogódob növeli a zajszintet és a tűzveszélyt.



FIGYELMEZTETÉS: A

kipufogódob erősen felhevül használat közben és után, illetve, amikor a motor alapjáraton működik. Legyen óvatos gyúlékony anyagok és/vagy gőzök közelében a tűzveszély elkerülése érdekében.

A hangfogó ellenőrzése

- Rendszeresen ellenőrizze a kipufogódob megfelelő rögzítését és épségét.

Védőburkolatok

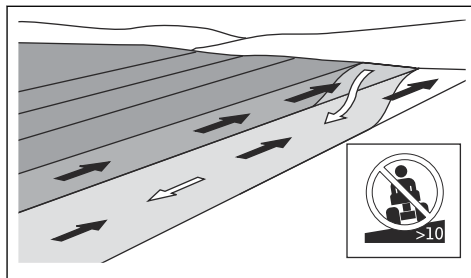
A hiányzó vagy sérült védőburkolatok növelik a mozgó alkatrészek vagy forró felületek okozta sérülésveszély kockázatát. A termék működtetése előtt ellenőrizze a védőburkolatokat. Ellenőrizze, hogy a védőburkolatok megfelelően vannak-e rögzítve, illetve, hogy nincsenek rajtuk repedések vagy más sérülések. A sérült burkolatokat cserélje ki.

Fűnyírás lejtőn

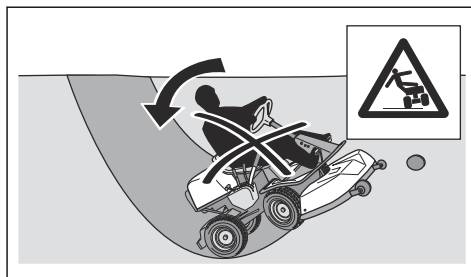


FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A lejtőn történő fűnyírás növeli annak kockázatát, hogy nem tudja megfelelően irányítani a terméket, és az felborul. Ez sérüléshez vagy halálhoz vezethet. Lejtős talajon mindig óvatosan nyírja a fűvet. Ha nem tud feltolítani egy lejtőn, vagy bizonytalanannak érzi magát, inkább ne nyírja le a fűvet.
- Távolítsa el a köveket, ágakat és egyéb akadályokat.
- A lejtőkön felfelé és lefelé irányban, ne pedig keresztben nyírja a fűvet.
- Ne közlekedjen lefelé a lejtőn felemelt vágóasztallal.
- Ne használja a terméket 10 foknál meredekebb lejtőn.



- Az indítást és leállítást ne a lejtőn végezze.
- Finoman és lassan haladjon a lejtőkön.
- Ne végezzen hirtelen sebesség- vagy irányváltást.
- Ne végezzen a szükségesnél több fordulást. Amikor lefelé közlekedik a lejtőn, lassan és fokozatosan végezze a fordulást. Alacsony sebességgel haladjon. Óvatosan végezze a fordulást.
- Legyen óvatos, és kerülje a barázdákat, mélyedéseket és talajemelkedéseket. Nem egyenletes talajon nagyobb a termék felborulásának veszélye. A magas fű akadályokat rejt.
- Ne nyírjon fűvet peremek, árkok vagy töltések közelében. Ha egy kerék átkerül egy meredek lejtő, illetve árok peremén, vagy ha a perem beomlik, a fűnyíró hirtelen felborulhat. A termék vízbe esésekor fulladásveszély áll fenn.



- Nedves fűvet ne nyírjon. A csúszós felületen a gumiabroncsok nem tudnak megkapaszkodni, így a fűnyíró csúszik.
- Ne tegye le a lábát a talajra a termék stabilizálása érdekében.
- Fokozott óvatossággal haladjon, ha olyan kiegészítő vagy egyéb tárgy van felszerelve a fűnyíróra, amely instabillá teheti azt.
- A termék stabilizálása érdekében szereljen fel keréksúlyokat vagy ellensúlyokat. További tájékoztatásért forduljon szakkereskedőhöz. A(z) R 320X AWD típus esetén használjon ellensúlyokat, mivel összeraké-meghajtású (AWD) gépeken nem használhatók keréksúlyok.

Üzemanyaggal kapcsolatos biztonság



FIGYELMEZTETÉS: Bánjon óvatosan az üzemanyaggal. Rendkívül gyúlékony, illetve súlyos sérülést és anyagi kárt okozhat.



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Soha ne tölts be az üzemanyagot beltérben.
- A benzin és benzingőzők mérgezőek és rendkívül gyúlékonyak. Bánjon óvatosan a benzinnel a sérülések és tűz elkerülése érdekében.
- Ne távolítsa el a tanksapkát, illetve ne töltsön be üzemanyagot járó motor mellett.
- Az üzemanyag betöltése előtt várja meg, amíg a motor lehűl.
- Az üzemanyag betöltésekor ne dohányozzon.
- Szikra vagy nyílt láng közelében ne töltsön be üzemanyagot.
- Ha az üzemanyagrendszer szivárog, a szivárgás megszüntetéséig ne indítsa be a motort.
- Ne tölts az ajánlott szint fölé az üzemanyagot. A motorból és a napból származó hő hatására az üzemanyag kitágul, és túlsordul, ha túl sokat töltött a tartályba.
- Ne töltsön túl sok üzemanyagot a tartályba. Ha a termékre üzemanyag cseppen, törölje le, és a motor beindítása előtt várja meg, amíg teljesen megszárad. Ha az üzemanyag a ruhájára cseppent, öltözzön át.
- Az üzemanyag kizárólag jóváhagyott tartályban tárolható.
- Tárolja a fűnyírót és az üzemanyagot olyan módon, hogy a szivárgó üzemanyag vagy a gőzök ne okozhassanak semmilyen károsodást.
- Az üzemanyagot jóváhagyott edénybe engedje le, szabad levegőn, nyílt lángtól távol.

Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások



FIGYELMEZTETÉS: A sérült akkumulátor robbanást vagy sérülést okozhat. Ha az akkumulátor deformálódott vagy sérült, vegye fel a kapcsolatot egy hivatalos Husqvarna szervizműhellyel.



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- Az akkumulátor közelében viseljen védőszemüveget.
- Ne viseljen órát, ékszereket vagy egyéb fémtárgyakat az akkumulátor közelében.
- Az akkumulátor gyermekektől elzárva tartandó.

- Jól szellőző helyiségben tölts be az akkumulátort.
- Az akkumulátor töltésekor legalább 1 m távolságot biztosítson a gyúlékony anyagoktól.
- Selejtezze le a kicserélt akkumulátort. Lásd *Hulladékkézelés 34. oldal*on.
- Az akkumulátorból robbanásveszélyes gázok szabadulhatnak fel. Ne dohányozzon az akkumulátor közelében. Tartsa az akkumulátort nyílt lángtól és szikrától távol.

Biztonságos szállítás

- A termék szállításához jóváhagyott szállítójárművet használjon.
- A termék szállítására nemzeti jogszabályok általi korlátozások vonatkozhatnak.
- A termék szállításhoz történő biztonságos rögzítéseért a szállítójármű sofőre tartozik felelősséggel.

Biztonsági utasítások a karbantartáshoz



FIGYELMEZTETÉS: A termék nehéz, és sérüléseket, anyagi kárt vagy a környező terület károsodását okozhatja. Ne végezzen karbantartást a motoron vagy a vágóasztalon az alábbi feltételek teljesülése nélkül:

- A motor le van állítva.
- A termék vízszintes felületen van leparkolva.
- A rögzítőfék be van húzva.
- Az indítókulcs el van távolítva.
- A vágóasztal le van kapcsolva.
- A gyertyapipák le vannak véve.



FIGYELMEZTETÉS: A motorból származó kipufogógázok szén-monoxidot tartalmaznak, amely szagtalan, mérgező, rendkívül veszélyes gáz. Ne működtesse a járművet zárt vagy nem megfelelően szellőző helyen.



FIGYELMEZTETÉS: A termék használata előtt olvassa el az alábbi figyelmeztetéseket.

- A legjobb teljesítmény és a maximális biztonság érdekében rendszeresen végezze el a termék karbantartását a karbantartási utasítások szerint. Lásd *Karbantartási terv 19. oldalon*.
- Az áramütés sérülést okozhat. Ne érintse meg a kábeleket járó motor mellett. Ne próbálja ki a gyújtásrendszert az újával.

- Ne indítsa be a motort, ha a védőburkolatokat eltávolították. A mozgó vagy forró alkatrészek miatt fokozottan fennáll a sérülés veszélye.
- Várja meg, amíg a termék lehűl, mielőtt karbantartási munkát végezne a motor közelében.
- A kések nagyon élesek, könnyen megvághatja magát. Gondoskodjon a kések körüli védelemről, vagy használjon védőkesztyűt a késekkel való munkavégzés során.
- A tisztításhoz mindig állítsa a vágóasztalt szervizpozícióba. Ne parkolja le a terméket árok vagy lejtő peremén annak érdekében, hogy hozzáférjen a vágóasztalhoz.
- Ne fordítsa át a motort, ha a gyújtógyertyát vagy a gyertyapipát eltávolították.
- Ügyeljen arra, hogy a csavarok és csavaranyák alaposan meg legyenek húzva, és hogy a felszerelés jó állapotban legyen.
- Ne módosítsa a szabályozók beállítását. Ha a motorfordulatszám túl nagy, a termék alkotóelemei károsodhatnak. A legnagyobb megengedett motorfordulatszámot lásd az alábbi részen: *Műszaki adatok 35. oldalon.*
- A terméket csak a gyártó által biztosított vagy ajánlott berendezésekkel hagyták jóvá.



VIGYÁZAT: A termék használata előtt olvassa el az alábbi óvintézkedéseket.

Összeszerelés

Bevezető

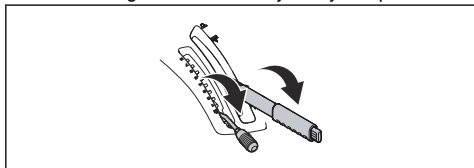


FIGYELMEZTETÉS: A hajtósíj feszítőrugója eltörhet és sérülést okozhat. Viseljen védőszemüveget a vágóasztal felszerelésekor vagy eltávolításakor.

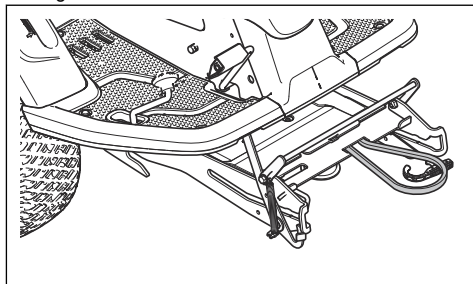
Figyelmesen olvassa el a kézikönyv szerelési utasításait. A vágóasztal felszerelésének és eltávolításának módja a termék elülső fedelének belső oldalára rögzített címkén is látható.

A vágóasztal felszerelése

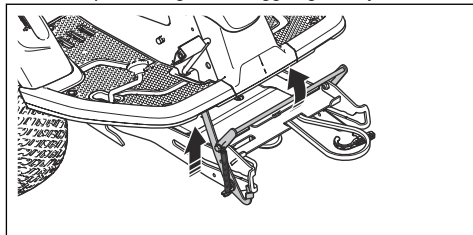
1. Állítsa le a terméket vízszintes talajon.
2. Húzza be a rögzítőféket.
3. Állítsa a vágási magasságot szabályozó kart szervizpozícióba.
4. Állítsa a vágóasztal emelőkarját fűnyírási pozícióba.



5. Helyezze fel a hajtósíjat az ábrán látható módon úgy, hogy ne csipődhessen be, és ne szakadjon el a vágóasztal felszerelésekor.

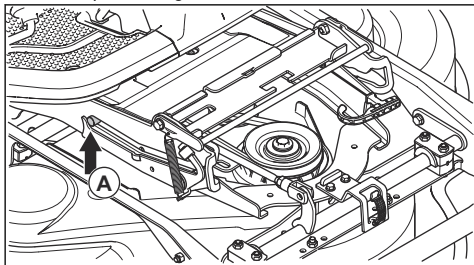


6. Tolja lefelé a vázszerkezetet. Emelje a szervizpozíció rögzítését függőleges helyzetbe.

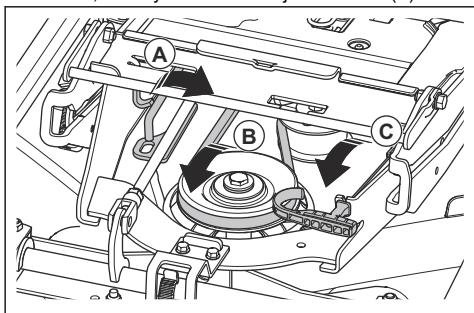


FIGYELMEZTETÉS: Nem megfelelő használat esetén a rögzítőmechanizmus az ujjak sérülését okozhatja. Állítsa a rögzítést teljesen függőleges helyzetbe, és tartsa meg két kézzel a vágóasztalt, mielőtt folytatná.

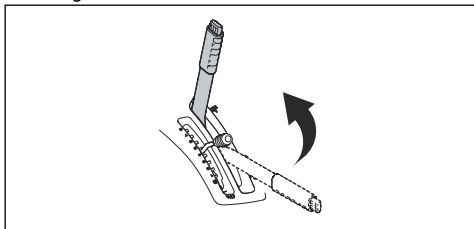
7. Emelje fel a vágóasztal elülső részét, és illessze bele a vázszerkezetbe. A vágóasztalon lévő csatlakozókat – minden oldalon egy – illessze a vázszerkezeten található hornyokba. A szervizpozíció rögzítése automatikusan kiold.



8. Emelje fel a vágási magasságot szabályozó rudat a tartóról, és helyezze az arra kijelölt furatba (A).



9. Helyezze a hajtószíjat a feszítőtárcsa köré (B).
10. Helyezze a rugót a rugótartóba (C).
11. Állítsa a vágóasztal emelőkarját reteszelt pozícióba. A vágóasztal felemelkedik.

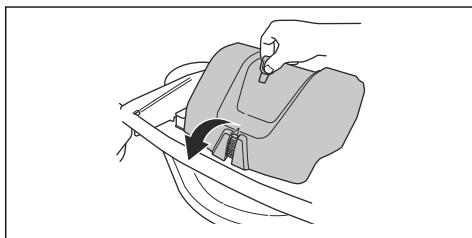


12. Helyezze fel az elülső fedelet.

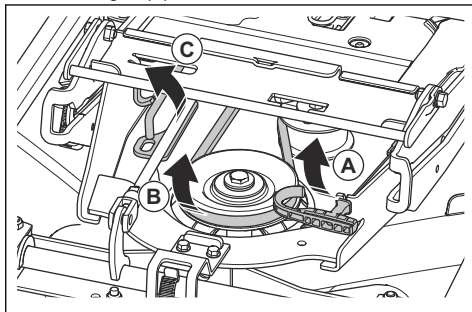
A vágóasztal leszerelése

1. Végezze el az alábbi részben szereplő 1-4. lépést: A vágóasztal felszerelése 13. oldalán.

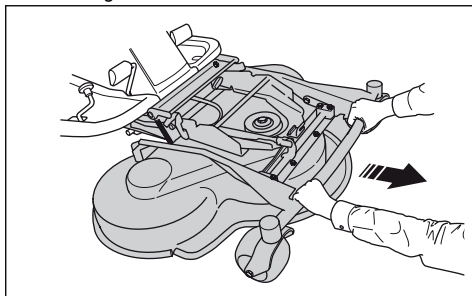
2. Nyissa ki az elülső fedélén található zárat az indítókulcshoz rögzített eszköz segítségével, majd távolítsa el a burkolatot.



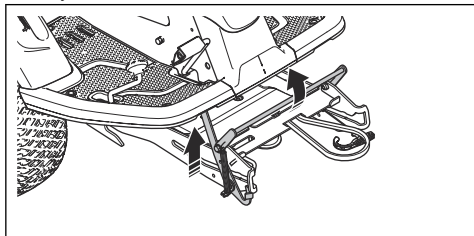
3. Csökkentse a hajtósíj feszítőtárcsájának feszességét. (A)



4. Tartsa meg a bal kezében a rugótartót, a jobb kezével pedig vegye le a hajtósíjat.
5. Húzza a hajtósíjat hátrafelé, a termék mögé. Ne tegye a síjtartóba (B).
6. Helyezze a rugó karját a rugótartóba a rugó leesésének elkerülése érdekében.
7. Emelje fel a vágási magasságot szabályozó rudat, és helyezze az arra kijelölt tartóba (C).
8. Két kézzel tartsa meg a vágóasztal elülső részét, és ütközésig húzza.



9. Emelje a szervizpozíció rögzítését függőleges helyzetbe.



FIGYELMEZTETÉS: Nem megfelelő használat esetén a rögzítőmechanizmus az ujjak sérülését okozhatja. Két kézzel tartsa meg a vágóasztal elülső részét, amikor a következő lépéssel folytatja.

10. Emelje meg a vágóasztal elülső részét addig, amíg a szervizpozíció rögzítése el nem éri a vázat, majd húzza ki a vágóasztalt.

Üzemeltetés

Bevezető



FIGYELMEZTETÉS: A termék működtetése előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.

A Husqvarna Connect használatának megkezdése

1. Töltse le az Husqvarna Connect alkalmazást mobilkészletére.
2. Regisztráljon egy fiókot a Husqvarna Connect alkalmazásban.
3. A termék csatlakoztatásához és regisztrálásához kövesse a Husqvarna Connect alkalmazásban megjelenő utasításokat.

Megjegyzés: A Husqvarna Connect alkalmazás nem érhető el minden piacon.

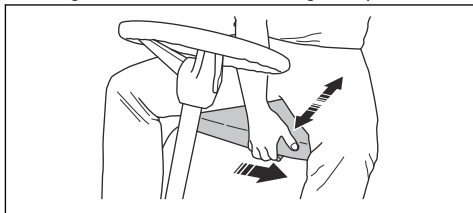
- Minden használat előtt ellenőrizze az üzemanyagszintet, és szükség esetén töltsen fel.
- Ne töltsen tele az üzemanyagtartályt. Hagyjon legalább 2,5 cm-nyi helyet.

Az ülés beállítása



FIGYELMEZTETÉS: A gép működtetése közben ne állítsa át az ülést.

1. Az ülés előre- és hátrátolásához helyezze a lábát a lábtartókra.
2. Nyomja oldalra az ülés elülső része alatt található kart.
3. Mozdassa az ülést az Önnek megfelelő pozícióba.



A kormánykerék magasságának beállítása



FIGYELMEZTETÉS: Ne használja a tankot támasztó felületként.



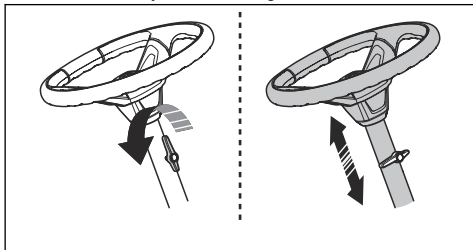
FIGYELMEZTETÉS: A termék működtetése közben ne próbálja beállítani a kormánykerék magasságát.



VIGYÁZAT: A nem megfelelő üzemanyag használata a motor károsodásához vezethet.

A motor minimum 91 RON-os (87 AKI) oktánszámú (nem olajjal kevert) benzinnel üzemeltethető. Biológiai lebomló alkilüzemanyag használatát javasoljuk. Ne használjon olyan benzint, amely több mint 10% etanolt tartalmaz.

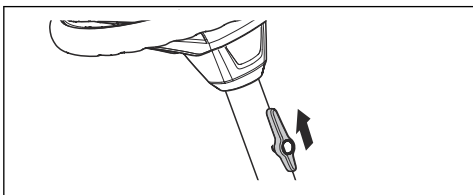
1. Forgassa a gombot az óramutató járásával ellentétes irányba, ezzel meglazítva azt.



2. Állítsa be a kormánykerék magasságát.
3. Forgassa a gombot az óramutató járásával egyező irányba, így húzza meg.



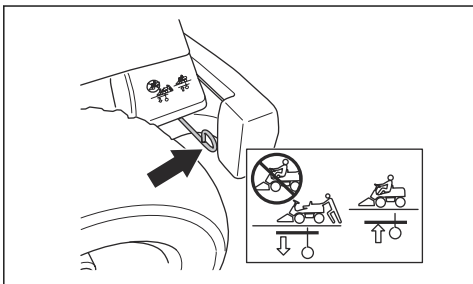
VIGYÁZAT: Ügyeljen arra, hogy a gomb hosszú vége felfelé mutasson.



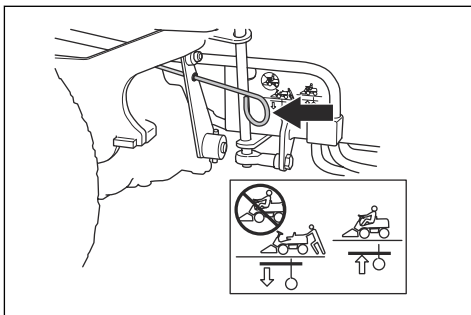
A hajtőrendszer be- és kikapcsolása

A termék leállított motorral történő mozgathatóságához mindig ki kell kapcsolni a hajtőrendszert. A tengely meghajtásának kikapcsolásához húzza ki teljesen a hajtőrendszer karját. A tengely meghajtásának bekapcsolásához tolja be teljesen a hajtőrendszer karját. Köztes pozíciókat ne használjon.

Az R 318X típus hajtőrendszerének karja a bal hátsó kerék mögött található. Az R 320X AWD típus külön hajtőrendszerkarral rendelkezik az első és hátsó tengelyhez. A hátsó tengely hajtőrendszerének karja a bal hátsó kerék mögött található.

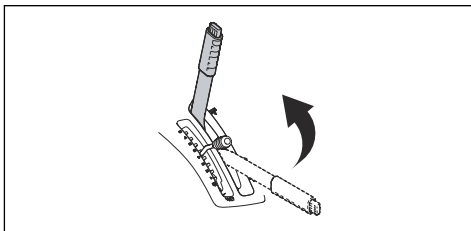


Az R 320X AWD típus első tengelyéhez tartozó hajtőrendszerkar a bal első kerék mögött található.

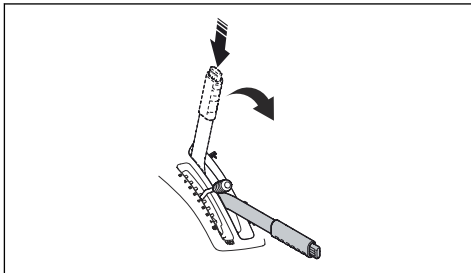


A vágóasztal megemelése és leengedése

A vágóasztal szállítási helyzetbe emeléséhez húzza hátra az emelőkart. Járó motor esetén a kések forgása automatikusan leáll.



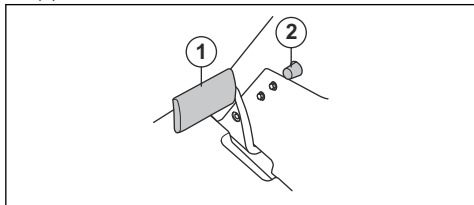
A vágóasztal fűnyírási pozícióba történő leengedéséhez nyomja meg a rögzítőgombot, és állítsa előre az emelőkart. Járó motor esetén a kések automatikusan forogni kezdenek.



A rögzítőfék behúzása és kiengedése

1. Nyomja le a rögzítőfék pedálját (1).

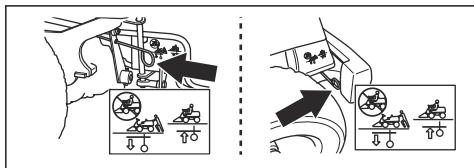
2. Nyomja meg és tartsa lenyomva a rögzítógombot (2).



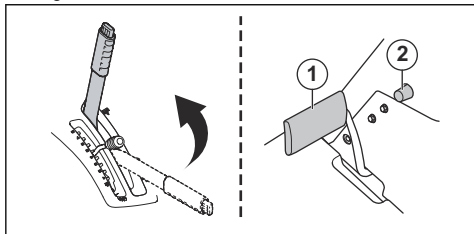
3. A gomb lenyomva tartása közben engedje fel a rögzítőfék pedálját.
4. A rögzítőfék kiengedéséhez nyomja meg újra a rögzítőfék pedálját.

A motor beindítása

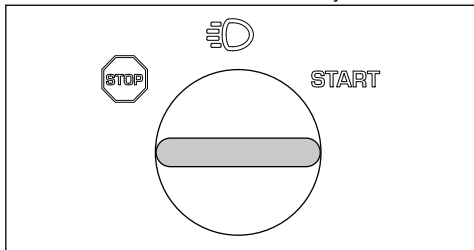
1. Ellenőrizze, hogy a hajtórendszer be van kapcsolva, lásd: *A hajtórendszer be- és kikapcsolása 16. oldalon.*



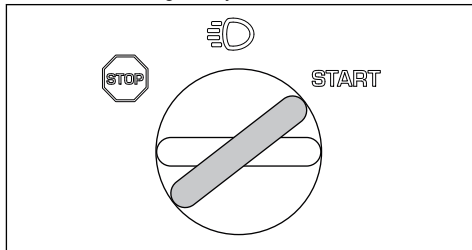
2. Emelje meg a vágóasztalt, és húzza be a rögzítőféket.



3. Fordítsa el az indítókulcsot indítóhelyzetbe.

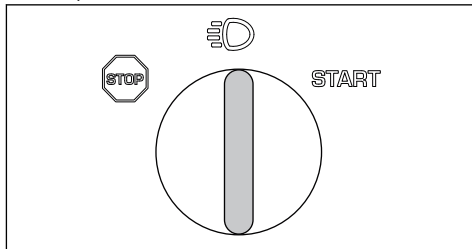


4. Amikor a motor beindul, rögtön állítsa vissza a kulcsot a semleges helyzetbe.

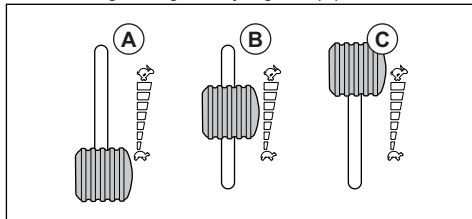


Megjegyzés: Az indítómotort ne járassa egyszerre kb. 5 másodpercnél hosszabb ideig. Ha a motor nem indul be, várjon 15 másodpercet, mielőtt újra próbálkozik a beindítással.

5. Fordítsa a kulcsot a világítás helyzetbe a fényszórók bekapcsolásához.



6. Járassa a motort félgázal 3-5 percig, mielőtt nagyobb terhelésnek tenné ki.
7. Állítsa a gázadagolót teljes gázra (C).

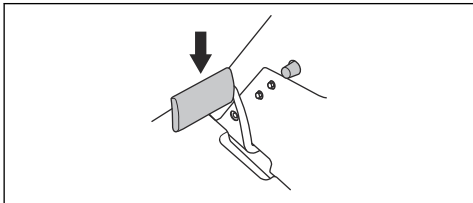


Megjegyzés: Megterheli a hajtószíjakat, ha a késeket a motor teljes fordulatszáma mellett kapcsolja be. Ne alkalmazzon teljes gázt, amíg a vágóasztalt le nem engedte fűnyírás helyzetbe.

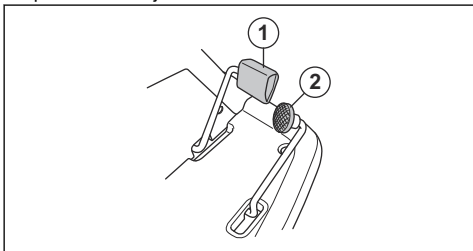
A termék működtetése

1. Indítsa be a motort.

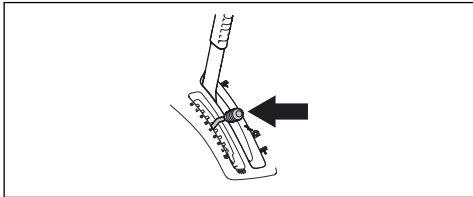
2. Nyomja le, majd engedje fel a rögzítőfék pedálját a rögzítőfék kiengedéséhez.



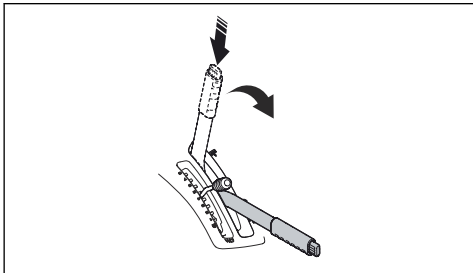
3. Óvatosan nyomja le a pedálok egyikét. Minél jobban lenyomja a pedált, annál nagyobb lesz a sebesség. Előremenethez az (1) pedált, hátramenethez a (2) pedált használja.



4. A fékezéshez engedje fel a pedált.
5. Állítsa be a vágási magasságot szabályozó karral a vágási magasságot (1-10).

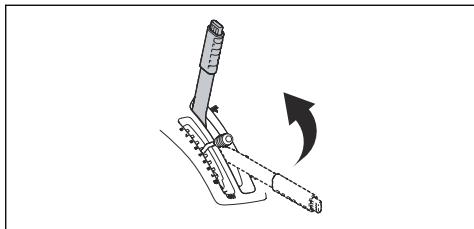


6. Nyomja meg a vágóasztal emelőkarjának rögzítógombját, és engedje le fűnyírási pozícióba.

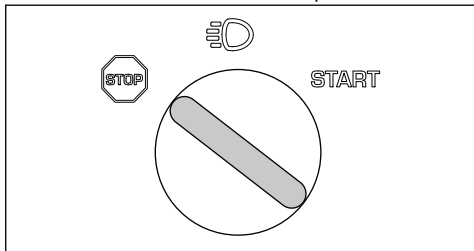


A motor leállítása

1. A vágóasztal felemeléséhez húzza hátra annak emelőkarját a retesztelt helyzetbe. A kések forgása leáll.



2. Fordítsa az indítókulcsot a STOP pozícióba.



3. Amikor a termék leáll, húzza be a rögzítőféket.

A megfelelő fűnyírási eredmény elérése

- A legjobb teljesítmény elérése érdekében rendszeresen végezze el a termék karbantartását a karbantartási ütemezés szerint. Lásd: *Karbantartási terv* 19. oldalon.
- Ne nyírjon nedves fűvet. A nedves fű csökkenti a fűnyírás hatékonyságát.
- Kezdje nagy vágási magassággal, majd fokozatosan csökkentse.
- A fűnyírást nagy sebességgel forgó késekkel végezze (legnagyobb megengedett motorfordulatszám, lásd: *Műszaki adatok* 35. oldalon). Lassan haladjon előre a termékkel. Ha a fű nem túl nagy vagy vastag, nagyobb sebességgel is jó eredményt érhet el.
- A fűnyírást szabálytalan mintában végezze.
- A legjobb fűnyírási eredmény eléréséhez gyakran vágja a fűvet és használja a BioClip funkciót.

Karbantartás

Bevezető



FIGYELMEZTETÉS: Karbantartási munkák előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet.

X = Az utasítások szerepelnek ebben a használati utasításban.

Megjegyzés: Ha egy adott művelethez egynél több időintervallum van megadva, a legrövidebb intervallum az első karbantartásra vonatkozik. Az első karbantartást követően a hosszabb időintervallumnak megfelelően végezze a műveletet.

Karbantartási terv

* = Az utasítások nem szerepelnek ebben a használati utasításban.

Karbantartási terv

Karbantartás	Napi karbantartás használat előtt	Karbantartási intervallumok üzemórákban			
		25	50	100	200
Ellenőrizze, hogy az anyák és csavarok szorosan meg vannak húzva	*				
Ellenőrizze, hogy nem szívárog az üzemanyag vagy az olaj	*				
Tisztítsa meg a terméket	X				
Tisztítsa meg a vágóasztal belső felületét, illetve a kések körüli területet	X				
Tisztítsa meg a kipufogódob környékét	X				
Ellenőrizze a kipufogódob megfelelő rögzítését és épségét.	X				
Győződjön meg arról, hogy a motor hűtőlevegő-beömlő nyílása nincs eltömődve	X				
Ellenőrizze, hogy nem hibásak a biztonsági eszközök	X				
Tesztelje a fékeket.	X				
Ellenőrizze a motorolajszintet	X				
Ellenőrizze a hajtóműben lévő olajszintet	X				
Ellenőrizze a kormányberendezés bovdeneit	X				
Győződjön meg arról, hogy a fényszóró megfelelően működik-e.		X	X		
Ellenőrizze a késeket a vágóasztalban		X	X		
Gondoskodjon a megfelelő abroncsnyomásról		X	X		
Cseréljen motorolajat			X	X	
Helyezze vissza az olajszűrőt			X	X	
Tisztítsa ki a légszűrőket.		X			
Cserélje ki a légszűrőket.		X	X		
Cserélje ki az üzemanyagszűrőt		X		X	
Cserélje ki a gyújtógyertyát				X	
Ellenőrizze a vágóasztal párhuzamosságát		X	X		

Karbantartás	Napi karbantartás használat előtt	Karbantartási intervallumok üzemórákban			
		25	50	100	200
Végezze el a szíjfeszesség-állító kenését.		X	X		

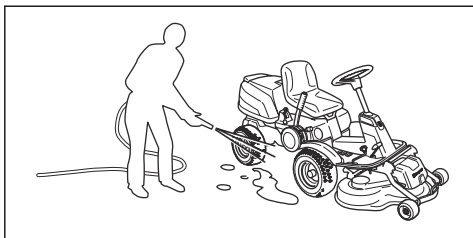
A termék tisztítása



VIGYZAT: Ne használjon nagy víznyomással működő tisztítót vagy gőztisztítót. Víz kerülhet a csapágyakba és az elektromos csatlakozásokba, ami a korrózió révén a termék károsodását okozhatja.

A használat után azonnal tisztítsa meg a terméket.

- A forró felületeket – például motor, kipufogódob és kipufogórendszer – ne tisztítsa meg. Várja meg, amíg a felületek lehűlnek, majd távolítsa el a fűvet vagy a szennyeződést.
- A vízzel való tisztítás előtt tisztítsa meg egy kefével. Távolítsa el a fűnyesedéket és szennyeződéseket a sebességváltóról, a sebességváltó levegőbeömlő nyílásából és a motorról, illetve az azok körüli területekről.
- A termék tisztításához tömlőből folyó vizet használjon. Ne használjon nagy nyomású eszközöket.
- Ne irányítsa a vizet az elektromos alkatrészekre és a csapágyakra. A tisztítószer általában növeli a sérülést.
- A vágóasztal tisztításához állítsa azt a szervizpozícióba, majd mossa le egy víztömlő segítségével.
- A tisztítás befejezése után járassa a vágóasztalt rövid ideig az összegyűlt víz eltávolításához.



A motor és a kipufogó tisztítása

Tartsa tisztán a levágott fűtől és szennyeződésektől a motort és a kipufogót. Az üzemanyaggal vagy olajjal szennyezett fűmaradványok a motoron fokozzák a tűzveszélyt és a motor túlmelegedésének kockázatát. A tisztítás előtt várja meg, amíg a motor lehűl. A tisztításhoz vizet és keféet használjon.

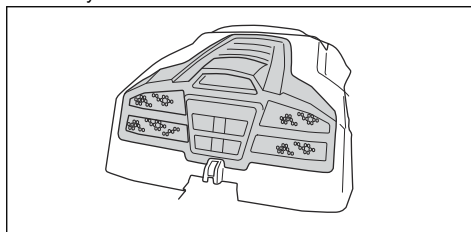
A kipufogó körül gyorsan megszárad a levágott fű, ami tűzveszélyes. Miután a kipufogó lehűlt, kefével, illetve víz segítségével távolítsa el a fűmaradványokat.

A motor hűtőlevegő-beömlőjének tisztítása

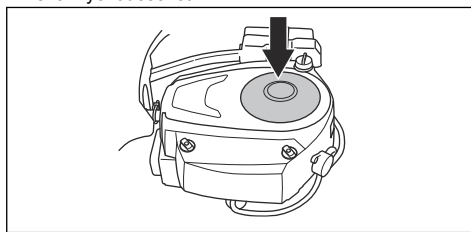


FIGYELMEZTETÉS: Állítsa le a motort. A hűtőlevegő-beömlő forgó mozgást végez, ami az ujjak sérülését okozhatja.

- Ügyeljen arra, hogy a motorház levegőbeömlő nyílása ne legyen eltömődve. Kefe segítségével távolítsa el a fűmaradványokat és a szennyeződéseket.



- Nyissa ki a motorházfedelelet. Ellenőrizze, hogy nincse eltömődve a motor hűtőlevegő-beömlője. Kefe segítségével távolítsa el a fűmaradványokat és a szennyeződéseket.



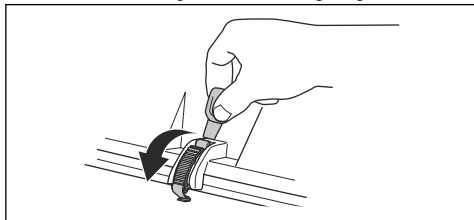
- Ellenőrizze a motorházfedél belsejében levő levegőcsatornát. Győződjön meg arról, hogy a légcsonna tiszta, és nem ér hozzá a levegőbeömlő nyíláshoz.

A burkolatok eltávolítása

A motorházfedél kinyitása

- Döntse előre az ülést.

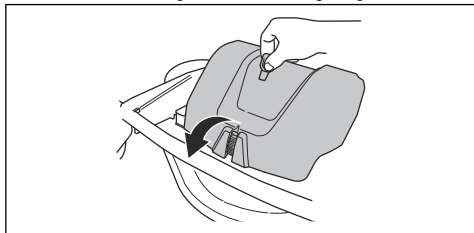
2. Nyissa ki a motorházfedélen található zárat az indítókulcshoz rögzített eszköz segítségével.



3. Döntse hátra a motorházfedelet.

Az elülső fedél eltávolítása

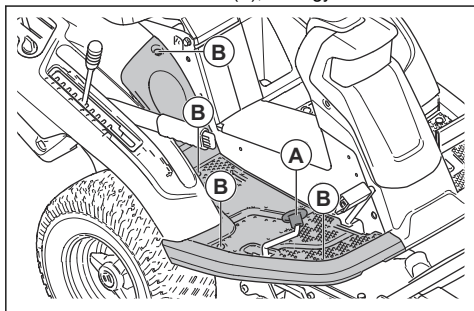
1. Nyissa ki az elülső fedélen található zárat az indítókulcshoz rögzített eszköz segítségével.



2. Emelje le az elülső fedelet.

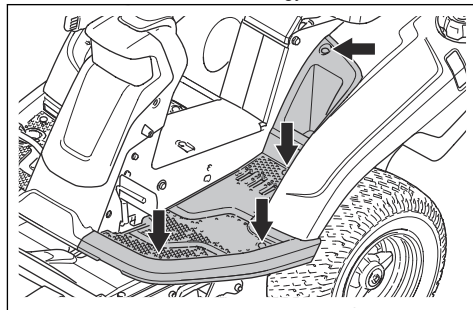
A jobb oldali lábtartó eltávolítása

1. Az eltávolításhoz fordítsa el a hátrameneti pedálon (A) található gombot.
2. Távolítsa el a 3 csavart (B), és vegye le a lábtartót.



A bal oldali lábtartó eltávolítása

- Távolítsa el a 4 csavart, és vegye le a lábtartót.

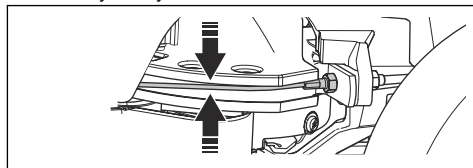


A kormányboudenek ellenőrzése

Az idő előrehaladtával csökkenhet a kormányboudenek feszessége. Emiatt a beállítás módosítására van szükség.

Ellenőrizze, és állítsa be a kormányzást a következő módon:

1. A kormányboudenek feszessége akkor megfelelő, ha kézzel 5 mm-t tudja őket mozgatni felfelé és lefelé a kormányhoronyban.



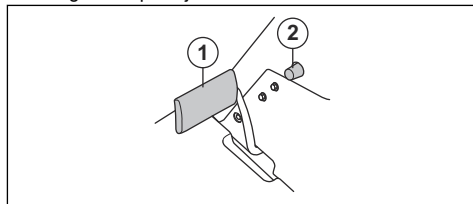
2. Ha a huzalok túlságosan lazák, hivatalos szervizműhellyel végeztesse el a beállítást.

A rögzítőfék ellenőrzése

1. Állítsa le a terméket szilárd, lejtős talajon.

Megjegyzés: A rögzítőfék ellenőrzésekor ne fűves lejtőn parkolja le a terméket.

2. Nyomja le a rögzítőfék pedálját (1).
3. Nyomja meg és tartsa lenyomva a rögzítőgombot (2), majd a gomb nyomva tartása közben engedje fel a rögzítőfék pedálját.

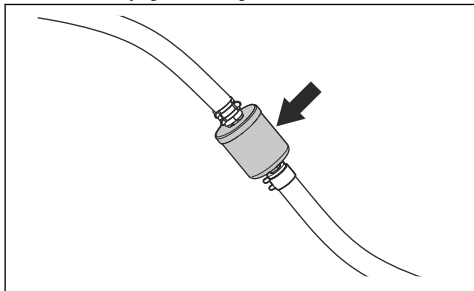


4. Ha a fűnyíró elmozdul, jóváhagyott szervizműhellyel végeztesse el a rögzítőfék beállítását.

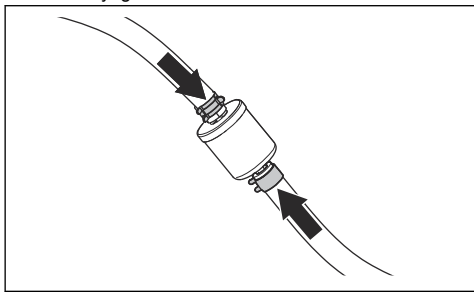
5. A rögzítőfék kiengedéséhez nyomja meg újra a rögzítőfék pedálját.

Az üzemanyagszűrő cseréje

1. Nyissa ki a motorházfedelet, hogy hozzáférhessen az üzemanyagszűrőhöz.
2. Nyomja össze az üzemanyagtartály-vezetéket a szivárgás megakadályozása érdekében.
3. Egy laposfogó segítségével mozgassa el a vezetékszorítókat az üzemanyagszűrőtől.
4. Húzza ki az üzemanyagszűrőt a tömlő végéből. Egy kis üzemanyag kiszároghat.

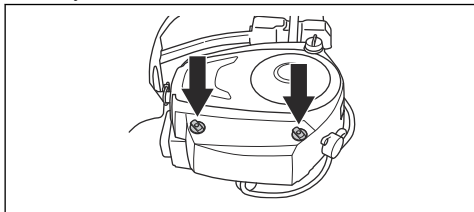


5. Nyomja be az új üzemanyagszűrőt a tömlők végeibe. A könnyebb csatlakozás érdekében tegyen folyékony mosószert az üzemanyagszűrő végeire.
6. Tolja vissza a rugós tömlőbilincseket az üzemanyagszűrőhöz.

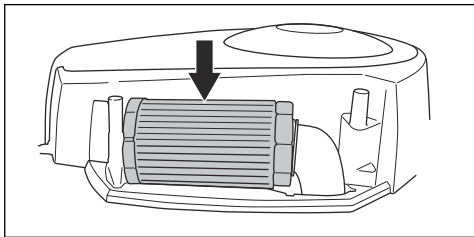


A levegőszűrő tisztítása és cseréje

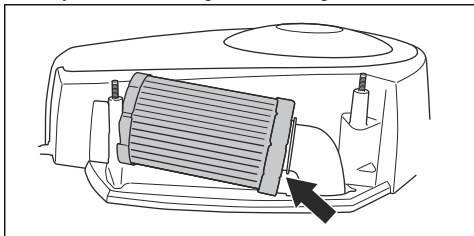
1. Nyissa ki a motorházfedelet.
2. Lazítsa meg a szűrőfedelelet tartó gombokat, és emelje le a fedelet.



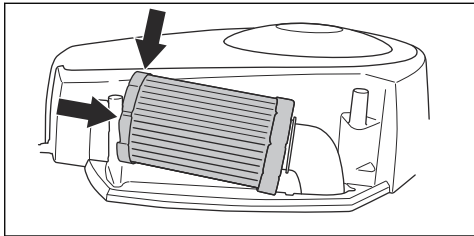
3. Emelje meg a levegőszűrő végét annak eltávolításához.



4. Ütögesse a papírszűrőt egy kemény felülethez annak megtisztításához. Ne használjon sűrített levegőt.
5. Ha a papírszűrő nem tisztul meg, cserélje ki.
6. Helyezze vissza a légszűrőt a levegőcsőre.



7. Nyomja a légszűrőt a megfelelő helyzetbe.

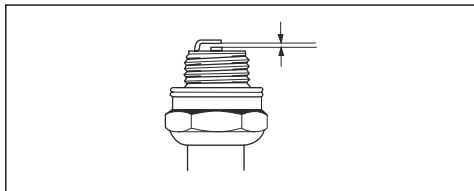


8. Tegye vissza a légszűrő fedelét, és húzza meg a gombokat.

Gyújtógyertya ellenőrzése és cseréje

1. Nyissa ki a motorházfedelet.
2. Távolítsa el a gyújtáskábel saruját, és tisztítsa meg a gyújtógyertya környékét.
3. Szerelje ki a gyújtógyertyát egy gyújtógyertya-csavarkulccsal.
4. Ellenőrizze a gyújtógyertyát. Cserélje ki, ha az elektródák megégték, vagy ha a szigetelés törött vagy sérült. Ha a gyújtógyertya nem sérült, tisztítsa meg egy drótkéfével.

5. Mérje meg a szikraközt, és győződjön meg arról, hogy az értéke megfelelő. Lásd: *Műszaki adatok* 35. oldalon.



6. Hajlítsa meg az oldalsó elektródát a szikraköz beállításához.
7. Helyezze vissza a gyújtógyertyát, és forgassa el kézzel, amíg hozzá nem ér a gyújtógyertya foglatához.
8. Húzza meg a gyújtógyertyát a gyújtógyertya-csavarkulccsal, amíg az alátét össze nem nyomódik.
9. Ezután húzzon még $\frac{1}{8}$ fordulatot a használt gyújtógyertyán, illetve $\frac{1}{4}$ fordulatot az új gyújtógyertyán.



VIGYÁZAT: A nem megfelelően meghúzott gyújtógyertyák a motor sérülését okozhatják.

10. Cserélje ki a gyújtáskábel saruját.

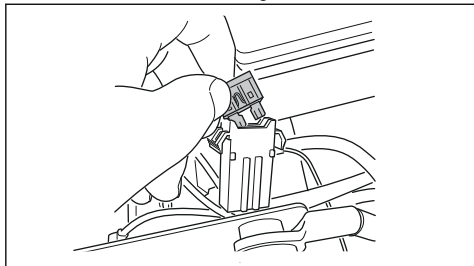


VIGYÁZAT: Ne próbálja meg elindítani a motort, ha a gyújtógyertyát vagy a gyertyapipát eltávolították.

A fő biztosíték eltávolítása

A kiégett biztosítékot megégett csatlakozó jelzi.

1. Nyissa ki a motorházfedelet. A főbiztosíték egy, az akkumulátor és a motor között elhelyezkedő tartóban található.
2. Húzza ki a biztosítékot a foglalatból.



3. Cserélje ki a kiégett biztosítékot egy új, azonos típusú biztosítékra (lapos, 20 A).
4. Szerelje vissza a fedeleket.

Ha a fő biztosíték a cserét követően rövid időn belül ismét kiég, rövidzárlat van a rendszerben. A termék ismételt működtetése előtt állítsa helyre a rövidzárlatot.

Kérje hivatalos szervizműhely segítségét a karbantartáshoz.

Az akkumulátor töltése

- Töltse fel az akkumulátort, ha az túl gyenge a motor elindításához.
- Normál akkumulátortöltőt használjon.



VIGYÁZAT: Ne használjon gyorsöltőt vagy feszültségnövelő transzformátort. Ez a termék elektromos rendszerének sérülését okozhatja.

- Mindig válassza le a töltőt, mielőtt beindítja a motort.

A motor vészindítása

Ha az akkumulátor túl gyenge a motor beindításához, összekötőkábeleket is használhat a vészindítás elvégzéshez. A termék 12 V-os rendszerrel és negatív testeléssel rendelkezik. A vészindításhoz használt termék rendszerének is 12 V-osnak kell lennie, illetve negatív testeléssel kell rendelkeznie.

Az összekötőkábelek csatlakoztatása

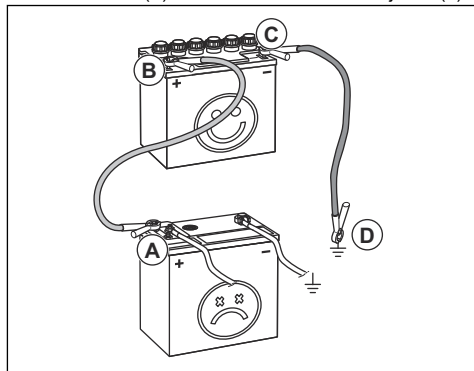


FIGYELMEZTETÉS: Fennáll a robbanás veszélye, mivel az akkumulátorból robbanásveszélyes gázok szabadulhatnak fel. A teljesen feltöltött akkumulátor negatív saruját soha ne csatlakoztassa, és ne közelítse a gyenge akkumulátor negatív sarujához.



VIGYÁZAT: Ne használja a termék akkumulátorát más járművek indításához.

1. Távolítsa el a motorházfedelet.
2. Távolítsa el az akkumulátorház fedelét.
3. Csatlakoztassa a piros kábel egyik végét a gyenge akkumulátor (A) POZITÍV akkumulátorsarujához (+).



- Csatlakoztassa a piros kábel másik végét a teljesen feltöltött akkumulátor (B) POZITÍV akkumulátorsarujához (+).



FIGYELMEZTETÉS: Ne zárja rövidre a piros kábel végeit az alvázal.

- Csatlakoztassa a fekete kábel egyik végét a teljesen feltöltött akkumulátor (C) NEGATÍV akkumulátorsarujához (-).
- Csatlakoztassa a fekete kábel másik végét egy ALVÁZTESTELÉSHEZ (D), távol a benzintartálytól és az akkumulátortól.
- Szerelje vissza a fedeleket.

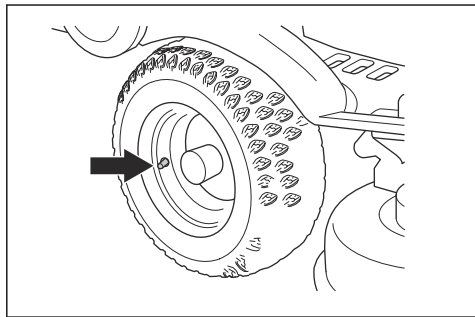
Az összekötőkábelek leválasztása

Megjegyzés: A csatlakoztatással ellentétes sorrendben válassza le az összekötőkábeleket.

- Válassza le a FEKETE kábelt az alvázról.
- Válassza le a FEKETE kábelt a teljesen feltöltött akkumulátorról.
- Válassza le a PIROS kábelt a 2 akkumulátorról.

Abronsnyomás

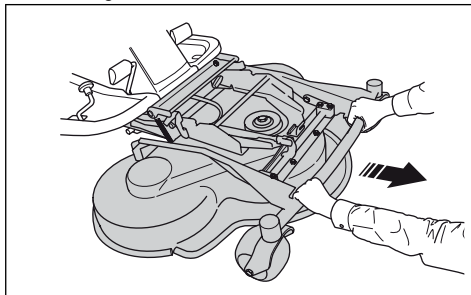
A megfelelő abroncsnyomás mind a 4 abroncs esetében 60 kPa (0,6 bar/8,5 PSI).



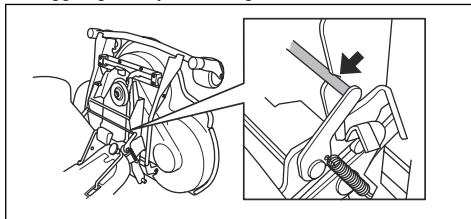
A vágóasztal szervizpozícióba állítása

- Lásd: A vágóasztal leszerelése 14. oldalon című fejezet, 1-8. lépés.

- Két kézzel tartsa meg a vágóasztal elülső részét, és ütközésig húzza előre.

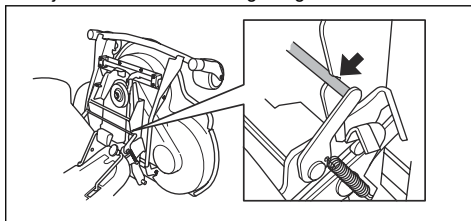


- Emelje fel a vágóasztalt függőleges helyzetbe, amíg kattató hangot nem ad. A vágóasztal automatikusan függőleges helyzetben rögzül.



A vágóasztal fűnyírési pozícióba állítása

- A bal kezével tartsa meg a vágóasztal elülső részét.
- A jobb kezével lazítsa meg a rögzítést.

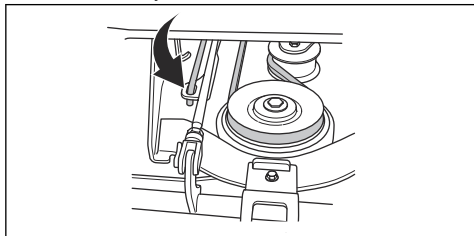


- Hajtsa le a vágóasztalt, és ütközésig tolja be.

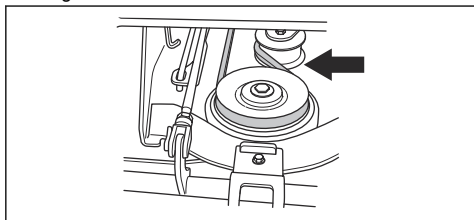


VIGYÁZAT: A hajtószíj beakadhat a vágóasztal alá. A vágóasztal visszatolása előtt tegye a hajtószíjat a szíjtartóba.

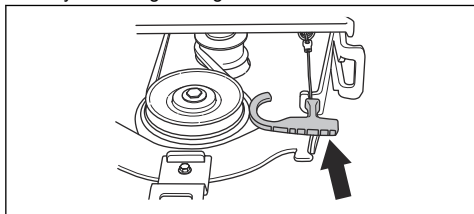
4. Emelje fel a vágási magasságot szabályozó rudat a tartóról, és helyezze a furatba.



5. Helyezze a hajtósíjait a meghajtókerekek köré. Ellenőrizze, hogy a hajtósíj a feszítőtárcsa megfelelő oldalán van-e.



6. Helyezze a rugót a rugótartóba.



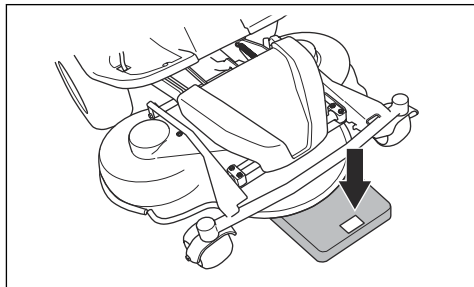
7. Helyezze fel az előlő fedelet.
8. Állítsa a vágómagasság-szabályozót az 1-10 helyzet valamelyikébe.

A vágóasztal talajra gyakorolt nyomásának ellenőrzése és beállítása

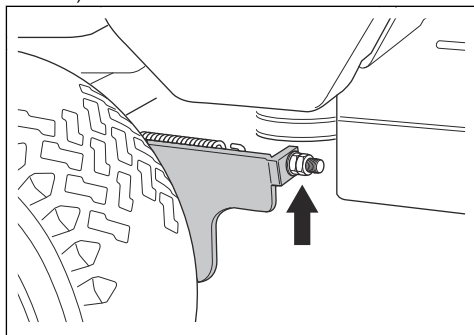
A megfelelő talajra gyakorolt nyomás gondoskodik arról, hogy a vágóasztal a felület mentén mozogjon, de ne nyomódjon neki túl erősen.

1. Ügyeljen arra, hogy az abroncsok nyomása 60 kPa (0,6 bar/9,0 PSI) legyen.
2. Állítsa le a terméket vízszintes felületen.
3. Engedje le a vágóasztalt vágóhelyzetbe.

4. Helyezzen egy fűrdőszobai mérleget a vágóasztal előlő része alá.



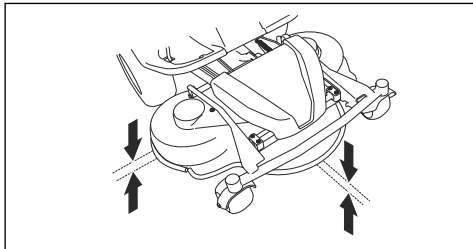
5. A támasztókerekek terhelésének elkerülése érdekében helyezzen egy fahasábát a vázkeret és a fűrdőszobai mérleg közé.
6. A talajra gyakorolt nyomás beállításához forgassa el a bal és jobb oldali első kerék mögötti beállítócsavarokat.
7. Addig forgassa jobbra vagy balra a csavarokat, amíg a talajra gyakorolt nyomás értéke 12 és 15 kg (26,5–33 lb) között lesz.



A vágóasztal párhuzamosságának ellenőrzése

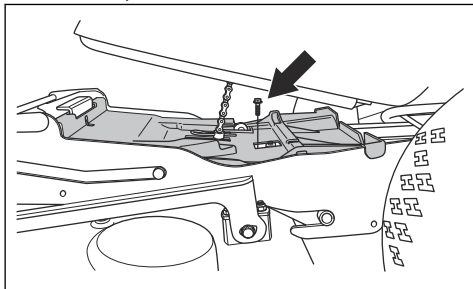
1. Ellenőrizze, hogy az abroncsok levegőnyomása megfelelő-e. Lásd az *Műszaki adatok* 35. oldalán fejezetet.
2. Állítsa le a terméket vízszintes felületen.
3. Engedje le a vágóasztalt vágóhelyzetbe.
4. Állítsa a vágási magasságot szabályozó kart szervizpozícióba.

5. Mérje meg a talaj és a vágóasztal széle közötti távolságot a borításon elől és hátul. Ügyeljen arra, hogy a hátsó széle 4–6 mm-rel (1/5") magasabban legyen, mint az első éle.

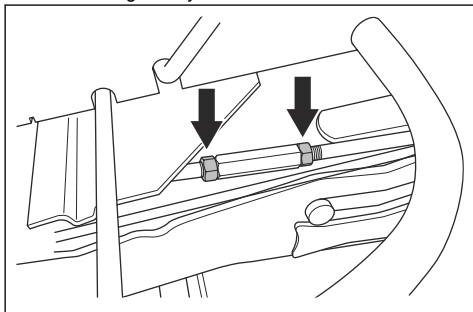


A vágóasztal párhuzamosságának beállítása

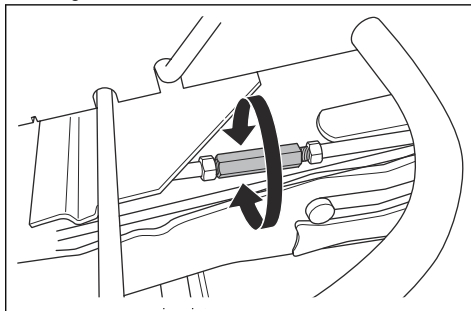
1. Vegye le az előlő fedelet és a jobb oldali lábtartót.
2. Távolítsa el a védőlapot tartó csavarokat, és vegye le a védőlapot.



3. Lazítsa meg az anyákat az emelőrudon.



4. Fordítsa el az emelőrudat a rúd meghosszabbításához vagy rövidebbre állításához. Hosszabbítsa meg a rudat a fedél hátsó szélének megemeléséhez. A fedél hátsó szélének leengedéséhez állítsa rövidebbre a rudat.



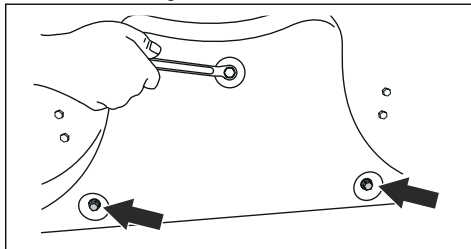
5. A beállítást követően húzza meg az anyákat az emelőrudon.
6. Ellenőrizze a párhuzamosságot. Lásd: *A vágóasztal párhuzamosságának ellenőrzése* 25. oldalon.
7. Tegye vissza a védőlapot, és húzza meg a csavarokat.
8. Helyezze vissza a jobb oldali lábtartót és az előlő fedelet.

A BioClip-dugó eltávolítása

- A Combi vágóasztal BioClip funkcióról hátsó kidobású vágóasztalra való áttállításához távolítsa el a BioClip-dugót.

A Combi 103 és 112 vágóasztalon lévő BioClip-dugó eltávolítása és beszerelése

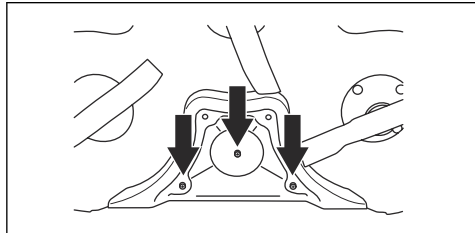
1. Állítsa a vágóasztalt szervizpozícióba.
2. Távolítsa el a BioClip-dugót tartó 3 csavart, és távolítsa el a dugót.



3. Szereljen 3 M8x15 mm-es csavart a BioClip-dugó csavarfurataiba a menetek sérülésének megakadályozása érdekében.
4. Állítsa vissza a vágóasztalt fűnyírás pozícióba.
5. A BioClip-dugó visszaszereléséhez fordított sorrendben végezze el a lépéseket.

A Combi 94 vágóasztalon lévő BioClip-dugó eltávolítása és beszerelése

1. Állítsa a vágóasztalt szervizpozícióba.
2. Távolítsa el a BioClip-dugót tartó 3 csavart, és távolítsa el a dugót.



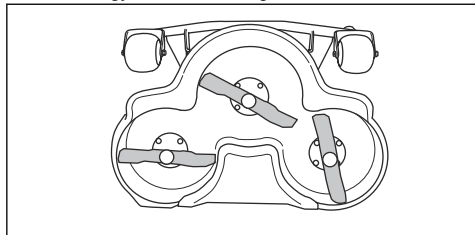
3. Állítsa vissza a vágóasztalt fűnyírási pozícióba.
4. A BioClip-dugó visszaszereléséhez fordított sorrendben végezze el a lépéseket.

A kések ellenőrzése



VIGYÁZAT: A sérült vagy nem megfelelően kiegyensúlyozott kések a termék sérülését okozhatják. Cserélje ki a sérült késeket. Bízva hivatalos szervizműhelyre az életlen kések megélezését és kiegyensúlyozását.

1. Állítsa a vágóasztalt szervizpozícióba.
2. Nézze meg, hogy a kések nem sérültek-e meg, illetve hogy nincs-e szükség élezésre.

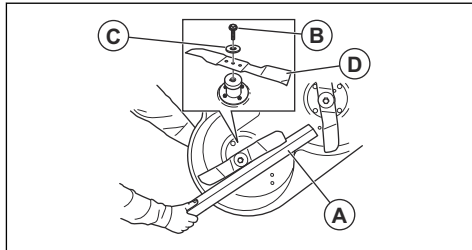


3. Húzza meg a késtartó csavarokat 45–50 Nm nyomatékkal.

A kések cseréje

1. Állítsa a vágóasztalt szervizpozícióba.

2. Rögzítse a kést egy fadarabbal (A).



3. Lazítsa meg, majd távolítsa el a késtartó csavart (B), az alátéteket (C) és a kést (D).
4. Szerelje fel az új kést úgy, hogy a ferde végei a vágóasztal felé nézzenek.

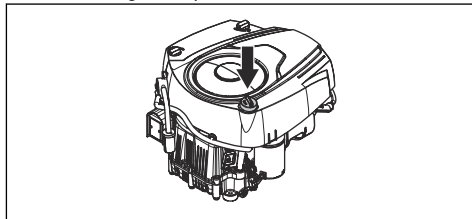


FIGYELMEZTETÉS: Nem megfelelő késtípus esetén tárgyak eshetnek ki a vágóasztalból, ami súlyos sérülést okozhat. Csak az alábbi részben szereplő késtípusokat használja: *Műszaki adatok* 35. oldalon.

5. Szerelje fel a kést, az alátétet és a csavart. Húzza meg a csavart 45–50 Nm nyomatékkal.

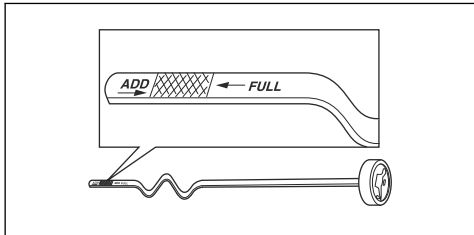
A motorolajszint ellenőrzése

1. Parkolja le a fűnyírót vízszintes talajon, és állítsa le a motort.
2. Nyissa ki a motorházfedelet.
3. Lazítsa meg a nivópálcát, és húzza ki.



4. Törölje le róla az olajat.
5. Tegye vissza a nivópálcát, és húzza meg.
6. Lazítsa meg a pálcát, húzza ki, és olvassa le az olajszintet.

7. Az olajszintnek a nivópálcán lévő két jelzés közé kell esnie. Ha a szint az ADD (TÖLTÉS) jelölés közelében van, tölts fel az olajat a FULL (TELE) jelölésig.



8. Az olajat ugyanabba a nyílásba tölts, amelyben a nivópálca található. Lassan tölts az olajat.

Megjegyzés: Az ajánlott típusú motorolajok listáját lásd: *Műszaki adatok35. oldalon*. Ne keverje a különböző típusú olajakat.

9. A motor elindítása előtt húzza meg a nivópalcát megfelelően. Indítsa be, és járassa alapjáraton a motort körülbelül 30 másodpercig. Állítsa le a motort. Várjon 30 másodpercig, és ellenőrizze újra az olajszintet.

A motorolaj és az olajszűrő cseréjéhez

Ha a motor hideg, járassa 1-2 percig, mielőtt leeresztené a motorolajat. Ezáltal a motorolaj felmelegszik, és könnyebb lesz leereszteni.

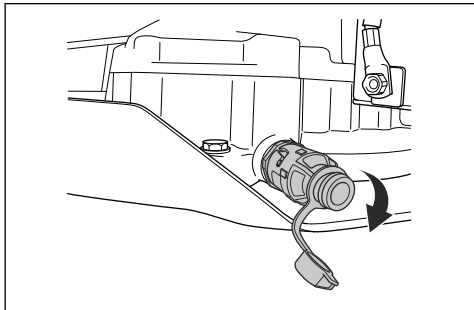


FIGYELMEZTETÉS: Ne járassa a motort 1-2 percnél tovább a motorolaj leeresztése előtt. A motorolaj nagyon felforrósodik, és égési sérülést okozhat. Várja meg, amíg lehűl a motor, mielőtt leereszti az olajat.

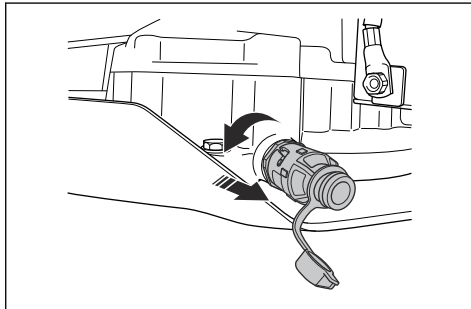


FIGYELMEZTETÉS: Ha motorolaj kerül a testére, vízzel és szappannal mossa le.

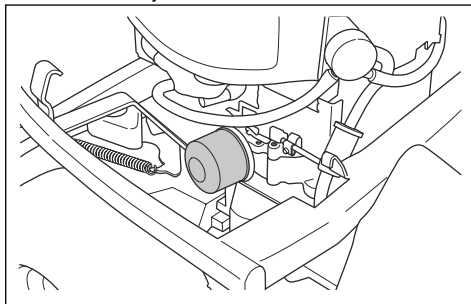
1. Nyissa fel a műanyag sapkát az olajleeresztő csavar végén.



2. Az olaj kifröccsenés nélküli leeresztésének megkönnyítésére kapcsoljon például műanyag tömlőt az olajleeresztő csavar végéhez.
3. Tegyen egy edényt az olajleeresztő csavar alá.
4. Vegye ki a nivópalcát.
5. Forgassa el az olajleeresztő csavart az óramutató járásával ellentétes irányban, és kihúzza nyissa meg.



6. Engedje le az olajat az edénybe.
7. Nyomja vissza az olajleeresztő csavart és az óramutató járásával egyező irányban elforgatva zárja.
8. Távolítsa el a műanyag tömlőt, és tegye vissza a sapkát az olajleeresztő csavarra.
9. Forgassa el az olajszűrőt az óramutató járásával ellentétes irányban annak eltávolításához.

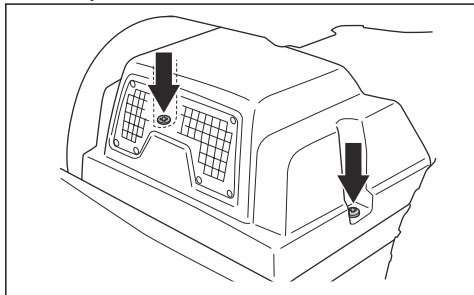


10. Kenjen friss, tiszta motorolajat az új szűrő gumitömítésére.
11. Az olajszűrő behelyezéséhez forgassa el kézzel az óramutató járásával egyező irányba, amíg a gumitömítés a helyére nem kerül, majd további fél fordulattal húzza meg.
12. Tölts be a friss olajat az alábbi résznek megfelelően: *Műszaki adatok35. oldalon*.
13. Indítsa be a motort, és hagyja üresben járni 3 percig.
14. Állítsa le a motort, és győződjön meg arról, hogy az olajszűrő nem szivárog.
15. Tölts fel az olajat, hogy pótolja az új olajszűrőbe került olajat.

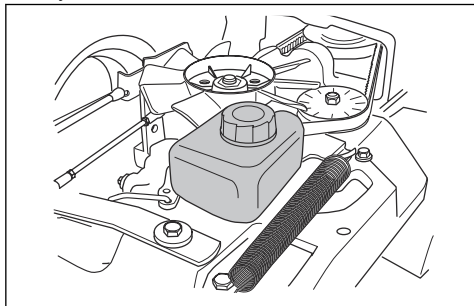
Megjegyzés: A használt motorolaj biztonságos ártalmatlanításához lásd a(z) *Hulladékkezelés 34. oldal*on.

A hajtómű olajszintjének ellenőrzése

1. Csavarja ki a két oldalon levő két csavart, és emelje le a hajtómű fedelét.



2. Ellenőrizze, hogy a hajtóműolaj tartályában lévő olajszint a két vízszintes vonal közé esik-e.



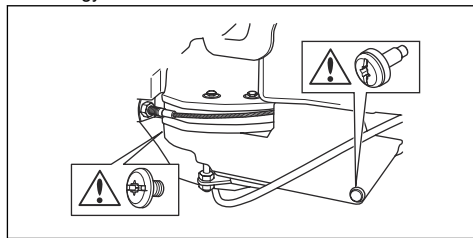
3. Töltsön be olajat, ha az olajszint az alsó vonal alatt van, a felső vonalat azonban ne haladja meg az olajszint.

Megjegyzés: Az R 318X és R 320X AWD típusúhoz ajánlott olajjal kapcsolatban lásd: *Műszaki adatok 35. oldal*on.

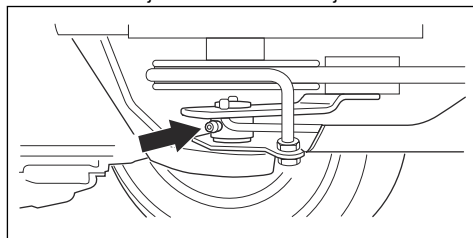
A szíjfeszesség-állító kenése

A szíjfeszesség-állítót jó minőségű molibdén-diszulfid zsírral rendszeresen kenni kell.

1. Távolítsa el a hajtósíj burkolatát rögzítő 2 csavart, és vegye le a burkolatot.



2. A kenést zsírpisztollyal végezze a jobb oldalon található zsírszemen keresztül, a motor alsó éjszíjtárcsája alatt. Addig végezze a műveletet, amíg a zsír ki nem jön a zsírszszem hátuljánál.



3. Tegye vissza a burkolatot, és húzza meg a 2 csavart.

Hibaelhárítás

Hibakeresési séma

Ha a jelen kézikönyvben nem talál megoldást a problémájára, forduljon a Husqvarna szervizműhelyhez.

Probléma	Ok
Az indítómotor nem fordítja át a motort	A rögzítőfék nincs behúzva. Lásd <i>A rögzítőfék behúzása és kiengedése</i> 16. oldalon.
	A vágóasztal emelőkarja fűnyírási pozícióban van. Lásd <i>A vágóasztal megemlése és leengedése</i> 16. oldalon.
	A főbiztosíték kiégett. Lásd <i>A fő biztosíték eltávolítása</i> 23. oldalon.
	Meghibásodott a gyújtáskapcsoló.
	Nem megfelelő a csatlakozás a kábel és az akkumulátor között. Lásd <i>Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások</i> 12. oldalon.
	Túl alacsony az akkumulátorfeszültség. Lásd <i>Az akkumulátor töltése</i> 23. oldalon.
	Meghibásodott az indítómotor.
A motor nem indul be, amikor az indítómotor átfordítja azt	Nincs üzemanyag az üzemanyagtartályban. Lásd <i>Tankolás</i> 15. oldalon.
	Meghibásodott a gyújtógyertya.
	Meghibásodott a gyújtáskábel.
	Szennyeződés került a karburátorba vagy az üzemanyag-vezetékbe.
A motor nem egyenletesen jár	Meghibásodott a gyújtógyertya.
	A karburátor nem megfelelően van beállítva.
	Eltömődött a levegőszűrő. Lásd <i>A levegőszűrő tisztítása és cseréje</i> 22. oldalon.
	Az üzemanyagtartály szellőztetője eltömődött.
	Szennyeződés került a karburátorba vagy az üzemanyag-vezetékbe.
A motor gyengének tűnik	Eltömődött a levegőszűrő. Lásd <i>A levegőszűrő tisztítása és cseréje</i> 22. oldalon.
	Meghibásodott a gyújtógyertya.
	Szennyeződés került a karburátorba vagy az üzemanyag-vezetékbe.
	A gázbovden nem megfelelően van beállítva.
A sebességváltó teljesítménye nem kielégítő	A sebességváltó hűtőlevegő-beömlője vagy a hűtőbordák eltömődtek.
	Megsérült a sebességváltó ventilátora.
	Nincs olaj a sebességváltóban, vagy túl alacsony az olajsint. Lásd <i>A hajtómű olajsintjének ellenőrzése</i> 29. oldalon.
Az akkumulátor nem töltődik	Meghibásodott az akkumulátor. Lásd <i>Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások</i> 12. oldalon.
	Nem megfelelő a csatlakozás az akkumulátorsaruk kábelcsatlakozóinál. Lásd <i>Az akkumulátorral kapcsolatos biztonsági előírások</i> 12. oldalon.
Rezgés tapasztalható	A kések kilazultak. Lásd <i>A kések ellenőrzése</i> 27. oldalon.
	Egy vagy több kés nincs egyensúlyban. Lásd <i>A kések ellenőrzése</i> 27. oldalon.
	A motor kilazult.

Probléma	Ok
Nem kielégítő a fűnyírási eredmény	A kések életlenek. Lásd <i>A kések ellenőrzése</i> 27. oldalon.
	A fű hosszú vagy nedves. Lásd <i>A megfelelő fűnyírási eredmény elérése</i> 18. oldalon.
	A vágóasztal ferde.
	Fű gyűlt össze a vágóasztalban. Lásd <i>A termék tisztítása</i> 20. oldalon.
	Eltérő az abroncsnyomás a bal és jobb oldalon. Lásd <i>Abroncsnyomás</i> 24. oldalon.
	A fűnyírót túl nagy sebességgel használták. Lásd <i>A megfelelő fűnyírási eredmény elérése</i> 18. oldalon.
	Túl alacsony a motorfordulatszám. Lásd <i>A megfelelő fűnyírási eredmény elérése</i> 18. oldalon.
	A meghajtó ékszíj csúszik.

Kijelző – Hibaelhárítás

Szimbólum	Név	Jelzés a kijelzőn	Hang	Ok
	Dőlésjelző	Egy szimbólum jelenik meg.	-	A terméket 10°-nál meredekebb lejtőn működteti. Lásd: <i>Fűnyírási lejtőn</i> 11. oldalon.
		A szimbólum villog.	-	A terméket 15°-nál meredekebb lejtőn működteti. Lásd: <i>Biztonsági utasítások az üzemeltetéshez</i> 9. oldalon.
	Olajnyomás-érzékelő	Egy szimbólum jelenik meg.	1 hosszú hangjelzés.	Alacsony olajnyomás. Lásd: <i>A motorolajszint ellenőrzése</i> 27. oldalon.
	Akkumulátortöltöttség-jelző	Egy szimbólum jelenik meg.	1 hosszú hangjelzés.	Alacsony feszültség. Lásd: <i>Az akkumulátor töltése</i> 23. oldalon.
	A forgó kések jelzője	Egy szimbólum jelenik meg.	-	A kések meghajtása be van kapcsolva.
		A szimbólum villog.		Nem megfelelő indítási folyamat. Lásd: <i>Indítási feltételek</i> 10. oldalon.
	A rögzítőfék jelzője	Egy szimbólum jelenik meg.	-	A rögzítőfék be van húzva. Lásd: <i>Rögzítőfék</i> 10. oldalon.
		A szimbólum villog.		Nem megfelelő indítási folyamat. Lásd: <i>Indítási feltételek</i> 10. oldalon.
		A szimbólum gyorsan villog.		Hibás rögzítőfék. Forduljon az illetékes Husqvarna szakkereskedéshez.

Szimbólum	Név	Jelzés a kijelzőn	Hang	Ok
	Kezelőijelenlét-vezérlő (OPC)	A szimbólum villog.	5 rövid hangjelzés.	Amikor megpróbálja beindítani a motort, a kezelőijelenlét-vezérlő ki van kapcsolva. Lásd: <i>Indítási feltételek</i> 10. oldalon.
		A szimbólum gyorsan villog.	-	Hibás kezelőijelenlét-vezérlő. Forduljon az illetékes Husqvarna szakkereskedéshez.
	Szervizjelző	Egy szimbólum jelenik meg.	5 rövid hangjelzés.	Szervizelés szükséges. Forduljon az illetékes Husqvarna szakkereskedéshez.
	Alacsony üzemanyagszintre figyelmeztető jelző	Egy szimbólum jelenik meg.	1 rövid hangjelzés.	Alacsony üzemanyagszint. Lásd: <i>Tankolás</i> 15. oldalon.
	Bluetooth® jelző	A szimbólum villog.	-	A termék zárva van. Oldja fel a terméket a Husqvarna Connect segítségével.
	Digitális zár	Egy szimbólum jelenik meg.	-	

Megjegyzés: A kijelző megjelenése típusonként eltérő lehet.

Szállítás, tárolás és ártalmatlanítás

Szállítás

- A termék nehéz, és súlyos zúzott sérüléseket okozhat. Legyen óvatos, amikor járműre vagy utánfutóra helyezi fel, illetve onnan veszi le.
- A termék szállításához jóváhagyott utánfutót használjon.
- A termék utánfutón vagy közúton történő szállítása kizárólag a helyi közlekedési szabályok ismeretében lehetséges.

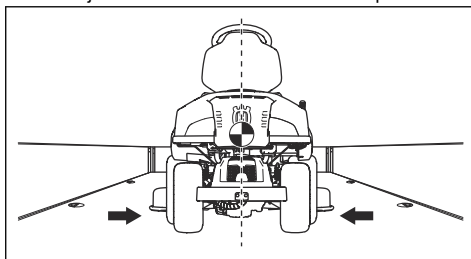
A termék biztonságos rögzítése szállításkor

A termék rögzítése előtt el kell olvasnia és meg kell értenie a biztonságról szóló fejezetet. Lásd: *Biztonságos szállítás* 12. oldalon.



FIGYELMEZTETÉS: Szállítás esetén a rögzítőkék nem elegendő a termék rögzítéséhez. Szorosan rögzítse a terméket a rakfelületen.

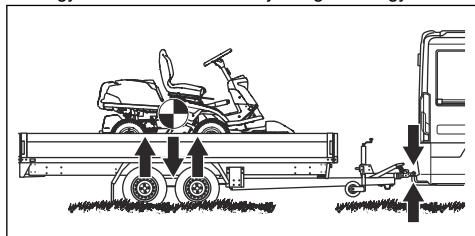
- Parkoljon le a termékkel a rakfelület közepén.



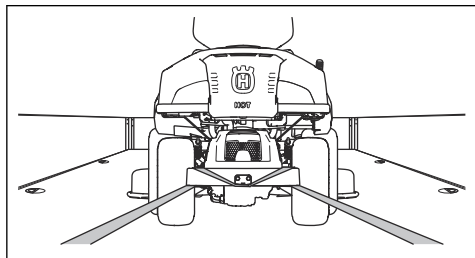
VIGYÁZAT: Szállítójárművekben takarólappal szállítandó. A takarólap felhelyezése előtt hagyja lehűlni a terméket.

Felszerelés: 2 jóváhagyott szij és 4 ék alakú keréksaru.

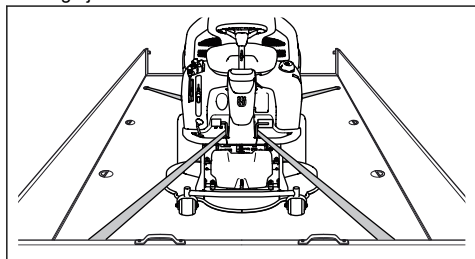
2. Ügyeljen arra, hogy a termék súlypontja a szállítójármű keréktengelye fölött helyezkedjen el. Utánfutóval történő szállítás esetén ügyeljen arra, hogy a vonórúd lezorítóereje megfelelő legyen.



3. Húzza be a rögzítőféket.
4. Amennyiben a termék Bluetooth® funkcióval rendelkezik, zárja a terméket a Husqvarna Connect segítségével.
5. Engedje le a vágóasztalt fűnyírási pozícióba.
6. Távolítsa el a mozdítható tárgyakat.
7. Helyezze át az első szíjat a hátsó váltómű keretén. Lásd az illusztrációt.

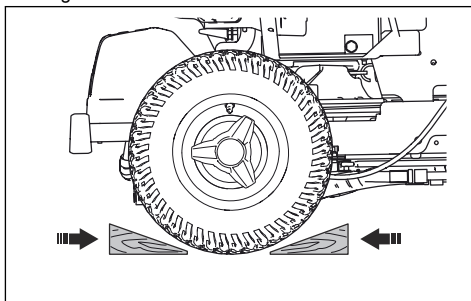


8. A szíjat hátrahúzva rögzítse a terméket a rakfelületen.
9. Helyezze át a második szíjat a karosszéria alagútján.



10. Rögzítse a szíjat a rakfelülethez.
11. A szíjat a rakfelület elülső része felé húzva rögzítse a terméket a rakfelületen.

12. Helyezze a kerék ékeket a hátsó kerekek elé és mögé.



A termék vontatása

A termék hidrosztatikus erőátvitellel rendelkezik. A sebességváltó károsodásának elkerülése érdekében csak rövid távolságon, alacsony sebességgel vontassa a terméket.

A termék vontatása előtt kapcsolja ki a sebességváltót. Lásd: *A hajtórendszer be- és kikapcsolása* 16. oldalon.

Tárolás

A fűnyírási szezon végén vagy 30 napnál hosszabb tárolás előtt készítse fel a terméket a tárolásra. Ha az üzemanyag 30 napig vagy még tovább marad a tartályban, a ragadós részecskék a karburátor eltömődését okozhatják. Ez kedvezőtlenül befolyásolja a motor működését.

A részecskék kialakulásának elkerülése érdekében használjon stabilizátort. Alkil üzemanyag használata esetén nincs szükség stabilizátorra. Hagyományos üzemanyag használata esetén ne váltson alkil üzemanyagra. Ez az érzékeny gumirészek megkeményedését okozhatja. A stabilizátort az üzemanyagtartályban vagy a tárolóedényben lévő üzemanyaghoz adja hozzá. Mindig a stabilizátor gyártója által megadott keverési arányt alkalmazza. A stabilizátor hozzáadását követően legalább 10 percig járassa a motort, hogy a stabilizátor a karburátorba kerülhessen.



FIGYELMEZTETÉS: Ne tárolja az üzemanyaggal teli terméket zárt vagy rossz szellőzésű helyen. Az üzemanyaggökök nyílt lánggal, szikrával vagy őrlánggal – például fűtőkazánban, forróvíz-tárolóban és ruhaszáritóban – való kapcsolatba kerülése tűzveszélyes.



FIGYELMEZTETÉS: A tűzveszély csökkentése érdekében távolítsa el a fűvet, leveleket és más gyúlékony anyagokat a termékből. A tárolás előtt várja meg, amíg lehűl a termék.

- Tisztítsa meg a terméket az alábbiak szerint: *A termék tisztítása 20. oldalon.* Javítsa ki a festékhibákat a rozsdásodás elkerülése érdekében.
- Vizsgálja meg, nincsenek-e kopott, illetve sérült részek a fűnyírón, valamint húzza meg a kilazult csavarokat és csavaranyákat.
- Vegye ki az akkumulátort. Tisztítsa meg, töltsé fel és tartsa hűvös helyen.
- Cserélje le a motorolajat, és gondoskodjon megfelelően a fáradt olajról.
- Üritse ki a benzintartályt. Indítsa be a motort, és járassa addig, amíg nem marad üzemanyag a karburátorban.

Megjegyzés: Ne ürítse ki az üzemanyagtartályt és a karburátort, ha stabilizátor hozzáadása történt.

- Távolítsa el a gyertyákat, és öntsön nagyjából egy evőkanálnyi motorolajat minden hengerre. Forgassa meg kézzel a motort az olaj elosztatásához, majd helyezze vissza a gyertyákat.
- Kenje meg a zsírzőszemeket, a csuklókat és a tengelyeket.
- Tárolja a terméket tiszta és száraz helyen, letakarva.
- A tároláshoz vagy szállításhoz használt takaróeszközt a kereskedőnél szerezheti be.

Hulladékkezelés

- A vegyi anyagok veszélyesek lehetnek, és tilos kiönteni őket a talajra. A használt vegyi anyagokat adja le egy szakszervizben vagy egy erre kijelölt gyűjtőponton.
- Amikor a termék elhasználódott, küldje el a kereskedőhöz vagy egy megfelelő újrahasznosítási pontra.
- Az olaj, olajsűrő, üzemanyag és akkumulátor negatív hatásokat gyakorolhat a környezetre. Kövesse a helyi újrahasznosítási előírásokat és a vonatkozó szabályozásokat.
- Ne selejtezze le az akkumulátort a háztartási hulladékkal együtt.
- Juttassa el az akkumulátort egy Husqvarna szervizműhelybe vagy adja le egy erre kijelölt gyűjtőponton.

Műszaki adatok

Műszaki adatok

	R 318X	R 320X AWD
Méretek		
Hosszúság vágóasztal nélkül, mm	2028	2013
Szélesség vágóasztal nélkül, mm	883	883
Magasság (mm)	1165	1165
Tömeg vágóasztal nélkül, üres üzemanyagtartállyal, kg	226	224
Tengelytáv, mm	887	887
Nyomtáv, elől, mm	712	712
Nyomtáv, hátul, mm	627	627
Abronszméretek	16×6,50×8	16×6,50×8
Abronsznyomás, hátul – elől, kPa/bar/PSI	60/0,6/8,5	60/0,6/8,5
Max. emelkedő, fok °	10	10
Motor		
Márkanév/Típus	Briggs & Stratton / M31 Endurance 4175	Briggs & Stratton / M31 Endurance 4195
Névleges motorteljesítmény, kW ¹	9,6	10,5
Lökettérfogat, cm ³	500	500
Max. motorfordulatszám, ford./perc	2900 +/- 100	2900 +/- 100
Üzemanyag, min. oktánszám, ólommentes	91	91
Tartály űrtartalma, liter	12	12
Olaj	SF, SG, SH vagy SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 vagy SAE5W-20 osztály	SF, SG, SH vagy SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 vagy SAE5W-20 osztály
Olajmennyiség szűrővel együtt, liter	1,4	1,4
Olajmennyiség szűrő nélkül, liter	1,2	1,2
Motor indítása	Elektromos indítás 12 V	Elektromos indítás 12 V
Sebességváltó		
Márka	Tuff Torq	Tuff Torq
Modell	K46H	K574A/KTM10LB

¹ A motor feltüntetett névleges teljesítménye az adott motormodell tipikus legyártott motorjának a J1349/ISO1585 sz. SAE-szabvány szerint mért átlagos nettó teljesítménye (a megadott fordulatszám mellett). A sorozatgyártott motorok esetén ez az érték eltérő lehet. A végső termékbe épített motor tényleges leadott teljesítménye az üzemi fordulatszámtól, a környezeti körülményektől és egyéb értékektől függ.

	R 318X	R 320X AWD
Olaj, SF-CC osztály	SAE 10W-40	10W-30 ²
Elektromos rendszer		
Típus	12 V, negatív földelésű	12 V, negatív földelésű
Akkumulátor	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Gyújtógyertya	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Elektródahézag, mm/hüvelyk	0,75/0,030	0,75/0,030
Izzók	Dupla LED-fények	Dupla LED-fények
Vágóasztal		
Típus	Combi 94	Combi 94
	Combi 103	Combi 103
	Combi 112	Combi 112

Zajkibocsátás ³	R 318X	R 320X AWD
Hangteljesítményszint, dB(A)-ben mérve		
Combi 94	98	98
Combi 103	98	98
Combi 112	98	98
Hangteljesítményszint, garantált dB(A)		
Combi 94	99	99
Combi 103	99	99
Combi 112	99	99

Zajszintek ⁴	R 318X	R 320X AWD
Hangnyomásszint a kezelő fülénél, dB(A)		
Combi 94	84	84
Combi 103	84	84
Combi 112	84	84

² Használjon Husqvarna SAE 10W-30 hajtóműolajat a legjobb teljesítmény érdekében. Ha nem áll rendelkezésre Husqvarna olaj, használjon 10W-30 STOU típusút. Az új olajbesorolás az API GL-4 standard

³ A környezetben a 2000/14/EK sz. EK irányelvvel összhangban hangteljesítményként mért zajkibocsátás (L_{WA}).

⁴ Hangnyomásszint az EN ISO 5395 szabvány szerint. A hangnyomásszintre vonatkozó jelentési adatok az 1,2 dB (A) tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

Rezgésszintek ⁵	R 318X	R 320X AWD
Rezgésszint a kormánykeréknél, m/s ²	2,7	2,7
Rezgésszint az ülésben, m/s ²	0,5	0,5

Vágóasztal	Combi 94	Combi 103	Combi 112
Vágószélesség, mm	940	1030	1120
Vágási magasság, 10 helyzet, mm	25–75	25–75	25–75
Tömeg, kg	44	49	52
Késhosszúság, mm	358	388	420
Kés			
Cikkszám	579 65 25-10	504 18 82-10	504 18 81-10



FIGYELMEZTETÉS: A termékhez nem jóváhagyott vágóasztal használata során tárgyak eshetnek ki a vágóasztalból

nagy sebességnél, ami súlyos sérülést okozhat. Ne használjon a kézikönyvben megadottól eltérő típusú vágóasztalt.

Rádiófrekvenciás adatok

	R 318X	R 320X AWD
Frekvenciatartomány, MHz	2402-2480	2402-2480
Kimeneti teljesítmény ⁶ , dBm	-5.2	-5.2

Szervizelés

Szerviz

Évente végeztesen ellenőrzést hivatalos szervizközpontban, hogy biztos legyen abban, hogy a termék biztonságosan működik és a legjobb teljesítményt nyújtja az intenzív fűnyírési időszakban.

Érdemes a kihasználatlan időszakban elvégeztetni a szervizelést és átvizsgálást.

Pótalkatrészek rendelésekor adja meg a gyártási évet, a fűnyíró modelljét és típusát, valamint sorozatszámát.

Csak eredeti pótalkatrészeket használjon.

Garancia

Sebességváltóra vonatkozó garancia

Csak az alábbi típusra vonatkozik: R 320X AWD.

A sebességváltóra vonatkozó garancia kizárólag akkor érvényes, ha a karbantartási ütemezésnek megfelelően

elvégezték az első és hátsó kerék fordulatszámának ellenőrzését. A sebességváltó-rendszer károsodásának elkerülése érdekében bízva hivatalos szervizműhelyre a beállítást. Lásd a szervizutasításban szereplő táblázat értékeit.

⁵ Rezgésszint az EN ISO 5395 szabvány szerint. A rezgésszintre vonatkozó jelentési adatok a 0,2 m/s² (kormánykerék) és 0,8 m/s² (ülés) tipikus statisztikus ingadozásával (szórásával) rendelkeznek.

⁶ 2440 MHz-en mérve

EK megfelelési nyilatkozat

EK megfelelési nyilatkozat

A **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Svédország, tel: +46-36-146500, kijelenti, hogy azok a **R 318X Husqvarna és R 320X AWD** fűnyírótraktorok, amelyek a 2014-es évben vagy azt követően kaptak sorozatszámot (az év jól láthatóan fel van tüntetve az adattáblán, a sorozatszám előtt), megfelelnek az EGK TANÁCSA következő IRÁNYELVEINEK:

- a 2006. május 17-i, „gépekre vonatkozó” irányelv **2006/42/EK**.
- a 2000. május 8-i, „környezeti zajkibocsátással kapcsolatos” irányelv **2000/14/EK**.
- a 2011. június 8-i, „egyes veszélyes anyagok alkalmazásának korlátozására vonatkozó” irányelv **2011/65/EU**.
- a 2014. április 16-i „rádióberendezésekre” vonatkozó irányelv **2014/53/EU**.

A zajszennyezést és a vágási szélességet illetően lásd a Műszaki adatok című fejezetet.

A következő harmonizált szabványokat alkalmaztuk:

EN ISO 12100-2, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3, EN ISO 14982, EN 300 328, EN 50581

Eltérő rendelkezés hiányában a fenti szabványok a legutóbb közzétett verziókat jelölik.

Bejelentett tanúsítási szervezet: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala** az

EGK TANÁCSA 2000. május 8-i, a környezet zajszenyezésével foglalkozó, 2000/14/EK sz. IRÁNYELVÉNEK VI. melléklete értelmében megfelelőségértékelési jelentéseket adott ki.

Huskvarna, 2018-09-30



Claes Losdal, Fejlesztési Igazgató/Kertművelési termékek (a Husqvarna AB hivatalos képviselője és a műszaki dokumentációk felelőse)

Bejegyzett védjegyek

A(z) *Bluetooth®* szóvédjegy és embléma a(z) *Bluetooth SIG, inc.* bejegyzett védjegye, és ezen jelzések Husqvarna általi használata licenclés keretében történik.

SPIS TREŚCI

Wstęp.....	39	Transport, przechowywanie i utylizacja.....	69
Bezpieczeństwo.....	45	Dane techniczne.....	72
Montaż.....	50	Serwis.....	74
Przeznaczenie.....	52	Gwarancja.....	75
Przegląd.....	56	Deklaracja zgodności WE.....	76
Rozwiązywanie problemów.....	66	Zarejestrowane znaki handlowe.....	76

Wstęp

Kontrola przed dostawą i numery produktów

kopia dokumentu dotyczącego kontroli przed dostawą została odebrana.

Uwaga: kontrola przed dostawą tego produktu została wykonana. Należy upewnić się, że podpisana

Informacje kontaktowe warsztatu obsługi technicznej:	
Niniejsza instrukcja obsługi dotyczy produktu o numerze produktu/numerze seryjnym:	
/	
Silnik:	
Przekładnia:	

Opis produktu

Modele R 318X i R 320X AWD to kosiarki samojezdne. Pedaly służące do jazdy do przodu i do tyłu umożliwiają użytkownikowi płynną regulację prędkości. Licznik motogodzin przedstawia liczbę godzin używania maszyny przez operatora. Model R 320X AWD ma napęd na wszystkie koła (AWD) Modele R 318X i R 320X AWD są stosowane z zespołami tnącymi Combi z funkcją BioClip.

Przeznaczenie

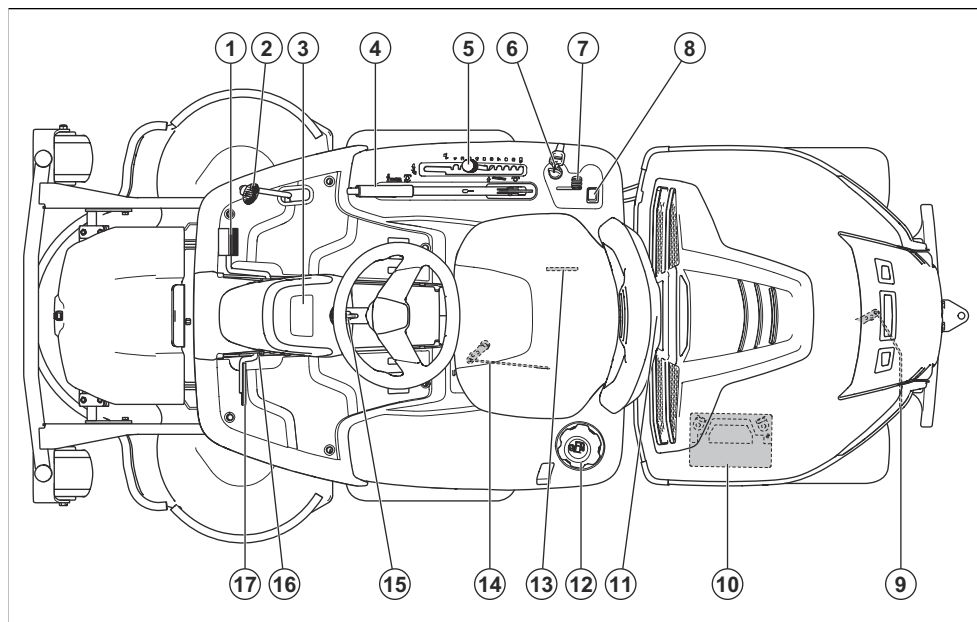
Produkt został opracowany do koszenia na otwartych i równych powierzchniach w obszarach mieszkalnych i

ogrodach. W celu wykonywania innych zadań należy zastosować opcjonalne akcesorium. Prosimy o kontakt z dealerem Husqvarna, aby uzyskać informację na temat dostępnych akcesoriów.

Ubezpiecz produkt

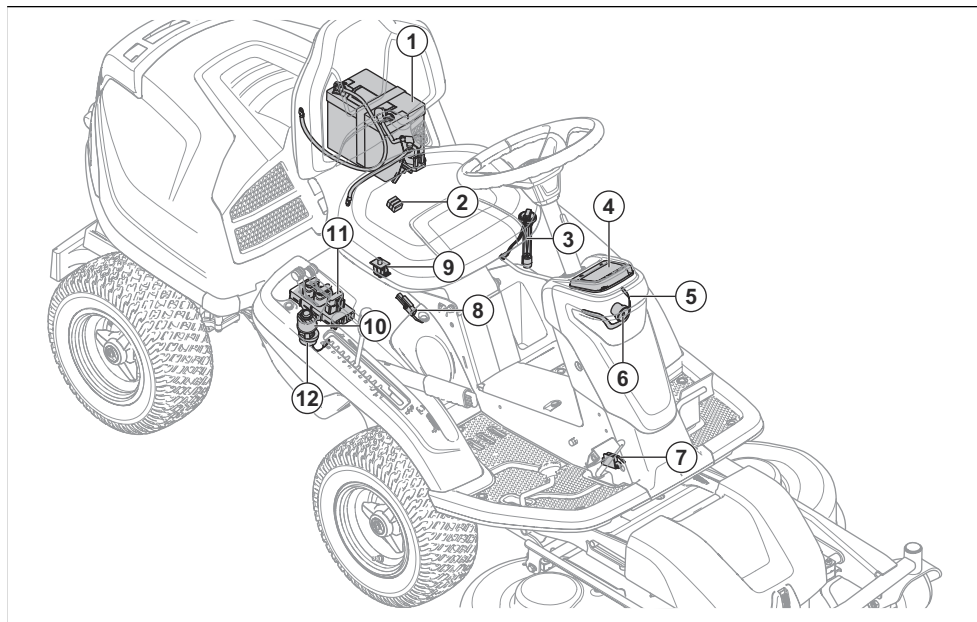
Wykup ubezpieczenie dla swojego nowego produktu. W przypadku wątpliwości skonsultuj się z firmą ubezpieczeniową. Zalecamy wykupienie pełnego ubezpieczenia, które obejmuje strony trzecie, pożar, uszkodzenia, kradzież i odpowiedzialność.

Przegląd produktu



- | | |
|--|---|
| 1. Pedał jazdy do przodu | 10. Akumulator |
| 2. Pedał jazdy do tyłu | 11. Blokada pokrywy |
| 3. Wyświetlacz | 12. Zakrętka zbiornika paliwa |
| 4. Dźwignia regulacji wysokości zespołu tnącego | 13. Tabliczka znamionowa z kodem do skanowania |
| 5. Dźwignia regulacji wysokości koszenia | 14. Dźwignia służąca do włączania lub wyłączania przekładni przedniej osi w produktach AWD. |
| 6. Blokada zapłonu / przełącznik reflektorów | 15. Regulacja wysokości kierownicy |
| 7. Dźwignia przepustnicy | 16. Przycisk blokady hamulca postojowego |
| 8. Przełącznik świateł drogowych | 17. Pedał hamulca postojowego |
| 9. Dźwignia do włączania lub wyłączania przekładni tylnej osi. | |

Przegląd układu elektrycznego



1. Akumulator
2. Główny bezpiecznik
3. Czujnik paliwa
4. Wyświetlacz
5. Lampa robocza
6. Światło drogowe
7. Mikroprzelącznik, hamulec postojowy
8. Mikroprzelącznik dźwigni regulacji
9. Element sterujący obecności operatora (OPC)
10. Blokada zapłonu / przełącznik reflektorów
11. Moduł sterowania kosiarki
12. Brzeczky

Moduł sterowania kosiarki

Produkt jest wyposażony w moduł sterowania kosiarki, który przekazuje operatorowi informacje o produkcji. Informacje wyświetlają się na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej. Patrz *Wyświetlacz na stronie 43*.

Moduł sterowania kosiarki umożliwia dealerowi połączenie z produktem podczas prac konserwacyjnych.

Husqvarna Connect

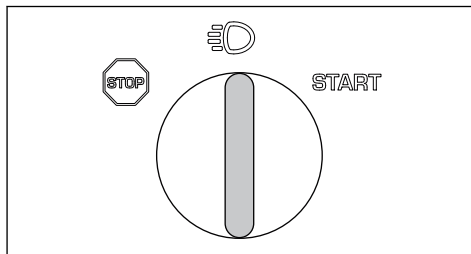
Produkt jest wyposażony w bezprzewodową technologię *Bluetooth®* i może łączyć się z urządzeniami mobilnymi, w których zainstalowano aplikację Husqvarna Connect. Husqvarna Connect to darmowa aplikacja na urządzenia

mobilne. Aplikacja Husqvarna Connect zapewnia dodatkowe funkcje dla Twojego Husqvarna produktu:

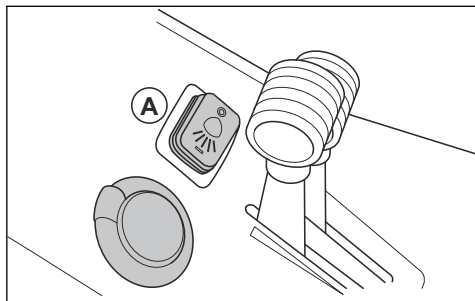
- Funkcja blokowania i odblokowania w celu zapobiegania nieautoryzowanemu użytkownikowi produktu.
- Szczegółowe informacje dotyczące produktu.
- Informacje dotyczące produktu oraz pomoc w wyborze części i konserwacji.

Reflektory

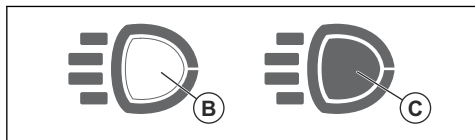
Reflektory są wyposażone w oświetlenie robocze oraz światła drogowe. Obrócić kluczyk do położenia świateł, aby włączyć oświetlenie robocze. Światła robocze pozostaną włączone przez 3 minuty po zatrzymaniu silnika.



Nacisnąć przełącznik (A), aby włączyć lub wyłączyć światła drogowe.



Gdy oświetlenie robocze jest włączone, na wyświetlaczu widoczny jest symbol reflektorów (B). Gdy światła drogowe są włączone, na wyświetlaczu widoczny jest pełny symbol reflektora (C).



Licznik motogodzin

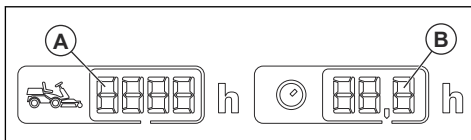
Produkt ma 2 liczniki motogodzin na wyświetlaczu. Liczniki motogodzin pokazują całkowitą liczbę godzin pracy silnika (A) oraz liczbę godzin okresu działania (B). Ostatnia cyfra licznika motogodzin dla okresu działania wskazuje dziesiątą część godziny (6 minut).

Czas z włączonym zapłonem i wyłączonym silnikiem nie jest rejestrowany.

Uwaga: Licznik całkowitej liczby godzin (A) pokazuje tylko pełne godziny. Silnik musi pracować przez co najmniej jedną godzinę, aby została ona wyświetlona na liczniku całkowitej liczby godzin (A).

Uwaga: Okres działania to czas, w którym silnik pozostawał włączony w ciągu 1 dnia. Nowy okres

działania rozpoczyna się po okresie wyłączenia silnika wynoszącym co najmniej 6 godz.

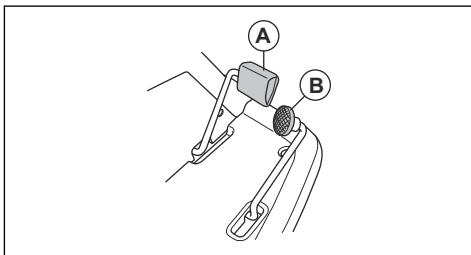


Czujnik obecności operatora (OPC)

OPC włącza się, gdy operator wstaje z fotela. Silnik i napęd zatrzymują się, jeśli noże są włączone lub hamulec postojowy nie jest zaciągnięty. Patrz *Warunki podczas rozruchu na stronie 47*.

Pedały jazdy do przodu i do tyłu

Prędkość reguluje się stopniowo za pomocą 2 pedałów. Lewy pedał (A) służy do jazdy do przodu, a prawy (B) do jazdy do tyłu. Produkt zatrzymuje się po zwolnieniu pedałów.

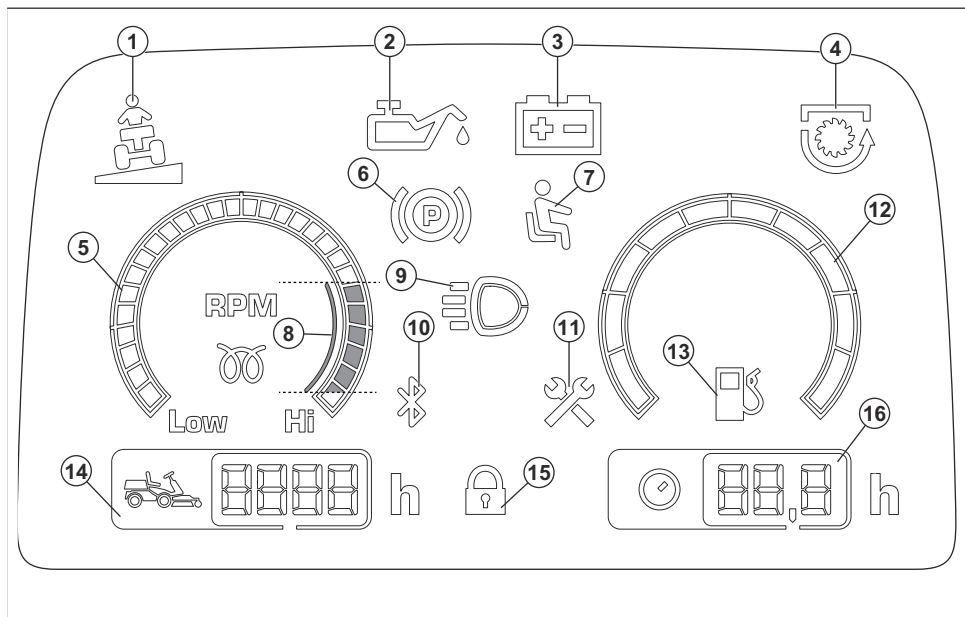


Zespół tnący

Do tego produktu są przeznaczone zespoły tnące Combi z funkcją BioClip. Wykorzystanie funkcji BioClip umożliwia pocięcie trawy na nawóz. Zespoły tnące Combi można stosować także bez funkcji BioClip. Bez wykorzystania funkcji BioClip trawa jest wyrzucana do tyłu.

Wyświetlacz

Informacje dotyczące stanu produktu wyświetlają się na wyświetlaczu tablicy rozdzielczej.



1. Wskaźnik nachylenia
2. Wskaźnik ciśnienia oleju
3. Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora
4. Wskaźnik WOM
5. Obrotomierz
6. Wskaźnik hamulca postojowego
7. Element sterujący obecności operatora (OPC)
8. Zalecana prędkość obrotowa silnika podczas obsługiwanego produktu.
9. Oświetlenie boczne lub wskaźnik światła drogowych
10. Bluetooth®
11. Wskaźnik serwisowy
12. Wskaźnik poziomu paliwa
13. Wskaźnik niskiego poziomu paliwa
14. Czas pracy
15. Cyfrowa blokada
16. Całkowity czas pracy

Symbole znajdujące się na produkcie



OSTRZEŻENIE: Następnym nieumiejętności lub nieprawidłowej obsługi mogą być obrażenia lub śmierć użytkownika bądź innych osób.



Przed przystąpieniem do pracy należy dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z treścią niniejszej instrukcji obsługi.



Nóż obrotowy. Należy trzymać części ciała z dala od maszyny.



Ostrzeżenie: części obrotowe. Należy trzymać części ciała z dala od maszyny.



Należy uważać na odrzucane i rykoszetujące przedmioty.



Nigdy nie wolno używać maszyny, gdy w pobliżu znajdują się ludzie, zwłaszcza dzieci, lub zwierzęta domowe.



Przed rozpoczęciem cofania maszyną spojrzeć za siebie.



Nigdy nie kosić trawy w poprzek zbocza. Nie kosić trawy na zboczach o kącie nachylenia przekraczającym 10°. Patrz *Koszenie trawy na pochyłościach na stronie 48.*



Nigdy nie przewozić pasażerów na maszynie ani na osprzęcie.



Jechać do przodu.

N

Położenie neutralne biegu.



Cofnąć.



Hamulec postojowy.



Niniejszy produkt jest zgodny z obowiązującymi dyrektywami wspólnoty europejskiej.



Emisja hałasu do otoczenia zgodna z dyrektywą Wspólnoty Europejskiej. Hałas emitowany przez urządzenie jest określony w rozdziale „Dane techniczne” oraz na tabliczce znamionowej.



Należy zawsze stosować atestowane ochronniki słuchu.



Przeniesienie ciężaru jest wyłączone.



Przeniesienie ciężaru jest włączone.



Zatrzymać silnik.

START

Uruchomić silnik.



Prędkość obrotowa silnika – wysoka.



Prędkość obrotowa silnika – niska.



Paliwo.



Maks. 10% etanolu.



Wysokość koszenia.



Pozycja serwisowa dźwigni wysokości koszenia.



Noże są załączone.



Noże są wyłączone.



Pozycja transportowa zespołu tnącego.



Położenie pracy zespołu tnącego.



Włączanie i wyłączanie układu napędowego.



Poziom oleju.



Kod do przeskanowania

yyyywwxxxx

Numer seryjny znajduje się na tabliczce znamionowej. **yyyy** oznacza rok produkcji, a **ww** tydzień produkcji.

Uwaga: Pozostałe symbole/naklejki samoprzylepne umieszczone na produkcie dotyczą wymogów związanych z certyfikatami w niektórych obszarach komercyjnych.

Emisje Euro V



OSTRZEŻENIE: Ingerencja w silnik powoduje unieważnienie europejskiego zatwierdzenia typu produktu.

Odpowiedzialność za produkt

Zgodnie z przepisami dotyczącymi odpowiedzialności za produkt nie ponosimy odpowiedzialności za szkody spowodowane przez nasz produkt, jeśli:

- produkt jest nieprawidłowo naprawiany.
- produkt jest naprawiany przy użyciu części niepochodzących od producenta lub niezatwierdzonych przez producenta.
- produkt jest wyposażony w akcesoria niepochodzące od producenta lub niezatwierdzone przez producenta.
- produkt nie jest naprawiany w autoryzowanym centrum serwisowym lub przez autoryzowaną placówkę.

Bezpieczeństwo

Definicje dotyczące bezpieczeństwa

Ostrzeżenia, uwagi i informacje są używane do zwrócenia uwagi na szczególnie ważne sekcje instrukcji obsługi.



OSTRZEŻENIE: Jest używane, gdy istnieje ryzyko poważnych obrażeń, śmierci operatora lub uszkodzenia otoczenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.



UWAGA: Jest używane, gdy istnieje ryzyko uszkodzenia materiałów lub urządzenia w wyniku nieprzestrzegania instrukcji obsługi.

Uwaga: Stosuje się, aby przekazać więcej informacji, które są przydatne w danej sytuacji.

Ogólne zasady bezpieczeństwa



OSTRZEŻENIE: Ten produkt może odciąć dłonie lub stopy oraz odrzucać przedmioty. Istnieje ryzyko wystąpienia poważnych obrażeń lub śmierci w przypadku nieprzestrzegania zasad bezpieczeństwa.



OSTRZEŻENIE: Nie wolno nadal używać produktu z uszkodzonym osprzętem tnącym. Uszkodzony osprzęt tnący może wyrzucać przedmioty lub spowodować poważne obrażenia albo śmierć. Natychmiast wymienić uszkodzone noże.



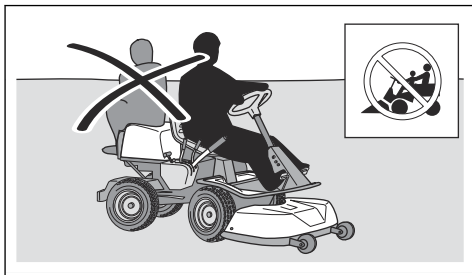
OSTRZEŻENIE: Niniejszy produkt podczas pracy wytwarza pole elektromagnetyczne. W pewnych okolicznościach pole to może zakłócać pracę aktywnych lub pasywnych implantów medycznych. Przed użyciem tego produktu osoby z wszczepionym implantem medycznym powinny skonsultować się z

lekarzem i producentem implantu w celu ograniczenia ryzyka poważnych lub śmiertelnych obrażeń.

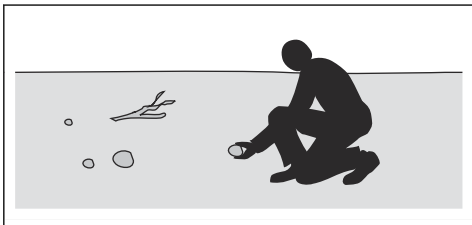


OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Zawsze zachowywać ostrożność i kierować się zdrowym rozsądkiem. Nie podejmować prac przekraczających własne kwalifikacje lub możliwości. Jeżeli po przeczytaniu niniejszej instrukcji obsługi nadal nie ma pewności co do sposobów postępowania, przed rozpoczęciem pracy zwrócić się o poradę do eksperta.
- Przed uruchomieniem produktu dokładnie i ze zrozumieniem zapoznać się z niniejszą instrukcją obsługi i wskazówkami.
- Nauczyć się bezpiecznej eksploatacji produktu i obsługi jego elementów sterujących oraz dowiedzieć się, w jaki sposób szybko wyłączyć produkt.
- Poznać znaczenie naklejek przypominających o zasadach bezpieczeństwa.
- Utrzymywać produkt w czystości, aby mieć pewność, że oznaczenia i naklejki są czytelne.
- Pamiętać o tym, że operator ponosi odpowiedzialność za wypadki z udziałem innych ludzi i ich własności.
- Nie wolno przewozić pasażerów. Produkt może być użytkowany tylko przez jedną osobę.



- Nie wolno pozostawiać urządzenia z włączonym silnikiem bez nadzoru. Zawsze wyłączać noże, zaciągać hamulec postojowy, wyłączać silnik i wyjmować klucz przed pozostawieniem maszyny bez nadzoru.
- Używać produktu tylko przy świetle dziennym lub przy dobrym oświetleniu. Omijać na bezpieczną odległość doły i inne nierówności terenu. Wziąć pod uwagę inne prawdopodobne zagrożenia.
- Nigdy nie wolno używać urządzenia w niesprzyjających warunkach pogodowych np. we mgle, deszczu, w miejscach wilgotnych lub mokrych, przy silnym wietrze, na silnym mrozie, gdy występuje ryzyko wyładowań atmosferycznych itd.
- Ustalić położenie i oznakować kamienie i inne obiekty, których nie można usunąć, aby uniknąć kolizji z nimi.
- Oczyszczyć teren z takich przedmiotów jak kamienie, pozostawione zabawki, druty itp., które mogą dostać się pod obrotowe elementy maszyny i zostać wyrzucone przez nie ze znaczną siłą.



- Nie wolno pozwalać dzieciom ani innym nieupoważnionym osobom na używanie maszyny lub jej serwisowanie. Lokalne przepisy mogą określać wiek użytkownika.
- Dopilnować, aby podczas uruchamiania silnika, włączania napędu lub jazdy maszyną nikt nie znajdował się w jej pobliżu.
- W przypadku koszenia w pobliżu drogi lub w poprzek drogi zwracać uwagę na ruch uliczny.
- Nigdy nie używać produktu, odczuwając zmęczenie bądź znajdując się pod wpływem alkoholu lub leków, które mogą negatywnie wpływać na wzrok, zdolność oceny sytuacji lub panowanie nad wykonywanymi ruchami.
- Należy zawsze parkować maszynę na równym podłożu, a silnik pozostawiać wyłączony.

Zasady bezpieczeństwa dotyczące dzieci

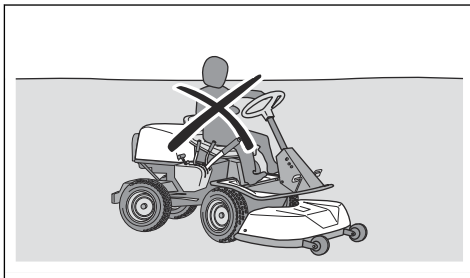


OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Jeżeli dzieci znajdujące się w pobliżu urządzenia są bez nadzoru, może to być przyczyną poważnych wypadków. Dzieci często uważają maszynę i koszenie za atrakcję. Nigdy nie należy zakładać, że

dzieci pozostaną na tym samym miejscu, w którym były ostatnio widziane.

- Trzymać dzieci z dala od koszonego obszaru. Upewnić się, że dzieci są pod opieką osoby dorosłej.
- Zachować czujność i wyłączyć produkt, jeśli dzieci wejdą na obszar roboczy. Zachować szczególną ostrożność w pobliżu narożników, krzaków, drzew lub innych przedmiotów zasłaniających pole widzenia.
- Przed rozpoczęciem i podczas cofania patrzeć w tył i w dół, aby upewnić się, że nie ma w pobliżu małych dzieci.
- Nie przewozić dzieci. Mogą one spaść z urządzenia i odnieść poważne obrażenia lub przeszkodzić w bezpiecznym manewrowaniu maszyną.
- Nie wolno pozwalać dzieciom na obsługę maszyny.



Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi



OSTRZEŻENIE: Nie wolno dotykać silnika ani układu wydechowego podczas pracy lub bezpośrednio po jej zakończeniu. Podczas pracy silnik i układ wydechowy są bardzo gorące. Ryzyko wystąpienia poparzeń, pożaru i uszkodzeń mienia lub otoczenia. Podczas korzystania z produktu zachować bezpieczną odległość od krzewów oraz innych obiektów.



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Przed rozpoczęciem i podczas koszenia do tyłu zawsze patrzeć w tył i w dół. Zwracać uwagę na duże i małe przeszkody.
- Przed pokonaniem zakrętu zmniejszyć prędkość jazdy.
- Zatrzymać ostrza podczas poruszania się na obszarach, na których się nie kosi.



UWAGA: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące instrukcje.

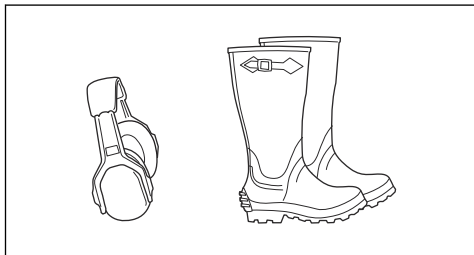
- Przed rozpoczęciem użytkowania produktu wyczyścić wlot powietrza układu chłodzącego z trawy i zanieczyszczeń. Jeśli wlot powietrza układu chłodzącego jest zablokowany, istnieje ryzyko uszkodzenia silnika.
- Ostrożnie poruszać się wokół kamieni i innych dużych przedmiotów i uważać, aby ostrza nie uderzały o nie.
- Nie przejeżdżać produktem przedmiotów. W przypadku przejechania lub zderzenia z jakimkolwiek przedmiotem zatrzymać i sprawdzić maszynę oraz zespół tnący. Jeśli to konieczne, przed ponownym rozpoczęciem pracy wykonać naprawy.

Środki ochrony osobistej



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Podczas używania urządzenia należy zawsze mieć na sobie środki ochrony osobistej dopuszczone do użytku przez odpowiednie władze. Środki ochrony osobistej nie eliminują całkowicie ryzyka odniesienia obrażeń, natomiast ograniczają ich rozmiar w razie zaistnienia wypadku. Skorzystać z pomocy dealera przy wyborze odpowiedniego sprzętu.
- Należy zawsze używać zatwierdzonych ochronników słuchu. Długotrwale przebywanie w hałasie może doprowadzić do trwałej utraty słuchu.
- Zawsze zakładać obuwie robocze lub ochronne. Zalecane jest obuwie ze stalowymi noskami. Nie używać produktu, będąc bez założonego obuwia.



- W razie konieczności należy zakładać rękawice, na przykład podczas mocowania, kontrolowania lub czyszczenia osprzętu tnącego.
- Nie wolno nosić luźnych ubrań, biżuterii ani innych przedmiotów, które mogą zostać pochwycone przez elementy ruchome.
- Zawsze mieć pod ręką apteczkę pierwszej pomocy i gaśnicę.

Zespoły zabezpieczające na urządzeniu



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nie należy używać maszyny z uszkodzonymi urządzeniami zabezpieczającymi. Regularnie przeprowadzać kontrole urządzeń zabezpieczających. Jeśli urządzenia zabezpieczające są uszkodzone, skontaktować się z warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.
- Nie wolno dokonywać modyfikacji urządzeń zabezpieczających. Nie wolno używać urządzenia, jeśli płyty ochronne, osłony ochronne, wyłączniki bezpieczeństwa i inne urządzenia zabezpieczające nie są zamontowane lub są uszkodzone.

Kontrola blokady zapłonu

- Uruchomić i wyłączyć silnik, aby przeprowadzić kontrolę blokady zapłonu. Patrz *Uruchamianie silnika na stronie 54* i *Zatrzymywanie silnika na stronie 55*.
- Upewnić się, że silnik uruchomi się po obróceniu kluczyka zapłonu do położenia START.
- Upewnić się, że silnik wyłączy się natychmiast po obróceniu kluczyka zapłonu do położenia STOP.

Warunki podczas rozruchu

Poniższe warunki są niezbędne, aby uruchomić silnik:

- Zespół tnący jest uniesiony, a hamulec postojowy jest uruchomiony.

Silnik musi się zatrzymać w następujących sytuacjach:

- Zespół tnący jest obniżony, a operator wstanie z miejsca.
- Zespół tnący jest uniesiony, hamulec postojowy nie jest uruchomiony, a operator wstanie z miejsca.

Spróbować uruchomić silnik w sytuacji, gdy nie jest spełniony jeden z powyższych warunków. Zmienić warunki i spróbować ponownie. Tę kontrolę należy wykonywać codziennie.

Kontrola ogranicznika prędkości

- Zwolnić pedał jazdy do przodu, aby zahamować.
- Aby uzyskać większą siłę hamowania, nacisnąć pedał cofania.
- Upewnić się, że pedały jazdy do przodu i cofania nie są zablokowane i można je swobodnie obsługiwać.
- Upewnić się, że maszyna hamuje, gdy pedał jazdy do przodu jest zwolniony.

Hamulec postojowy



OSTRZEŻENIE: Jeśli hamulec postojowy nie działa, maszyna może rozpocząć jazdę i spowodować obrażenia lub uszkodzenia. Dopilnować, aby hamulec postojowy był regularnie kontrolowany i regulowany.

Patrz *Sprawdzanie hamulca postojowego na stronie 58*.

Tłumik

Tłumik ogranicza do minimum poziom hałasu i odprowadza spaliny poza strefę pracy operatora.

Nie używać produktu, jeśli tłumik nie jest zamontowany lub jest uszkodzony. Uszkodzony tłumik zwiększa poziom hałasu oraz ryzyko pożaru.



OSTRZEŻENIE: Tłumik nagrzewa się do wysokiej temperatury podczas użytkowania oraz gdy silnik pracuje na obrotach biegu jałowego, oraz pozostaje gorący przez pewien czas po wyłączeniu silnika. W przypadku zbliżenia się do łatwopalnych materiałów i/lub spalin należy zachować szczególną ostrożność, aby zapobiec pożarowi.

Sprawdzanie tłumika

- Przeprowadzać regularne kontrole tłumika, aby upewnić się, że jest prawidłowo zamontowany i sprawny.

Oslony ochronne

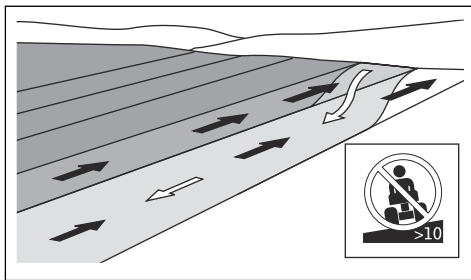
Niezamontowane lub uszkodzone osłony ochronne zwiększają ryzyko odniesienia obrażeń spowodowanych ruchomymi elementami lub nagrzanymi powierzchniami. Przed rozpoczęciem eksploatacji produktu należy sprawdzić osłony ochronne. Należy upewnić się, że osłony ochronne są prawidłowo zamocowane oraz wolne od pęknięć i innych uszkodzeń. Wymienić wadliwe osłony.

Koszenie trawy na pochyłościach

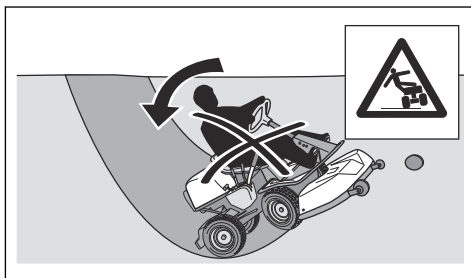


OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Koszenie na pochyłościach zwiększa ryzyko utraty kontroli oraz przewrócenia produktu. Może to spowodować obrażenia ciała lub śmierć. Podczas koszenia na pochyłościach wymagane jest zachowanie szczególnej ostrożności. Jeśli nie można cofnąć się w górę zbocza lub w przypadku poczucia zagrożenia, nie podejmować pracy.
- Usunąć kamienie, gałęzie i inne przeszkody.
- Kosić w górę i w dół zbocza, a nie z boku na bok.
- Nie kosić w dół zbocza przy uniesionym zespole tnącym.
- Nie używać produktu na zboczach o kącie nachylenia przekraczającym 10°.



- Nie uruchamiać ani nie zatrzymywać maszyny na pochyłości.
- Jechać płynnie i wolno po zboczach.
- Nie wykonywać nagłych zmian prędkości ani kierunku jazdy.
- Nie skręcać bardziej niż to konieczne. W przypadku jazdy w dół zbocza skręcać powoli i stopniowo. Jechać z niewielką prędkością. Delikatnie obrócić koło.
- Rozglądać się i omijać koleiny, dziury i wyboje. Istnieje zwiększone ryzyko, że maszyna przewróci się na podłożu, które nie jest płaskie. Wysoka trawa może zasłaniać przeszkody.
- Nie wolno kosić trawy w pobliżu krawędzi, rowów ani nachyleń. Urządzenie może się nagle przewrócić, jeśli koło najedzie na krawędź stromego zbocza lub rowu albo jeśli krawędź zapadnie się pod ciężarem maszyny. Jeśli maszyna wpadnie do wody, istnieje ryzyko zatopienia.



- Nie należy kosić, gdy trawa jest mokra. Śliska nawierzchnia może spowodować utratę przyczepności przez opony i doprowadzić do poślizgu.
- Nie wolno stawiać stopy na podłożu, aby ustabilizować maszynę.
- W przypadku zamontowania osprzętu lub innego przedmiotu, który zmniejsza stabilność produktu, należy zachować szczególną ostrożność podczas jazdy.
- Aby ustabilizować maszynę, należy zamocować obciążniki lub obciążniki kół. Dodatkowe informacje można uzyskać w punkcie sprzedaży. W przypadku modelu R 320X AWD należy użyć obciążników, ponieważ w maszynach wyposażonych w napęd na

wszystkie koła (AWD) nie można zastosować obciążników kół.

Zasady bezpieczeństwa dotyczące paliwa



OSTRZEŻENIE: Należy ostrożnie obchodzić się z paliwem. Paliwo jest łatwopalne i może spowodować obrażenia ciała lub uszkodzenia mienia.



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Nie tankować w zamkniętych pomieszczeniach.
- Benzyna i jej opary są wysoce trujące i łatwopalne. Należy ostrożnie obchodzić się z benzyną w celu zapobiegnięcia obrażeniom lub pożarowi.
- Nie odkręcać korka zbiornika paliwa ani nie uzupełniać paliwa, gdy silnik jest uruchomiony.
- Przed rozpoczęciem tankowania poczekać na ostygnięcie silnika.
- Nie palić podczas uzupełniania paliwa.
- Nie uzupełniać paliwa w pobliżu iskiei i otwartych płomieni.
- W przypadku występowania wycieków z układu paliwowego nie uruchamiać silnika aż do momentu ich usunięcia.
- Nie napełniać zbiornika paliwa powyżej zalecanego poziomu. Ciepło z silnika i promienie słoneczne sprawiają, że paliwo zwiększa swoją objętość i wycieka, jeśli zbiornik jest przepełniony.
- Nie przepełniać zbiornika. W przypadku wylania paliwa na produkt zetrzeć je i zaczekać aż odparuje, zanim będzie można uruchomić silnik. W przypadku wylania paliwa na ubranie, zmienić je.
- Przechowywać paliwo wyłącznie w atestowanych kanistrach.
- Przechowywać produkt i paliwo w taki sposób, aby wyeliminować ryzyko wycieków paliwa lub wytworzenia spalin, które mogą spowodować uszkodzenia.
- Paliwo należy spuszczać wyłącznie do atestowanych kanistrów, na wolnym powietrzu i z dala od ognia.

Zasady bezpieczeństwa związane z akumulatorem



OSTRZEŻENIE: Uszkodzony akumulator może wybuchnąć i spowodować obrażenia ciała. Jeśli akumulator ma odkształcenia lub jest uszkodzony, skontaktować się z autoryzowanym warsztatem obsługi technicznej Husqvarna.



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- W przypadku przebywania w pobliżu akumulatorów używać rękawic ochronnych.
- W pobliżu akumulatora nie wolno nosić zegarków, biżuterii ani innych metalowych przedmiotów.
- Trzymać akumulator poza zasięgiem dzieci.
- Akumulator należy ładować w pomieszczeniu o dobrym przepływie powietrza.
- Podczas ładowania akumulatora trzymać łatwopalne materiały w minimalnej odległości wynoszącej 1 m.
- Zutilizować zużyte akumulatory. Patrz *Utylizacja na stronie 71*.
- Z akumulatora mogą się wydostawać wybuchowe gazy. Nie palić papierosów w pobliżu akumulatora. Trzymać akumulator z dala od otwartego ognia i iskiei.

Bezpieczeństwo transportu

- Używać atestowanego pojazdu transportowego do transportu produktu.
- Przepisy państwowe lub lokalne mogą określać limit transportu produktu.
- Operator pojazdu transportowego jest odpowiedzialny za bezpieczne zamocowanie produktu podczas transportu.

Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące konserwacji



OSTRZEŻENIE: Produkt jest ciężki i może spowodować obrażenia ciała bądź uszkodzenie mienia lub sąsiedniego obszaru. Nie wolno wykonywać żadnych prac serwisowych przy silniku ani zespole tnącym bez spełnienia następujących warunków:

- Silnik jest wyłączony.
- Maszyna jest zaparkowana na równej powierzchni.
- Włączony jest hamulec postojowy.
- Kluczyk zapłonu jest wyjęty.
- Zespół tnący jest wyłączony.
- Przewody zapłonowe są wyjęte ze świec zapłonowych.



OSTRZEŻENIE: Spaliny z silnika zawierają tlenek węgla, który jest bezwonny, trującym i niebezpiecznym gazem. Nie uruchamiać produktu w zamkniętych przestrzeniach ani w przestrzeniach bez wystarczającego przepływu powietrza.



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące ostrzeżenia.

- Aby zapewnić możliwie jak najlepszą wydajność i bezpieczeństwo, regularnie wykonywać prace konserwacyjne przy produkcie, zgodnie z planem konserwacji. Patrz *Plan konserwacji na stronie 56*.
- Porażenie prądem może spowodować obrażenia. Nie dotykać przewodów, gdy silnik jest włączony. Nie wykonywać testu funkcjonowania układu zapłonowego za pomocą palców.
- Nie uruchamiać silnika, jeśli osłony ochronne są niezamontowane. Istnieje duże ryzyko odniesienia obrażeń spowodowane przez ruchome lub nagrzane części.
- Przed rozpoczęciem wykonywania prac konserwacyjnych przy silniku poczekać na ostygnięcie produktu.
- Osprzęt tnący jest ostry i można się o niego skaleczyć. W przypadku pracy przy nożach zabezpieczyć je lub nosić rękawice ochronne.
- Zawsze ustawiać zespół tnący w położeniu transportowym, aby go wyczyścić. Nie wolno

parkować produktu w pobliżu krawędzi rowu lub spadku w celu uzyskania dostępu do zespołu tnącego.



UWAGA: Przed rozpoczęciem użytkowania produktu przeczytać następujące instrukcje.

- Nie uruchamiać rozrusznika silnika, gdy świeca zapłonowa lub przewód zapłonowy zostały wymontowane.
- Upewnić się, że wszystkie nakrętki i śruby są odpowiednio dokręcone oraz że osprzęt jest w dobrym stanie.
- Nie zmieniać ustawień regulatorów. Jeśli prędkość obrotowa silnika jest zbyt wysoka, podzespoły produktu mogą ulec uszkodzeniu. Patrz *Dane techniczne na stronie 72*, aby dowiedzieć się więcej na temat dozwolonych prędkości obrotowych silnika.
- Urządzenie otrzymało atestację tylko z wyposażeniem dostarczonemu lub zalecanym przez producenta.

Montaż

Wstęp

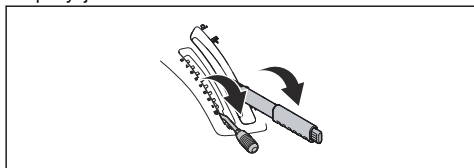


OSTRZEŻENIE: Sprężyna napinająca pasek napędu może pęknąć i spowodować obrażenia ciała. Podczas montażu lub demontażu zespołu tnącego należy nosić okulary ochronne.

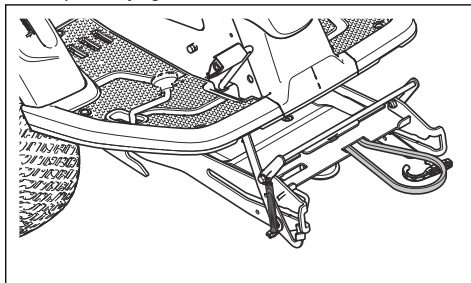
Przeczytać dokładnie instrukcję montażu znajdującą się w instrukcji obsługi. Etykieta na wewnętrznej stronie pokrywy przedniej maszyny również przedstawia sposób montażu i demontażu zespołu tnącego.

Montaż zespołu tnącego

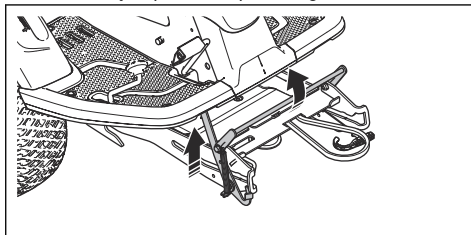
1. Zaparkować na równym podłożu.
2. Zaciągnąć hamulec postojowy.
3. Ustawić dźwignię wysokości koszenia w położeniu serwisowym.
4. Ustawić dźwignię podnoszenia zespołu tnącego w pozycji koszenia.



5. Ustawić pasek napędowy w sposób przedstawiony na ilustracji, aby upewnić się, że nie zostanie on zaklinowany ani przerwany podczas montażu zespołu tnącego.



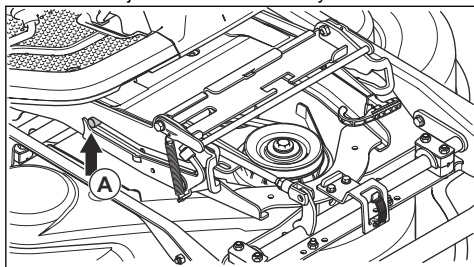
6. Opuścić ramę urządzenia. Unieść blokadę serwisową do położenia pionowego.



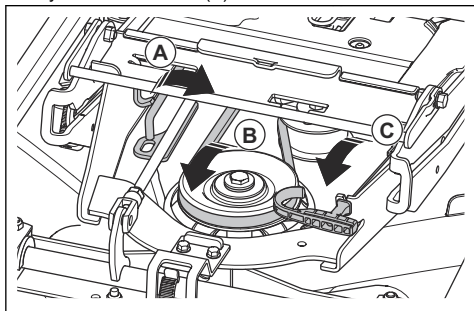


OSTRZEŻENIE: W przypadku nieostrożnej obsługi mechanizm blokady może spowodować obrażenia palców. Ustawić blokadę serwisową w całkowicie pionowym położeniu i przytrzymać przednią krawędź zespołu tnącego obiema rękami przed przejściem do następnego kroku.

7. Podnieść przednią krawędź zespołu tnącego i umieścić ją w ramie urządzenia. Świece zapłonowe na zespole tnącym (jedna po każdej stronie) należy umieścić w rowkach w ramie urządzenia. Blokada serwisowa jest zwalniana automatycznie.

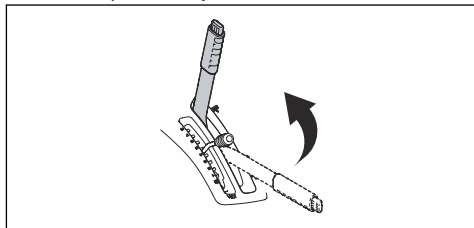


8. Podnieść ogranicznik wysokości koszenia z uchwytu ogranicznika i umieścić go w otworze ogranicznika wysokości koszenia (A).



9. Poprowadzić pasek napędowy wokół koła napinającego (B).
10. Umieścić sprężynę w uchwycie sprężyny (C).

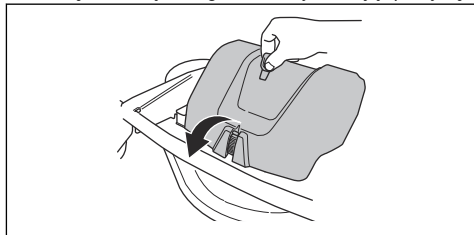
11. Ustawić dźwignię regulacji wysokości zespołu tnącego w położeniu zablokowania. Zespół tnący zostanie podniesiony.



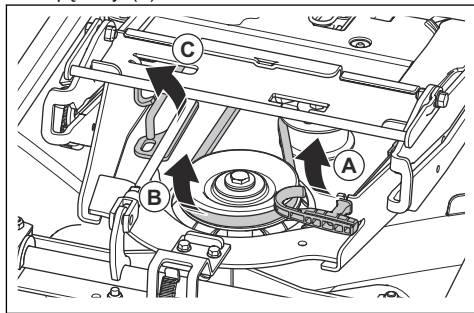
12. Zamocować przednią pokrywę.

Demontaż zespołu tnącego

1. Wykonać kroki 1-4 przedstawione w sekcji *Montaż zespołu tnącego na stronie 50*.
2. Zwolnić zatrzask pokrywki przedniej za pomocą narzędzia dołączonego do kluczyka i zdjąć pokrywę.

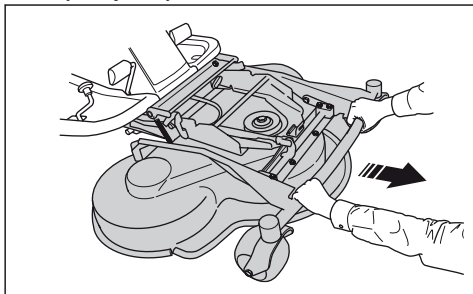


3. Poluzować naprężenie koła napinającego pasek napędowy. (A)

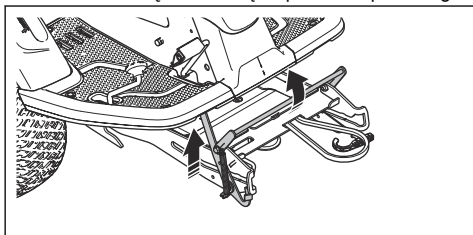


4. Przytrzymać rączkę sprężyny lewą ręką i zdjąć pasek napędowy prawą ręką.
5. Przeciągnąć pasek napędowy do tyłu, tak aby znajdował się poniżej urządzenia. Nie umieszczać go w uchwycie paska (B).
6. Umieścić rączkę sprężyny w uchwycie sprężyny, aby zapobiec spadnięciu sprężyny.
7. Podnieść ogranicznik wysokości koszenia i umieścić go w uchwycie ogranicznika wysokości koszenia (C).

8. Przytrzymać przednią krawędź zespołu tnącego obiema rękami i pociągnąć, aż do momentu, w którym się zatrzyma.



9. Unieść blokadę serwisową do położenia pionowego.



OSTRZEŻENIE:

W przypadku nieostrożnej obsługi mechanizm blokady może spowodować obrażenia palców. Przytrzymać przednią krawędź zespołu tnącego obiema rękami przed przejściem do następnego kroku.

10. Unieść przedni zespół tnący aż do momentu, w którym blokada serwisowa dotknie ramy i wyciągnąć zespół tnący.

Przeznaczenie

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed użyciem urządzenia należy przeczytać ze zrozumieniem rozdział poświęcony bezpieczeństwu.

Rozpoczęcie użytkowania Husqvarna Connect

1. Pobrać aplikację Husqvarna Connect na swoim urządzeniu mobilnym.
2. Łączenie w aplikacji Husqvarna Connect.
3. Wykonać instrukcje wyświetlane w aplikacji Husqvarna Connect, aby nawiązać połączenie i zarejestrować produkt.

Uwaga: Aplikacja Husqvarna Connect nie jest dostępna do pobrania na wszystkich rynkach.

Uzupełnianie paliwa



OSTRZEŻENIE: Benzyna jest niezwykle łatwopalna. Zachować szczególną ostrożność i uzupełniać paliwo na zewnątrz; patrz *Zasady bezpieczeństwa dotyczące paliwa na stronie 49*.



OSTRZEŻENIE: Nie używać zbiornika paliwa jako podpórki.



UWAGA: Nieprawidłowy rodzaj paliwa może doprowadzić do uszkodzenia silnika.

Silnik jest zasilany benzyną o minimalnej liczbie oktanowej wynoszącej 91 RON (87 AKI) bez domieszki oleju. Zalecamy stosowanie biodegradowalnej benzyny alkilowanej. Nie używać benzyny zawierającej ponad 10% etanolu.

- Sprawdzić poziom paliwa przed użyciem maszyny i uzupełnić go w razie potrzeby.
- Nie napełniać zbiornika paliwa całkowicie. Pozostawić co najmniej 2,5 cm wolnej przestrzeni.

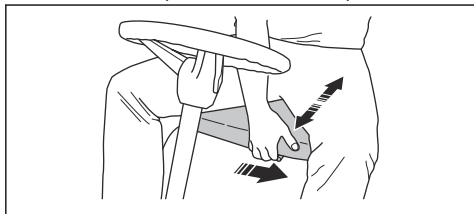
Regulacja fotela



OSTRZEŻENIE: Nie regulować fotela podczas używania maszyny.

1. Aby przesunąć fotel do przodu lub do tyłu, należy położyć stopy na podnóżku.

2. Popchnąć dźwignię znajdującą się poniżej przedniej krawędzi fotela w bok.
3. Ustawić fotel w położeniu, które Ci odpowiada.

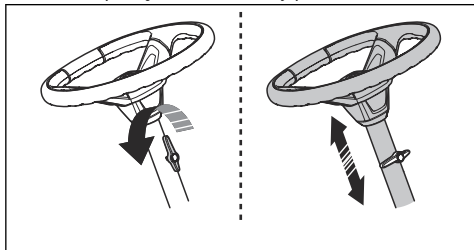


Regulacja wysokości kierownicy



OSTRZEŻENIE: Nie regulować wysokości kierownicy podczas działania produktu.

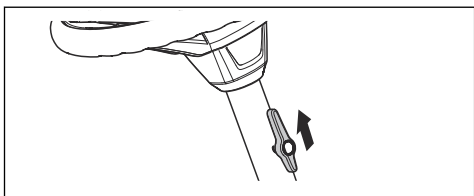
1. Obrócić pokrętkę w lewo, aby poluzować.



2. Wyregulować wysokość kierownicy.
3. Dokręcić, obracając pokrętkę w prawo.



UWAGA: Długi koniec pokrętła powinien być skierowany w górę.

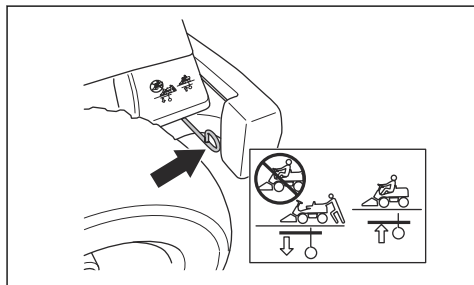


Włączanie i wyłączanie układu napędowego

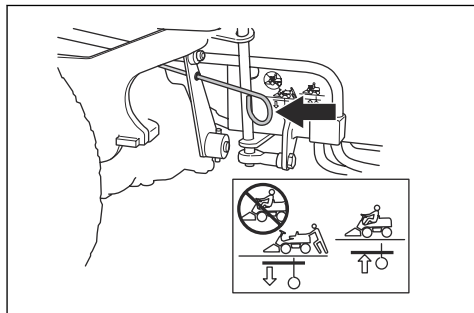
Aby przestawić produkt przy wyłączonym silniku, układ napędowy musi być wyłączony. Wyciągnąć całkowicie dźwignię układu napędowego, aby wyłączyć napęd na osi. Włożyć całkowicie dźwignię układu napędowego, aby włączyć napęd na osi. Nie korzystać z położen pośrednich.

Dźwignia układu napędowego w modelu R 318X znajduje się za tylnym lewym kołem. Model R 320X

AWD jest wyposażony w jedną dźwignię układu napędowego dla osi przedniej i drugą dla osi tylnej. Dźwignia układu napędowego dla osi tylnej znajduje się za tylnym lewym kołem.

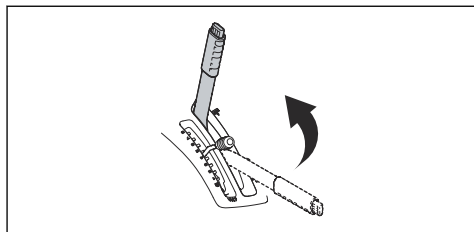


W modelu R 320X AWD dźwignia układu napędowego dla osi przedniej znajduje się za przednim lewym kołem.



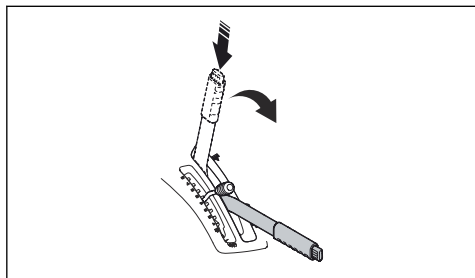
Unoszenie i obniżanie zespołu tnącego

Aby unieść zespół tnący do położenia transportowego, pociągnąć dźwignię regulacji wysokości do tyłu. Jeśli silnik jest włączony, noże przestaną się obracać automatycznie.



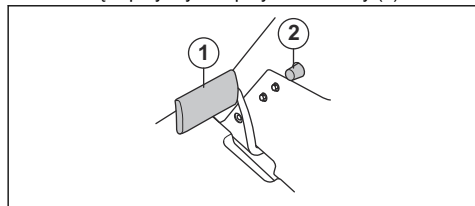
Aby obniżyć zespół tnący do położenia koszenia, nacisnąć przycisk blokady i przestawić dźwignię

regulacji wysokości do przodu. Jeśli silnik jest włączony, noże zaczną się obracać automatycznie.



Zaciąganie i zwalnianie hamulca postojowego

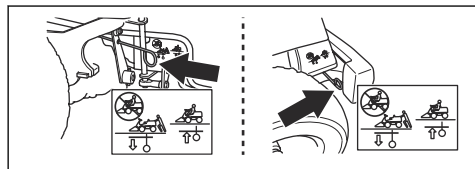
1. Nacisnąć pedał hamulca postojowego (1).
2. Nacisnąć i przytrzymać przycisk blokady (2).



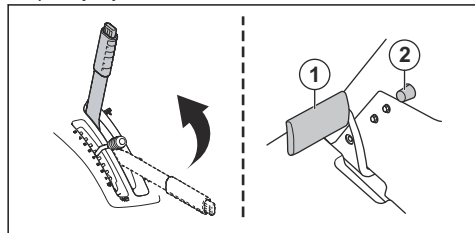
3. Przytrzymać przycisk i zwolnić pedał hamulca postojowego.
4. Aby zwolnić hamulec postojowy, nacisnąć ponownie pedał hamulca postojowego.

Uruchamianie silnika

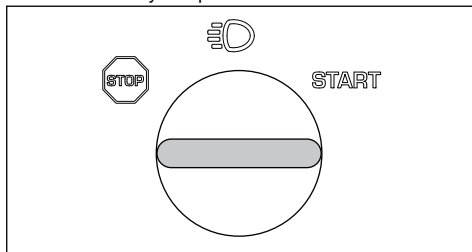
1. Upewnić się, że układ napędowy jest włączony, patrz *Włączanie i wyłączanie układu napędowego na stronie 53*.



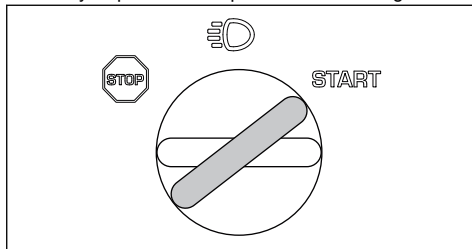
2. Podnieść zespół tnący i zaciągnąć hamulec postojowy.



3. Obrócić kluczyk do położenia start.

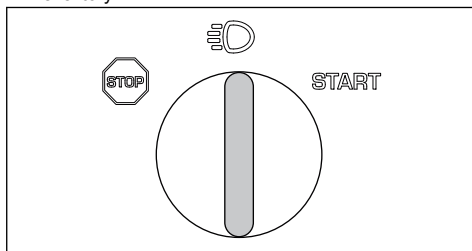


4. Po uruchomieniu silnika natychmiast przekręcić kluczyk z powrotem do położenia neutralnego.

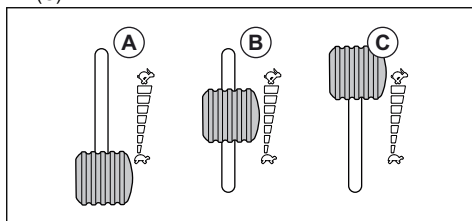


Uwaga: Nie uruchamiać rozrusznika każdorazowo dłużej niż przez 5 sekund. Jeśli silnik się nie uruchomi, odczekać 15 sekund przed ponowną próbą.

5. Obrócić kluczyk do położenia świateł, aby wyłączyć reflektory.



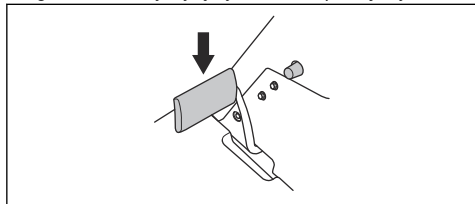
6. Pozwolić, aby silnik pracował „na pół gazu” (B) przez czas 3–5 minut przed jego pracą w pełnym obciążeniu.
7. Popchnąć dźwignię przepustnicy na pełen zakres (C).



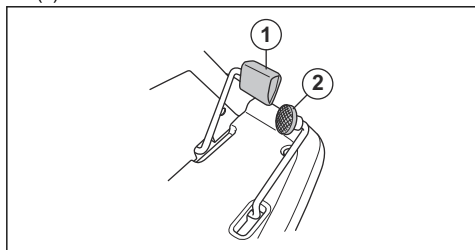
Uwaga: Włączanie noży w czasie, gdy silnik pracuje z pełną prędkością, stanowi obciążenie dla pasków napędowych. Nie pracować przy całkowicie otwartej przepustnicy, zanim zespół tnący nie zostanie opuszczony do położenia, w którym następuje koszenie.

Obsługa produktu

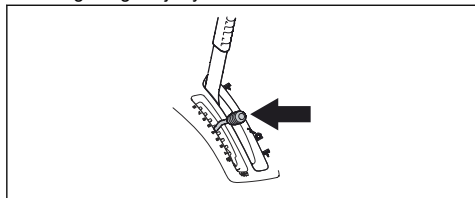
1. Uruchomić silnik.
2. Nacisnąć pedał hamulca postojowego, a następnie go zwolnić, aby wyłączyć hamulec postojowy.



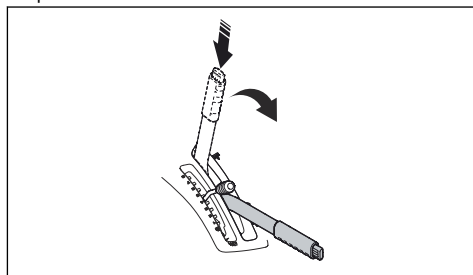
3. Delikatnie nacisnąć jeden z pedałów przyspieszenia. Prędkość wzrasta wraz z naciskiem wywieranym na pedał. Użyć pedału (1) do jazdy do przodu, a pedału (2) do cofania.



4. Zwolnić pedał, aby zahamować.
5. Wybrać wysokość koszenia (1-10) przy pomocy dźwigni regulacji wysokości koszenia.

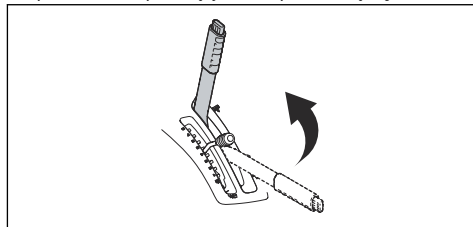


6. Nacisnąć przycisk blokady na dźwigni regulacji wysokości zespołu tnącego i opuścić go do położenia koszenia.

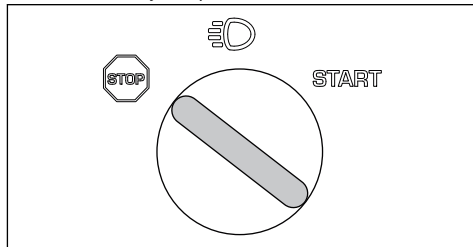


Zatrzymywanie silnika

1. Pociągnąć dźwignię regulacji wysokości zespołu tnącego do tyłu do położenia zablokowania, aby podnieść zespół tnący. Noże przestaną się obracać.



2. Obrócić kluczyk do położenia STOP.



3. Po zatrzymaniu zaciągnąć hamulec postojowy.

Uzyskiwanie dobrych rezultatów koszenia

- Aby zapewnić możliwie jak najlepszą wydajność, regularnie wykonywać prace konserwacyjne przy produkcie zgodnie z planem konserwacji. Patrz *Plan konserwacji na stronie 56*.
- Nie kosić trawy, gdy jest mokra. Mokra trawa może powodować niezadowolający rezultat koszenia.
- Rozpocząć pracę przy dużej wysokości koszenia i zmniejszać ją stopniowo.
- Kosić przy użyciu noży, które obracają się z dużą prędkością (najwyższa dozwolona prędkość obrotowa silnika, patrz *Dane techniczne na stronie 72*). Jechać do przodu z niską prędkością. Jeśli trawa nie jest zbyt wysoka i gruba, odpowiedni

rezultat koszenia można również uzyskać przy wyższej prędkości.

- Kosić trawę według nieregularnego wzoru.
- Aby uzyskać najlepszy rezultat koszenia, kosić trawę często i korzystać z funkcji BioClip.

Przegląd

Wstęp



OSTRZEŻENIE: Przed rozpoczęciem prac konserwacyjnych należy przeczytać ze zrozumieniem rozdział poświęcony bezpieczeństwu.

X = zalecenia są zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.

Uwaga: Jeśli występuje więcej niż 1 interwał czasowy dla zadania, najkrótszy interwał czasowy dotyczy pierwszego przeglądu. Po pierwszym przeglądzie należy przestrzegać dłuższego interwału czasowego.

Plan konserwacji

* = zalecenia nie zostały zawarte w niniejszej instrukcji obsługi.

Plan konserwacji

Przegląd	Przegląd codzienny przed uruchomieniem	Czas między przeglądami (w godzinach)			
		25	50	100	200
Upewnić się, że wszystkie nakrętki i śruby są dokręcone	*				
Sprawdzić, czy nie występują wycieki paliwa lub oleju	*				
Wyczyszczenie maszyny	X				
Wyczyścić wewnętrzną powierzchnię zespołu tnącego, wokół ostrzy	X				
Wyczyścić obszar wokół tłumika	X				
Przeprowadzać kontrole tłumika, aby upewnić się, że jest prawidłowo zamontowany i sprawny.	X				
Należy upewnić się, że wlot powietrza układu chłodzącego silnika nie jest zablokowany	X				
Upewnić się, że urządzenia zabezpieczające nie są uszkodzone	X				
Przetestować hamulce	X				
Sprawdzić poziom oleju silnikowego	X				
Sprawdzić poziom oleju przekładniowego	X				
Sprawdzić cięgna układu kierowniczego	X				
Upewnić się, że reflektor działa prawidłowo.		X	X		
Sprawdzić noże w zespole tnącym		X	X		
Upewnić się, że ciśnienie w oponach jest prawidłowe		X	X		
Wymienić olej silnikowy			X	X	
Wymienić filtr oleju			X	X	
Wyczyścić filtry powietrza		X			
Wymienić filtry powietrza		X	X		
Wymienić filtr paliwa		X		X	

Przegląd	Przegląd codzienny przed uruchomieniem	Czas między przeglądami (w godzinach)			
		25	50	100	200
Wymienić świecę zapłonową				X	
Sprawdzić równoległość zespołu tnącego		X	X		
Nasmarować napinacz paska.		X	X		

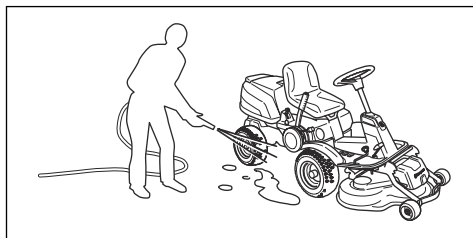
Czyszczenie produktu



UWAGA: Nie stosować myjek wysokociśnieniowych ani parowych. Woda może przedostać się do łożysk i połączeń elektrycznych, co może doprowadzić do powstania korozji i uszkodzenia produktu.

Wyczyścić urządzenie natychmiast po użyciu.

- Nie należy czyścić nagrzaných powierzchni, takich jak silnik, tłumik i układ wydechowy. Począkać, aż powierzchnie ostygną, a następnie usunąć trawę i zabrudzenia z maszyny.
- Przed umyciem wodą oczyścić szczotką. Usunąć skoszoną trawę i brud z przekładni, powierzchni wokół przekładni, wlotu powietrza przekładni i silnika.
- Do czyszczenia produktu użyć bieżącej wody z węża. Nie używać myjek wysokociśnieniowych.
- Nie kierować strumienia wody na podzespoły elektryczne ani na łożyska. Detergent zwykle zwiększa uszkodzenia.
- Aby wyczyścić zespół tnący, ustawić go w położeniu serwisowym i umyć wodą z węża.
- Gdy produkt jest już czysty, uruchomić na krótki czas zespół tnący, aby usunąć pozostałości wody.



Czyszczenie silnika i tłumika

Utrzymywać silnik i tłumik w czystości i usuwać z nich ściętą trawę oraz zabrudzenia. Ścięta trawa, która przedostanie się do paliwa lub oleju w silniku, może zwiększyć ryzyko pożaru oraz przegrzania silnika. Przed wyczyszczeniem silnika poczekać na jego ostygnięcie. Wyczyścić za pomocą wody i szczotki.

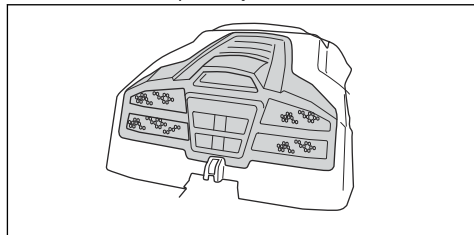
Ścięta trawa wokół tłumika szybko wysycha i stwarza ryzyko pożaru. Użyć szczotki lub usunąć ściętą trawę wodą, gdy tłumik jest zimny.

Czyszczenie wlotu powietrza układu chłodzącego silnika

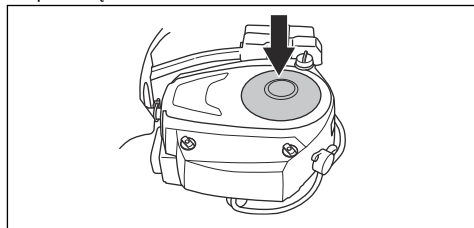


OSTRZEŻENIE: Zatrzymać silnik. Wlot powietrza układu chłodzącego obraca się i może zranić palce.

- Należy upewnić się, że kratka wlotu powietrza na pokrywie silnika nie jest zablokowana. Usunąć trawę i zabrudzenia za pomocą szczotki.



- Otworzyć pokrywę silnika. Upewnić się, że wlot powietrza układu chłodzącego silnika nie jest zablokowany. Usunąć trawę i zabrudzenia za pomocą szczotki.



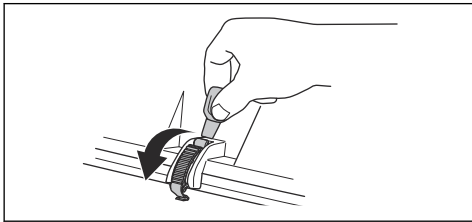
- Sprawdzić kanał powietrzny znajdujący się na wewnętrznej powierzchni pokrywy silnika. Upewnić się, że kanał powietrzny jest czysty i nie ociera się o wlot powietrza układu chłodzącego.

Demontaż osłon

Otwieranie pokrywy silnika

- Przechylić fotel do przodu.

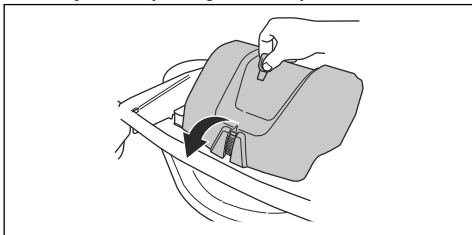
2. Zwolnić zacisk pokrywy silnika za pomocą narzędzia dołączonego do kluczyka.



3. Wysunąć pokrywę silnika do tyłu.

Demontaż przedniej pokrywy

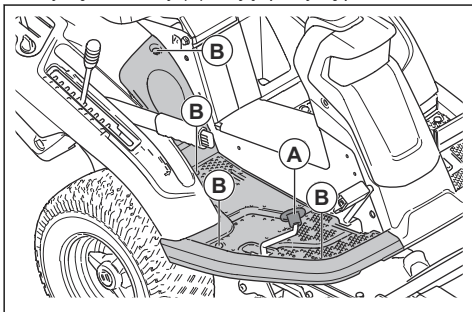
1. Zwolnić zacisk pokrywy przedniej za pomocą narzędzia dołączonego do kluczyka.



2. Unieść przednią pokrywę.

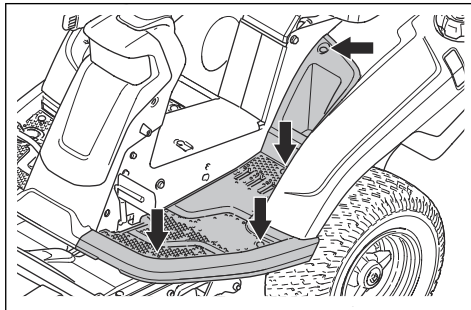
Zdejmowanie prawej pokrywy podnóżka

1. Przekręcić pokrętkę na pedale cofania (A), aby go zdjąć.
2. Wykręcić 3 śruby (B) i zdjąć pokrywę podnóżka.



Zdejmowanie lewej pokrywy podnóżka

- Wykręcić 4 śruby i zdjąć pokrywę podnóżka.

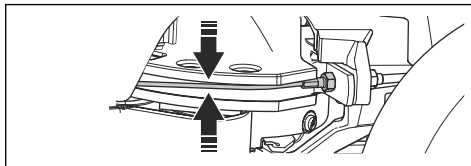


Sprawdzanie cięgna układu kierowniczego

Napężenie cięgna układu kierowniczego może się zmniejszyć wraz z upływem czasu. Powoduje to również zmianę regulacji układu kierowniczego.

Sprawdzić i wyregulować układ kierowniczy w następujący sposób:

1. Cięgna układu kierowniczego są prawidłowo dokręcone, jeśli można je ręcznie przestawić w górę lub w dół o 5 mm w rowku na wieńcu.



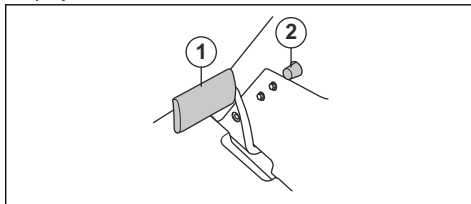
2. Jeśli cięgna są zbyt luźne, zlecić ich regulację autoryzowanemu warsztatowi obsługi technicznej.

Sprawdzanie hamulca postojowego

1. Zaparkować na utwardzonej powierzchni na pochyłości.

Uwaga: aby wykonać kontrolę hamulca postojowego, nie parkować na trawiastym zboczu.

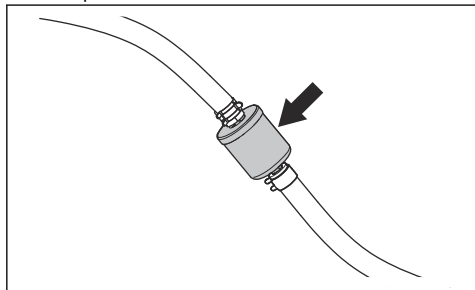
2. Nacisnąć pedał hamulca postojowego (1).
3. Nacisnąć i przytrzymać przycisk blokady (2) i zwolnić pedał hamulca postojowego, nadal trzymając przycisk.



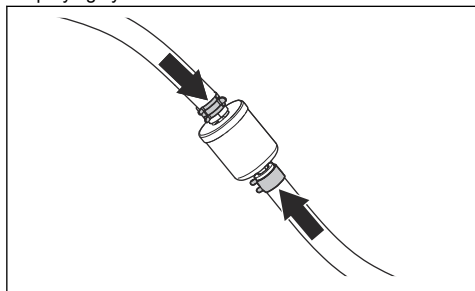
4. Jeśli maszyna zacznie się jechać, zlecić regulację hamulca postojowego autoryzowanemu warsztatowi obsługi technicznej.
5. Nacisnąć ponownie pedał hamulca postojowego, aby zwolnić hamulec postojowy.

Wymiana filtra paliwa

1. Otworzyć pokrywę silnika, aby uzyskać dostęp do filtra paliwa.
2. Ścisnąć przewód elastyczny zbiornika paliwa, aby zapobiec wyciekom.
3. Odsunąć opaski zaciskowe z filtra paliwa za pomocą szczypec z płaskimi końcówkami.
4. Wyciągnąć filtr paliwa z końcówek przewodów elastycznych. Może dojść do wycieku niewielkiej ilości paliwa.



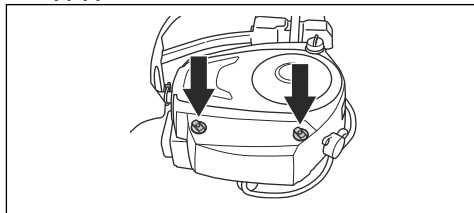
5. Wcisnąć nowy filtr paliwa w końcówki przewodów. Zastosować płynny detergent na końcówkach filtra paliwa, aby ułatwić połączenie.
6. Wcisnąć zaciski przewodów elastycznych tak, aby przylegały do filtra.



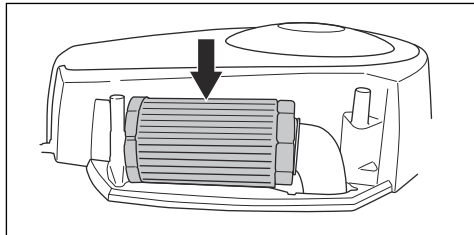
Czyszczenie i wymiana filtra powietrza

1. Otworzyć pokrywę silnika.

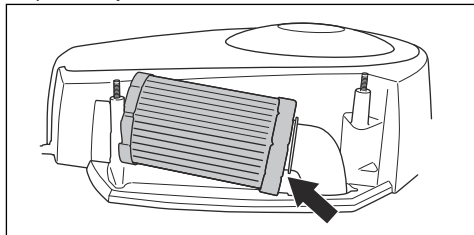
2. Poluzować pokrętła, które utrzymują pokrywę filtra i zdjąć ją.



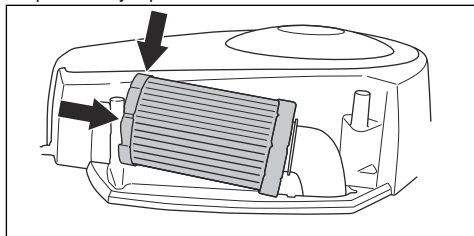
3. Unieść końcówkę filtra powietrza, aby go wyjąć.



4. Uderzyć papierowym filtrem o płaską powierzchnię w celu jego oczyszczenia. Nie używać sprężonego powietrza.
5. Jeśli nie uda się oczyścić papierowego filtra, należy go wymienić.
6. Założyć z powrotem filtr powietrza na przewód powietrzny.



7. Wepchnąć filtr powietrza, aż znajdzie się w prawidłowym położeniu.

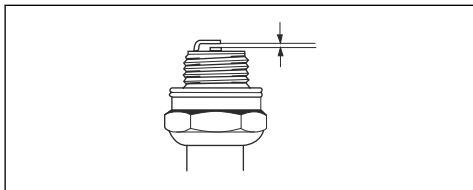


8. Zamocować pokrywę filtra powietrza i dokręcić pokrętła.

Sprawdzenie i wymiana świecy zapłonowej

1. Otworzyć pokrywę silnika.

2. Zdjąć osłonę przewodu zapłonowego i wyczyścić obszar wokół świecy.
3. Wymontować świecę zapłonową za pomocą klucza do świec.
4. Sprawdzić świecę zapłonową. Wymienić ją, jeśli elektrody są spalone lub jeśli izolacja jest pęknięta lub uszkodzona. Jeśli świeca nie jest uszkodzona, wyczyścić ją stalową szczotką.
5. Zmierzyć odstęp między elektrodami i upewnić się, że jest prawidłowy. Patrz *Dane techniczne na stronie 72*.



6. Zgiąć elektrodę boczną, aby wyregulować odstęp pomiędzy elektrodami.
7. Umieścić świecę zapłonową z powrotem i przekręcić ją ręcznie, aż dotknie gniazda.
8. Dokręcić świecę zapłonową za pomocą klucza do świec, aż podkładka zostanie ściśnięta.
9. Dokręcić używaną świecę zapłonową dodatkowo o $\frac{1}{8}$ obrotu, a nową świecę o $\frac{1}{4}$ obrotu.



UWAGA: Świece, które nie zostaną odpowiednio dokręcone, mogą spowodować uszkodzenie silnika.

10. Założyć z powrotem osłonę przewodu zapłonowego.

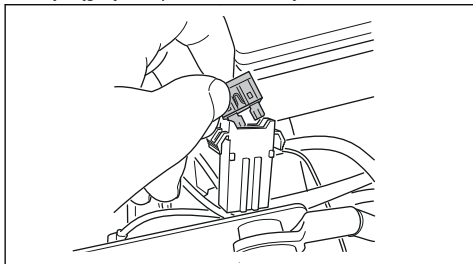


UWAGA: Nie uruchamiać silnika, jeśli świeca zapłonowa lub przewód zapłonowy są wymontowane.

Wymiana głównego bezpiecznika

Przepalone złącze wskazuje na przepalony bezpiecznik.

1. Otworzyć pokrywę silnika. Główny bezpiecznik znajduje się w uchwycie między akumulatorem a silnikiem.
2. Wyciągnąć bezpiecznik z uchwytu.



3. Wymienić przepalony bezpiecznik na nowy bezpiecznik tego samego typu, z płaskim stykiem, 20 A.
4. Z powrotem założyć pokrywę.

Jeśli główny bezpiecznik znów się przepali w krótkim czasie po wymianie, oznacza to, że występuje zwarcie. Przed ponownym użyciem produktu należy usunąć przyczynę zwarcia. Należy zasięgnąć pomocy w autoryzowanym warsztacie obsługi technicznej.

Ładowanie akumulatora

- Naładować akumulator, jeśli jest zbyt słaby, aby uruchomić silnik.
- Użyć standardowej ładowarki akumulatorów.



UWAGA: Nie używać ładowarki rozruchowej. Spowoduje to uszkodzenie układu elektrycznego produktu.

- Zawsze odłączaj ładowarkę, zanim uruchomisz silnik.

Awaryjne uruchamianie silnika

Jeśli akumulator jest zbyt słaby, aby uruchomić silnik, można skorzystać z kabli wspomagających w celu uruchomienia w trybie awaryjnym. Produkt ma instalację 12 V z ujemną masą. Produkt używany do rozruchu awaryjnego musi również mieć instalację 12 V z ujemną masą.

Podłączanie kabli rozruchowych



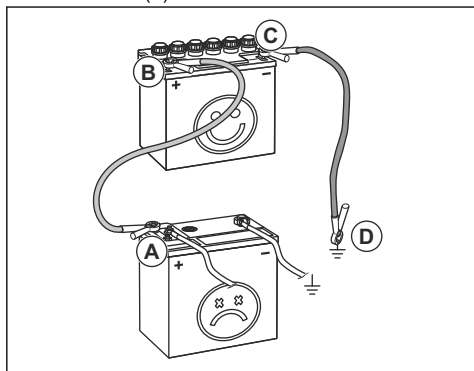
OSTRZEŻENIE: Istnieje ryzyko wybuchu gazów, które wydobywają się z akumulatora. Nie podłączać ujemnego zacisku naładowanego akumulatora do lub w pobliżu ujemnego zacisku rozładowanego akumulatora.



UWAGA: Nie używać akumulatora produktu do uruchamiania innych pojazdów.

1. Zdjąć pokrywę silnika.
2. Zdjąć pokrywę z obudowy akumulatora.

3. Podłączyć jeden koniec czerwonego przewodu do DODATNIEGO zacisku (+) rozładowanego akumulatora (A).



4. Podłączyć drugi koniec czerwonego przewodu do DODATNIEGO zacisku (+) naładowanego akumulatora (B).



OSTRZEŻENIE: Nie doprowadzać do zwarcia końców czerwonego przewodu z podwoziem.

5. Podłączyć jeden koniec czarnego przewodu do UJEMNEGO zacisku (-) naładowanego akumulatora (C).
6. Podłączyć drugi koniec czarnego przewodu do MASY PODWOZIA (D), z dala od zbiornika paliwa i akumulatora.
7. Z powrotem założyć pokrywę.

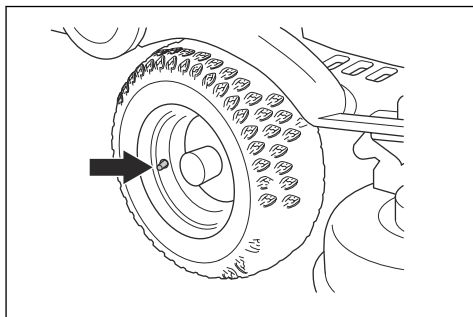
Odlączenie kabli rozruchowych

Uwaga: Odlączyć kable rozruchowe, wykonując w odwrotnej kolejności czynności związane z podłączeniem.

1. Odlączyć CZARNY przewód od podwozia.
2. Odlączyć CZARNY przewód od naładowanego akumulatora.
3. Odlączyć CZERWONY przewód od 2 akumulatorów.

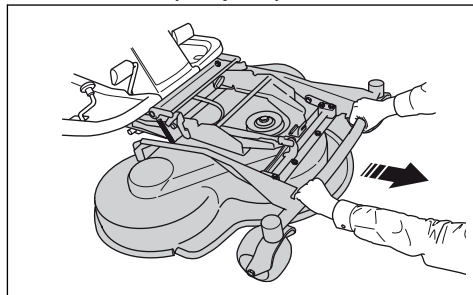
Ciśnienie w oponie

Prawidłowe ciśnienie powinno wynosić 60 kPa (0,6 bar/8,5 PSI) we wszystkich 4 oponach.

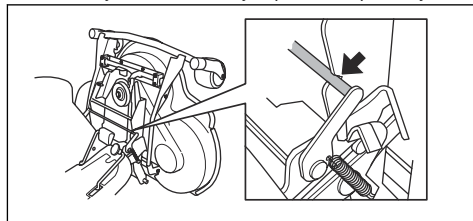


Umieszczanie zespołu tnącego w położeniu serwisowym

1. Wykonać kroki 1–8 przedstawione w części *Demontaż zespołu tnącego na stronie 51*.
2. Przytrzymać przednią krawędź zespołu tnącego obiema rękami i pociągnąć go do przodu, aż do momentu, w którym się zatrzyma.



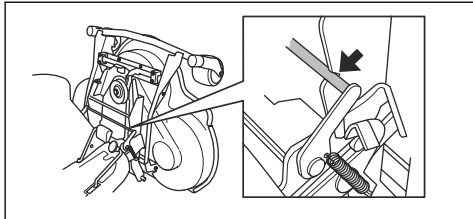
3. Unieść zespół tnący do położenia pionowego, aż do usłyszenia dźwięku kliknięcia. Zespół tnący jest automatycznie blokowany w położeniu pionowym.



Umieszczanie zespołu tnącego w położeniu koszenia

1. Przytrzymać przednią krawędź zespołu tnącego lewą ręką.

2. Poluzować blokadę prawą ręką.

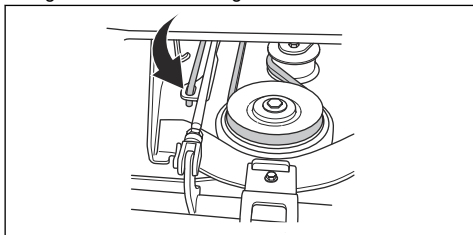


3. Złożyć zespół tnący i pchnąć go aż do momentu, w którym się zatrzyma.

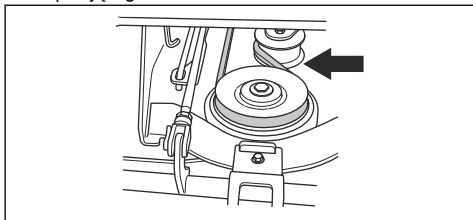


UWAGA: Pasek napędowy może zaklinować się pod zespołem tnącym. Naciągnąć pętlę paska napędowego na uchwyt paska przed wepchnięciem zespołu tnącego.

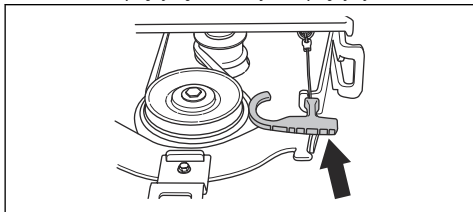
4. Podnieść ogranicznik wysokości koszenia z uchwytu ogranicznika i umieścić go w otworze.



5. Zamocować pasek napędowy wokół kół napędowych. Upewnić się, że pasek jest umieszczony na właściwej stronie koła napinającego.



6. Umieścić sprężynę w uchwycie sprężyny.

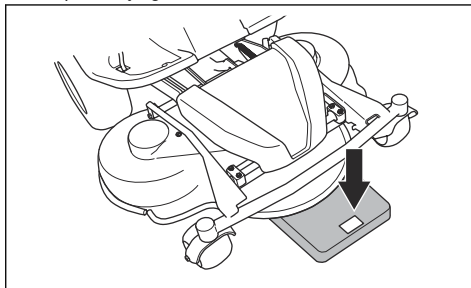


7. Zamocować przednią pokrywę.
8. Ustawić dźwignię wysokości cięcia w dowolnej pozycji 1-10.

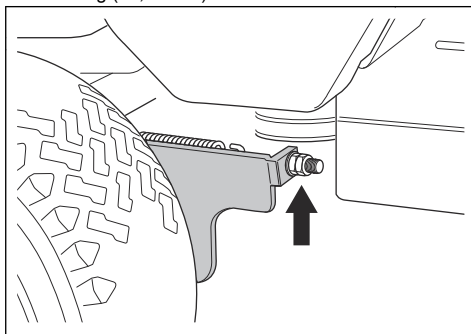
Sprawdzanie i regulacja nacisku na podłoże zespołu tnącego

Odpowiedni nacisk na podłoże sprawia, że zespół tnący porusza się wzdłuż powierzchni, ale nie naciska na nią zbyt mocno.

1. Upewnić się, że ciśnienie powietrza w oponach wynosi 60 kPa (0,6 bar / 9,0 PSI).
2. Zaparkować na poziomej powierzchni.
3. Opuścić zespół tnący do położenia koszenia.
4. Umieścić wagę łazienkową pod przednią krawędzią zespołu tnącego.



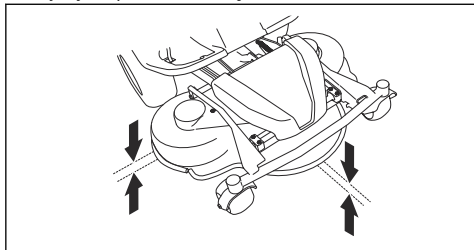
5. Aby upewnić się, że na koła podporowe nie działa żaden ciężar, umieścić drewniany klocek pomiędzy ramą a wagą łazienkową.
6. Aby dostosować nacisk na podłoże, obrócić śruby regulacyjne znajdujące się za przednimi kołami po prawej i lewej stronie.
7. Obracać śruby w prawo lub w lewo, aż do momentu, w którym nacisk na podłoże będzie wynosić od 12 do 15 kg (26,5-33 lb).



Sprawdzanie równoległości zespołu tnącego

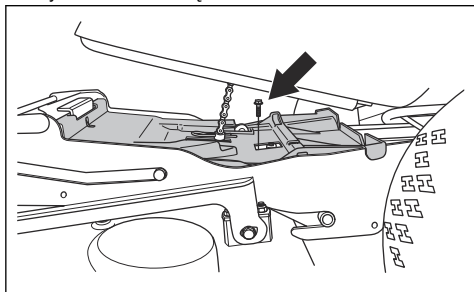
1. Upewnić się, że ciśnienie w oponach jest prawidłowe. Patrz *Dane techniczne na stronie 72*.
2. Zaparkować na poziomej powierzchni.
3. Opuścić zespół tnący do położenia koszenia.

4. Ustawić dźwignię wysokości koszenia w pozycji serwisowej.
5. Zmierzyć odległość pomiędzy podłożem oraz przednią i tylną krawędzią zespołu tnącego. Upewnić się, że tylna krawędź znajduje się o 4–6 mm (1/5") wyżej niż przednia krawędź.

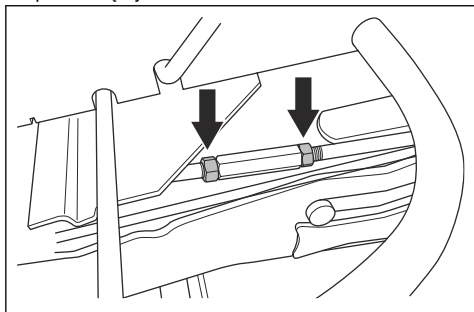


Regulacja równoległości zespołu tnącego

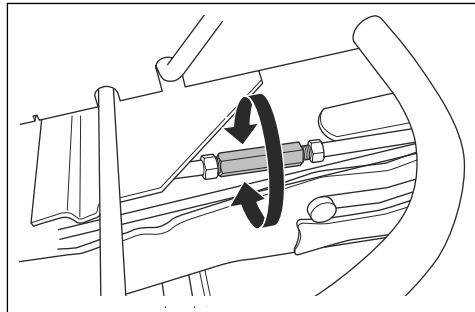
1. Zdemontować pokrywę przednią i prawą płytę podnóżka.
2. Wykręcić śruby, które podtrzymują osłonę paska, i wymontować osłonę.



3. Poluzować nakrętki znajdujące się na podporze podnoszącej.



4. Obrócić podporę podnoszącą, aby wydłużyć lub skrócić ogranicznik. Wydłużyć ogranicznik, aby podnieść tylną krawędź pokryw. Skrócić ogranicznik, aby obniżyć tylną krawędź pokryw.



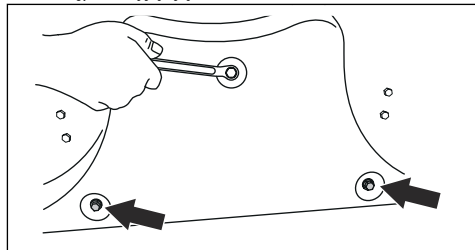
5. Dokręcić nakrętki na podporze podnoszącej po wykonaniu regulacji.
6. Sprawdzić równoległość ustawienia. Patrz *Sprawdzanie równoległości zespołu tnącego na stronie 62.*
7. Zamocować osłonę paska i dokręcić śruby.
8. Zamocować prawą płytę podnóżka i pokrywę przednią.

Wyjmowanie wkładki BioClip

- Wyjąć wkładkę BioClip, aby zmienić w zespole tnącym Combi funkcję BioClip na tylny wyrzut trawy.

Wyjmowanie i mocowanie wkładki BioClip w zespole tnącym Combi 103 i 112

1. Ustawić zespół tnący w położeniu serwisowym.
2. Odkręcić 3 śruby przytrzymujące wkładkę BioClip, a następnie wyjąć ją.

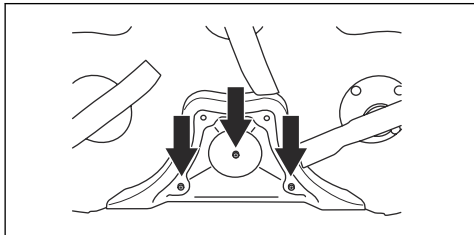


3. Włożyć 3 śruby M8x15 mm w otwory na śruby wkładki BioClip, aby zapobiec uszkodzeniu gwintów.
4. Ustawić zespół tnący z powrotem w położeniu serwisowym.
5. Przymocować wkładkę BioClip, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

Wyjmowanie i mocowanie wkładki BioClip na zespole tnącym Combi 94.

1. Ustawić zespół tnący w położeniu serwisowym.

- Odkręcić 3 śruby przytrzymujące wkładkę BioClip, a następnie wyjąć ją.



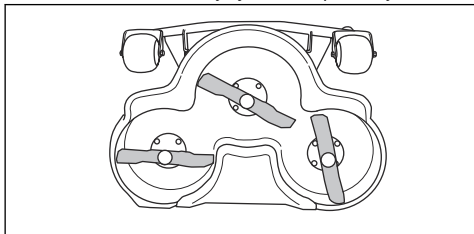
- Ustawić zespół tnący z powrotem w położeniu serwisowym.
- Przymocować wkładkę BioClip, wykonując czynności w odwrotnej kolejności.

Sprawdzanie noży



UWAGA: Uszkodzone lub niewłaściwie wyważone ostrza mogą uszkodzić produkt. Wymienić uszkodzone noże. Naostrzenie i wyważenie tępych noży należy zlecić autoryzowanemu warsztatowi obsługi technicznej.

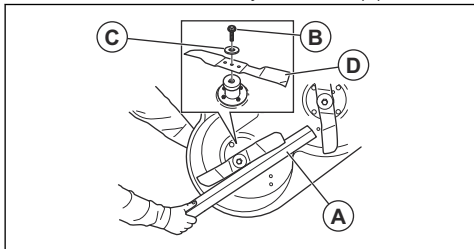
- Ustawić zespół tnący w położeniu serwisowym.
- Przyrzeć się nożom, aby sprawdzić, czy nie są uszkodzone, i naostrzyć je w razie potrzeby.



- Dokręcić śruby noży momentem 45–50 Nm.

Wymiana noży

- Ustawić zespół tnący w położeniu serwisowym.
- Zablokować nóż drewnianym klockiem (A).



- Poluzować i wykręcić śrubę noża (B), a następnie zdjąć podkładki (C) i nóż (D).

- Zamontować nowy nóż o końcówkach ustawionych pod kątem w kierunku zespołu tnącego.

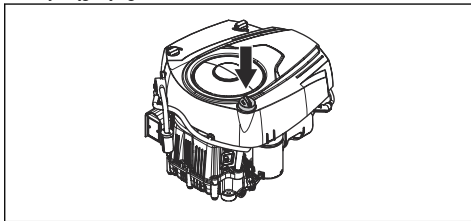


OSTRZEŻENIE: Zamontowanie niewłaściwego typu noża może powodować wyrzucanie przedmiotów z zespołu tnącego i doprowadzić do poważnych obrażeń. Należy używać wyłącznie noży podanych w części *Dane techniczne* na stronie 72.

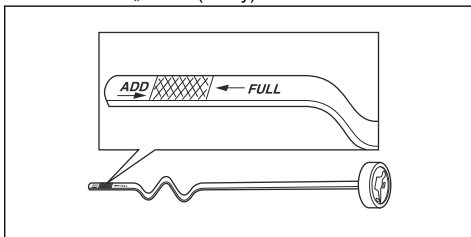
- Zamontować ostrze, podkładkę i pokrętko. Dokręcić śrubę momentem 45–50 Nm.

Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego

- Zaparkować na równym podłożu i wyłączyć silnik.
- Otworzyć pokrywę silnika.
- Poluzować prętowy wskaźnik poziomu oleju i wyciągnąć go.



- Zetrzeć olej z prętowego wskaźnika poziomu oleju.
- Włożyć z powrotem prętowy wskaźnik poziomu oleju i dokręcić go.
- Poluzować i wyciągnąć prętowy wskaźnik poziomu oleju, po czym odczytać poziom oleju.
- Poziom oleju musi znajdować się między oznaczeniami na prętowym wskaźniku poziomu oleju. Jeśli poziom oleju znajduje się w pobliżu oznaczenia „ADD” (Uzupełnij), dolać oleju do oznaczenia „FULL” (Pełny).



- Wlać olej przez otwór wskaźnika poziomu oleju. Poziom oleju uzupełniać powoli.

Uwaga: Patrz *Dane techniczne* na stronie 72, aby uzyskać informacje dotyczące polecanych przez nas rodzajów oleju silnikowego. Nie mieszać różnych typów oleju.

9. Dokręcić prętowy wskaźnik poziomu oleju przed uruchomieniem silnika. Uruchomić silnik i pozostawić go na biegu jałowym przez około 30 sekund. Zatrzymać silnik. Odczekać 30 sekund i ponownie sprawdzić poziom oleju.

Wymiana oleju silnikowego i filtra oleju

Jeżeli silnik jest zimny, uruchomić silnik na 1–2 minuty przed spuszczeniem oleju silnikowego. Dzięki temu olej silnikowy będzie ciepły, a jego spuszczenie będzie łatwiejsze.

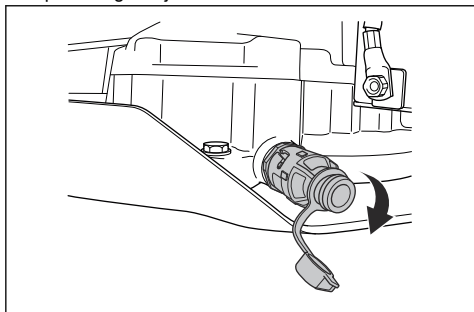


OSTRZEŻENIE: Przed spuszczeniem oleju silnik powinien być wyłączony przez 1–2 minuty. Olej staje się bardzo gorący i może spowodować poparzenia. Począkać na ostygnięcie silnika przed spuszczeniem oleju silnikowego.



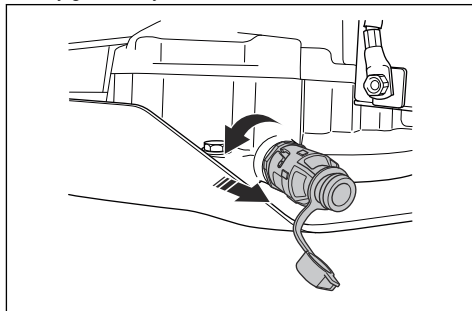
OSTRZEŻENIE: W przypadku rozlania oleju silnikowego na ciało, zmyć go wodą z mydłem.

1. Otworzyć plastikową nasadkę na końcu korka spustowego oleju.

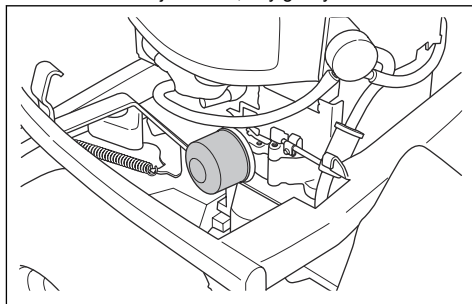


2. Aby ułatwić spuszczenie oleju silnikowego bez jego rozlania, przymocować na przykład plastikowy przewód na końcu korka spustowego oleju.
3. Umieścić zbiornik pod korkiem spustowym oleju.
4. Wyjąć prętowy wskaźnik poziomu oleju.

5. Przekręcić korek spustowy oleju w lewo i pociągnąć, aby go otworzyć.



6. Począkać, aż olej spłynie do zbiornika.
7. Wcisnąć korek spustowy oleju i przekręcić w prawo, aby go zamknąć.
8. Zdjąć plastikowy przewód i ponownie umieścić nasadkę na korku spustowym oleju.
9. Obrócić filtr oleju w lewo, aby go wymontować.

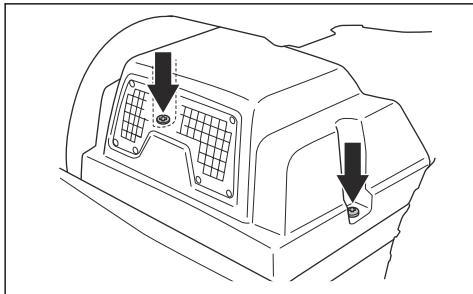


10. Delikatnie nasmarować gumową uszczelkę na nowym filtrze oleju za pomocą nowego oleju.
11. Aby zamocować filtr oleju, przekręcić go ręką w prawo, aż do momentu uzyskania odpowiedniego ustawienia gumowej uszczelki, a następnie wykonać jeszcze 1/2 obrotu.
12. Wlać nowy olej zgodnie z instrukcjami zamieszczonymi w części *Dane techniczne* na stronie 72.
13. Uruchomić silnik i pozostawić go na biegu jałowym na 3 minuty.
14. Wyłączyć silnik i upewnić się, że filtr oleju nie przecieka.
15. Dolać oleju, aby wyrównać poziom oleju znajdującego się w nowym filtrze oleju.

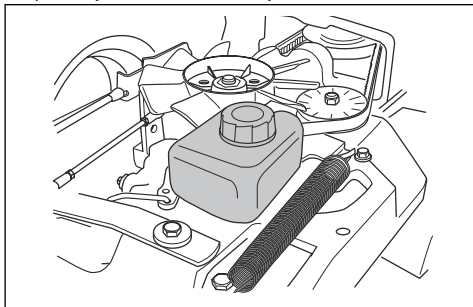
Uwaga: Aby zapoznać się z informacjami dotyczącymi bezpiecznego usuwania zużytego oleju silnikowego, patrz *Utylizacja* na stronie 71.

Sprawdzanie poziomu oleju przekładniowego

1. Wykręcić dwie śruby, jedną po każdej stronie, i podnieść pokrywę przekładni.



2. Upewnić się, że poziom oleju w zbiorniku oleju przekładniowego znajduje się pomiędzy dwoma poziomymi liniami oznaczonymi na zbiorniku.



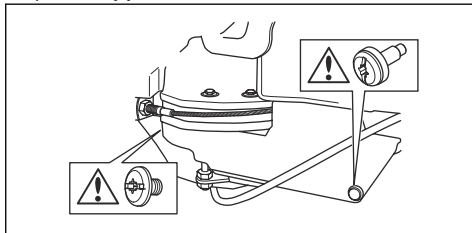
3. Dolać oleju silnikowego, jeśli poziom oleju znajduje się poniżej dolnej linii, lecz nie przelewać go powyżej górnej linii.

Uwaga: Informacje na temat zalecanego oleju dla modeli R 318X i R 320X AWD można znaleźć w części *Dane techniczne na stronie 72*.

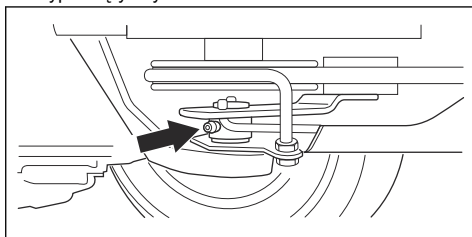
Smarowanie napinacza paska

Napinacz paska musi być smarowany regularnie za pomocą dobrej jakości smaru na bazie dwusiarczku molibdenu.

1. Wykręcić 2 śruby podtrzymujące osłonę paska i podnieść ją.



2. Nasmarować za pomocą smarownicy tłokowej przez smarowniczkę po prawej stronie, pod dolnym kołem pasowym. Smarować do momentu, aż smar zostanie wypchnięty z tyłu smarownicy.



3. Zamocować osłonę paska i dokręcić 2 śruby.

Rozwiązywanie problemów

Rozwiązywanie problemów

Jeśli nie można znaleźć rozwiązania problemu w niniejszej instrukcji obsługi, skontaktować się z warsztatem obsługi technicznej firmy Husqvarna.

Problem	Przyczyna
Rozrusznik nie kręci	Hamulec postojowy nie jest zaciągnięty. Patrz <i>Zaciąganie i zwalnianie hamulca postojowego na stronie 54.</i>
	Dźwignia regulacji wysokości zespołu tnącego znajduje się w położeniu koszenia. Patrz <i>Unoszenie i obniżanie zespołu tnącego na stronie 53.</i>
	Bezpiecznik główny jest przepalony. Patrz <i>Wymiana głównego bezpiecznika na stronie 60.</i>
	Blokada zapłonu jest uszkodzona.
	Połączenie między przewodem a akumulatorem jest nieprawidłowe. Patrz <i>Zasady bezpieczeństwa związane z akumulatorem na stronie 49.</i>
	Akumulator jest zbyt słaby. Patrz <i>Ładowanie akumulatora na stronie 60.</i>
	Rozrusznik jest wadliwy.
Rozrusznik kręci, ale nie uruchamia silnika	Brak paliwa w zbiorniku paliwa. Patrz <i>Uzupełnianie paliwa na stronie 52.</i>
	Świeca zapłonowa jest uszkodzona.
	Przewód zapłonowy jest wadliwy.
	Gaźnik lub przewód paliwowy jest zabrudzony.
Silnik nie pracuje płynnie	Świeca zapłonowa jest uszkodzona.
	Gaźnik jest nieprawidłowo ustawiony.
	Filtr powietrza jest niedrożny. Patrz <i>Czyszczenie i wymiana filtra powietrza na stronie 59.</i>
	Odpowietrznik zbiornika paliwa jest zablokowany.
	Gaźnik lub przewód paliwowy jest zabrudzony.
Silnik nie generuje odpowiedniej mocy	Filtr powietrza jest niedrożny. Patrz <i>Czyszczenie i wymiana filtra powietrza na stronie 59.</i>
	Świeca zapłonowa jest uszkodzona.
	Gaźnik lub przewód paliwowy jest zabrudzony.
	Linka przepustnicy jest nieprawidłowo wyregulowana.
Przekładnia nie ma wystarczającej mocy	Wlot powietrza układu chłodzącego przekładni lub kołnierze chłodzące są zablokowane.
	Wentylator znajdujący się na przekładni jest uszkodzony.
	Brak oleju w przekładni lub poziom oleju jest zbyt niski. Patrz <i>Sprawdzanie poziomu oleju przekładniowego na stronie 66.</i>
Akumulator się nie ładuje	Akumulator jest uszkodzony. Patrz <i>Zasady bezpieczeństwa związane z akumulatorem na stronie 49.</i>
	Połączenie przy złączach przewodów na zaciskach akumulatora jest nieprawidłowe. Patrz <i>Zasady bezpieczeństwa związane z akumulatorem na stronie 49.</i>

Problem	Przyczyna
Występują drgania maszyny	Noże są poluzowane. Patrz <i>Sprawdzanie noży na stronie 64.</i>
	Co najmniej jeden nóż nie jest wyważony. Patrz <i>Sprawdzanie noży na stronie 64.</i>
	Silnik jest obluźowany.
Rezultat koszenia jest niezadowalający	Noże są tępe. Patrz <i>Sprawdzanie noży na stronie 64.</i>
	Trawa jest długa lub mokra. Patrz <i>Uzyskiwanie dobrych rezultatów koszenia na stronie 55.</i>
	Zespół tnący jest przekrzywiony.
	Zator z trawy w zespole tnącym. Patrz <i>Czyszczenie produktu na stronie 57.</i>
	Różne wartości ciśnienia w oponach po prawej i lewej stronie. Patrz <i>Ciśnienie w oponie na stronie 61.</i>
	Maszyna jest obsługiwana przy zbyt wysokiej prędkości. Patrz <i>Uzyskiwanie dobrych rezultatów koszenia na stronie 55.</i>
	Prędkość obrotowa silnika jest zbyt niska. Patrz <i>Uzyskiwanie dobrych rezultatów koszenia na stronie 55.</i>
	Pasek napędowy się ślizga.

Wyświetlacz — rozwiązywanie problemów

Symbol	Nazwa	Wskazanie na wyświetlaczu	Dźwięk	Przyczyna
	Wskaźnik nachylenia	Symbol wyświetla się.	-	Używasz produktu na zboczu o nachyleniu >10°. Patrz <i>Koszenie trawy na pochyłościach na stronie 48.</i>
		Symbol miga.	-	Używasz produktu na zboczu o nachyleniu >15°. Patrz <i>Instrukcje bezpieczeństwa dotyczące obsługi na stronie 46.</i>
	Czujnik ciśnienia oleju	Symbol wyświetla się.	1 długi dźwięk.	Niskie ciśnienie oleju. Patrz <i>Sprawdzanie poziomu oleju silnikowego na stronie 64.</i>
	Wskaźnik poziomu naładowania akumulatora	Symbol wyświetla się.	1 długi dźwięk.	Niskie napięcie. Patrz <i>Ładowanie akumulatora na stronie 60.</i>
	Wskaźnik noży obrotowych	Symbol wyświetla się.	-	Napęd noży jest włączony.
		Symbol miga.		Nieprawidłowa procedura rozruchu. Patrz <i>Warunki podczas rozruchu na stronie 47.</i>

Symbol	Nazwa	Wskazanie na wyświetlaczu	Dźwięk	Przyczyna
	Wskaźnik hamulca postojowego	Symbol wyświetla się.	-	Hamulec postojowy został załączony. Patrz <i>Hamulec postojowy na stronie 47</i> .
		Symbol miga.		Nieprawidłowa procedura rozruchu. Patrz <i>Warunki podczas rozruchu na stronie 47</i> .
		Symbol szybko miga.		Uszkodzony hamulec postojowy. Zwrócić się do punktu serwisowego Husqvarna.
	Wskaźnik elementu sterującego obecności operatora (OPC)	Symbol miga.	5 krótkich dźwięków.	Element sterujący obecności operatora (OPC) jest wyłączony podczas próby uruchomienia silnika. Patrz <i>Warunki podczas rozruchu na stronie 47</i> .
		Symbol szybko miga.	-	Element sterujący obecności operatora jest uszkodzony. Zwrócić się do punktu serwisowego Husqvarna.
	Wskaźnik serwisowy	Symbol wyświetla się.	5 krótkich dźwięków.	Prace serwisowe są niezbędne. Zwrócić się do punktu serwisowego Husqvarna.
	Wskaźnik niskiego poziomu paliwa	Symbol wyświetla się.	1 krótki dźwięk.	Niski poziom paliwa. Patrz <i>Uzupełnianie paliwa na stronie 52</i> .
	wskaźnik Bluetooth®	Symbol miga.	-	Produkt jest zablokowany. Odblokować produkt za pomocą Husqvarna Connect
	Cyfrowa blokada	Symbol wyświetla się.	-	

Uwaga: Wygląd wyświetlacza może się różnić między różnymi modelami.

Transport, przechowywanie i utylizacja

Transport

- Maszyna jest ciężka i może spowodować obrażenia w wyniku zmiążdżenia. Podczas załadunku lub rozładunku maszyny z pojazdu albo przyczepy należy zachować szczególną ostrożność.
- Używać atestowanej przyczepy do transportu produktu.
- Przed rozpoczęciem transportu produktu na przyczepie lub jazdy po drodze zapoznać się z lokalnymi przepisami ruchu drogowego.

Bezpieczne mocowanie produktu w celu transportu

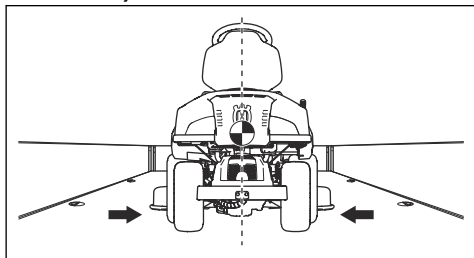
Przed przymocowaniem produktu należy przeczytać ze zrozumieniem rozdział poświęcony bezpieczeństwu. Patrz *Bezpieczeństwo transportu na stronie 49*.



OSTRZEŻENIE: Na czas transportu samo zaciągnięcie hamulca postojowego nie wystarczy. Należy dokładnie przymocować maszynę do przestrzeni ładunkowej.

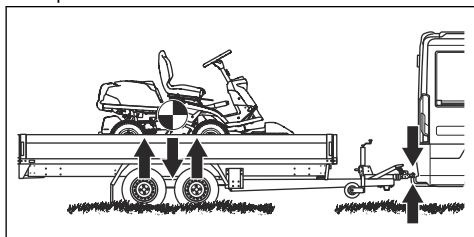
Sprzęt: 2 atestowane paski oraz 4 podkładki blokujące pod koła.

1. Produkt należy zaparkować na środku przestrzeni ładunkowej.

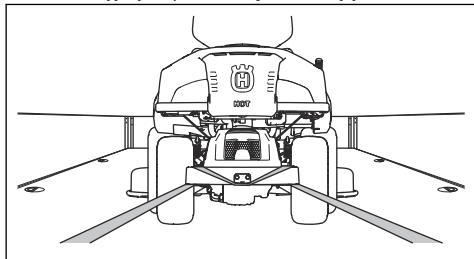


UWAGA: Transport w pojazdach transportowych z pokrywą. Należy pozwolić, aby urządzenie ostygło przed umieszczeniem produktu pod pokrywą.

2. Upewnić się, że środek ciężkości produktu znajduje się powyżej osi koła pojazdu transportowego. Jeśli do transportu używa się przyczepy, należy upewnić się, że siła docisku na dyszel holowniczy jest odpowiednia.

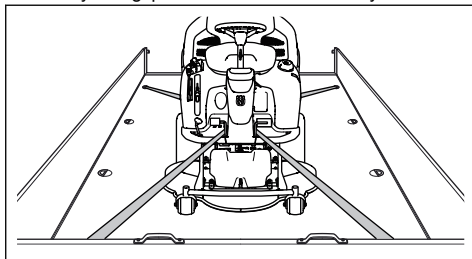


3. Zaciągnąć hamulec postojowy.
4. Jeśli produkt ma Bluetooth®, należy zablokować go za pomocą Husqvarna Connect.
5. Opuścić zespół tnący do pozycji koszenia.
6. Usunąć wszystkie luźne przedmioty.
7. Przeciągnąć pierwszy pasek przez tylną ramę transmisyjną. Zapoznać się z ilustracją.

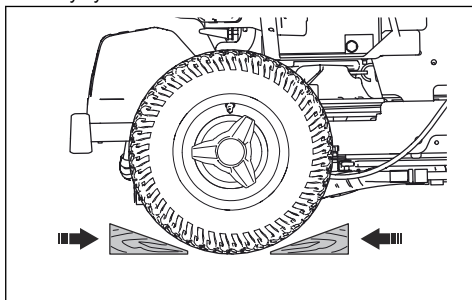


8. Zaciągnąć pasek do tyłu w celu przymocowania produktu do przestrzeni ładunkowej.

9. Założyć drugi pasek dookoła kanału ramy.



10. Przymocować pasek do przestrzeni ładunkowej.
11. Zaciśnąć pasek w kierunku przedniej części przestrzeni ładunkowej, aby przymocować maszynę w przestrzeni ładunkowej.
12. Umieścić podkładki blokujące z przodu oraz z tyłu kół tylnych.



Holowanie produktu

Urządzenie jest wyposażone w przekładnię hydrostatyczną. Aby zapobiec uszkodzeniu przekładni, holować produkt wyłącznie na krótkich odległościach i przy niskiej prędkości.

Wyłączyć przekładnię przed rozpoczęciem holowania produktu. Patrz *Włączanie i wyłączanie układu napędowego na stronie 53*.

Przechowywanie

Przygotować urządzenie do przechowywania po zakończeniu sezonu lub przed przechowywaniem dłużej niż 30 dni. Jeżeli paliwo jest przechowywane w zbiorniku dłużej niż 30 dni, wówczas lekkie cząsteczki mogą doprowadzić do zablokowania gaźnika. Ma to negatywny wpływ na działanie silnika.

Aby zapobiec powstawaniu lepkich cząsteczek podczas przechowywania, dodać stabilizator. Jeśli używana jest benzyna alkilowa, stabilizator nie jest wymagany. Jeżeli wykorzystywana jest standardowa benzyna, nie należy zastępować jej benzyną alkilową. Może to spowodować stwardnienie delikatnych części gumowych. Dodać stabilizator do paliwa znajdującego się w zbiorniku lub kanistrze przeznaczonym do przechowywania. Przestrzegać zawsze wskazówek producenta dotyczących proporcji mieszanki. Uruchomić silnik

minimum na 10 minut po dodaniu stabilizatora, aż do momentu jego przepłynięcia do gaźnika.



OSTRZEŻENIE: Nie przechowywać maszyny z paliwem w zbiorniku wewnątrz budynku lub w miejscach ze złym przepływem powietrza. Ryzyko pożaru, gdy opary paliwa znajdują się blisko otwartego ognia, iskier lub kontrolki na kotłach, grzejnikach i suszarkach.



OSTRZEŻENIE: Usunąć trawę, liście i inne łatwopalne materiały z produktu, aby zmniejszyć ryzyko pożaru. Przed rozpoczęciem przechowywania produktu poczekać na jego ostygnięcie.

- Informacje na temat czyszczenia produktu zawiera *Czyszczenie produktu na stronie 57*. Naprawić uszkodzenia powłoki malarskiej, aby zapobiec rdzewieniu.
- Sprawdzić maszynę pod kątem zużytych lub uszkodzonych części i dokręcić luźne śruby i nakrętki.
- Wyjąć akumulator. Wyczyścić, naładować i przechowywać w chłodnym miejscu.
- Wymienić olej silnikowy i zutylizować olej przepracowany.
- Opróżnić zbiornik paliwa. Uruchomić silnik i pozostawić włączony, aż do momentu opróżnienia gaźnika z paliwa.

Uwaga: po dodaniu stabilizatora nie opróżniać zbiornika paliwa ani gaźnika.

- Wykręcić świece zapłonowe i wlać do każdego cylindra łyżkę stołową oleju silnikowego. Ręcznie obrócić wał silnika, aby naładować olej i przykręcić z powrotem świece zapłonowe.
- Nasmarować wszystkie smarowniczkę, przeguby i osie.
- Przechowywać produkt w czystym, suchym miejscu i przykryć go dla dodatkowej ochrony.
- Plandeka umożliwiająca ochronę produktu podczas przechowywania lub transportu jest dostępna u dealera.

Utylizacja

- Substancje chemiczne mogą być niebezpieczne i nie mogą być wyrzucane do ziemi. Należy zawsze utylizować zużyte środki chemiczne w centrum serwisowym lub w odpowiednim punkcie utylizacji.
- Jeśli produkt jest zużyty, należy oddać go do sprzedawcy lub do odpowiedniego punktu recyklingu.
- Olej, filtry oleju, paliwo i akumulatory mogą mieć negatywny wpływ na środowisko. Przestrzegać lokalnych wymogów dotyczących recyklingu oraz obowiązujących przepisów.

- Nie wolno utylizować akumulatora jak zwykłego odpadu domowego.
- Należy oddać akumulator do warsztatu obsługi technicznej firmy Husqvarna lub punktu utylizacji akumulatorów.

Dane techniczne

Dane techniczne

	R 318X	R 320X AWD
Wymiary		
Długość bez zespołu tnącego, mm	2028	2013
Szerokość bez zespołu tnącego, mm	883	883
Wysokość, mm	1165	1165
Masa bez zespołu tnącego, przy pustych zbiornikach, kg	226	224
Rozstaw osi, mm	887	887
Rozstaw kół, przód, mm	712	712
Rozstaw kół, tył, mm	627	627
Wymiary opon	16 × 6,50 × 8	16 × 6,50 × 8
Ciśnienie w oponach, tył – przód, kPa/bar/PSI	60/0,6/8,5	60/0,6/8,5
Maks. nachylenie, stopnie °	10	10
Silnik		
Marka/model	Briggs & Stratton / M31 Endurance 4175	Briggs & Stratton / M31 Endurance 4195
Nominalna moc wyjściowa silnika (kW) ⁷	9,6	10,5
Pojemność, cm ³	500	500
Maksymalne obroty silnika, obr/min	2900 +/- 100	2900 +/- 100
Paliwo, min. liczba oktanowa benzyny bezołowiowej	91	91
Pojemność zbiornika, litry	12	12
Olej	Klasa SF, SG, SH lub SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 lub SAE5W-20	Klasa SF, SG, SH lub SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 lub SAE5W-20
Objętość oleju, łącznie z filtrem, litry	1,4	1,4
Objętość oleju, bez filtra, litry	1,2	1,2
Rozruch silnika	Elektryczny rozrusznik 12 V	Elektryczny rozrusznik 12 V
Przekładnia		
Marka	Tuff Torq	Tuff Torq
Model	K46H	K574A/KTM10LB

⁷ Moc silnika podana jest jako średnia, wyjściowa moc znamionowa (przy podanych obrotach) dla typowego modelu produkowanego silnika zmierzonego wg normy SAE J1349/ISO1585. Silniki produkowane masowo mogą odbiegać od tej wartości. Aktualna moc wyjściowa zainstalowanego na maszynie silnika zależy będzie od prędkości obrotowej, warunków otoczenia oraz innych wartości.

	R 318X	R 320X AWD
Olej, klasa SF-CC	SAE 10W-40	10W-30 ⁸
Układ elektryczny		
Typ	12 V, z ujemnym uziemieniem	12 V, z ujemnym uziemieniem
Akumulator	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Świeca zapłonowa	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Odstęp między elektrodami, mm/cale	0,75/0,030	0,75/0,030
Lampy	Podwójne diody LED	Podwójne diody LED
Zespół tnący		
Typ	Combi 94	Combi 94
	Combi 103	Combi 103
	Combi 112	Combi 112

Poziom hałasu ⁹	R 318X	R 320X AWD
Zmierzony poziom mocy akustycznej, w dB(A)		
Combi 94	98	98
Combi 103	98	98
Combi 112	98	98
Poziom mocy akustycznej, gwarantowany dB(A)		
Combi 94	99	99
Combi 103	99	99
Combi 112	99	99

Poziomy głośności ¹⁰	R 318X	R 320X AWD
Poziom ciśnienia akustycznego przy uchu operatora, dB(A)		
Combi 94	84	84
Combi 103	84	84

⁸ W celu zapewnienia najwyższej wydajności należy używać oleju przekładniowego Husqvarna SAE 10W-30. Jeśli olej Husqvarna nie jest dostępny, zalecamy stosowanie 10W-30 STOU. Nowa klasyfikacja oleju to standard API GL-4

⁹ Emisję hałasu do otoczenia zmierzono jako moc akustyczną (L_{WA}), zgodnie z dyrektywą WE 2000/14/WE.

¹⁰ Poziom ciśnienia akustycznego zgodnie z normą EN ISO 5395. Odnotowane dane dla ciśnienia akustycznego mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1,2 dB (A).

Poziomy głośności ¹⁰	R 318X	R 320X AWD
Combi 112	84	84

Poziomy drgań ¹¹	R 318X	R 320X AWD
Poziom wibracji na kole kierownicy, m/s ²	2,7	2,7
Poziom wibracji na fotelu, m/s ²	0,5	0,5

Zespół tnący	Combi 94	Combi 103	Combi 112
Szerokość koszenia, mm	940	1030	1120
Wysokość koszenia, 10 pozycji, mm	25-75	25-75	25-75
Ciężar, kg	44	49	52
Długość ostrza, mm	358	388	420
Nóż			
Numer produktu	579 65 25-10	504 18 82-10	504 18 81-10



OSTRZEŻENIE: Użycie zespołu tnącego nieprzeznaczonego do tego urządzenia może powodować wyrzucanie przedmiotów z dużą prędkością i

doprowadzić do poważnych obrażeń ciała. Nie wolno używać innych rodzajów zespołów tnących niż te, które zostały określone w niniejszej instrukcji obsługi.

Dane częstotliwości radiowej

	R 318X	R 320X AWD
Zakres częstotliwości, MHz	2402-2480	2402-2480
Moc wyjściowa ¹² , dBm	-5.2	-5.2

Serwis

Serwis

Wykonywać coroczny przegląd w autoryzowanym centrum serwisowym, aby upewnić się, że produkt pracuje bezpiecznie i wydajnie w ciągu sezonu.

Najlepszy czas na wykonanie serwisu lub remontu maszyny to okres poza sezonem.

W przypadku złożenia zamówienia na części zamienne należy podać odpowiednie informacje, takie jak rok zakupu, model, typ i numer seryjny.

¹⁰ Poziom ciśnienia akustycznego zgodnie z normą EN ISO 5395. Odnotowane dane dla ciśnienia akustycznego mają typowe rozproszenie statystyczne (odchylenie standardowe) w wysokości 1,2 dB (A).

¹¹ Poziom wibracji zgodnie z normą EN ISO 5395. Odnotowane dane dla poziomu wibracji mają typowy rozkład statystyczny (odchylenie standardowe) w wysokości 0,2 m/s² (koło kierownicy) oraz 0,8 m/s² (fotel).

¹² Zmierzona w zakresie 2440 MHz.

Należy używać wyłącznie oryginalnych części zamiennych.

Gwarancja

Gwarancja przekładni

Dotyczy tylko modelu R 320X AWD.

Gwarancja przekładni obowiązuje tylko wtedy, gdy kontrole prędkości obrotowej przednich i tylnych kół są wykonywane zgodnie z planem konserwacji. Aby zapobiec uszkodzeniu układu przekładni, należy zlecić jej regulację autoryzowanemu warsztatowi obsługi technicznej. Zapoznać się z wartościami podanymi w tabeli zamieszczonej w podręczniku warsztatowym.

Deklaracja zgodności WE

Deklaracja zgodności WE

Firma **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Szwecja, tel.: +46-36-146500, oświadcza niniejszym, że **kosiarki samojezdne Husqvarna R 318X i R 320X AWD**, począwszy od urządzeń z numerami seryjnymi wprowadzanymi od roku 2014 (rok, po którym następuje numer seryjny, podany jest wyraźnie na tabliczce znamionowej) są zgodne z przepisami zawartymi w DYREKTYWIE RADY:

- dyrektywie maszynowej **2006/42/WE** z 17 maja 2006 r.
- dyrektywie dotyczącej emisji hałasu do otoczenia **2000/14/WE** z 8 maja 2000 r.
- dyrektywie w sprawie ograniczenia użycia określonych substancji niebezpiecznych **2011/65/UE** z 8 czerwca 2011 r.
- dyrektywie w sprawie urządzeń radiowych **2014/53/UE** z 16 kwietnia 2014 r.

Informacje dotyczące emisji hałasu i szerokości koszenia znajdują się w części Dane techniczne.

Zastosowano następujące normy zharmonizowane:

EN ISO 12100-2, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3, EN ISO 14982, EN 300 328, EN 50581

Jeśli nie podano inaczej, wymienione powyżej normy to najnowsze opublikowane wersje.

Jednostka notyfikowana: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala**

wydała raporty dotyczące zgodności z aneksem VI DYREKTYWY RADY 2000/14/WE dotyczącej emisji hałasu do środowiska z dnia 8 maja 2000 r.

Huskvarna, 2018-09-30



Claes Losdal, menedżer ds. rozwoju/produkty ogrodowe (autoryzowany przedstawiciel Husqvarna AB oraz osoba odpowiedzialna za dokumentację techniczną)

Zarejestrowane znaki handlowe

Nazwa handlowa *Bluetooth®* i logo są zastrzeżonymi znakami towarowymi stanowiącymi własność *Bluetooth SIG, inc.*. Każde wykorzystanie takich znaków przez Husqvarna odbywa się w ramach umowy licencyjnej.

Obsah

Úvod.....	77	Přeprava, skladování a likvidace.....	106
Bezpečnost.....	83	Technické údaje.....	108
Montáž.....	87	Servis.....	110
Provoz.....	89	Záruka.....	110
Údržba.....	93	ES Prohlášení o shodě.....	112
Odstraňování problémů.....	103	Registrované ochranné známky.....	112

Úvod

Kontrola před dodáním a čísla výrobku

obdrželi podepsanou kopii dokumentu o kontrole před dodáním.

Povšimněte si: U tohoto výrobku byla provedena kontrola před dodáním. Ujistěte se, že jste od prodejce

Kontaktní informace servisního pracovníka:	
Tento návod k používání náleží k výrobku s následujícím číslem výrobku / výrobním číslem:	
/	
Motor:	
Převodovka:	

Popis výrobku

Modely R 318X a R 320X AWD jsou sekačky se sedící obsluhou. Pedály pro jízdu vpřed a vzad umožňují obsluhu plynule upravovat rychlost. Počítadlo hodin ukazuje, kolik hodin obsluha výrobek používala. Model R 320X AWD má pohon všech kol (AWD). Modely R 318X a R 320X AWD se používají s žacími ústrojími Combi a funkcí BioClip.

Doporučené použití

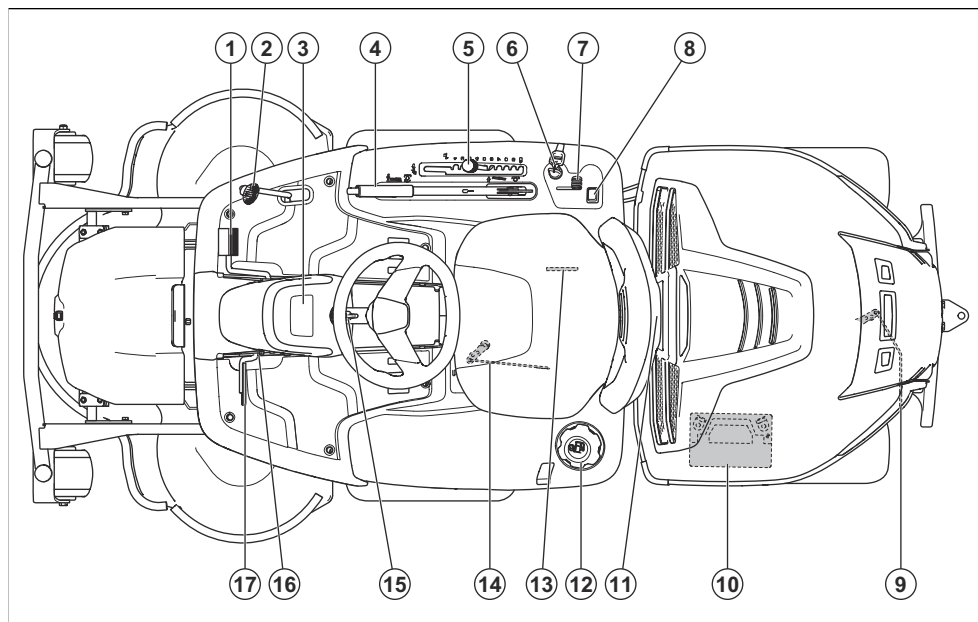
Výrobek je určen k sečení trávy na otevřené a rovné ploše u obytných domů a v zahradách. Chcete-li

používat výrobek k jiným činnostem, instalujte volitelné příslušenství. Další informace o dostupném příslušenství získáte u svého prodejce Husqvarna.

Pojištění výrobku

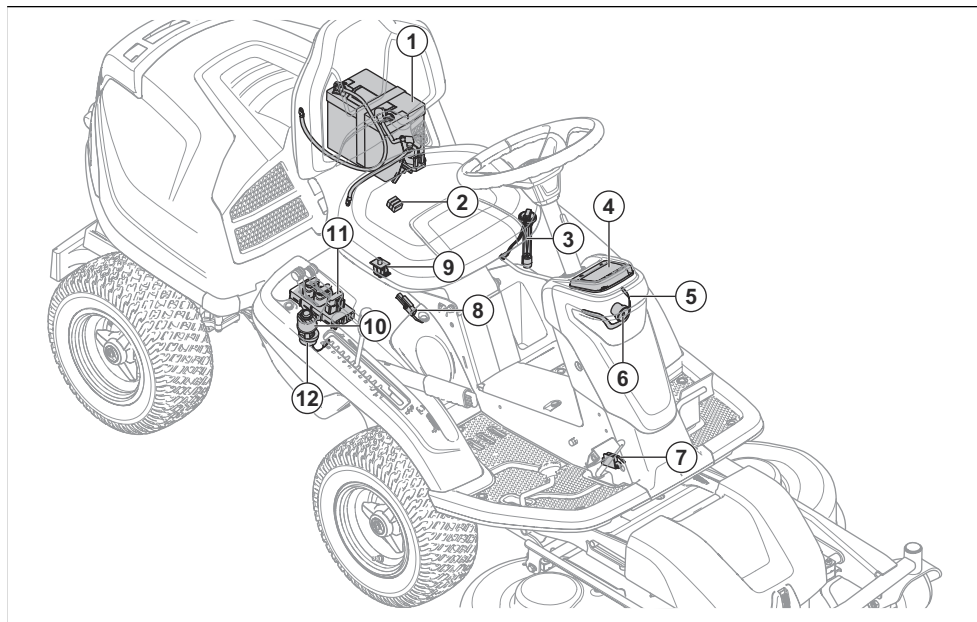
Pro svůj nový výrobek byste měli mít pojistné krytí. Pokud si nejste jisti, promluvte si se svou pojišťovnou. Doporučujeme komplexní pojištění, které zahrnuje třetí stranu, požár, poškození, krádež a odpovědnost.

Popis výrobku



- | | |
|---|---|
| 1. Pedál pro jízdu vpřed | 10. Baterie |
| 2. Pedál pro jízdu vzad | 11. Zámek krytu |
| 3. Displej | 12. Víčko palivové nádrže |
| 4. Zvedací páka pro žací ústrojí | 13. Typový štítek se skenovatelným kódem |
| 5. Páka pro nastavení výšky sečení | 14. Páka pro zapojení či odpojení převodovky přední osy u výrobků s pohonem AWD |
| 6. Zámek zapalování/spínač světlometu | 15. Nastavení volantu |
| 7. Ovládání plynu | 16. Pojistné tlačítko pro parkovací brzdu |
| 8. Spínač dálkových světel | 17. Pedál parkovací brzdy |
| 9. Páka pro zapojení či odpojení převodovky zadní osy | |

Přehled elektrického systému



1. Baterie
2. Hlavní pojistka
3. Palivový snímač
4. Displej
5. Pracovní světlo
6. Dálkové světlo
7. Mikrospínač, parkovací brzda
8. Mikrospínač zvedací páky
9. Kontrola přítomnosti obsluhy (OPC)
10. Zámek zapalování/spínač světlometu
11. Řídicí modul sekačky
12. Bzučák

Řídicí modul sekačky

Výrobek je vybaven řídicím modulem sekačky, který obsluhuje poskytuje informace o výrobku. Informace se zobrazují na přístrojovém panelu. Další informace naleznete v části *Displej na strani 81*.

Řídicí modul sekačky umožňuje servisnímu prodejci připojit se při provádění servisu k výrobku.

Husqvarna Connect

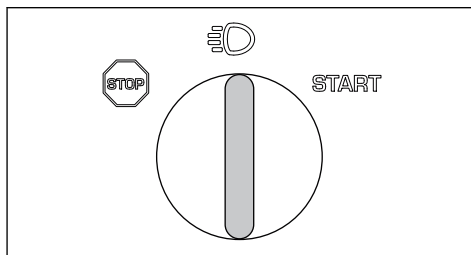
Výrobek je vybaven bezdrátovou technologií *Bluetooth®* a může se připojit k zařízením s nainstalovanou aplikací Husqvarna Connect. Husqvarna Connect je bezplatná aplikace pro mobilní zařízení. Aplikace Husqvarna

Connect dodá vašemu výrobku Husqvarna doplňkové funkce:

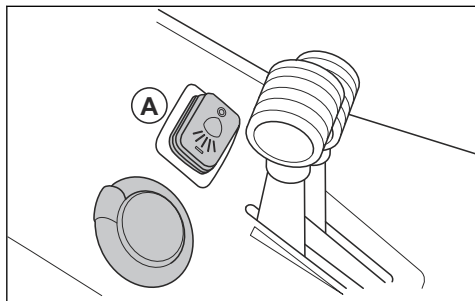
- Funkce zamknutí a odemknutí, brání neoprávněnému použití výrobku.
- Rozšířené informace o výrobku.
- Informace o dílech a servisu a nápověda pro tyto položky.

Světla

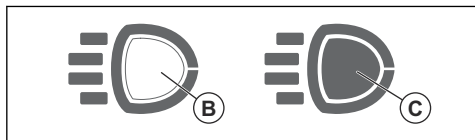
Světlomet se skládá z pracovních a dálkových světel. Otočte klíčkem zapalování do polohy světel, aby se rozsvítilo pracovní světlo. Toto světlo zůstane svítit 3 minuty po zastavení motoru.



Stisknutím spínače (A) rozsvítíte nebo zhasnete dálková světla.



Když je rozsvíceno pracovní světlo, zobrazí se na displeji symbol světlometu (B). Když jsou rozsvícena dálková světla, zobrazí se na displeji vyplněný symbol světlometu (C).



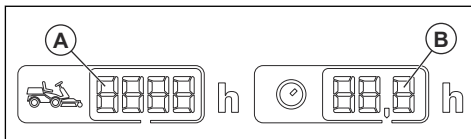
Počítadlo hodin

Výrobek má na displeji 2 počítadla hodin. Tato počítadla ukazují celkový počet hodin provozu motoru (A) a délku aktuální doby provozu motoru (B). Poslední číslice počítadla provozních hodin zobrazuje desetinu hodiny (6 minut).

Doba se zapnutým zapalováním, ale vypnutým motorem, se nezapočítává.

Povšimněte si: Počítadlo celkové doby provozu (A) zobrazuje pouze celé hodiny. Motor musí běžet alespoň jednu hodinu, abyste údaj viděli na počítadle celkové doby provozu (A).

Povšimněte si: Provozní doba je doba, po kterou byl motor zapnut během jednoho dne. Nová doba provozu začíná, když je motor alespoň 6 h vypnutý.

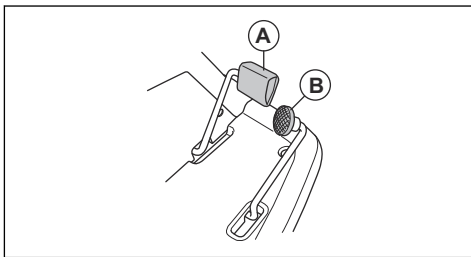


Kontrola přítomnosti obsluhy (OPC)

OPC se aktivuje poté, co se obsluha zvedne ze sedadla. Motor a pohon nožů se zastaví, pokud jsou nože zapojeny nebo pokud není použita parkovací brzda. Další informace naleznete v části *Podmínky pro start na straně 85*.

Pedály pro jízdu vpřed a vzad

Rychlost je možné plynule regulovat pomocí 2 pedálů. Levý pedál (A) se používá k pohybu vpřed a pravý pedál (B) k pohybu vzad. Výrobek při uvolnění pedálů zastaví.

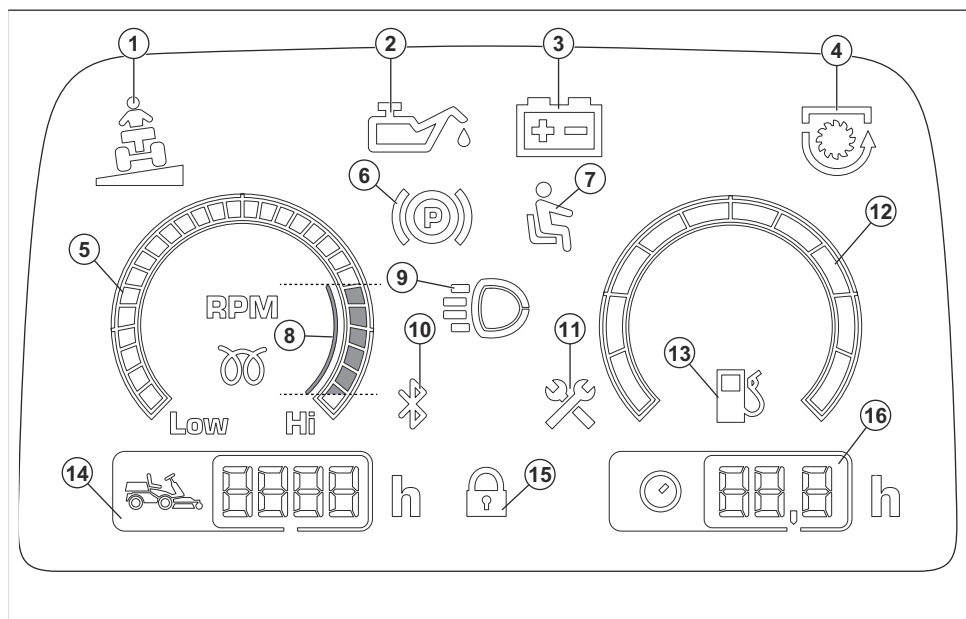


Žací ústrojí

Žací ústrojí tohoto výrobku je typu Combi s funkcí BioClip. Funkce BioClip umožňuje využití posečené trávy jako hnojiva. Žací ústrojí Combi lze také používat bez funkce BioClip. Bez funkce BioClip se tráva vyhazuje dozadu.

Displej

Displej na přístrojovém panelu zobrazuje informace o stavu výrobku.



1. Kontrolka náklonu
2. Kontrolka tlaku oleje
3. Kontrolka stavu nabití baterie
4. Kontrolka vývodové hřídele
5. Otáčkoměr
6. Kontrolka parkovací brzdy
7. Kontrola přítomnosti obsluhy (OPC)
8. Doporučené otáčky motoru při práci s výrobkem
9. Kontrolka pracovního nebo dálkového světla
10. Bluetooth®
11. Servisní kontrolka
12. Palivoměr
13. Kontrolka nízké hladiny paliva
14. Provozní čas celkem
15. Digitální zámek
16. Aktuální doba provozu

Symboly na výrobku



VAROVÁNÍ: Nepozorné nebo nesprávné použití může vést k vážnému zranění nebo usmrcení obsluhy a dalších osob.



Před použitím si pozorně prostudujte tento návod k používání a nepoužívejte výrobek, pokud návodu zcela nerozumíte.



Rotující nože. Udržujte části těla v bezpečné vzdálenosti.



Varování: rotující části. Udržujte části těla v bezpečné vzdálenosti.



Pozor na odmrštěné a odražené předměty.



Výrobek nikdy nepoužívejte, pokud jsou v blízkosti nějaké osoby, zejména děti, nebo zvířata.



Než začnete couvat, podívejte se dozadu.



Nikdy nesekejte trávu napříč svahem. Nesekejte trávu na svahu se sklonem větším než 10°. Další informace naleznete v části *Sečení trávy na svazích na straně 86*.



Nikdy na výrobku ani vybavení nepřevážíte žádné osoby.



Pohyb dopředu.

N

Neutrál.



Pohyb dozadu.



Parkovací brzda



Tento výrobek vyhovuje platným směrnicím EU.



Emise hluku do okolí dle směrnice Evropského společenství. Emise produktu jsou uvedeny v kapitole Technické údaje a na štítku.



Vždy používejte schválenou ochranu sluchu.



Přenos váhy odpojen.



Přenos váhy zapojen.



Vypněte motor.

START

Nastartujte motor.



Otáčky motoru – rychlé.



Otáčky motoru – pomalé.



Palivo.



Max. 10 % etanolu.



Výška sečení.



Servisní poloha pro páku nastavení výšky sečení.



Nože jsou zapojené.



Nože jsou odpojené.



Přepravní poloha pro žací ústrojí.



Provozní poloha pro žací ústrojí.



Zapojení a odpojení systému pohonu.



Hladina oleje.



Skenovatelný kód

yyyywwxxxx

Typový štítek s výrobním číslem. Údaj **yyyy** znamená rok výroby, údaj **ww** znamená týden výroby.

Povšimněte si: Další symboly/štítky na produktu se týkají certifikačních požadavků pro některé komerční oblasti.

Emise Euro V



VÝSTRAHA: Manipulace s motorem vede k zneplatnění typového schválení EU tohoto výrobku.

Odpovědnost za výrobek

Jak uvádí zákon o odpovědnosti za výrobek, neneseme odpovědnost za žádnou škodu způsobenou našim výrobkem, pokud:

- byl výrobek nesprávně opraven.
- byl výrobek opraven pomocí součástí od jiného výrobce nebo součástí, které nejsou výrobcem schváleny.
- má výrobek příslušenství od jiného výrobce nebo příslušenství, které není výrobcem schváleno.
- výrobek nebyl opraven ve schváleném servisním středisku nebo schváleným odborníkem.

Bezpečnost

Definice týkající se bezpečnosti

Varování, upozornění a poznámky slouží jako upozornění na specifické důležité části návodu.



VÝSTRAHA: Používá se v případě nebezpečí úrazu nebo usmrcení osoby nebo okolních osob, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.



VAROVÁNÍ: Používá se v případě nebezpečí poškození výrobku, dalších materiálů či škod na majetku v blízkém okolí, pokud nejsou dodrženy pokyny uvedené v této příručce.

Povšimněte si: Používá se k poskytnutí dalších informací, které jsou nezbytné v dané situaci.

Obecné bezpečnostní pokyny



VÝSTRAHA: Tento výrobek může amputovat ruce a nohy a odmršťovat předměty. Nedodržení bezpečnostních pokynů může vést k vážnému zranění nebo usmrcení.



VÝSTRAHA: Nepokračujte v používání výrobku, pokud je poškozené řezací zařízení. Poškozené řezací zařízení může odmrstit předměty, kterými mohou způsobit vážné zranění nebo usmrcení. Poškozené nože ihned vyměňte.



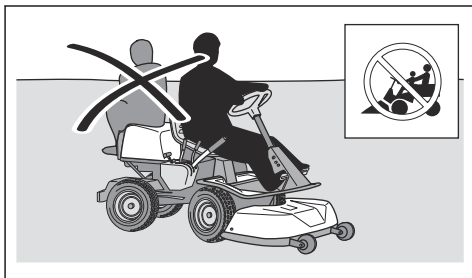
VÝSTRAHA: Tento výrobek vytváří během provozu elektromagnetické pole. Toto pole může za určitých okolností narušovat funkci aktivních či pasivních implantovaných lékařských přístrojů. Za účelem snížení rizika možného zranění nebo smrtelného úrazu doporučujeme osobám s implantovanými lékařskými

přístroji poradit se před použitím výrobku s lékařem a s výrobcem implantovaného lékařského přístroje.



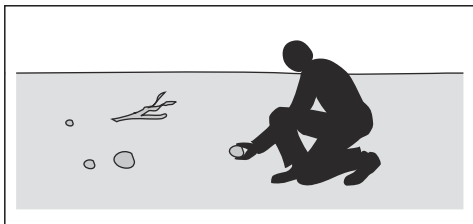
VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtete následující varování.

- Buďte stále opatrní a používejte zdravý rozum. Vyhněte se všem situacím, o kterých se domníváte, že jsou nad vaše možnosti. Pokud si nejste jisti, jak provozovat tento výrobek po přečtení návodu k používání, obraťte se na odborníka.
- Před spuštěním výrobku je nutné, abyste si pozorně přečetli návod k používání a pokyny na výrobku a porozuměli všem uvedeným informacím.
- Naučte se bezpečně používat výrobek a jeho ovládací prvky a naučte se výrobek rychle vypnout.
- Naučte se identifikovat bezpečnostní štítky.
- Udržujte výrobek čistý, aby bylo zajištěno, že jsou značky a nálepky čitelné.
- Mějte na paměti, že obsluha je odpovědná za nehody a škody vzniklé jiným osobám nebo na jejich majetku.
- Nepřepravujte žádné osoby. Výrobek musí používat pouze jedna osoba.



- Nenechávejte výrobek stát bez dozoru se spuštěným motorem. Před opuštěním výrobku vždy zastavte nože, použijte parkovací brzdou, vypněte motor a vytáhněte klíček zapalování.

- Výrobek používejte pouze za denního světla nebo za jiných dobrých světelných podmínek. Udržujte výrobek v bezpečné vzdálenosti od děr a dalších terénních nerovností. Uvědomte si další možná rizika.
- Nepoužívejte výrobek za nepříznivého počasí (např. za mlhy, deště, ve vlhkém nebo mokřém prostředí, za silného větru, velmi nízkých teplot, bouřky atd.).
- Najděte si a označte velké kameny a další pevné předměty, abyste do nich nenarazili.
- Odstraňte z prostoru předměty, jako jsou kameny, hračky, dráty apod., které by mohly být zachyceny nebo odmrštěny noží.



- Nenechte děti ani jiné osoby neoprávněné obsluhovat tento výrobek, aby jej používaly nebo na něm prováděly údržbu. Věk obsluhy může být upraven místními zákony.
- Zajistěte, aby se při spouštění motoru, zapínání pohonu nebo během jízdy nenacházel nikdo v blízkosti výrobku.
- Pokud sečete v blízkosti silnice nebo přejíždíte silnici, sledujte dopravní situaci.
- Nikdy výrobek nepoužívejte, když jste unaveni, pod vlivem alkoholu či jiných drog nebo když užíváte léky, které mohou negativně ovlivnit váš zrak, odhad, koordinaci nebo úsudek.
- Vždy zaparkujte výrobek na rovině a vypněte motor.

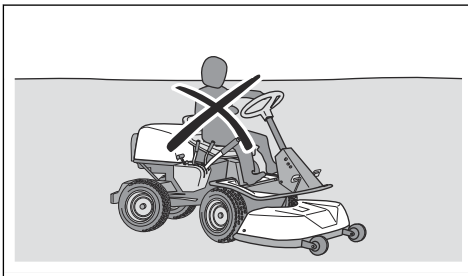
Bezpečnostní pokyny ohledně dětí



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nebudete-li dbát na bezpečnost dětí v blízkosti výrobku, může dojít k vážným nehodám. Stroje a sečení trávy děti často přitahují. Je velmi pravděpodobné, že děti nezůstanou na místě, kde jste je naposledy viděli.
- Udržujte děti mimo prostor, který má být posečen. Zajistěte, aby na děti dohlížela dospělá osoba.
- Sledujte okolí a vypněte stroj, pokud děti vstoupí do pracovní oblasti.. Velmi opatrně postupujte v blízkosti rohů, keřů, stromů nebo dalších objektů, které vám mohou bránit ve výhledu.
- Před sečením a během sečení při couvání se dívejte dozadu a dolů, aby bylo zajištěno, že nejsou v blízkosti výrobku malé děti.

- Nevozte děti na výrobku. Mohou spadnout a vážně se zranit nebo mohou bránit v bezpečném manévrování se strojem.
- Nenechte děti obsluhovat výrobek.



Bezpečnostní pokyny pro provoz



VÝSTRAHA: Nedotýkejte se motoru ani výfukového systému během nebo přímo po provozu. Motor a výfukový systém se během provozu značně zahřívají. Nebezpečí popálení, požáru a poškození majetku v blízkém okolí. Během provozu výrobku se držte dál od keřů a jiných objektů.



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Před sečením a během sečení při couvání se dívejte za sebe a dolů. Dávejte pozor na velké i malé překážky.
- Před zatočením snižte rychlost.
- Před přejezdem ploch, které se nesekají, zastavte nože.



VAROVÁNÍ: Před použitím výrobku si přečtěte následující upozornění.

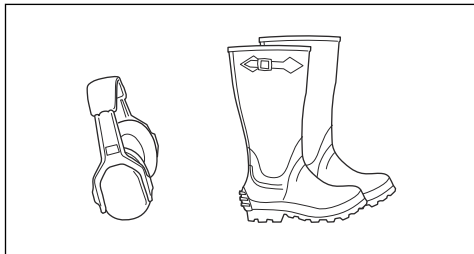
- Než začnete provozovat výrobek, odstraňte z přívodu studeného vzduchu k motoru trávu a nečistoty. Pokud je zablokovaný přívod studeného vzduchu, hrozí riziko poškození motoru.
- Okolo kamenů a jiných větších objektů se pohybujte opatrně a zajistěte, aby do nich nože nenarazily.
- Nejezděte s výrobkem přes předměty. Vypněte a zkontrolujte výrobek a žací ústrojí, pokud jste přejeli přes objekt nebo do něj narazili. V případě potřeby před opětovným spuštěním proveďte opravy.

Osobní ochranné prostředky



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při použití výrobku je nutné používat schválené osobní ochranné prostředky. Osobní ochranné prostředky nemohou zcela eliminovat nebezpečí úrazu, ale v případě nehody pomáhají snížit míru poranění. Požádejte prodejce, aby vám pomohl vybrat správné vybavení.
- Použijte vždy schválenou ochranu sluchu. Dlouhodobé vystavování působení hluku může vést k trvalému poškození sluchu.
- Vždy používejte ochrannou obuv. Doporučujeme používat obuv s ocelovými špičkami. Nepoužívejte výrobek naboso.



- Pokud je třeba, noste rukavice, například při nasazování, prohlídce nebo čištění žacího ústrojí.
- Nenoste volné oblečení, šperky a další předměty, které by se mohly zachytit v pohybujících se dílech.
- Mějte při ruce lékárníčku a hasicí přístroj.

Bezpečnostní zařízení na produktu



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Nepoužívejte výrobek, jehož bezpečnostní zařízení jsou vadná! Pravidelně kontrolujte bezpečnostní zařízení. Pokud je zařízení vadné, obraťte se na servis Husqvarna.
- Neprovádějte úpravy na bezpečnostním zařízení. Nepoužívejte výrobek, pokud nejsou ochranné plechy, ochranné kryty, bezpečnostní spínače nebo dalších ochranné prostředky připevněné nebo pokud jsou vadné.

Kontrola zámku zapalování

- Kontrolu zapalování provedete spuštěním a vypnutím motoru. Viz *Nastartování motoru na strani 91* a *Vypnutí motoru na strani 92*.
- Zkontrolujte, zda se motor spustí, když otočíte klíčkem zapalování do polohy START.
- Zkontrolujte, zda se motor okamžitě zastaví, když otočíte klíčkem zapalování do polohy STOP.

Podmínky pro start

Pro start motoru jsou nutné tyto podmínky:

- Žací ústrojí je zvednuté a je zatažena parkovací brzda.

Motor je nutné zastavit v těchto situacích:

- Žací ústrojí je spuštěné a obsluha se zvedne ze sedadla.
- Žací ústrojí je zvednuté, není aktivována parkovací brzda a obsluha se zvedne ze sedadla.

Pokuste se nastartovat motor, když není splněna jedna z podmínek. Změňte podmínky a opakujte akci. Tuto kontrolu provádějte denně.

Kontrola zámku omezovače rychlosti

- Brzdění se provádí uvolněním pedálu pro jízdu vpřed.
- Chcete-li zvýšit brzdny výkon, stiskněte pedál pro jízdu vzad.
- Zajistěte, aby nebyly pedály pro jízdu vpřed a vzad zablokovány a bylo je možné volně ovládat.
- Zkontrolujte, zda dojde při uvolnění pedálu pro jízdu vpřed k zabrzdění výrobku.

Parkovací brzda



VÝSTRAHA: Pokud parkovací brzda nefunguje, výrobek se může uvést do pohybu a způsobit zranění nebo jiné škody. Zajistěte pravidelnou kontrolu a seřízení parkovací brzdy.

Viz *Kontrola parkovací brzdy na strani 95*.

Tlumič výfuku

Tlumič výfuku je určen k omezení úrovně hluku na minimum a k usměrnění výfukových plynů směrem od obsluhy.

Nepoužívejte výrobek bez tlumiče výfuku nebo pokud je vadný. Vadný tlumič výfuku zvyšuje hladinu hluku a nebezpečí požáru.



VÝSTRAHA: Tlumič výfuku je během provozu a po použití velmi horký, i když motor pracuje na volnoběžné otáčky. Aby se zabránilo požáru, dbejte zvýšené opatrnosti v blízkosti hořlavých materiálů a plynů.

Kontrola tlumiče výfuku

- Pravidelně kontrolujte tlumič výfuku, aby bylo zajištěno, že je řádně upevněný a že není poškozený.

Ochranné kryty

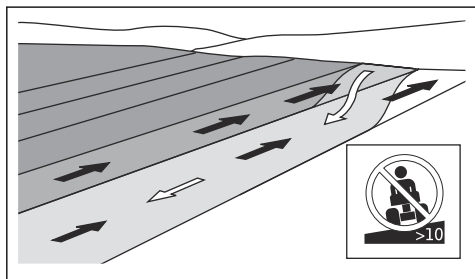
Chybějící nebo poškozené ochranné kryty zvyšují nebezpečí poranění od pohybujících se dílů a horkých povrchů. Než začnete používat výrobek, zkontrolujte ochranné kryty. Ochranné kryty musí být správně upevněné a nesmí mít praskliny či jiná poškození. Vyměňte vadné kryty.

Sečení trávy na svazích

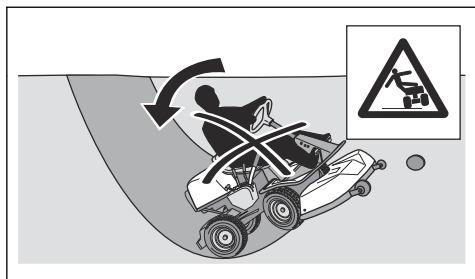


VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Při sečení trávy na svazích se zvyšuje riziko, že nebudete mít výrobek pod kontrolou a že se převrátí. Může dojít k zranění nebo smrti. Na svazích je nezbytné sekat trávu opatrně. Pokud nelze do svahu couvat nebo pokud se na něm necítíte jistě, nesekejte na něm.
- Odstraňte kameny, větve a jiné překážky.
- Sekejte po spádnicí, nikoli po vrstevnici.
- Nesekejte směrem ze svahu se zdviženým žacím ústrojím.
- Nepoužívejte výrobek na svahu se sklonem větším než 10°.



- Na svahu nestartujte ani nezastavujte.
- Na svazích se pohybujte pomalu.
- Neprovádějte náhlé změny v rychlosti a směru.
- Nezatačte více, než je nezbytné. Při sjíždění svahu zatačte pomalu a plynule. Pohybujte se malou rychlostí. Otáčejte kola opatrně.
- Sledujte terén a nepřejíždějte vyjeté koleje, díry a vyvýšeniny. Na nerovném terénu hrozí větší nebezpečí převrácení výrobku. Vysoká tráva může překážky skrýt.
- Nesekejte trávu v blízkosti okrajů, děr a příkrých břehů. Výrobek se může náhle převrátit, pokud se kola pohybují na okraji prudkého svahu nebo jámy nebo pokud kola ztratí kontakt se zemí. Pokud výrobek spadne do vody, hrozí nebezpečí utonutí.



- Nesečte mokrou trávu. Je kluzká a pneumatiky mohou ztratit přilnavost a výrobek může dostat smyk.
- Nepokládejte nohu na zem při pokusu udržet výrobek více stabilní.
- Pokud je připojeno příslušenství nebo jiné předměty, které mohou zhoršit stabilitu výrobku, jezděte opatrně.
- Chcete-li, aby byl produkt stabilnější, připevňte vyvažovací závaží nebo protizávaží. Další informace získáte u svého prodejce. Na R 320X AWD použijte protizávaží, protože vyvažovací závaží nelze na produkty AWD použít.

Bezpečnost při manipulaci s palivem



VÝSTRAHA: Při manipulaci s palivem dbejte zvýšené opatrnosti. Je velmi hořlavé a může způsobit zranění a škody na majetku.



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Palivovou nádrž nedoplňujte v uzavřených prostorech.
- Benzin a jeho výpary jsou jedovaté a velmi hořlavé. Při manipulaci s benzinem zamezte zranění a požáru.
- Při spuštění motoru neotvírejte víčko palivové nádrže a nedoplňujte palivovou nádrž.
- Před doplňováním paliva nechte motor vychladnout.
- Při manipulaci s palivem nekuřte.
- Nedoplňujte palivo v blízkosti jisker a otevřeného ohně.
- Pokud je palivový systém netěsný, nestartujte motor, dokud nebudou netěsnosti opraveny.
- Nedoplňujte palivo nad doporučenou hladinu paliva. Teplo z motoru a slunce podporují expanzi paliva a palivo může přetéci, pokud je nádrž příliš naplněná.
- Nedoplňujte nadměrné množství. Pokud vylijete palivo na výrobek, utřete jej a počkejte až se vypaří; teprve poté stroj nastartujte. Pokud si potřísníte oblečení, převlékněte se.
- Palivo skladujte pouze ve schválených nádobách.
- Skladujte výrobek a palivo takovým způsobem, aby bylo eliminováno nebezpečí úniku paliva nebo výparů, které mohou způsobit škody.
- Palivo vypouštějte venku do schváleného kanystru v dostatečné vzdálenosti od otevřeného ohně.

Bezpečnostní pokyny týkající se bateríí



VÝSTRAHA: Poškozená baterie může způsobit výbuch a zranění. Pokud je baterie

deformovaná nebo poškozená, obraťte se na schválený servis Husqvarna.



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- V blízkosti baterií používejte ochranné brýle.
- V blízkosti baterie nenoste hodinky, šperky ani jiné kovové předměty.
- Uchovávejte baterii mimo dosah dětí.
- Baterii nabíjejte v prostoru s dobrým prouděním vzduchu.
- Při nabíjení baterie zajistěte, aby nebyly hořlavé materiály blíže než 1 m.
- Použité baterie zlikvidujte řádným způsobem. Viz *Likvidace na strani 107*.
- Z baterie mohou vycházet výbušné plyny. V blízkosti baterie nekuřte. Udržujte baterii v bezpečné vzdálenosti od otevřeného ohně a jisker.

Bezpečnost při přepravě

- Při přepravě výrobku používejte schválené přepravní vozidlo.
- Přeprava výrobku může být omezena národními nebo místními předpisy trhu.
- Za bezpečné upevnění výrobku během přepravy zodpovídá obsluha přepravního vozidla.

Bezpečnostní pokyny pro údržbu



VÝSTRAHA: Výrobek je těžký a může způsobit úraz nebo poškodit majetek nebo blízké okolí. Neprovádějte údržbu na motoru nebo žacímu ústrojí, pokud nejsou splněny následující podmínky:

- Motor je vypnutý.
- Výrobek je zaparkován na rovné ploše.
- Je zapnutá parkovací brzda.
- Je vytažený klíček zapalování.
- Je odpojené žací ústrojí.
- Ze svíček je odmontován kabel zapalování.



VÝSTRAHA: Výfukové plyny obsahují oxid uhelnatý, jedovatý a velmi nebezpečný plyn bez zápachu. Nenechávejte výrobek spuštěný v uzavřených prostorech nebo prostorech s nedostatečným prouděním vzduchu.



VÝSTRAHA: Před použitím výrobku si přečtěte následující varování.

- Pro zajištění nejlepšího výkonu a bezpečnosti pravidelně provádějte údržbu výrobku podle plánu údržby. Viz *Plán údržby na strani 93*.
- Elektrické součásti mohou způsobit úraz elektrickým proudem. Při spuštěném motoru se nedotýkejte kabelů. Neprovádějte zkoušku systému zapalování pomocí prstů.
- Nestartujte motor s demontovanými ochrannými kryty. Pohybující se nebo horké díly mohou způsobit velmi nebezpečné poranění.
- Před prováděním údržby poblíž motoru nechte výrobek vychladnout.
- Nože jsou ostré a mohou způsobit řezná zranění. Před manipulací s noži je omotejte ochranným materiálem nebo použijte ochranné rukavice.
- Při čištění vždy uveďte žací ústrojí do servisní polohy. Neparkujte výrobek poblíž okraje příkopu nebo svahu, abyste získali přístup k žacímu ústrojí.



VAROVÁNÍ: Před použitím výrobku si přečtěte následující upozornění.

- Neprotácejte motor, pokud je vyjmutá zapalovací svíčka nebo odpojený kabel zapalování.
- Zkontrolujte, zda jsou všechny matice a šrouby řádně utažené a zda je vybavení v dobrém stavu.
- Neměňte nastavení omezovačů. V případě příliš vysokých otáček motoru může dojít k poškození součástí výrobku. Informace o nejvyšších povolených otáčkách motoru naleznete v části *Technické údaje na strani 108*.
- Výrobek byl schválen pouze se zařízeními, která dodal nebo doporučil výrobce.

Montáž

Úvod



VÝSTRAHA: Napínací pružina hnacího femene může prasknout a způsobit zranění. Při montáži a demontáži žacího ústrojí používejte ochranné brýle.

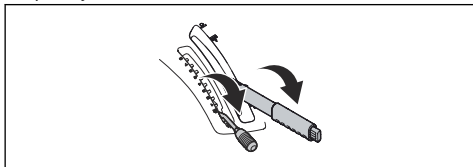
Přečtěte si pozorně montážní pokyny uvedené v návodu k používání. Štítek na vnitřní straně předního krytu

výrobku také ukazuje postup montáže a demontáže žacího ústrojí.

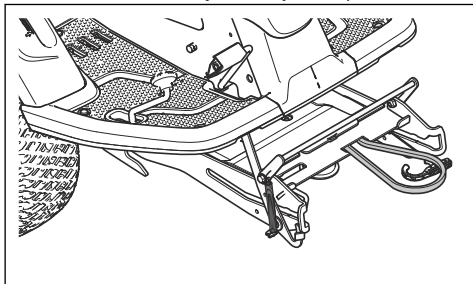
Montáž žacího ústrojí

1. Zaparkujte výrobek na rovné ploše.
2. Zatáhněte parkovací brzdu.
3. Nastavte páku pro nastavení výšky sečení do servisní polohy.

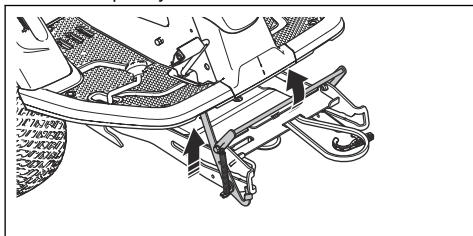
4. Nastavte zvedací páku žacího ústrojí do sekací polohy.



5. Umístěte hnací řemen podle obrázku, aby se při montáži žacího ústrojí nezachytil a nepřetrhnul.

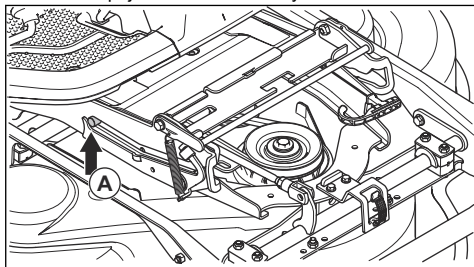


6. Zatlačte rám ústrojí dolů. Zvedněte servisní pojistku do svislé polohy

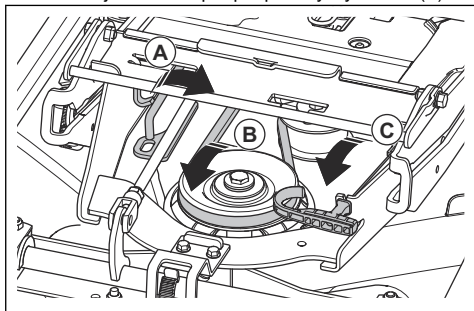


VÝSTRAHA: Pokud nebudete postupovat obezřetně, může zajišťovací mechanismus způsobit zranění prstů. Umístěte servisní pojistku do zcela svislé polohy, přidržte přední okraj žacího ústrojí dvěma rukama a proveďte postup uvedený v dalším kroku.

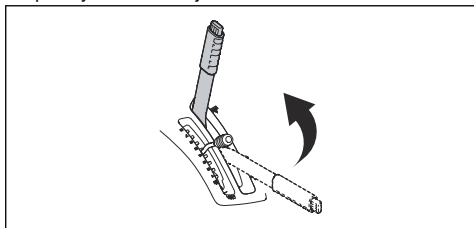
7. Zvedněte přední okraj žacího ústrojí a posuňte jej na rám ústrojí. Kolíky na žacím ústrojí, jeden na každé straně, musí zapadnout do drážek na rámu ústrojí. Servisní pojistka se automaticky uvolní.



8. Zvedněte podpěru výšky sečení z držáku podpěry a vložte ji do otvoru pro podpěru výšky sečení (A).



9. Nasadte hnací řemen okolo napínacího kola (B).
10. Vložte pružinu do držáku pružiny (C).
11. Nastavte zvedací páku pro žací ústrojí do zajištěné polohy. Hnací ústrojí se zvedne.

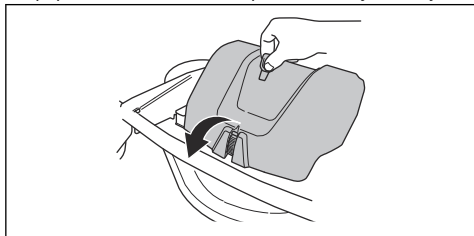


12. Namontujte přední kryt.

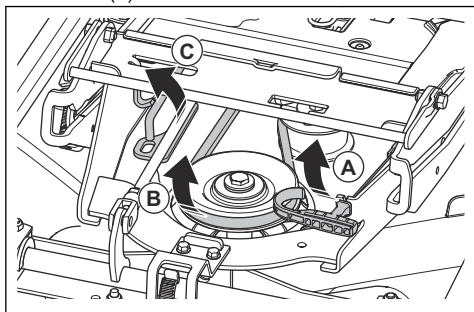
Demontáž žacího ústrojí

1. Proveďte kroky 1-4 uvedené v části *Montáž žacího ústrojí na strani 87*.

2. Uvolněte sponu na předním krytu pomocí nástroje připevněného ke klíčku zapalování a sejměte kryt.

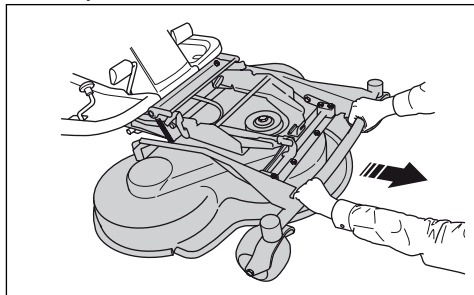


3. Uvolněte napnutí na napínacím kole hnacího řemenu. (A)

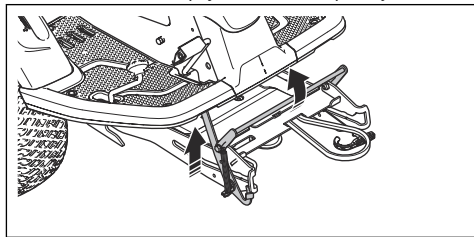


4. Přidržeť rukojeť pružiny levou rukou a pravou rukou sundejte hnací řemen.
5. Vytáhněte hnací řemen dozadu pod výrobek. Nenasazujte držák řemene (B).
6. Vložte rukojeť pružiny do držáku pružiny, aby se zabránilo pádu pružiny.
7. Zvedněte podpěru výšky sečení a vložte ji do držáku pro podpěru výšky sečení (C).

8. Podržte přední okraj žacího ústrojí oběma rukama a tahejte, dokud se nezastaví.



9. Zvedněte servisní pojistku do svislé polohy



VÝSTRAHA: Pokud nebudete postupovat obezřetně, může zajišťovací mechanismus způsobit zranění prstů. Podržte přední okraj žacího ústrojí oběma rukama a pokračujte k dalšímu kroku.

10. Zvedněte přední část žacího ústrojí, dokud se servisní pojistka nedotkne rámu a vytáhněte žací ústrojí ven.

Provoz

Úvod



VÝSTRAHA: Před používáním produktu je třeba, abyste si přečetli a porozuměli kapitole o bezpečnosti.

Jak začít používat aplikaci Husqvarna Connect

1. Stáhněte si aplikaci Husqvarna Connect do svého mobilního zařízení.
2. V aplikaci Husqvarna Connect se zaregistrujte.
3. Při připojování a registraci výrobku postupujte podle pokynů v aplikaci Husqvarna Connect.

Povšimněte si: Aplikace Husqvarna Connect není dostupná ke stažení na všech trzích.

Doplňování paliva



VÝSTRAHA: Benzín je velmi vznětlivý. Palivo doplňujte opatrně ve venkovním prostoru, viz část *Bezpečnost při manipulaci s palivem na strani 86*.



VÝSTRAHA: Nepoužívejte palivovou nádrž jako podpěru.



VAROVÁNÍ: Používání nesprávného typu paliva může vést k poškození motoru.

Motor je poháněn benzinem s minimálním oktanovým číslem 91 RON (87 AKI), který se nemíchá s olejem. Doporučujeme používat biologicky odbouratelný

alkylátový benzín. Nepoužívejte benzín, který obsahuje více než 10 % etanolu.

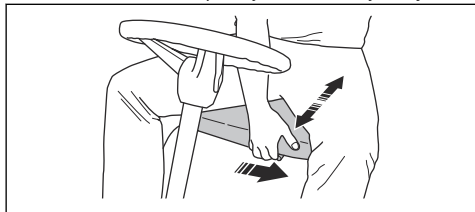
- Před každým použitím zkontrolujte hladinu paliva a v případě potřeby ji doplňte.
- Nenaplňujte palivovou nádrž na maximum. Udržujte minimálně 2,5 cm místa od plného naplnění.

Nastavení sedadla



VÝSTRAHA: Neupravujte nastavení sedadla během obsluhy výrobku.

1. Chcete-li posunout sedadlo dopředu nebo dozadu, položte nohy na opěrky nohou.
2. Zatlačte páku pod předním okrajem sedadla do strany.
3. Posuňte sedadlo do polohy, která vám vyhovuje.

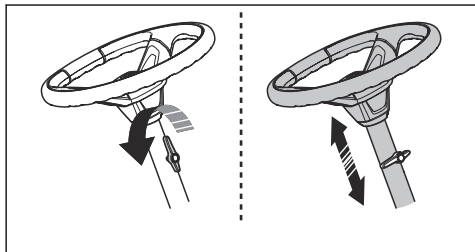


Úprava výšky volantu



VÝSTRAHA: Výšku volantu neupravujte během obsluhy výrobku.

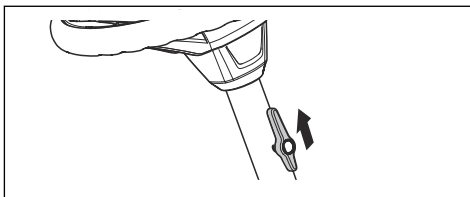
1. Povolte knoflík otáčením proti směru hodinových ručiček.



2. Upravte výšku volantu.
3. Dotáhněte knoflík otáčením ve směru hodinových ručiček.



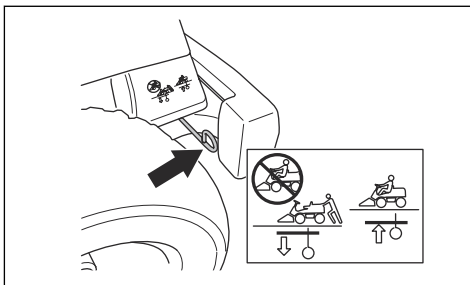
VAROVÁNÍ: Dlouhý konec knoflíku musí směřovat nahoru.



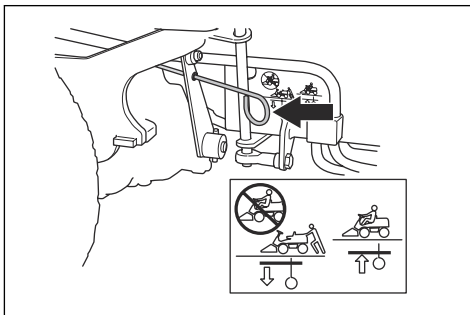
Zapojení a odpojení systému pohonu

Chcete-li pohybovat výrobkem s vypnutým motorem, musí být odpojený systém pohonu. Pokud chcete odpojit pohon osy, zcela vytáhněte páku systému pohonu. Chcete-li zapojit pohon osy, zcela zatlačte páku systému pohonu dovnitř. Nepoužívejte střední polohy.

Páka systému pohonu pro model R 318X se nachází za levým zadním kolem. Model R 320X AWD má jednu páku systému pohonu přední osy a jednu pro zadní osu. Páka systému pohonu zadní osy se nachází za levým zadním kolem.

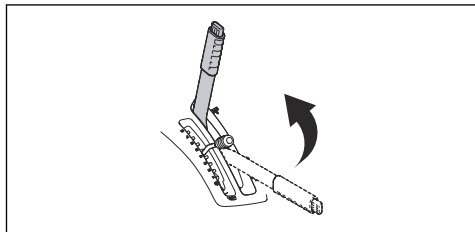


Páka systému pohonu přední osy modelu R 320X AWD se nachází za levým předním kolem.

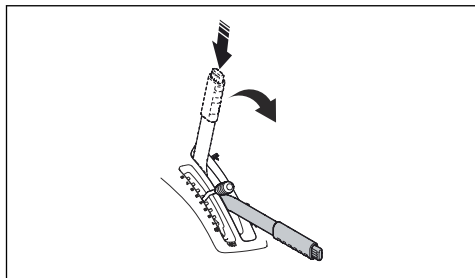


Zvednutí a spuštění žacího ústrojí

Chcete-li zvednout žací ústrojí do přepravní polohy, vytáhněte zvedací páku dozadu. Pokud je motor spuštěný, nože se automaticky přestanou otáčet.

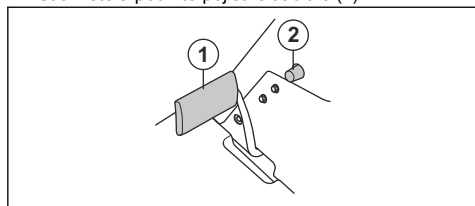


Chcete-li spustit žací ústrojí do sekací polohy, stiskněte pojistné tlačítko a posuňte zvedací páku dopředu. Pokud je motor spuštěný, nože se automaticky začnou otáčet.



Aktivace a deaktivace parkovací brzdy

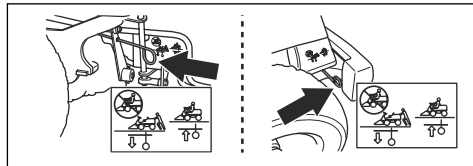
1. Sešlápněte pedál parkovací brzdy (1).
2. Stiskněte a podržte pojistné tlačítko (2).



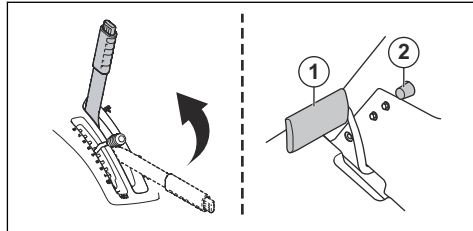
3. Držte tlačítko stisknuté a uvolněte pedál parkovací brzdy.
4. Parkovací brzdu uvolníte opětovným stisknutím pedálu parkovací brzdy.

Nastartování motoru

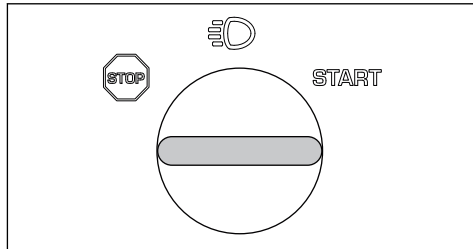
1. Zkontrolujte, zda je systém pohonu zapojený, viz *Zapojení a odpojení systému pohonu na straně 90.*



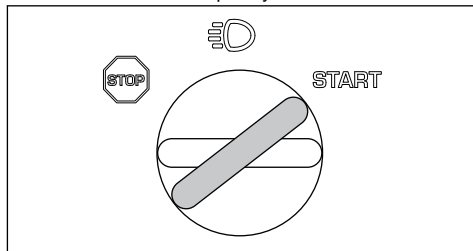
2. Zdvihněte žací ústrojí a aktivujte parkovací brzdu.



3. Otočte klíčkem zapalování do startovací polohy.

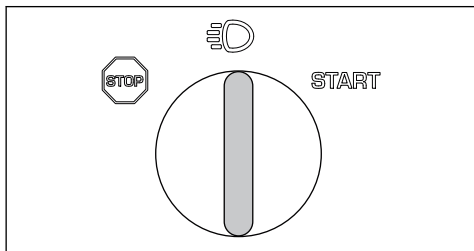


4. Po nastartování motoru klíček zapalování ihned uvolněte do neutrální polohy.

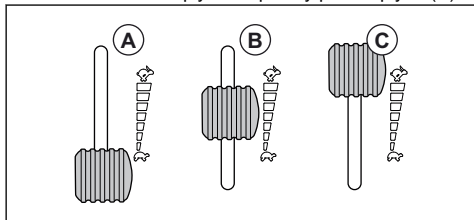


Povšimněte si: Nezapínejte startér na déle než 5 sekund. Pokud motor nestartuje, před dalším pokusem počkejte 15 sekund.

- Otočte klíčkem do polohy světel, aby se rozsvítila světla.



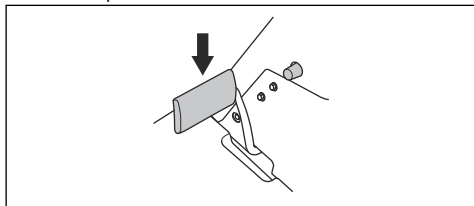
- Nechte motor běžet na půl plynu (B) asi 3 až 5 minut, než jej začnete více zatěžovat.
- Zatlačte ovládání plynu do polohy plného plynu (C).



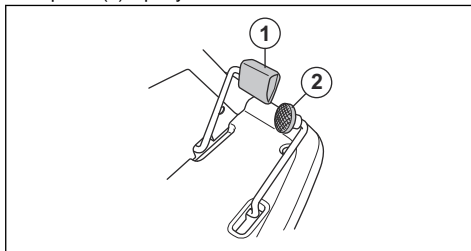
Povšimněte si: Zapojení nožů při plných otáčkách motoru způsobuje nápor na hnací řemen. Nepoužívejte plný plyn, dokud není žací ústrojí spuštěno do sekací polohy.

Obsluha výrobku

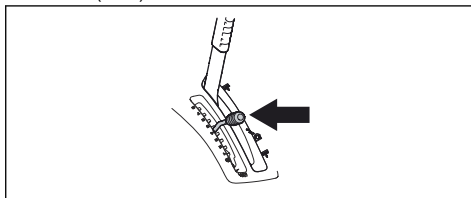
- Nastartujte motor.
- Sešlápnutím a uvolněním pedálu parkovací brzdy uvolníte parkovací brzdou.



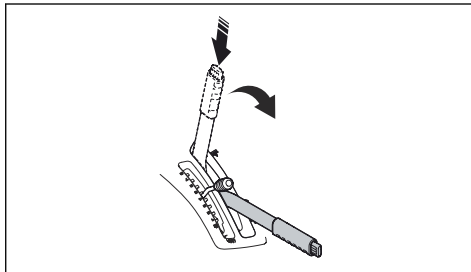
- Opatrně sešlápněte jeden z rychlostních pedálů. Rychlost se zvyšuje s tím, do jaké míry pedál sešlápnete. Použijte pedál (1) k pohybu vpřed a pedál (2) k pohybu vzad.



- Uvolněním pedálu zabrzdíte.
- Pákou pro nastavení výšky sečení nastavte výšku sečení (1-10).

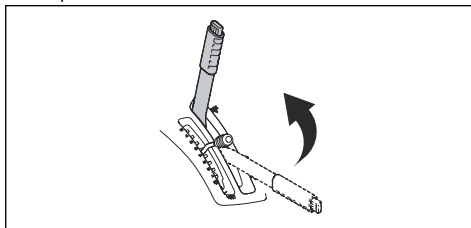


- Stiskněte pojistné tlačítko na zvedací páce žacího ústrojí a spusťte jej do sekací polohy.

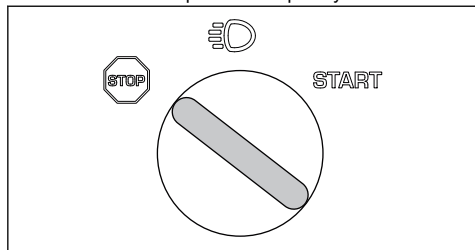


Vypnutí motoru

- Vytáhnutím zvedací páky pro žací ústrojí dozadu do zajištěné polohy zvednete žací ústrojí nahoru. Nože se přestanou otáčet.



2. Otočte klíčkem zapalování do polohy STOP.



3. Po zastavení výrobku použijte parkovací brzdou.

Jak docílit dobrých výsledků sečení

- Pro zajištění nejlepšího výkonu pravidelně provádějte údržbu výrobku podle plánu údržby. Další

informace naleznete v části *Plán údržby na straně 93*.

- Nesekejte na mokřím trávníku. Při sečení mokré trávy mohou být výsledky sečení špatné.
- Začněte s vysokým nastavením výšky sečení a postupně ji snižujte.
- Sečte při vysokých otáčkách nožů (nejvyšší povolené otáčky motoru, viz *Technické údaje na straně 108*). Jeďte s výrobkem dopředu nízkou rychlostí. Pokud není tráva příliš vysoká a hustá, můžete dosáhnout dobrých výsledků také sečením při vyšší rychlosti.
- Sečte trávu po nepravidelné dráze.
- Chcete-li dosáhnout nejlepších výsledků, sečte trávu často a používejte funkci BioClip.

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Před prováděním jakékoli údržby je třeba, abyste si přečetli a porozuměli kapitole bezpečnosti.

X = Pokyny jsou uvedeny v tomto návodu k používání.

Povšimněte si: Pokud je pro úkon uveden více než jeden časový interval, kratší interval platí pouze pro první údržbu. Po první údržbě dodržujte delší časový interval.

Plán údržby

* = Pokyny nejsou uvedeny v tomto návodu k používání.

Plán údržby

Údržba	Denní údržba před provozem	Interval údržby v hodinách			
		25	50	100	200
Zajistěte, aby byly matice i šrouby správně dotaženy.	*				
Zkontrolujte, zda nedochází k úniku paliva nebo oleje.	*				
Vyčistěte výrobek.	X				
Vyčistěte vnitřní povrch žacího ústrojí okolo nožů.	X				
Vyčistěte prostor okolo tlumiče výfuku.	X				
Zkontrolujte tlumič výfuku, aby bylo zajištěno, že je řádně upevněný a že není poškozený.	X				
Zkontrolujte, zda není přívod studeného vzduchu k motoru ucpaný.	X				
Zkontrolujte, zda nejsou vadná bezpečnostní zařízení.	X				
Zkontrolujte brzdy.	X				
Zkontrolujte hladinu motorového oleje.	X				
Zkontrolujte hladinu oleje v převodovce.	X				
Zkontrolujte lanka řízení.	X				
Zkontrolujte, zda světlomety fungují správně.		X	X		
Prohlédněte nože žacího ústrojí.		X	X		

Údržba	Denní údržba před provozem	Interval údržby v hodinách			
		25	50	100	200
Zkontrolujte, zda jsou pneumatiky nahuštěny na správný tlak.		X	X		
Vyměňte motorový olej.			X	X	
Vyměňte olejový filtr.			X	X	
Vyčistěte vzduchové filtry.		X			
Vyměňte vzduchové filtry.		X	X		
Vyměňte palivový filtr.		X		X	
Vyměňte zapalovací svíčku.				X	
Proveďte kontrolu rovnoběžnosti žacího ústrojí.		X	X		
Promažte napínač řemene.		X	X		

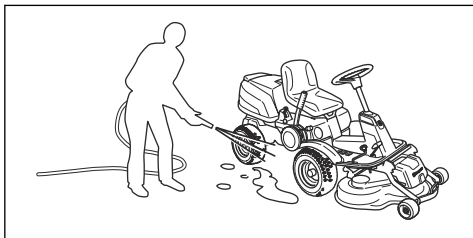
Čištění výrobku



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte vysokotlaký čistič ani parní čistič. Voda může vniknout do ložisek a elektrických spojení a způsobit korozi a následné poškození výrobku.

Bezprostředně po použití výrobek vyčistěte.

- Nečistěte horké povrchy, například motor, tlumič výfuku a výfukový systém. Počkejte, dokud nebudou povrchy chladné, a poté odstraňte trávu a nečistoty.
- Použijte nejprve kartáč a až poté začněte čistit vodou. Odstraňte odřezky trávy a nečistoty z převodovky a jejího okolí, přívodu vzduchu k převodovce a z motoru.
- K čištění výrobku použijte tekoucí vodu z hadice. Nepoužívejte vysoký tlak.
- Nemiřte proud vody na elektrické součásti a ložiska. Čistící prostředek může způsobit poškození.
- Při čištění žacího ústrojí jej uveďte do servisní polohy a očistěte jej vodou z hadice.
- Když je výrobek čistý, spusťte krátce žací ústrojí, aby se vyfoukala zbývající voda.



Čištění motoru a tlumiče výfuku

Udržujte motor a tlumič výfuku bez odřezků trávy a nečistot. Odřezky trávy na motoru nasáté palivem

nebo olejem zvyšují nebezpečí požáru a riziko přehřívání motoru. Před čištěním nechte motor vychladnout. Vyčistěte jej vodou a kartáčem.

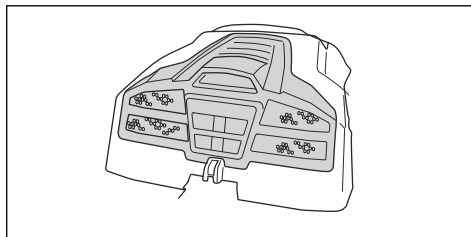
Odřezky trávy okolo chladiče rychle vysychají a zvyšují nebezpečí požáru. Odstraňte odřezky trávy kartáčem nebo vodou, když je tlumič výfuku studený.

Čištění přívodu studeného vzduchu k motoru

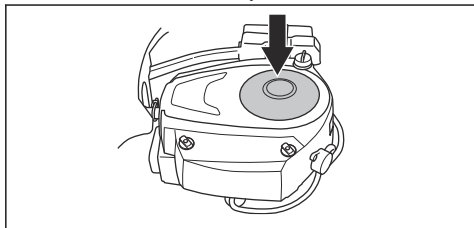


VÝSTRAHA: Vypněte motor. Přívod studeného vzduchu se otáčí a může způsobit zranění prstů.

- Zkontrolujte, zda není přívodová mřížka na krytu motoru ucpaná. Odstraňte trávu a nečistoty kartáčem.



- Otevřete kryt motoru. Zkontrolujte, zda nejsou ucpané otvory přívodu studeného vzduchu k motoru. Odstraňte trávu a nečistoty kartáčem.

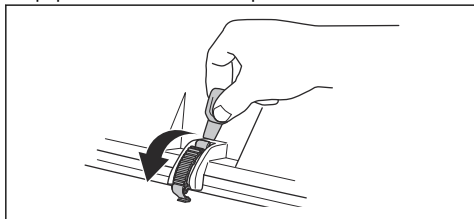


- Zkontrolujte vzduchový kanál na vnitřním povrchu krytu motoru. Zkontrolujte, zda je vzduchový kanál čistý a neodírá se o přívod studeného vzduchu.

Demontáž krytu

Otevření krytu motoru

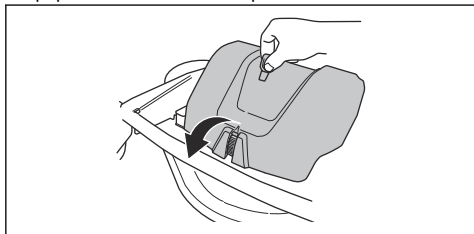
1. Sklopte sedadlo dopředu.
2. Uvolněte sponu na krytu motoru pomocí nástroje připevněného ke klíčku zapalování.



3. Vyklopte kryt motoru směrem dozadu.

Demontáž předního krytu

1. Uvolněte sponu na předním krytu pomocí nástroje připevněného ke klíčku zapalování.

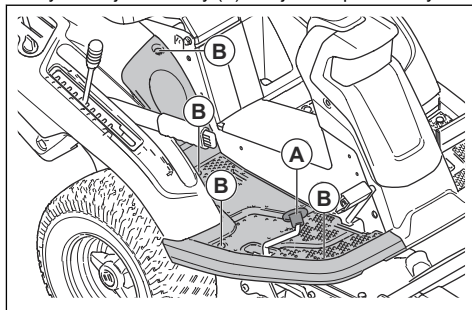


2. Zvedněte přední kryt.

Odmontování pravé opěrky nohy

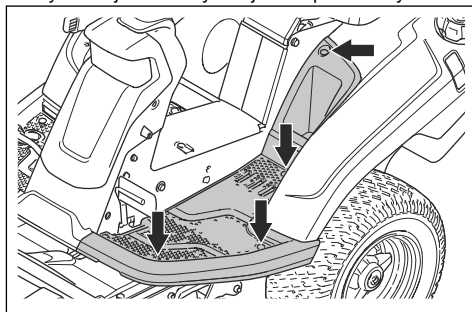
1. Otočte knoflík na pedálu pro pohyb vzad (A) a sejměte jej.

2. Vyšroubujte 3 šrouby (B) a sejměte opěrku nohy.



Demontáž levé opěrky nohy

- Vyšroubujte 4 šrouby a sejměte opěrku nohy.

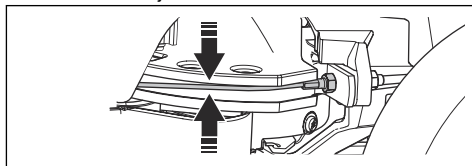


Prohlídka lanek řízení

Napnutí lanek řízení se může časem snížit. To způsobuje, že se mění chování řízení.

Prohlédněte a seřídte lanka řízení následujícím způsobem:

1. Lanka řízení jsou správně napnutá, pokud s nimi můžete ručně pohnout o 5 mm nahoru a dolů v drážce na objímce řízení.



2. Pokud jsou lanka příliš volná, nechte je seřídit v autorizovaném servisu.

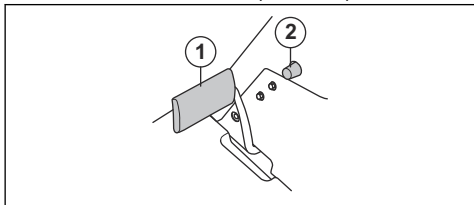
Kontrola parkovací brzdy

1. Zaparkujte výrobek na tvrdém svažitém povrchu.

Povšimněte si: Při kontrole parkovací brzdy neparkujte na trávě.

2. Sešlápněte pedál parkovací brzdy (1).

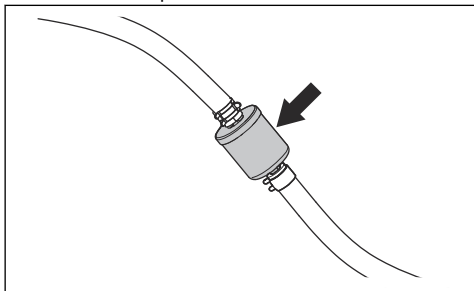
3. Stiskněte a podržte pojistné tlačítko (2). Když je tlačítko stisknuté, uvolněte parkovací pedál.



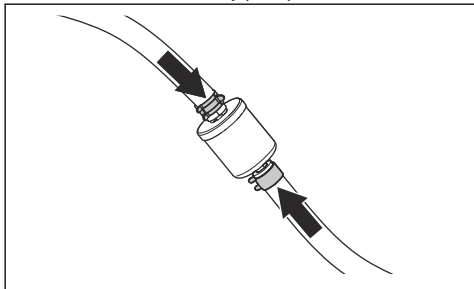
4. Pokud se výrobek začne pohybovat, obraťte se na schváleného servisního pracovníka a požádejte o seřízení parkovací brzdy.
5. Opětovným sešlápnutím a uvolněním pedálu parkovací brzdy uvolníte parkovací brzdou.

Výměna palivového filtru

1. Otevřením krytu motoru získáte přístup k palivovému filtru.
2. Stlačte hadici palivové nádrže, aby se zabránilo úniku.
3. Pomocí rovných kleští sejměte hadicové svorky z palivového filtru.
4. Vytáhněte palivový filtr z konce hadic. Může uniknout malé množství paliva.

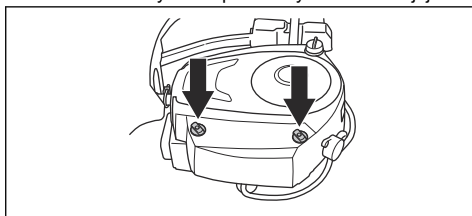


5. Zatlačte nový palivový filtr do konců hadic. Naneste kapalný čisticí prostředek na konce palivového filtru, aby se usnadnilo připojení.
6. Zatlačte hadicové svorky proti palivovému filtru.

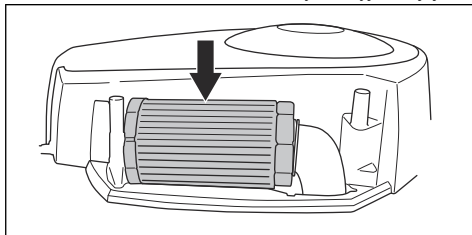


Čištění a výměna vzduchového filtru

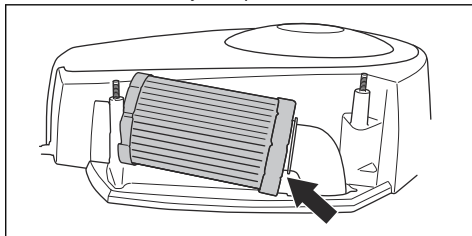
1. Otevřete kryt motoru.
2. Povolte knoflíky držící přední kryt a zvedněte jej.



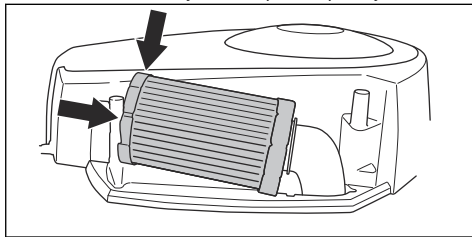
3. Zvedněte konec vzduchového krytu a vyjměte jej.



4. Poklepejte filtrem o tvrdý povrch, aby se vyčistil. Nepoužívejte stlačený vzduch.
5. Pokud se papírový filtr nevyčistí, je nezbytná jeho výměna.
6. Nasaďte vzduchový filtr zpět na vzduchovou hadici.



7. Zatlačte vzduchový filtr do správné polohy.

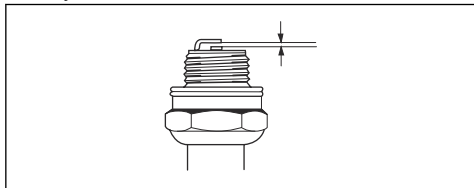


8. Připevněte kryt vzduchového filtru a utáhněte knoflíky.

Kontrola a výměna zapalovací svíčky

1. Otevřete kryt motoru.
2. Odpojte koncovku kabelu zapalování a vyčistěte prostor okolo zapalovací svíčky.

3. Odmontujte zapalovací svíčku pomocí klíče na zapalovací svíčky.
4. Zkontrolujte zapalovací svíčku. Pokud jsou elektrody spálené nebo jsou na izolaci praskliny či jiné známky poškození, vyměňte svíčku. Není-li zapalovací svíčka poškozená, vyčistěte ji ocelovým kartáčem.
5. Změřte vzdálenost elektrod a v případě potřeby ji upravte. Další informace naleznete v části *Technické údaje na strani 108*.



6. Vzdálenost lze nastavit ohnutím postranní elektrody.
7. Instalujte zapalovací svíčku zpět a šroubujte ji rukou, dokud se nedotkne sedla zapalovací svíčky.
8. Utáhněte zapalovací svíčku klíčem na zapalovací svíčky tak, aby se stlačila podložka.
9. Poté dotáhněte použitou zapalovací svíčku ještě o $\frac{1}{8}$ otáčky a novou zapalovací svíčku o $\frac{1}{4}$ otáčky.



VAROVÁNÍ: Nesprávně dotažená svíčka může způsobit poškození motoru.

10. Znovu instalujte koncovku kabelu zapalování.

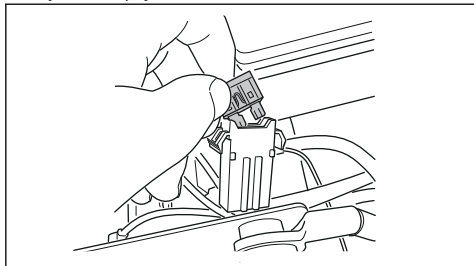


VAROVÁNÍ: Nestartujte motor, pokud je vyjmutá zapalovací svíčka nebo odpojený kabel zapalování.

Výměna hlavní pojistky

Přepálenou pojistku lze identifikovat podle spáleného konektoru.

1. Otevřete kryt motoru. Hlavní pojistka se nachází v držáku mezi baterií a motorem.
2. Vytáhněte pojistku z držáku.



3. Nahradte přepálenou pojistku novou pojistkou stejného typu (plochý kolík, 20 A).
4. Namontujte kryt.

Pokud se pojistka krátce po výměně znovu přepálí, obvod je pravděpodobně zkratovaný. Před opětovným použitím výrobku vyřešte problém se zkratem. Obratle se na schválený servis.

Nabití baterie

- Pokud je baterie tak slabá, že není možné spustit motor, nabijte baterii.
- Použijte standardní nabíječku baterií.



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte rychlonabíječky nebo startovací boxy. To by mohlo vést k poškození elektrického systému výrobku.

- Před nastartováním motoru nabíječku vždy odpojte.

Nouzové spuštění motoru

Pokud je baterie tak slabá, že není možné spustit motor, můžete pomocí startovacích kabelů provést nouzové nastartování motoru. Tento výrobek využívá 12V systém se záporným uzemněním. Výrobek, který použijete k nouzovému startování, musí mít také 12V systém se záporným uzemněním.

Připojení startovacích kabelů

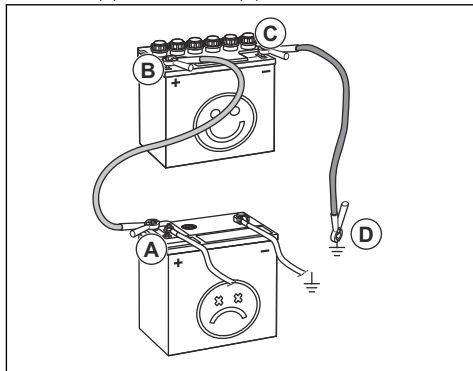


VÝSTRAHA: Nebezpečí výbuchu kvůli výbušným plynům vycházejícím z baterie. Nepřipojujte zápornou svorku plně nabité baterie k záporné svorce slabé baterie nebo do její blízkosti.



VAROVÁNÍ: Nepoužívejte baterii výrobku ke startování jiných vozidel.

1. Sejměte kryt motoru.
2. Sejměte kryt ze skříně baterie.
3. Připojte jeden konec červeného kabelu ke Kladné svorce (+) slabé baterie (A).



4. Připojte druhý konec červeného kabelu ke Kladné svorce (+) plně nabitě baterie (B).



VÝSTRAHA: Zamezte zkrat u konců červeného kabelu s podvozkom.

5. Připojte jeden konec černého kabelu k Záporné svorce (-) plně nabitě baterie (C).
6. Připojte druhý konec černého kabelu ke KOSTŘE (D) z dosahu palivové nádrže a baterie.
7. Namontujte kryty.

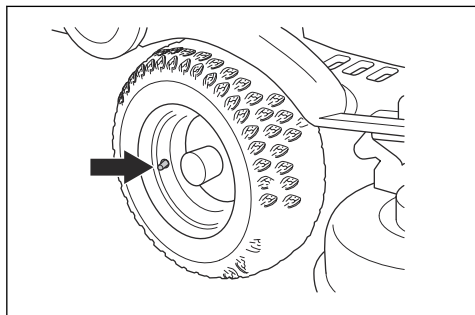
Odpojení startovacích kabelů

Povšimněte si: Odpojte startovací kabely v opačném pořadí jejich připojení.

1. Odpojte ČERNÝ kabel od podvozku.
2. Odpojte ČERNÝ kabel od plně nabitě baterie.
3. Odpojte ČERVENÝ kabel od 2 baterií.

Tlaky v pneumatikách

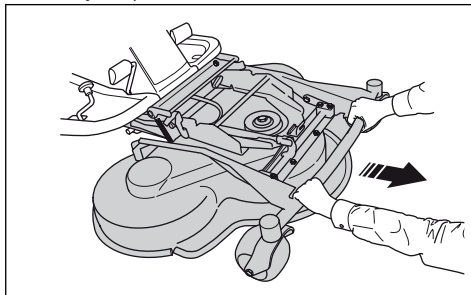
Správný tlak v pneumatikách je 60 kPa (0,6 baru / 8,5 psi) u všech 4 pneumatik.



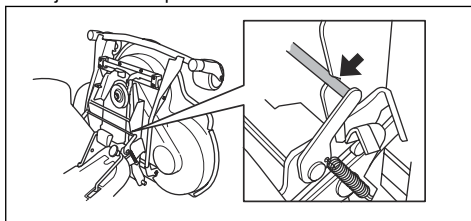
Uvedení žacího ústrojí do servisní polohy

1. Viz kroky 1 až 8 v části *Demontáž žacího ústrojí na strani 88*.

2. Podržte přední okraj žacího ústrojí oběma rukama a tahejte dopředu, dokud se nezastaví.

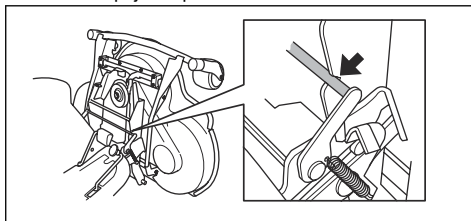


3. Zvedněte žací ústrojí do svislé polohy, dokud neuslyšíte cvaknutí. Žací ústrojí se automaticky zajistí ve svislé poloze.



Uvedení žacího ústrojí do sekací polohy

1. Podržte přední okraj žacího ústrojí levou rukou.
2. Uvolněte pojistku pravou rukou.

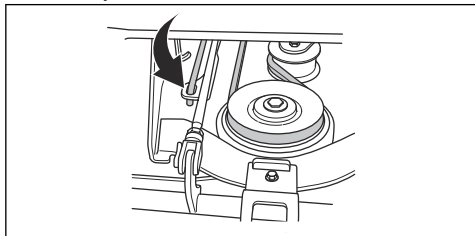


3. Sklopte žací ústrojí a zatlačte jej nadoraz.

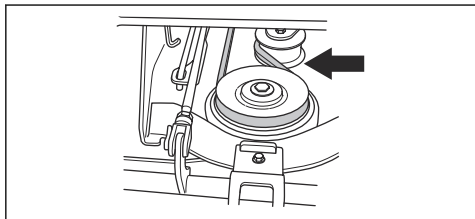


VAROVÁNÍ: Hnací řemen se může zachytit pod žacím ústrojím. Než zatlačíte žací ústrojí dovnitř, umístěte smýčku hnacího řemene do držáku řemene.

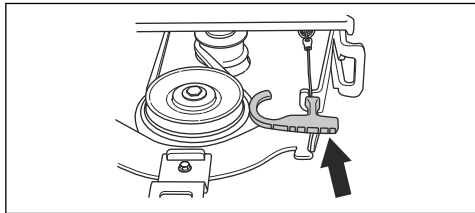
4. Zvedněte podpěru výšky sečení z držáku podpěry a vložte ji do otvoru.



5. Nasadte hnací řemen okolo hnacích kol. Ujistěte se, že hnací řemen je na správné straně napínacího kola.



6. Vložte pružinu do držáku pružiny.



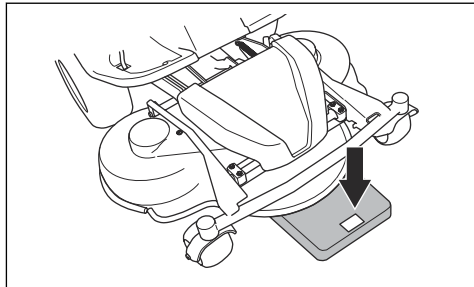
7. Namontujte přední kryt.
8. Nastavte páku pro nastavení výšky sečení do jedné z poloh 1–10.

Kontrola a seřízení tlaku žacího ústrojí na zem

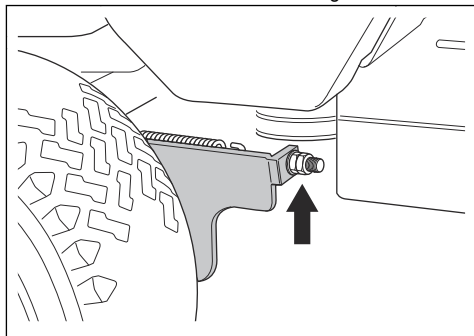
Správný tlak na zem zajišťuje pohyb žací plošiny po povrchu. Nesmí být ale příliš velký.

1. Zkontrolujte, zda je tlak vzduchu v pneumatikách 60 kPa (0,6 baru, 9,0 psi).
2. Zaparkujte výrobek na rovné ploše.
3. Spusťte žací ústrojí do sekací polohy.

4. Vložte osobní váhu pod přední okraj žacího ústrojí.



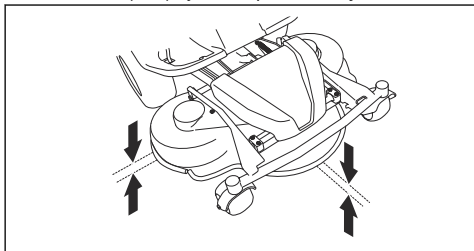
5. Aby bylo zajištěno, že nebude na opěrná kola působit žádné zatížení, vložte dřevěný špalek mezi rám a osobní váhu.
6. Tlak na zem nastavíte tak, že otočíte seřizovacími šrouby, které se nachází pod předními koly na pravé a levé straně.
7. Otočte šroubem doleva nebo doprava, dokud nebude tlak na zemi mezi 12 a 15 kg.



Kontrola rovnoběžnosti žacího ústrojí

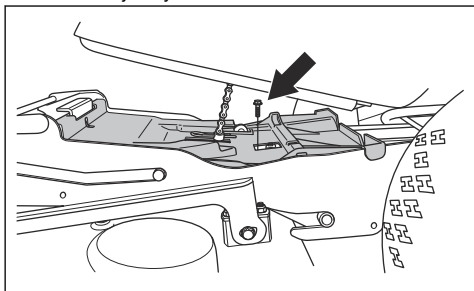
1. Zkontrolujte, zda mají pneumatiky správný tlak. Další informace naleznete v části *Technické údaje na strani 108*.
2. Zaparkujte výrobek na rovné ploše.
3. Spusťte žací ústrojí do sekací polohy.
4. Nastavte páku pro nastavení výšky sečení do servisní polohy.

5. Změřte vzdálenost mezi zemí a předním a zadním okrajem žacího ústrojí. Zajistěte, aby byl zadní okraj 4 až 6 mm (1/5") výše než přední okraj.

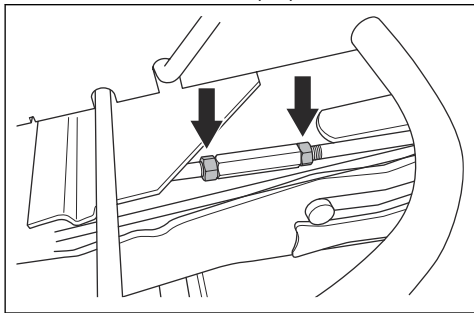


Seřízení rovnoběžnosti žacího ústrojí

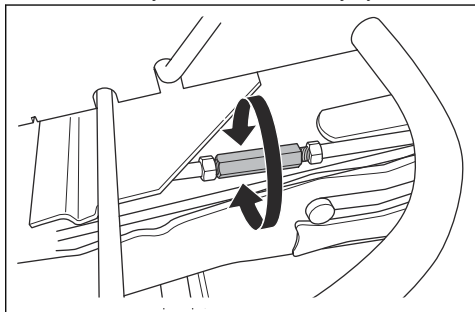
1. Odmontujte přední kryt a pravou opěrku nohy.
2. Odšroubujte šrouby, které přidrží kryt řemene, a odmontujte kryt řemene.



3. Povolte matice na zvedací podpěře.



4. Otočte zvedací podpěru na stojan nebo ji zkrat'te. Vysunutím stojanu zvednete zadní okraj krytu. Zkrácením stojanu snížíte zadní okraj krytu.



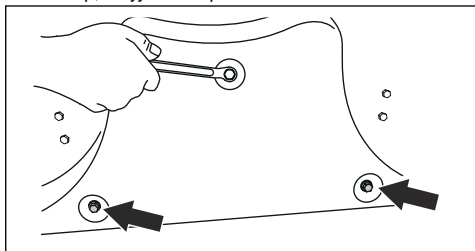
5. Po provedení seřízení utáhněte matice zvedací podpěry.
6. Zkontrolujte rovnoběžnost. Další informace naleznete v části *Kontrola rovnoběžnosti žacího ústrojí na strani 99*.
7. Namontujte kryt řemene a utáhněte šrouby.
8. Namontujte pravou opěrku nohy a přední kryt.

Demontáž ucpávky BioClip

- Demontáží ucpávky BioClip změníte režim žacího ústrojí Combi ze sečení s funkcí BioClip na zadní výhoz trávy.

Demontáž ucpávky BioClip na žacím ústrojí Combi 103 a Combi 112

1. Uveďte žací ústrojí do servisní polohy.
2. Odšroubujte 3 šrouby, které přidrží ucpávku BioClip, a vyjměte ucpávku.

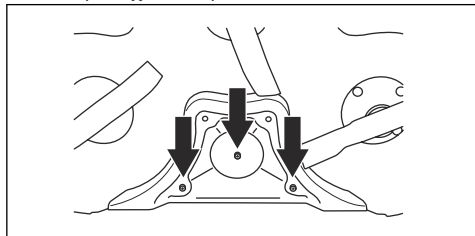


3. Upevněte 3 šrouby M8x15 mm do otvorů pro šrouby ucpávky BioClip, aby se zabránilo poškození závitů.
4. Uveďte žací ústrojí zpět do sekací polohy.
5. Ucpávku BioClip instalujte v opačném pořadí.

Demontáž ucpávky BioClip na žacím ústrojí Combi 94

1. Uveďte žací ústrojí do servisní polohy.

2. Odšroubujte 3 šrouby, které přidržují ucpávku BioClip, a vyjměte ucpávku.



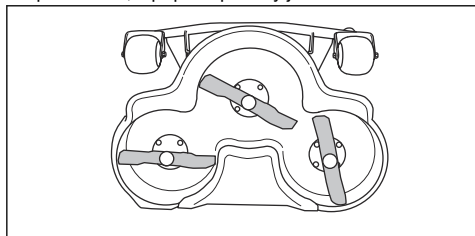
3. Uvedte žací ústrojí zpět do sekací polohy.
4. Ucpávku BioClip instalujte v opačném pořadí.

Prohlídka nožů



VAROVÁNÍ: Poškozené nebo nesprávně vyvážené nože mohou způsobit poškození výrobku. Vyměňte poškozené nože. Obrátte se na schválený servis a požádejte o naostření a vyvážení tupých nožů.

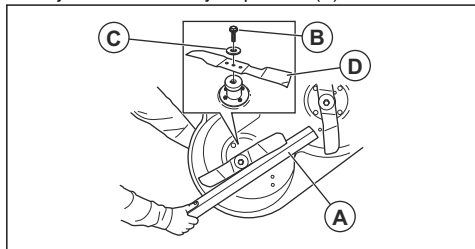
1. Uvedte žací ústrojí do servisní polohy.
2. Prohlédněte nože a zkontrolujte, zda nejsou poškozené; v případě potřeby je naostřete.



3. Dotáhněte šrouby nožů utahovacím momentem 45–50 Nm.

Výměna nožů

1. Uvedte žací ústrojí do servisní polohy.
2. Zajistěte nůž dřevěným špalíkem (A).



3. Uvolněte a demontujte šroub nože (B), podložky (C) a nůž (D).

4. Namontujte nový nůž se zahnutými konci ve směru žacího ústrojí.

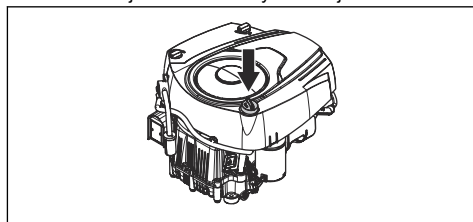


VÝSTRAHA: Nesprávný typ nožů může způsobit odmrštění předmětů od žacího ústrojí a vážné zranění. Používejte pouze nože uvedené v části *Technické údaje na strani 108*.

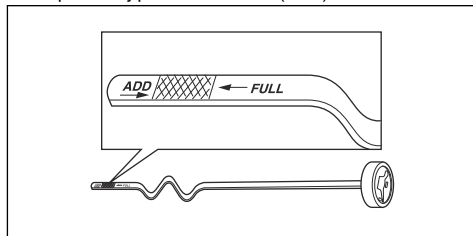
5. Namontujte nůž, podložku a šroub. Dotáhněte šroub momentem 45–50 Nm.

Kontrola hladiny motorového oleje

1. Zaparkujte výrobek na rovné ploše a vypněte motor.
2. Otevřete kryt motoru.
3. Povolte olejovou měrku a vytáhněte ji.



4. Setřete olej z olejové měrky.
5. Vložte olejovou měrku zpět dovnitř a utáhněte ji.
6. Povolte a vytáhněte olejovou měrku a odečtěte hladinu oleje.
7. Hladina oleje musí být mezi značkami na měrce. Pokud je hladina blízko značky ADD (Doplňit), doplňte olej po značku FULL (Plná).



8. Doplňte olej otvorem pro olejovou měrku. Olej doplňujte pomalu.

Povšimněte si: Viz *Technické údaje na strani 108* pro typy motorového oleje, které doporučujeme. Nemíchejte různé typy olejů.

9. Před nastartováním motoru řádně utáhněte olejovou měrku. Nastartujte motor a nechte jej asi 30 sekund běžet na volnoběžné otáčky. Vypněte motor. Počkejte 30 sekund a znovu zkontrolujte hladinu oleje.

Výměna motorového oleje a olejového filtru

Když je motor studený, spusťte před vypuštěním motorového oleje na 1–2 minuty motor. Tím se motorový olej zahřeje a snadněji se vypustí.

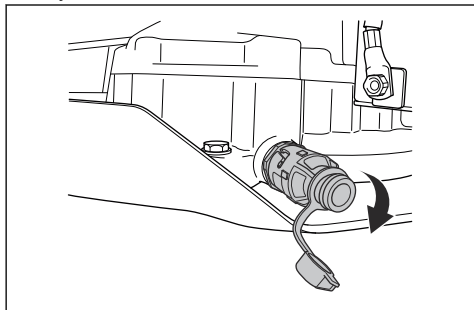


VÝSTRAHA: Před vypuštěním motorového oleje nechte motor nejméně 1–2 minuty vypnutý. Motorový olej je velmi horký a může způsobit popáleniny. Před vypuštěním nechte motorový olej vychladnout.

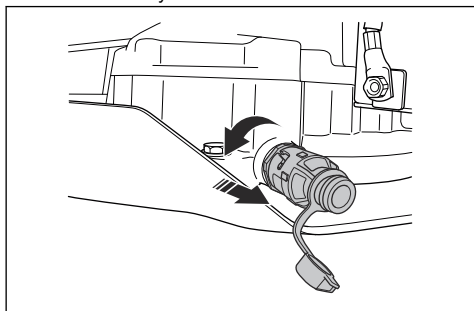


VÝSTRAHA: Pokud se polijete motorovým olejem, omyjte zasažené místo mýdlem a vodou.

1. Otevřete plastový uzávěr na konci vypouštěcí zátky oleje.

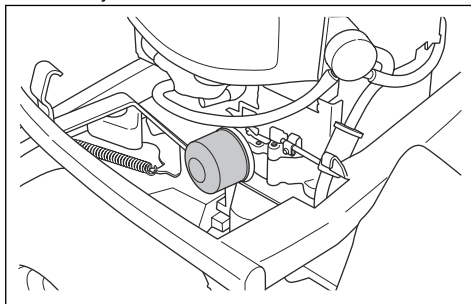


2. Pro usnadnění vypuštění oleje bez vylití nasadte na konec vypouštěcí zátky oleje například plastovou hadici.
3. Pod vypouštěcí zátku oleje umístěte nádobu.
4. Vyměňte olejovou měrku.
5. Vypouštěcí zátku oleje otevřete jejím otočením proti směru hodinových ručiček a zatažením.



6. Nechte olej vytéci do nádoby.
7. Vypouštěcí zátku oleje otevřete jejím zatlačením dovnitř a otočením ve směru hodinových ručiček.

8. Sejměte plastovou hadici a na vypouštěcí zátku oleje nasadte zpět uzávěr.
9. Olejový filtr odšroubujte otáčením proti směru hodinových ručiček.

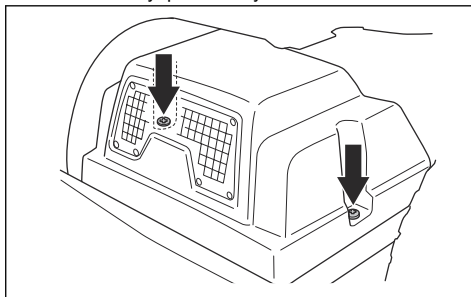


10. Mírně promažte olejem pryžové těsnění na novém olejovém filtru.
11. Olejový filtr namontujte otáčením ve směru hodinových ručiček rukou, dokud nebude pryžové těsnění na místě, a poté jej ještě dotáhněte o půl otáčky.
12. Doplněte nový olej uvedený v části *Technické údaje na strani 108*.
13. Spusťte motor a nechte jej běžet na volnoběžné otáčky po dobu 3 minut.
14. Vypněte motor a zkontrolujte, zda z olejového filtru neuniká olej.
15. Doplněte olej, aby se kompenzoval olej v novém olejovém filtru.

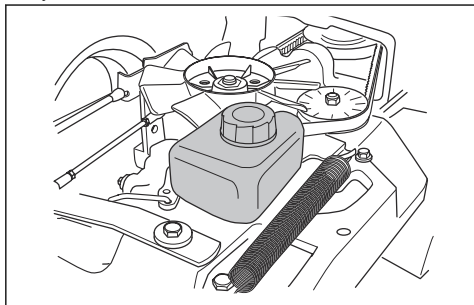
Povšimněte si: Informace o bezpečné likvidaci použitého motorového oleje naleznete v *Likvidace na strani 107*.

Kontrola hladiny převodového oleje

1. Odšroubujte dva šrouby, jeden na každé straně, a zvedněte kryt převodovky.



2. Zkontrolujte, zda je hladina oleje v nádrži převodového oleje mezi dvěma vodorovnými ryskami na nádrži.



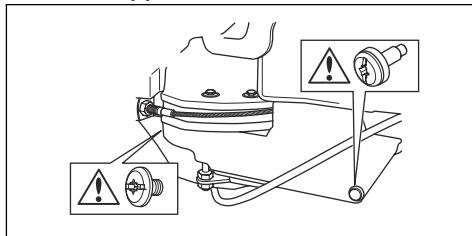
3. Pokud je hladina oleje pod dolní ryskou, doplňte motorový olej. Hladina však nesmí být nad horní ryskou.

Povšimněte si: Podívejte se do části *Technické údaje na strani 108*, kde naleznete doporučený olej pro model R 318X a R 320X AWD.

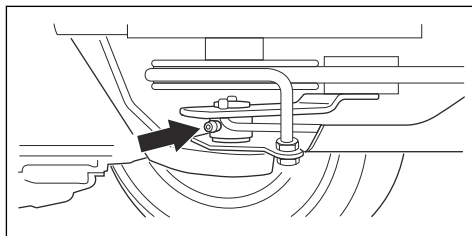
Mazání napínače řemene

Napínač řemene musí být pravidelně mazán pomocí kvalitního maziva na bázi sulfidu molybdeničitého.

1. Vyšroubujte 2 šrouby přidržující kryt řemene a zvedněte jej.



2. Mazání proveďte pomocí mazací pistole přes maznici na pravé straně pod dolní řemenicí. Napínač promažte tak, až mazivo začne vytékat zadní stranou maznice.



3. Namontujte kryt řemene a utáhněte 2 šrouby.

Odstraňování problémů

Tabulka řešení problémů

Pokud nedokážete najít řešení problémů v tomto návodu k používání, obraťte se na servisního pracovníka Husqvarna.

Problém	Příčina
Startér neprotáčí motor.	Není aktivovaná parkovací brzda. Viz <i>Aktivace a deaktivace parkovací brzdy na strani 91</i> .
	Zvedací páka pro žací ústrojí je v sekací poloze. Viz <i>Zvednutí a spuštění žacího ústrojí na strani 91</i> .
	Hlavní pojistka je spálená. Viz <i>Výměna hlavní pojistky na strani 97</i> .
	Zámek zapalování je vadný.
	Je špatné propojení mezi kabelem a baterií. Viz <i>Bezpečnostní pokyny týkající se baterií na strani 86</i> .
	Baterie je příliš slabá. Viz <i>Nabití baterie na strani 97</i> .
	Startér je vadný.

Problém	Příčina
Motor nespustí, když startér protáhne motor.	V palivové nádrži není palivo. Viz <i>Doplňování paliva na strani 89.</i>
	Zapalovací svíčka je vadná.
	Kabel zapalování je vadný.
	V karburátoru nebo vedení paliva jsou nečistoty.
Motor neběží plynule.	Zapalovací svíčka je vadná.
	Karburátor není správně seřízený.
	Vzduchový filtr je zanesený. Viz <i>Čištění a výměna vzduchového filtru na strani 96.</i>
	Ventil palivové nádrže je ucpaný.
	V karburátoru nebo vedení paliva jsou nečistoty.
Motor nemá výkon.	Vzduchový filtr je zanesený. Viz <i>Čištění a výměna vzduchového filtru na strani 96.</i>
	Zapalovací svíčka je vadná.
	V karburátoru nebo vedení paliva jsou nečistoty.
	Lanko plynu je nesprávně seřízené.
Převodovka nemá dostatečný výkon.	Přívod studeného vzduchu k převodovce nebo chladicí žebra jsou ucpaná.
	Ventilátor na převodovce je poškozený.
	V převodovce není žádný olej nebo je hladina oleje příliš nízká. Viz <i>Kontrola hladiny převodového oleje na strani 102.</i>
Baterie se nenabíjí.	Baterie je vadná. Viz <i>Bezpečnostní pokyny týkající se baterií na strani 86.</i>
	Je špatné připojení mezi konektory kabelů a vývody baterie. Viz <i>Bezpečnostní pokyny týkající se baterií na strani 86.</i>
Vnitřní součásti výrobku vibrují.	Nože jsou povolené. Viz <i>Prohlídka nožů na strani 101.</i>
	Minimálně jeden nůž je nevyvážený. Viz <i>Prohlídka nožů na strani 101.</i>
	Motor je povolený.
Výsledky sečení jsou nedostatečné.	Nože jsou tupé. Viz <i>Prohlídka nožů na strani 101.</i>
	Tráva je dlouhá nebo mokrá. Viz <i>Jak docílit dobrých výsledků sečení na strani 93.</i>
	Žací ústrojí je nakloněné.
	Žací ústrojí je ucpané trávou. Viz <i>Čištění výrobku na strani 94.</i>
	Pneumatiky na levé a pravé straně mají jiný tlak. Viz <i>Tlaky v pneumatikách na strani 98.</i>
	Výrobek je provozován příliš vysokou rychlostí. Viz <i>Jak docílit dobrých výsledků sečení na strani 93.</i>
	Otáčky motoru jsou příliš nízké. Viz <i>Jak docílit dobrých výsledků sečení na strani 93.</i>
	Hnací řemen prokluzuje.

Displej – odstraňování potíží

Symbol	Název	Zobrazení na displeji	Zvuk	Příčina
	Kontrolka náklonu	Kontrolka svítí.	-	Pracujete s výrobkem na svahu se sklonem > 10°. Další informace naleznete v části <i>Sečení trávy na svazích na strani 86</i> .
		Kontrolka bliká.	-	Pracujete s výrobkem na svahu se sklonem > 15°. Další informace naleznete v části <i>Bezpečnostní pokyny pro provoz na strani 84</i> .
	Snímač tlaku oleje	Kontrolka svítí.	1 dlouhý zvuk.	Nizký tlak oleje. Další informace naleznete v části <i>Kontrola hladiny motorového oleje na strani 101</i> .
	Kontrolka stavu nabití baterie	Kontrolka svítí.	1 dlouhý zvuk.	Nizké napětí. Další informace naleznete v části <i>Nabití baterie na strani 97</i> .
	Kontrolka rotujících nožů	Kontrolka svítí.	-	Je zapnutý pohon nožů.
		Kontrolka bliká.		Nesprávné spuštění. Další informace naleznete v části <i>Podmínky pro start na strani 85</i> .
	Kontrolka parkovací brzdy	Kontrolka svítí.	-	Je zapnutá parkovací brzda. Další informace naleznete v části <i>Parkovací brzda na strani 85</i> .
		Kontrolka bliká.		Nesprávné spuštění. Další informace naleznete v části <i>Podmínky pro start na strani 85</i> .
		Kontrolka rychle bliká.		Závada parkovací brzdy. Obráťte se na servisního prodejce Husqvarna.
	Kontrolka kontroly přítomnosti obsluhy (OPC)	Kontrolka bliká.	5 krátkých zvuků.	Když se pokusíte nastartovat motor, kontrola přítomnosti obsluhy se vypne. Další informace naleznete v části <i>Podmínky pro start na strani 85</i> .
		Kontrolka rychle bliká.	-	Závada kontroly přítomnosti obsluhy. Obráťte se na servisního prodejce Husqvarna.
	Servisní kontrolka	Kontrolka svítí.	5 krátkých zvuků.	Je nutný servis. Obráťte se na servisního prodejce Husqvarna.
	Kontrolka nízké hladiny paliva	Kontrolka svítí.	1 krátký zvuk.	Nízká hladina paliva. Další informace naleznete v části <i>Doplňování paliva na strani 89</i> .

Symbol	Název	Zobrazení na displeji	Zvuk	Příčina
	Kontrolka Bluetooth®	Kontrolka bliká.	-	Výrobek je zamknutý. Odemkněte výrobek pomocí aplikace Husqvarna Connect.
	Digitální zámek	Kontrolka svítí.	-	

Povšimněte si: Vzhled displeje se může u různých modelů lišit.

Přeprava, skladování a likvidace

Přeprava

- Výrobek je těžký a může způsobit zranění rozdrcením částí těla. Při nakládání a vykládání výrobku na vozidlo nebo přívěs dbejte zvýšené opatrnosti.
- Při přepravě výrobku používejte schválený přívěs.
- Před přepravou výrobku na přívěsu po silnici se řádně obeznámte s místními silničními předpisy.

Bezpečné upevnění výrobku pro přepravu

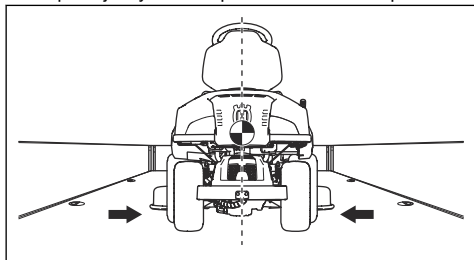
Před upevněním výrobku je třeba si přečíst a pochopit kapitolu o bezpečnosti. Další informace naleznete v části *Bezpečnost při přepravě na strani 87*.



VÝSTRAHA: Parkovací brzda není dostačující k zajištění výrobku během přepravy. Připevněte výrobek pevně k nákladnímu prostoru.

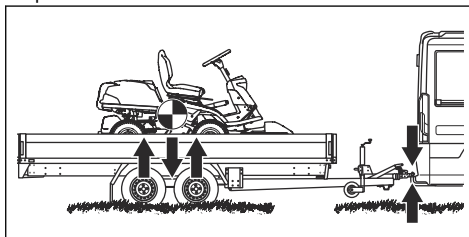
Vybavení: 2 schválené popruhy a 4 klíny pod kola.

- Zaparkujte výrobek doprostřed nákladního prostoru.

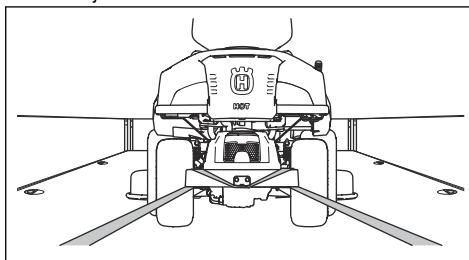


VAROVÁNÍ: Při přepravě krytým přepravním vozidlem nechte výrobek před umístěním do vozidla vychladnout.

- Těžiště výrobku se musí nacházet nad nápravou přepravního vozidla. Používá-li se pro přepravu přívěs, ujistěte se, že na tažnou tyč působí správná přitlačná síla.

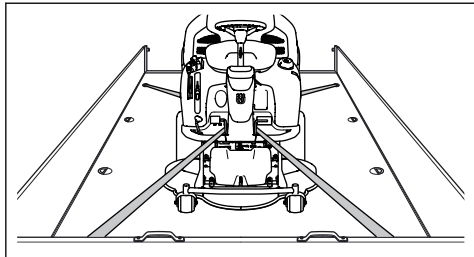


- Zatáhněte parkovací brzdu.
- Je-li produkt vybaven technologií Bluetooth®, uzamkněte jej pomocí aplikace Husqvarna Connect.
- Žací ústrojí spust'te do sekací polohy.
- Odstraňte veškeré nepřipevněné předměty.
- Provlákněte první popruh rámem zadní převodovky. Podívejte se na obrázek.



- Napněte popruh směrem dozadu, abyste výrobek v nákladním prostoru zajistili.

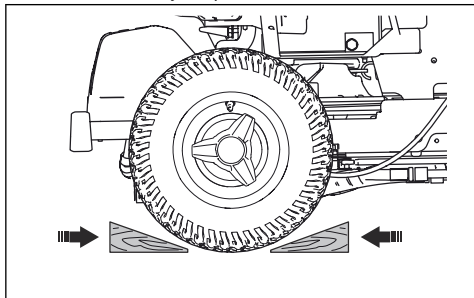
9. Protáhněte druhý popruh kolem tunelu rámu.



10. Připevněte popruh k nákladnímu prostoru.

11. Napněte popruh směrem k přední části nákladního prostoru, abyste výrobek zajistili.

12. Umístěte zářezky kol před a za zadní kola.



Tažení výrobku

Výrobek má hydrostatickou převodovku. Aby se zabránilo poškození převodovky, tahejte výrobek pouze na malé vzdálenosti pomalou rychlostí.

Před tažením výrobku odpojte převodovku. Další informace naleznete v části *Zapojení a odpojení systému pohonu na strani 90*.

Skladování

Na konci sezóny a před uskladněním na dobu delší než 30 dní připravte výrobek k uskladnění. Když necháte v palivové nádrži palivo déle než 30 dní, mohou lepkavé usazeniny ucpat karburátor. To může negativně ovlivňovat správnou činnost motoru.

Aby se zabránilo lepkavým usazeninám při skladování, přidejte stabilizátor. Při použití alkylátového benzínu není nutné používat stabilizátor. Používáte-li standardní benzin, nezačínějte používat alkylátový benzin. Citlivé pryžové součásti mohou ztvrdnout. Stabilizátor přidejte do paliva v nádrži nebo v kanystru používaném ke skladování paliva. Vždy používejte míscí poměry stanovené výrobcem. Po přidání stabilizátoru nechte motor běžet 10 minut, aby se dostal do karburátoru.



VÝSTRAHA: Je-li v nádrži palivo, neskladujte stroj v uzavřených nebo špatně větraných prostorech. Hrozí nebezpečí požáru, pokud se výpary paliva dostanou do

kontaktu s otevřeným ohněm, jiskrami nebo zapalovacím plamínkem, který se vyskytuje například u karmy, zásobníku horké vody, sušičky atd.



VÝSTRAHA: Odstraňte z výrobku trávu, listí a další hořlavé materiály, aby se snížilo nebezpečí požáru. Před uložením do skladovacího prostoru nechte výrobek vychladnout.

- Vyčistěte výrobek, viz *Čištění výrobku na strani 94*. Opravte poškozený lak, aby se zabránilo korozi.
- Prohlédněte výrobek ohledně opotřebených a poškozených součástí a dotáhněte povolené šrouby a matice.
- Vyměňte baterii. Vyčistěte baterii, nabijte ji a během skladování ji udržujte v chladu.
- Vyměňte motorový olej a zlikvidujte vyjetý olej.
- Vyprázdněte palivovou nádrž. Nastartujte motor a nechte jej běžet, dokud se nespotežuje zbývajícím palivem v karburátoru.

Povšimněte si: Pokud jste přidali stabilizátor, nevyprazdňujte palivovou nádrž ani karburátor.

- Vyměňte svíčky a do každého válce nalijte asi polévkovou lžici motorového oleje. Ručně otočte hřídeli motoru, aby se olej rozprostřel ve válci a instalujte zpět svíčky.
- Promažte všechny maznice, spoje a osy.
- Výrobek skladujte na čistém a suchém místě a jako dodatečnou ochranu jej přikryjte.
- U prodejce je k dostání kryt na ochranu výrobku během skladování a přepravy.

Likvidace

- Chemikálie mohou být nebezpečné a nesmí být vypouštěny do půdy. Vždy odevzdejte použité chemikálie v servisním středisku nebo příslušném sběrném místě.
- Když je výrobek opotřebený, odvezte jej prodejci nebo do příslušného sběrného místa.
- Olej, olejové filtry, palivo a baterie mohou mít negativní vliv na životní prostředí. Dodržujte místní požadavky ohledně recyklace a platné předpisy.
- Nelikvidujte baterii v rámci domovního odpadu.
- Odešlete baterii do servisu Husqvarna nebo ji odevzdejte ve sběrném místě jako použitou baterii.

Technické údaje

Technické údaje

	R 318X	R 320X AWD
Rozměry		
Délka bez žacího ústrojí, mm	2028	2013
Šířka bez žacího ústrojí, mm	883	883
Výška, mm	1165	1165
Hmotnost bez žacího ústrojí, s prázdnými nádržemi, kg	226	224
Rozvor, mm	887	887
Rozchod kol, přední, mm	712	712
Rozchod kol, zadní, mm	627	627
Rozměry pneumatik	16 × 6,50 × 8	16 × 6,50 × 8
Tlak v pneumatikách, zadní – přední, kPa/bar/PSI	60 / 0,6 / 8,5	60 / 0,6 / 8,5
Max. sklon, stupně °	10	10
Motor		
Značka/model	Briggs & Stratton / M31 Intek 4175 EFM	Briggs & Stratton / M31 Intek 4195 EFM
Jmenovitý výkon motoru, kW ¹³	9,6	10,5
Zdvihový objem, cm ³	500	500
Max. otáčky motoru, ot/min	2900 +/- 100	2900 +/- 100
Palivo, min. oktanové číslo, bezolovnaté	91	91
Objem nádrže, litry	12	12
Olej	Třída SF, SG, SH nebo SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 nebo SAE5W-20	Třída SF, SG, SH nebo SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 nebo SAE5W-20
Objem oleje včetně filtru, litry	1,4	1,4
Objem oleje bez filtru, litry	1,2	1,2
Startér	Elektrický startér 12 V	Elektrický startér 12 V
Převodovka		
Značka	Tuff Torq	Tuff Torq
Model	K46H	K574A/KTM10LB

¹³ Uvedený jmenovitý výkon motoru je průměrný čistý výkon (při specifikovaných ot./min.) typického motoru pro model motoru měřený podle normy SAE J1349/ISO1585. Sériově vyráběné motory se od této hodnoty mohou lišit. Skutečný výstupní výkon motoru instalovaného na konečném výrobku závisí na provozních otáčkách, povětrnostních podmínkách a dalších hodnotách.

	R 318X	R 320X AWD
Olej, třída SF-CC	SAE 10W-40	10W-30 ¹⁴
Elektrický systém		
Typ	12 V, záporné ukostření	12 V, záporné ukostření
Baterie	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Zapalovací svíčka	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Vzdálenost elektrod, mm/palce	0,75/0,030	0,75/0,030
Žárovky	Dvě žárovky LED	Dvě žárovky LED
Žací ústrojí		
Typ	Combi 94	Combi 94
	Combi 103	Combi 103
	Combi 112	Combi 112

Emise hluku ¹⁵	R 318X	R 320X AWD
Hladina akustického výkonu, změřená dB(A)		
Combi 94	98	98
Combi 103	98	98
Combi 112	98	98
Hladina akustického výkonu, zaručená dB(A)		
Combi 94	99	99
Combi 103	99	99
Combi 112	99	99

Hladina hluku ¹⁶	R 318X	R 320X AWD
Hladina akustického tlaku na sluch obsluhy, dB(A)		
Combi 94	84	84
Combi 103	84	84
Combi 112	84	84

¹⁴ Pro dosažení nejlepšího výkonu používejte převodový olej Husqvarna SAE 10W-30. Pokud olej Husqvarna není k dispozici, použijte olej 10W-30 STOU. Nová klasifikace oleje je standard API GL-4.

¹⁵ Emise hluku v životním prostředí měřené jako akustický výkon (L_{WA}) v souladu se směrnici 2000/14/ES.

¹⁶ Hladina akustického tlaku měřená podle normy EN ISO 5395. Uváděná data pro hladinu akustického tlaku mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 1,2 dB(A).

Úrovně vibrací ¹⁷	R 318X	R 320X AWD
Hladina vibrací na volant, m/s ²	2,7	2,7
Hladina vibrací v sedadle, m/s ²	0,5	0,5

Žací ústrojí	Combi 94	Combi 103	Combi 112
Šířka sečení, mm	940	1030	1120
Výška sečení, 10 poloh, mm	25–75	25–75	25–75
Hmotnost, kg	44	49	52
Délka nože, mm	358	388	420
Žací nůž			
Objednávací číslo	579 65 25-10	504 18 82-10	504 18 81-10



VÝSTRAHA: Použití žacího ústrojí, které není schváleno pro tento výrobek, může způsobit odmrštění předmětů vysokou

rychlostí a vážné zranění. Používejte pouze typy žacího ústrojí předepsané v tomto návodu.

Radiofrekvenční údaje

	R 318X	R 320X AWD
Frekvenční rozsah, MHz	2402-2480	2402-2480
Výstupní výkon ¹⁸ , dBm	-5.2	-5.2

Servis

Servis

Nechte provést roční kontrolu v autorizovaném servisu, aby bylo zajištěno, že bude výrobek fungovat bezpečně a bude v nejlépším stavu během sezóny, kdy se výrobek nejvíce používá. Nejlepší čas pro servis a generální opravu výrobku je období, kdy se výrobek málo používá.

Při zasílání objednávky na náhradní díly poskytněte informace o roku nákupu, modelu, typu a výrobním čísle.

Vždy používejte pouze originální náhradní díly.

Záruka

Záruka na převodovku

Platí pouze pro model R 320X AWD.

Záruka na převodovku platí výhradně, pokud jsou prováděny kontroly otáček předních a zadních kol, jak je uvedeno v plánu údržby. Aby se zabránilo poškození převodového systému, nechte jej seřídit

¹⁷ Hladina vibrací měřená podle normy EN ISO 5395. Uváděná data pro hladinu vibrací mají typickou statistickou odchylku (standardní odchylku) 0,2 m/s² (volant) a 0,8 m/s² (sedadlo).

¹⁸ Měřeno při 2440 MHz.

v autorizovaném servisu. Použijte hodnoty v tabulkách
uvedených v servisní příručce.

ES Prohlášení o shodě

ES Prohlášení o shodě

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel: +46-36-146500, prohlašuje, že **sekačky se sedící obsluhou Husqvarna R 318X a R 320X AWD** s výrobním číslem 2014 a vyšším (rok je zřetelně označen obyčejným písmem na typovém štítku a za ním následuje výrobní číslo), vyhovují požadavkům SMĚRNICE RADY:

- ze 17. května 2006 „týkající se strojních zařízení“ **2006/42/ES**.
- z 8. května 2000 „týkající se emisí hluku v okolním prostředí“ **2000/14/ES**.
- z 8. června 2011 o „omezení použití určitých nebezpečných látek“ **2011/65/EU**
- ze 16. dubna 2014 „týkající se rádiových zařízení“ **2014/53/EU**.

Informace ohledně emisí hluku a šířky sečení naleznete v části Technické údaje.

Byly uplatněny následující harmonizované normy:

EN ISO 12100-2, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3, EN ISO 14982, EN 300 328, EN 50581

Není-li uvedeno jinak, platí výše uvedené normy v poslední vydané verzi.

Oznámený subjekt: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala** vydal zprávy týkající

se vyhodnocení shody podle dodatku VI ke Směrnici rady z 8. května 2000 „týkající se emisí hluku do okolního prostředí“ 2000/14/ES.

Huskvarna, 2018-09-30



Claes Losdal, Development Manager/Garden Products (ředitel vývoje zahradního sortimentu) (Autorizovaný zástupce společnosti Husqvarna AB a osoba odpovědná za technickou dokumentaci.)

Registrované ochranné známky

Slovo a loga *Bluetooth®* jsou registrované ochranné známky vlastněné společností *Bluetooth SIG, inc.*. Použití těchto známek společností Husqvarna podléhá licenci.

Obsah

Úvod.....	113	Preprava, skladovanie a likvidácia.....	142
Bezpečnosť.....	119	Technické údaje.....	145
Montáž.....	124	Servis.....	147
Prevádzka.....	125	Záruka.....	147
Údržba.....	129	ES vyhlásenie o zhode.....	149
Riešenie problémov.....	139	Registrované ochranné známky.....	149

Úvod

Kontrola pred dodaním a čísla produktu

Poznámka: Tento produkt bol skontrolovaný pred dodaním. Uistite sa, že vám váš predajca poskytol podpísanú kópiu dokladu o kontrole pred dodaním.

Kontaktné údaje servisného zástupcu:	
Tento návod na obsluhu patrí k produktu s produktovým číslom/výrobným číslom:	
/	
Motor:	
Prevodovka:	

Popis výrobku

Modely R 318X a R 320X AWD sú kosačky na trávnu so sediacou obsluhou. Pedále jazdy dopredu a dozadu umožňujú obsluhu plynule regulovať rýchlosť. Počítadlo hodín uvádza, koľko hodín obsluhu používala produkt. Model R 320X AWD obsahuje pohon všetkých kolies (AWD) Modely R 318X a R 320X AWD sa používajú s kosiacími zariadeniami Combi s jednotkou BioClip.

Plánované použitie

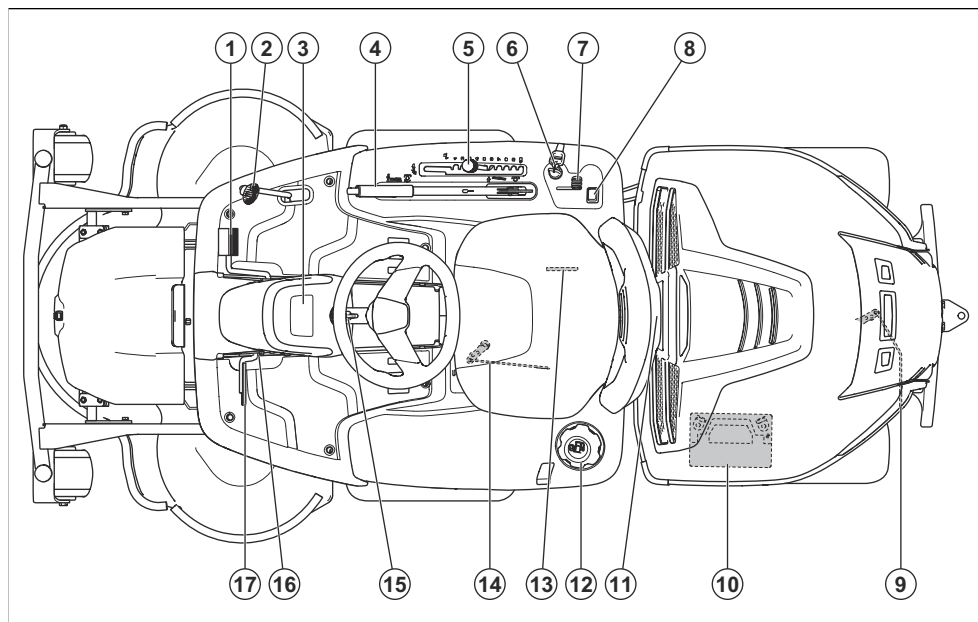
Tento produkt má slúžiť na kosenie trávy na otvorenom a rovnom povrchu v obytných oblastiach a záhradách.

Ak chcete produkt používať na iné účely, pripojte voliteľné príslušenstvo. Ďalšie informácie o dostupnom príslušenstve získate od predajcu produktov spoločnosti Husqvarna.

Poistite si svoj produkt

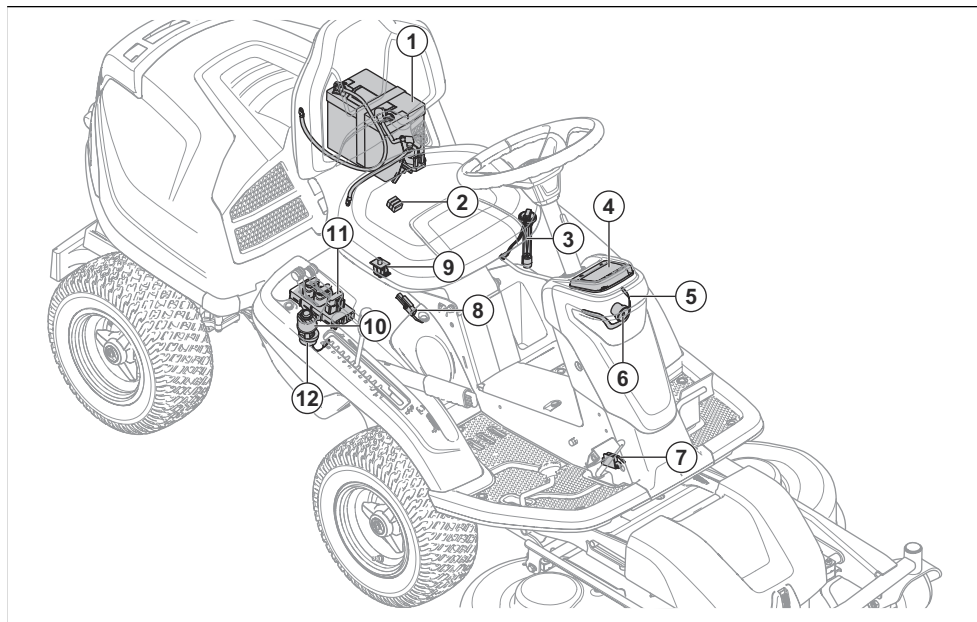
Zabezpečte si poisťné krytie na svoj nový produkt. V prípade otázok sa obráťte na svoju poisťovňu. Odporúčame komplexné poistenie, ktoré zahŕňa tretie strany, požiar, poškodenie, odcudzenie a zodpovednosť.

Prehľad výrobku



- | | |
|--|---|
| 1. Pedál jazdy dopredu | 10. Akumulátor |
| 2. Pedál jazdy dozadu | 11. Zámok krytu |
| 3. Displej | 12. Uzáver palivovej nádrže |
| 4. Zdvíhacia páka pre kosiace zariadenie | 13. Typový štítok so snímateľným kódom |
| 5. Páka výšky rezu | 14. Páka na aktiváciu alebo deaktiváciu prevodu na prednej náprave na produktoch s pohonom všetkých kolies. |
| 6. Zámok zapalovania/spínač svetlomietov | 15. Nastavenie volantu |
| 7. Ovládanie plynu | 16. Poistné tlačidlo pre parkovaciu brzdu |
| 8. Spínač diaľkového svetla | 17. Pedál parkovacej brzdy |
| 9. Páka na aktiváciu alebo deaktiváciu pohonu na zadnej náprave. | |

Prehľad elektrického systému



1. Akumulátor
2. Hlavná poistka
3. Snímač paliva
4. Displej
5. Prevádzkové svetlo
6. Diaľkové svetlo
7. Mikrospínač, parkovacia brzda
8. Mikrospínač pre zdvíhaciu páku
9. Kontrola prítomnosti operátora (OPC)
10. Zámok zapalovania/spínač svetlometrov
11. Riadiaci modul kosačky
12. Bzučiak

Riadiaci modul kosačky

Výrobok je vybavený riadiacim modulom kosačky, ktorý poskytuje používateľovi informácie o výrobku. Informácie sa zobrazujú na displeji na paneli s nástrojmi. Pozrite si časť *Displej na strane 117*.

Riadiaci modul kosačky umožňuje servisnému stredisku pripojiť sa k výrobku počas vykonávania servisu.

Husqvarna Connect

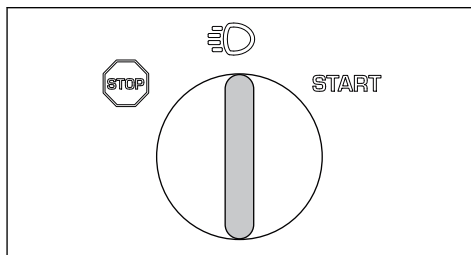
Výrobok je vybavený bezdrôtovou technológiou *Bluetooth®* a možno ho pripojiť k mobilným zariadeniam, ktoré majú nainštalovanú aplikáciu Husqvarna Connect. Husqvarna Connect je bezplatná aplikácia pre vaše

mobilné zariadenie. Aplikácia Husqvarna Connect prináša rozšírené funkcie pre výrobok Husqvarna:

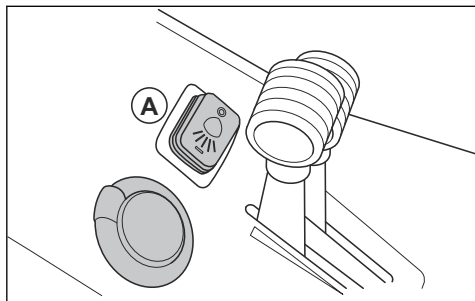
- Funkcia uzamknutia a odomknutia, ktorá pomáha zabrániť nepovolenej obsluhu výrobku.
- Rozšírené informácie o výrobku.
- Informácie a podpora vzťahujúce sa na súčasti výrobku a servis.

Svetlá

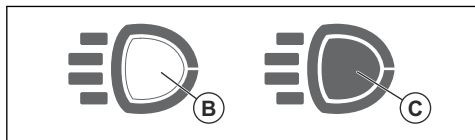
Svetlomety majú prevádzkové svetlá a diaľkové svetlá. Otočením kľúča zapalovania do polohy svetiel zapnete prevádzkové svetlo. Prevádzkové svetlá zostanú zapnuté 3 minúty po zastavení motora.



Stlačením spínača (A) zapnete alebo vypnete diaľkové svetlo.



Keď sú zapnuté prevádzkové svetlá, na displeji sa zobrazuje symbol svetlomotov (B). Keď sú zapnuté diaľkové svetlá, na displeji sa zobrazuje plný symbol svetlomotov (C).



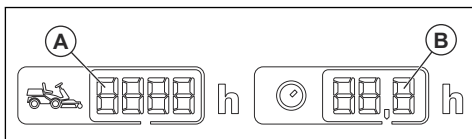
Počítadlo hodín

Výrobok má na displeji 2 počítadlá hodín. Počítadlá hodín zobrazujú celkový počet hodín prevádzky motora (A) a počet hodín počas doby prevádzky (B). Posledná číslica počítadla hodín doby prevádzky zobrazuje desatinu hodiny (6 minút).

Čas aktivovaného zapalovania bez chodu motora sa nemeria.

Poznámka: Počítadlo celkových hodín (A) zobrazuje iba celé hodiny. Motor musí byť spustený minimálne jednu hodinu, než čas jeho prevádzky uvidíte na počítadle celkových hodín (A).

Poznámka: Doba prevádzky je čas, kedy bol motor zapnutý počas jedného dňa. Ak je motor vypnutý minimálne 6 hodín, začne sa nová doba prevádzky.

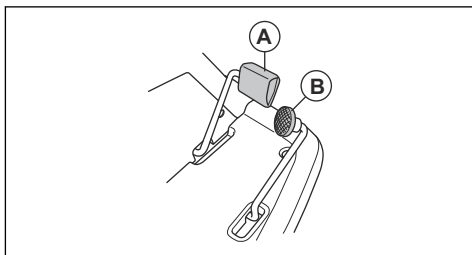


Kontrola prítomnosti operátora (OPC)

OPC sa aktivuje, keď sa operátor zdvihne zo sedadla. Motor a pohon čepeľí sa zastavia, ak sú čepele aktivované alebo nie je zatiahnutá parkovacia brzda. Pozrite si časť *Podmienky na spustenie na strane 121*.

Pedále na jazdu dopredu a dozadu

Rýchlosť sa pozvoľna reguluje 2 pedálmi. Ľavý pedál (A) sa používa na jazdu dopredu a pravý pedál (B) sa používa na jazdu dozadu. Po uvoľnení pedálov sa výrobok zastaví.

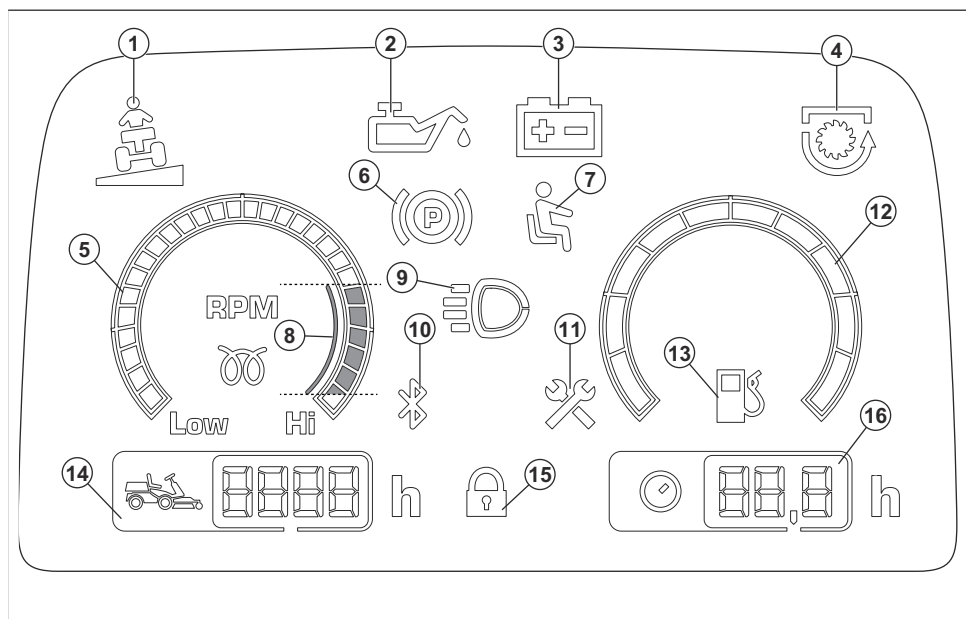


Kosiace zariadenie

Pre tento produkt sú určené kosiace zariadenia Combi s jednotkou BioClip. Jednotka BioClip seká trávnu tak, že sa dá použiť ako hnojivo. Kosiace zariadenia Combi možno používať aj bez jednotky BioClip. Bez jednotky BioClip kosačka trávnu odhadzuje dozadu.

Displej

Displej na paneli s nástrojmi zobrazuje informácie o stave výrobku.



1. Indikátor sklonu
2. Indikátor tlaku oleja
3. Indikátor úrovne batérie
4. Indikátor PTO
5. Otáčkomer
6. Indikátor parkovacej brzdy
7. Kontrola prítomnosti operátora (OPC)
8. Odporúčané otáčky motora počas obsluhy výrobku.
9. Indikátor prevádzkového svetla alebo diaľkového svetla
10. Bluetooth®
11. Indikátor servisu
12. Palivová mierka
13. Indikátor nízkej hladiny paliva
14. Celkový prevádzkový čas
15. Digitálny zámok
16. Prevádzkový čas

Symboły na výrobku



UPOZORNENIE: Neopatrné a nesprávne používanie kosačky môže viesť k vážnemu alebo smrteľnému poraneniu obsluhy alebo iných osôb.



Skôr než začnete produkt používať, pozorne si prečítajte návod na obsluhu a dôsledne sa oboznámte s pokynmi.



Rotujúce čepele. Nepribližujete sa časťami tela.



Upozornenie: rotujúce diely. Nepribližujete sa časťami tela.



Dávajte pozor na vymrštené predmety a spätné nárazy.



Produkt nikdy nepoužívajte, ak sú v blízkosti osoby, najmä deti, alebo zvieratá.



Pred tým a počas toho, ako s produktom budete cúvať, pozrite sa za seba.



Nikdy nekoste trávu naprieč svahom. Nekoste trávu na svahoch so sklonom viac ako 10°. Pozrite si časť *Kosenie trávy na svahoch na strane 122*.



Na produkte alebo vybavení nikdy nevozte pasažierov.



Jazda dopredu.

N

Neutrál.



Jazda dozadu.



Parkovacia brzda.



Tento výrobok je v súlade s príslušnými smernicami ES.



Emisie hluku do okolia sú v súlade so smernicou Európskej únie. Emisie výrobku sú špecifikované v kapitole s technickými údajmi tohto návodu a na štítku.



Vždy používajte schválené chrániče sluchu.



Prenos váhy deaktivovaný.



Prenos váhy aktivovaný.



Zastavte motor.

START

Naštartujte motor.



Otáčky motora – vysoké.



Otáčky motora – nízke.



Palivo.



Maximálny objem etanolu 10 %.



Výška kosenia.



Servisná poloha páky výšky rezu.



Čepele sú aktivované.



Čepele sú deaktivované.



Transportná poloha pre kosiace zariadenie.



Prevádzková poloha kosiaceho zariadenia.



Aktivácia a deaktivácia pohonného systému.



Hladina oleja.



Snímateľný kód

rrmtbxxx

Výrobné číslo sa uvádza na výkonovom štítku. **yyyy** je rok výroby a **ww** je týždeň výroby.

Poznámka: Ostatné symboly/emblémy na výrobku odkazujú na požiadavky certifikácie pre niektoré komerčné oblasti.

Emisie Euro V



VÝSTRAHA: Nepovolená manipulácia s motorom ruší platnosť typového schválenia tohto výrobku pre EÚ.

Zodpovednosť za výrobok

V súlade s právnymi predpismi upravujúcimi zodpovednosť za výrobok nenesieme zodpovednosť za škody spôsobené naším výrobkom v dôsledku:

- nesprávne vykonanej opravy výrobku,
- opravy výrobku, pri ktorej neboli použité diely od výrobcu alebo diely schválené výrobcom,
- používania príslušenstva od iného výrobcu alebo príslušenstva, ktoré nie je schválené výrobcom,
- opravy výrobku, ktoré neboli vykonané v schválenom servisnom stredisku alebo schválenými kompetentnými osobami.

Bezpečnosť

Bezpečnostné definície

Výstrahy, upozornenia a poznámky slúžia na zdôraznenie mimoriadne dôležitých častí návodu.



VÝSTRAHA: Používa sa, ak pre obsluhu alebo osoby v okolí existuje nebezpečenstvo poranenia alebo smrti v prípade nedodržania pokynov v návode.



VAROVANIE: Používa sa, ak hrozí nebezpečenstvo poškodenia produktu, iných materiálov alebo okolitej oblasti v prípade nedodržania pokynov v návode.

Poznámka: Používa sa na poskytnutie informácií nad rámec nevyhnutných informácií v danej situácii.

Všeobecné bezpečnostné pokyny



VÝSTRAHA: Tento produkt dokáže odseknúť ruky alebo nohy a odhadzovať predmety. V prípade nedodržania bezpečnostných pokynov hrozí vážne poranenie alebo usmrtienie.



VÝSTRAHA: Ak je poškodené kosiace zariadenie, prestaňte produkt používať. Poškodené kosiace zariadenie môže odhadzovať predmety a spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtienie. Poškodené čepele bezodkladne vymeňte.



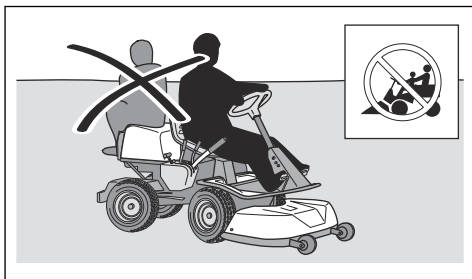
VÝSTRAHA: Tento produkt vytvára počas prevádzky elektromagnetické pole. Toto pole môže za určitých okolností spôsobovať rušenie aktívnych alebo pasívnych implantovaných lekárskeho prístrojov. Na zníženie rizika vážneho alebo smrteľného zranenia odporúčame, aby sa osoby s implantovanými lekárskeymi prístrojmi poradili so svojím lekárom a

výrobcom pomôcky ešte pred použitím tohto produktu.



VÝSTRAHA: Skôr než budete používať produkt, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

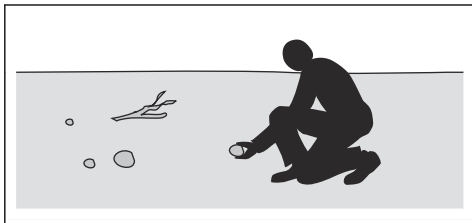
- Vždy zachovávajte opatrnosť a riaďte sa zdravým úsudkom. Vyvarujte sa každej situácie, ktorá podľa vás presahuje vaše možnosti. Ak si po prečítaní návodu na obsluhu nie ste istí prevádzkovými postupmi, pred pokračovaním sa poraďte s odborníkom.
- Pred spustením produktu si pozorne prečítajte návod na obsluhu a pokyny na produkte a uistite sa, že im rozumiete.
- Naučte sa používať produkt a jeho ovládacie prvky bezpečne a naučte sa, ako produkt rýchlo zastaviť.
- Naučte sa rozpoznávať bezpečnostné štítky.
- Produkt udržiajte čistý, aby boli nápisy a nálepky jasne čitateľné.
- Myslite na to, že operátor bude zodpovedný za nehody zahŕňajúce iné osoby alebo ich majetok.
- Neprepravujte cestujúcich. Produkt môže používať len jedna osoba.



- Nenechávajte produkt bez dozoru, kým je motor zapnutý. Vždy pred ponechaním produktu bez dozoru zastavte čepele, aktivujte parkovaciu brzdu, vypnite motor a vytiahnite kľúč zapalovania.
- Produkt používajte iba za denného svetla alebo pri dobrom osvetlení. Produkt udržiavajte v bezpečnej

vzdialenosti od jám alebo iných terénnych nerovností. Dávajte pozor na možné riziká.

- Produkt nepoužívajte počas nepriaznivých poveternostných podmienok, napríklad v hmle, v daždi, na vlhkých alebo mokrych miestach, v silnom vetre, v silnom mraze, pri riziku blesku atď.
- Vyhľadajte a označte kamene a iné pevné predmety, aby ste sa vyhli kolízii.
- Oblasť vyčistite od kameňov, hračiek, drôtov a iných predmetov, ktoré môžu byť zachytené nožmi a vymrštené do okolia.



- Nenechajte deti a osoby, ktoré nemajú oprávnenie na používanie, používať produkt alebo vykonávať jeho servis. Vek používateľa môžu stanovovať miestne zákony.
- Pri štartovaní motora, aktivácii pohonu alebo pri pohybaní sa s produktom sa uistite, že sa v blízkosti produktu nenachádzajú ďalšie osoby.
- Počas kosenia pri ceste alebo jazde cez cestu dávajte pozor na premávku.
- Produkt nepoužívajte pri únave, po požití alkoholu, drog, liekov alebo čokolôvek iného, čo môže viesť k zníženiu zrakovej schopnosti, pozornosti, koordinácie alebo schopnosti úsudku.
- Produkt vždy parkujte na vodorovnom povrchu a s vypnutým motorom.

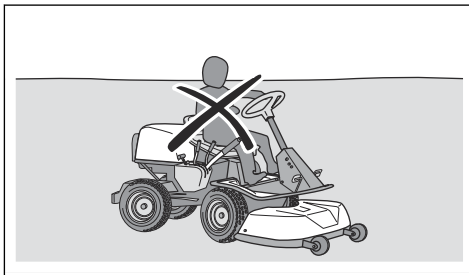
Bezpečnostné pokyny týkajúce sa detí



VÝSTRAHA: Skôr než budete používať produkt, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Ak nebudete dávať pozor na deti v blízkosti produktu, môže dôjsť k vážnym nehodám. Deti môžu priťahovať stroj a kosenie. Je pravdepodobné, že deti nebudú stáť tam, kde ste ich naposledy videli.
- Zabezpečte, aby sa deti nachádzali mimo oblastí, ktorá sa kosí. Detom zaistite zodpovedný dozor dospelé osoby.
- Zachovávajte ostražitosť a vypnite produkt, ak deti vkročia do pracovnej oblasti. Mimoriadnu opatrnosť zachovávajte v blízkosti rohov, kríkov, stromov alebo iných objektov, ktoré vám bránia vo výhlade.
- Pred cúvaním s produktom a počas neho sa pozerajte za seba a dole, aby ste sa uistili, že sa v blízkosti stroja nenachádzajú malé deti.

- Nedovoľte deťom voziť sa s vami. Môžu spadnúť a vážne sa poraniť alebo môžu brániť bezpečnému manévrovaniu s produktom.
- Nenechajte deti používať produkt.



Bezpečnostné pokyny pre prevádzku



VÝSTRAHA: Nedotýkajte sa výfukového systému počas prevádzky alebo bezprostredne po nej. Motor a výfukový systém sa počas prevádzky veľmi rozhorúčia. Riziko popálenín, požiaru a poškodenia majetku alebo okolia. Pri obsluhovaní produktu sa držte ďalej od kríkov a iných predmetov.



VÝSTRAHA: Skôr než budete používať produkt, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pred cúvaním a počas cúvania sa vždy pozerajte dole a za seba. Dávajte pozor na veľké a malé prekážky.
- Pred jazdou do zákruty znížte rýchlosť.
- Pri prechádzaní cez plochy, ktoré nekosíte, majte čepele zastavené.



VAROVANIE: Skôr než budete používať produkt, prečítajte si nasledujúce upozornenia.

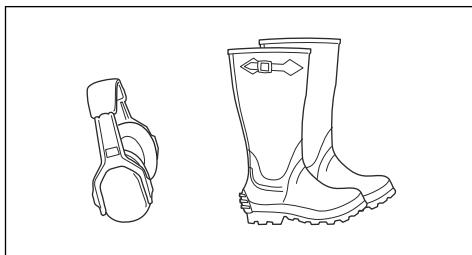
- Skôr než začnete produkt používať, odstráňte z nasávania studeného vzduchu motora trávu a nečistoty. Keď je nasávanie studeného vzduchu upchaté, hrozí riziko poškodenia motora.
- Okolo skál a väčších predmetov prechádzajte opatrne a dávajte pozor, aby ich čepele nezasiahli.
- S produktom neprechádzajte cez predmety. Ak s produktom prejdete cez nejaký predmet alebo ním do nejakého predmetu narazíte, zastavte a skontrolujte produkt a kosiace zariadenie. Pred opätovným naštartovaním vykonajte potrebné opravy.

Osobné ochranné prostriedky



VÝSTRAHA: Skôr než budete používať produkt, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri používaní produktu používajte schválené osobné ochranné prostriedky. Osobné ochranné prostriedky nedokážu úplne vylúčiť riziko, ale môžu znížiť vážnosť zranenia v prípade nehody. Váš predajca vám pomôže pri výbere správnych prostriedkov.
- Vždy používajte schválené chrániče sluchu. Dlhodobé vystavenie hluku môže spôsobiť trvalé poškodenie sluchu.
- Vždy používajte ochranné topánky alebo inú ochrannú obuv. Odporúčame oceľové špičky. Produkt nepoužívajte naboso.



- Keď je to potrebné, používajte rukavice: napríklad pri montáži, kontrole alebo čistení rezného zariadenia.
- Nenoste voľné oblečenie, šperky ani iné predmety, ktoré sa môžu zachytiť v pohyblivých častiach.
- Majte poruke vybavenie prvej pomoci a hasiaci prístroj.

Bezpečnostné zariadenia na výrobku



VÝSTRAHA: Skôr než budete používať produkt, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Nepoužívajte produkt, ktorý má chybné bezpečnostné zariadenia. Pravidelne kontrolujte bezpečnostné zariadenia. Ak sú bezpečnostné zariadenia chybné, obráťte sa na servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.
- Bezpečnostné zariadenia neupravujte. Nepoužívajte produkt, ak ochranné dosky, ochranné kryty, bezpečnostné vypínače alebo iné ochranné zariadenia nie sú nainštalované alebo ak sú chybné.

Vykonanie kontroly zámku zapalovania

- Naštartujte a vypnite motor na vykonanie kontroly zámku zapalovania. Pozrite si časť *Štartovanie motora na strane 127* a *Zastavenie motora na strane 129*.
- Skontrolujte, či sa motor naštartuje, keď otočíte kľúč zapalovania do polohy START.

- Skontrolujte, či sa motor okamžite vypne, keď otočíte kľúč zapalovania do polohy STOP.

Podmienky na spustenie

Na spustenie motora je potrebné splniť nasledovné podmienky:

- Kosiace zariadenie je zdvihnuté a parkovacia brzda je zatiahnutá.

Motor sa musí zastaviť v týchto situáciách:

- Kosiace zariadenie je spustené a operátor sa zdvihne zo sedadla.
- Kosiace zariadenie je v zdvihnutej polohe, parkovacia brzda nie je zatiahnutá a operátor sa zdvihne zo sedadla.

Pokúste sa naštartovať motor bez jednej z uvedených podmienok. Zmeňte podmienky a skúste znova. Túto kontrolu vykonávajte každý deň.

Vykonanie kontroly obmedzovača rýchlosti

- Uvoľnite pedál jazdy dopredu na zabrzdenie.
- Na zvýšenie brzdného výkonu stlačte pedál jazdy dozadu.
- Skontrolujte, či nie sú pedále jazdy dopredu a dozadu zablokované a či sa môžu voľne pohybovať.
- Skontrolujte, či produkt pri uvoľnení pedála jazdy dopredu brzdi.

Parkovacia brzda



VÝSTRAHA: Ak parkovacia brzda nefunguje, produkt sa môže začať pohybovať a môže spôsobiť poranenie alebo poškodenie. Dbajte na to, aby sa vykonávala pravidelná kontrola a nastavenie parkovacej brzdy.

Pozrite si kapitolu *Kontrola parkovacej brzdy na strane 132*.

Tlmič výfuku

Tlmič výfuku slúži na udržiavanie minimálnej hladiny hluku a na smerovanie výfukových plynov smerom od operátora.

Nepoužívajte produkt, ak tlmič výfuku chýba alebo je poškodený. Poškodený tlmič výfuku zvyšuje hladinu hluku a riziko požiaru.



VÝSTRAHA: Tlmič výfuku je veľmi horúci počas prevádzky, po nej a tiež počas behu motora na voľnobeh. Zachovávajte opatrnosť v okolí horľavých materiálov alebo výparov, aby ste nespôsobili požiar.

Kontrola tlmíča výfuku

- Pravidelne kontrolujte, či je tlmíč výfuku správne pripevnený a či nie je poškodený.

Ochranné kryty

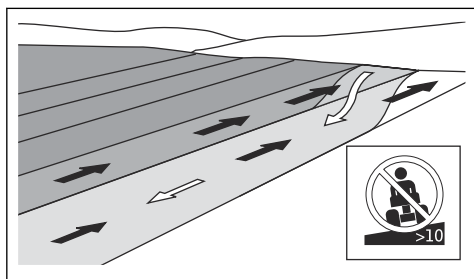
Chýbajúce alebo poškodené ochranné kryty zvyšujú nebezpečenstvo poranenia pohybujúcimi sa dielmi a na horúcich povrchoch. Skôr než budete produkt používať, skontrolujte ochranné kryty. Presvedčte sa, či sú ochranné kryty správne nainštalované a či nie sú prasknuté alebo inak poškodené. Poškodené kryty vymeňte.

Kosenie trávy na svahoch



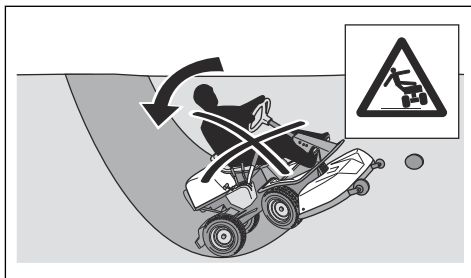
VÝSTRAHA: Skôr než budete používať produkt, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Pri kosení trávy na svahoch existuje vyššie riziko straty kontroly nad produktom a jeho prevrátenia. To môže spôsobiť vážne poranenie alebo usmrtenie. Na každom svahu je nutné kosiť opatrne. Ak na svahu nemôžete cúvať alebo ak sa necítite bezpečne, svah nekoste.
- Odstráňte kamene, konáre a iné prekážky.
- Pohybujte sa hore a dole svahom, nie z jednej strany na druhú.
- Nejazdite dole svahom, keď je kosiace zariadenie zdvihnuté.
- Produkt nepoužívajte na svahoch so sklonom viac ako 10°.



- Nepohýňajte sa ani nezastavujte na svahu.
- Na svahoch sa pohybujte plynulo a pomaly.
- Nemeňte náhle rýchlosť ani smer.
- Nezatáčajte viac, ako je nevyhnutné. Pri jazde dole svahom zatáčajte pomaly a plynule. Jazdite nízkou rýchlosťou. Volant otáčajte opatrne.
- Dávajte pozor na brázd, diery a hrbole a nejazdite cez ne. Na nerovnom podklade existuje vyššie riziko prevrátenia produktu. Vysoká tráva môže zakrývať prekážky.
- Nekoste trávu v blízkosti zrázov, priekop ani brehov. Ak by sa jedno z kolies dostalo za okraj prudkého zrázu alebo jamy alebo ak by sa okraj zosul, produkt by sa mohol náhle prevrátiť. Ak produkt spadne do vody, hrozí nebezpečenstvo utopenia.

produkt by sa mohol náhle prevrátiť. Ak produkt spadne do vody, hrozí nebezpečenstvo utopenia.



- Nekoste mokrú trávu. Je klzká, pneumatiky môžu stratiť príľnavosť a produkt sa môže začať kĺzať.
- Nedávajte chodilo na zem na zvýšenie stability produktu.
- Ak je k produktu pripojené príslušenstvo alebo iné predmety, pre ktoré je jeho stabilita znížená, jazdite veľmi opatrne.
- Na zvýšenie stability produktu nasadzte závažia na kolesá alebo protizávažia. Ak potrebujete ďalšie informácie, obráťte sa na predajcu. Na modeli R 320X AWD použite protizávažia, keďže na produktoch s pohonom všetkých kolies nemožno použiť závažia na kolesá.

Bezpečnosť paliva



VÝSTRAHA: Pri manipulácii s palivom buďte opatrní. Je veľmi horľavé a môže spôsobiť vážne zranenia osôb alebo hmotné škody.



VÝSTRAHA: Skôr než budete používať produkt, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- Palivovú nádrž nedopĺňajte v interiéri.
- Benzín a benzínové výpary sú jedovaté a veľmi horľavé. Pri manipulácii s benzínom postupujte opatrne, aby nedošlo k zraneniu alebo požiaru.
- Nedávajte dolu uzáver palivovej nádrže a nedolievajte palivo, keď je motor spustený.
- Pred dotankovaním nechajte motor vychladnúť.
- Počas tankovania nefajčite.
- Netankujte v blízkosti iskiek alebo otvoreného plameňa.
- Ak je palivový systém netesný, neštartujte motor, kým sa netesnosť neopravia.
- Netankujte nad odporúčaný objem paliva. Teplo z motora a sĺnka spôsobuje expanziu paliva a v prípade nadmerného objemu paliva v nádrži môže palivo pretiecť.
- Nenaliievajte do nádrže príliš veľa paliva. Ak rozlejete palivo na produkt, poutierajte ho a nechajte ho

odpariť, skôr než naštartujete motor. Ak vylejete palivo na odev, prezlečte sa.

- Palivo skladujte len v schválených nádobách.
- Produkt a palivo skladujte takým spôsobom, aby nehrozilo žiadne riziko, že unikajúce palivo alebo výpary môžu spôsobiť škody.
- Palivo vypúšťajte do schválenej nádoby vonku a mimo otvoreného ohňa.

Bezpečnosť akumulátora



VÝSTRAHA: Poškodený akumulátor môže spôsobiť výbuch a následne zranenie. Ak je akumulátor zdeformovaný alebo poškodený, obráťte sa na schváleného servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.



VÝSTRAHA: Skôr než budete používať produkt, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- V blízkosti akumulátora používajte ochranné okuliare.
- V blízkosti akumulátora nenoste hodinky, šperky ani iné kovové predmety.
- Akumulátor skladujte mimo dosahu detí.
- Akumulátor nabíjajte v priestoroch s dostatočným prúdením vzduchu.
- Pri nabíjaní akumulátora udržiavajte horľavé materiály v minimálnej vzdialenosti 1 m.
- Vymenené akumulátory zlikvidujte. Pozrite si kapitolu *Likvidácia na strane 144*.
- Z akumulátora môžu unikáť výbušné plyny. V blízkosti akumulátora nefajčite. Akumulátor uchovávajte mimo dosahu otvorených plameňov a iskier.

Bezpečnosť pri preprave

- Na prepravu výrobku používajte schválené prepravné vozidlo.
- Predpisy pre fungovanie vnútroštátneho alebo miestneho trhu môžu regulovať obmedzenia týkajúce sa prepravy výrobku.
- Používateľ prepravného vozidla je zodpovedný za bezpečné upevnenie výrobku počas prepravy.

Bezpečnostné pokyny pre údržbu



VÝSTRAHA: Produkt je ťažký a môže spôsobiť poranenie, hmotné škody alebo poškodenie okolitej oblasti. Nevýkonávajte údržbu motora ani kosiaceho zariadenia, kým nie sú splnené nasledujúce podmienky:

- Motor je vypnutý.
- Produkt je zaparkovaný na rovnom povrchu.

- Parkovacia brzda je aktivovaná.
- Kľúč zapalovania je vytiahnutý.
- Kosiace zariadenie je deaktivované.
- Káble zapalovania sú odpojené od sviečok.



VÝSTRAHA: Výfukové plyny z motora obsahujú oxid uhoľnatý, plyn bez zápachu, ktorý je jedovatý a veľmi nebezpečný. Nepoužívajte výrobok v uzavretých priestoroch alebo priestoroch s nedostatočným odvetrávaním.



VÝSTRAHA: Skôr než budete používať produkt, prečítajte si nasledujúce výstrahy.

- V záujme najlepšej výkonnosti a bezpečnosti vykonávajte údržbu produktu pravidelne v súlade s plánom údržby. Pozrite si kapitolu *Plán údržby na strane 129*.
- Kontakt s elektrickým prúdom môže spôsobiť poranenia. Keď je motor naštartovaný, nedotýkajte sa káblov. Nevýkonávajte test fungovania zapalovacieho systému prstami.
- Neštartujte motor, ak sú zložené ochranné kryty. Hrozí vysoké nebezpečenstvo poranenia pohybujúcimi sa alebo horúcimi dielmi.
- Pred vykonávaním údržby v motorovom priestore nechajte produkt vychladnúť.
- Čepele sú ostré a môžu spôsobiť rezné rany. Keď vykonávate práce na čepeliach, oviňte ich ochranným materiálom alebo použite ochranné rukavice.
- Ak chcete vyčistiť kosiace zariadenie, vždy ho nastavte do servisnej polohy. Ak chcete získať prístup ku kosiacemu zariadeniu, produkt neparkujte blízko okraja obrubníka alebo svahu.



VAROVANIE: Skôr než budete používať produkt, prečítajte si nasledujúce upozornenia.

- Nepretáčajte motor, ak je odstránená zapalovacia sviečka alebo kábel zapalovania.
- Ubezpečte sa, že sú všetky matice a skrutky správne dotiahnuté a že je zariadenie v dobrom stave.
- Nemeňte nastavenia regulátorov. Ak sú otáčky motora príliš vysoké, môže dôjsť k poškodeniu súčastí produktu. Informácie o najvyšších prípustných otáčkach motora nájdete v časti *Technické údaje na strane 145*.
- Produkt bol schválený iba s vybavením dodávaným alebo odporúčaným výrobcom.

Úvod

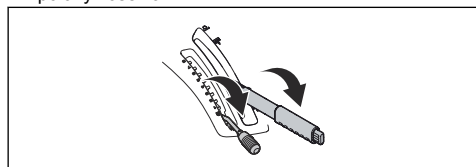


VÝSTRAHA: Napínacia pružina hnacieho remeňa sa môže zlomiť a spôsobiť zranenie. Pri pripájaní alebo skladaní kosiaceho zariadenia používajte ochranné okuliare.

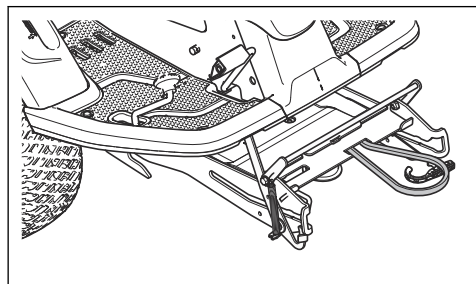
Pozorne si prečítajte pokyny na montáž v návode na používanie. Štítko na vnútornej strane predného krytu produktu tiež znázorňuje, ako pripojiť a zložiť kosiace zariadenie.

Pripojenie kosiaceho zariadenia

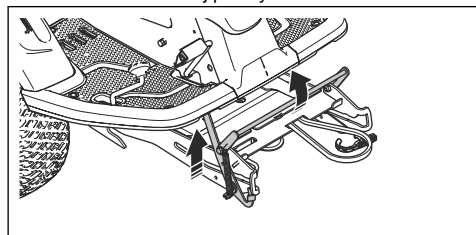
1. Zaparkujte s produktom na rovnom podklade.
2. Aktivujte parkovaciu brzdú.
3. Nastavte páku výšky rezu do servisnej polohy.
4. Nastavte zdvíhaciu páku pre kosiace zariadenie do polohy kosenia.



5. Umiestnite hnací remeň podľa vyobrazenia, aby sa neprivil a nepoškodil pri pripojení kosiaceho zariadenia.

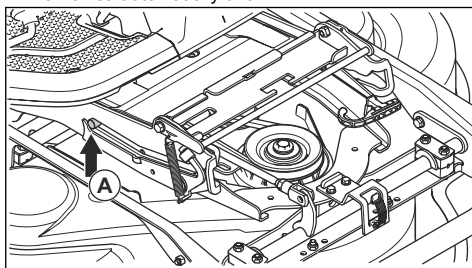


6. Zatláčte rám zariadenia nadol. Zdvihnite servisný zámok do vertikálnej polohy.

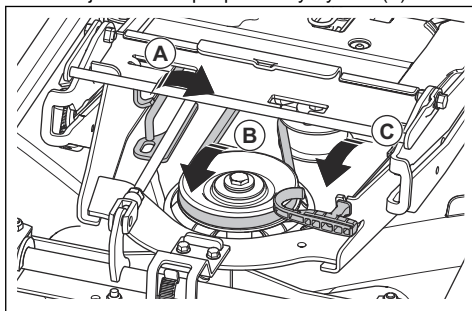


VÝSTRAHA: Zamykací mechanizmus môže spôsobiť poranenie prstov, ak s ním nebudete manipulovať opatrne. Umiestnite servisný zámok do úplne vertikálnej polohy, podržte predný okraj kosiaceho zariadenia dvomi rukami a pokračujte ďalším krokom.

7. Zdvihnite predný okraj kosiaceho zariadenia a posuňte ho do rámu zariadenia. Výstupky na kosiacom zariadení (jeden na každej strane) sa musia vložiť do drážok na ráme zariadenia. Servisný zámok sa automaticky uvoľní.



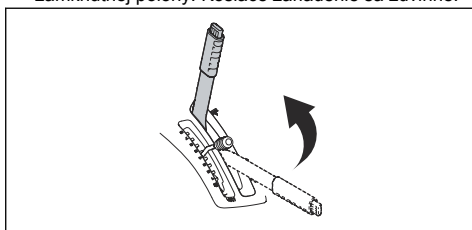
8. Zdvihnite poistku výšky rezu z držiaka poistky a vložte ju do otvoru pre poistku výšky rezu (A).



9. Umiestnite hnací remeň okolo napínacieho kolesa (B).

10. Vložte pružinu do držiaka pružiny (C).

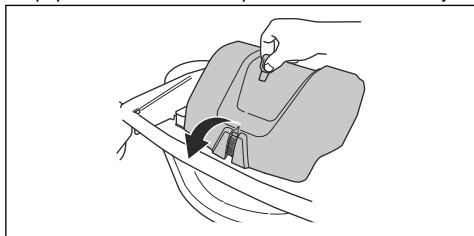
11. Nastavte zdvíhaciu páku pre kosiace zariadenie do zamknutej polohy. Kosiace zariadenie sa zdvihne.



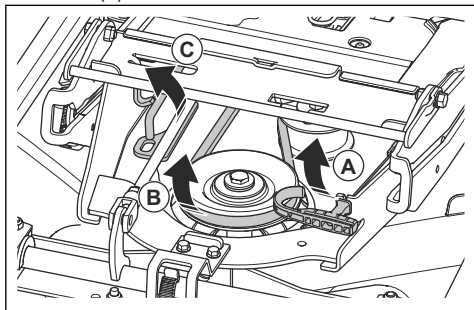
12. Nasadíte predný kryt.

Demontáž kosiaceho zariadenia

1. Vykonajte kroky 1 – 4 v časti *Pripojenie kosiaceho zariadenia na strane 124*.
2. Uvoľníte sponu na prednom kryte pomocou nástroja pripojeného na kľúči zapalovania a odstránite kryt.

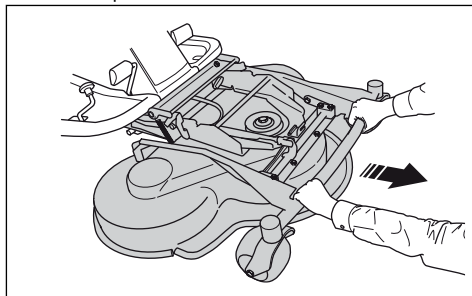


3. Uvoľníte napnutie napínacieho kolesa pre hnací remeň. (A)

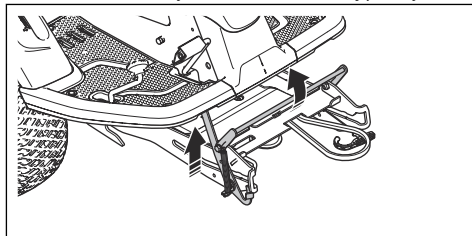


4. Podržte pružinovú rukoväť ľavou rukou a zdvihnite hnací remeň pravou rukou.
5. Potiahnite hnací remeň dozadu pod produkt. Neumiestňujte ho do držiaka remeňa (B).
6. Umiestnite pružinovú rukoväť do držiaka pružiny, aby pružina nespadla dole.

7. Nadvihnete poistku výšky rezu a vložte ju do držiaka na poistku výšky rezu (C).
8. Podržte predný okraj kosiaceho zariadenia dvomi rukami a potiahnite ho až na doraz.



9. Zdvihnete servisný zámok do vertikálnej polohy.



VÝSTRAHA: Zamykací mechanizmus môže spôsobiť poranenie prstov, ak s ním nebudete manipulovať opatrne. Pri prechode na nasledujúci krok podržte predný okraj kosiaceho zariadenia dvomi rukami.

10. Zdvihnete prednú časť kosiaceho zariadenia, kým sa servisný zámok nedotýka rámu, a vytiahnete kosiace zariadenie smerom von.

Prevádzka

Úvod



VÝSTRAHA: Pred používaním výrobku si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

Ak chcete začať, použite Husqvarna Connect

1. Stiahnite si aplikáciu Husqvarna Connect do mobilného zariadenia.
2. Zaregistrujte sa v aplikácii Husqvarna Connect.

3. Ak chcete pripojiť a zaregistrovať produkt, postupujte podľa pokynov v aplikácii Husqvarna Connect.

Poznámka: Aplikácia Husqvarna Connect je k dispozícii na prevzatie iba v niektorých trhoch.

Doplňovanie paliva



VÝSTRAHA: Benzín je veľmi horľavý. Postupujte opatrne a tankujte vo vonkajších priestoroch, pozrite si časť *Bezpečnosť paliva na strane 122*.



VÝSTRAHA: Nepoužívajte palivovú nádrž ako podpornú oblasť.



VAROVANIE: Nesprávny typ paliva môže poškodiť motor.

Motor používa benzín s minimálnym oktánovým číslom 91 RON (87 AKI), nemiešaný s olejom. Odporúčame používať biologicky odbúrateľný alkylátový benzín. Nepoužívajte benzín, ktorý obsahuje viac ako 10 % etanolu.

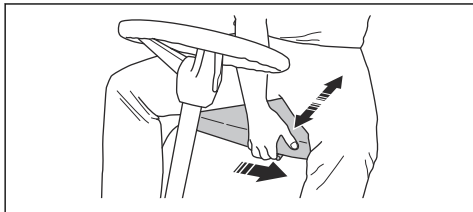
- Pred každým použitím skontrolujte množstvo paliva a v prípade potreby palivo doplňte.
- Palivovú nádrž nedopĺňajte úplne doplna. Hladina musí byť minimálne 2,5 cm od vrchu.

Nastavenie sedadla



VÝSTRAHA: Sedadlo nenastavujte, keď je produkt v prevádzke.

1. Na upravenie polohy sedadla smerom dopredu alebo dozadu položte chodidlá na nožné opierky.
2. Zatláčajte páku pod predným okrajom sedadla.
3. Posuňte sedadlo do požadovanej polohy.

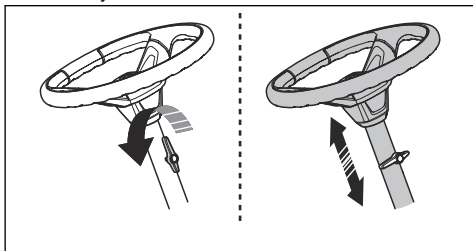


Nastavenie výšky volantu



VÝSTRAHA: Výšku volantu nenastavujte, keď je produkt v prevádzke.

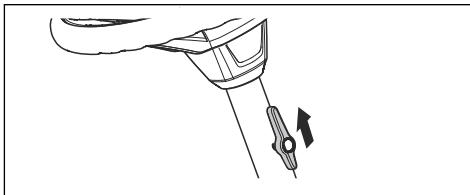
1. Pritiahnite upevňovací prvok otáčaním proti smeru hodinových ručičiek a uvoľnite ho.



2. Nastavte výšku volantu
3. Pritiahnite upevňovací prvok otáčaním v smere hodinových ručičiek.



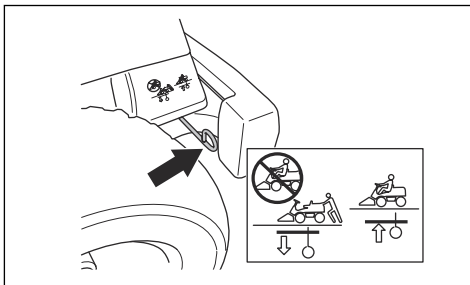
VAROVANIE: Uistite sa, že dlhý koniec upevňovacieho prvku smeruje nahor.



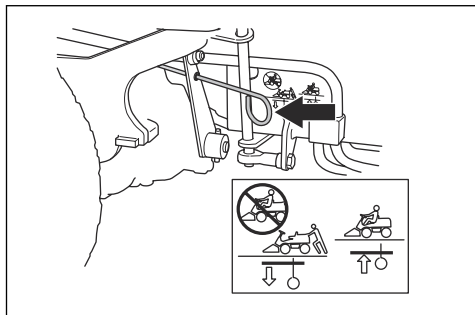
Aktivácia a deaktivácia pohonného systému

Ak chcete produkt presúvať s vypnutým motorom, pohonný systém musí byť deaktivovaný. Úplne vytiahnite páku pohonného systému na deaktiváciu pohonu na nápravu. Úplne zatláčajte páku pohonného systému smerom dnu na aktiváciu pohonu na nápravu. Nepoužívajte stredné polohy.

Páka pohonného systému pre model R 318X sa nachádza za ľavým zadným kolesom. Model R 320X AWD má jednu páku pohonného systému pre prednú nápravu a jednu páku pre zadnú nápravu. Páka pohonného systému pre zadnú nápravu sa nachádza za ľavým zadným kolesom.

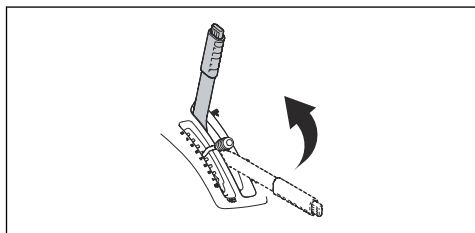


Páka pohonného systému pre prednú nápravu pre model R 320X AWD sa nachádza za ľavým predným kolesom.

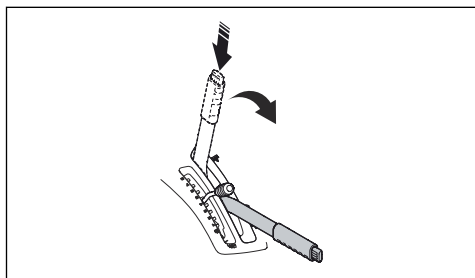


Zdvihnutie a spustenie kosiaceho zariadenia

Ak chcete zdvihnúť kosiace zariadenie do transportnej polohy, potiahnite zdvíhaciu páku dozadu. Ak je motor zapnutý, čepele sa automaticky prestanú otáčať.



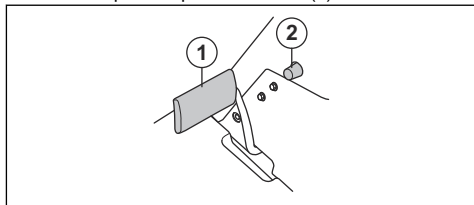
Na spustenie kosiaceho zariadenia do polohy kosenia stlačte poistné tlačidlo a posuňte zdvíhaciu páku dopredu. Ak motor beží, čepele sa automaticky začnú otáčať.



Zatiahnutie a uvoľnenie parkovacej brzdy

1. Stlačte pedál parkovacej brzdy (1).

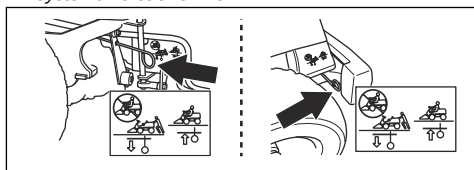
2. Stlačte a podržte poistné tlačidlo (2)



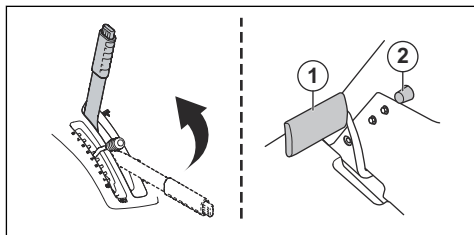
3. Držte tlačidlo stlačené a uvoľníte pedál parkovacej brzdy.
4. Na uvoľnenie parkovacej brzdy znova stlačte pedál parkovacej brzdy.

Štartovanie motora

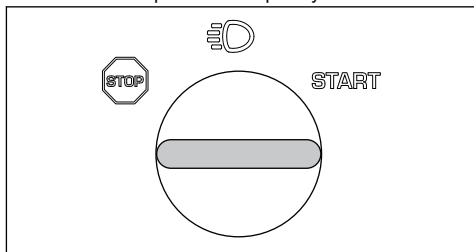
1. Skontrolujte, či je pohonný systém aktivovaný. Pozrite si časť *Aktivácia a deaktivácia pohonného systému na strane 126*.



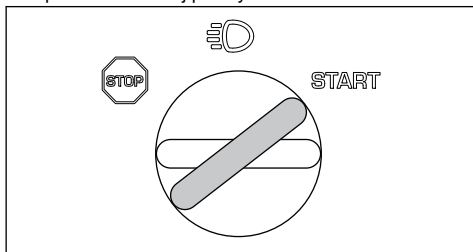
2. Zdvihnite kosiace zariadenie a zatiahnite parkovaciu brzdú.



3. Otočte kľúč zapalovania do polohy štartovania.

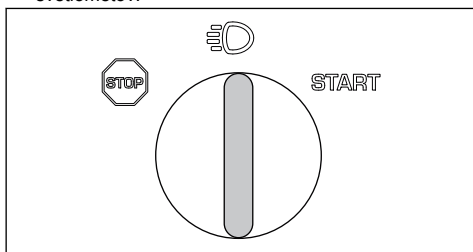


- Keď motor naštartuje, ihneď pusťte kľúč zapalovania späť do neutrálnej polohy.

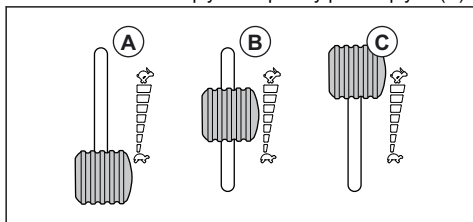


Poznámka: Štartér nenechávajte v prevádzke naraz na viac ako 5 sekúnd. Ak motor nenaštartuje, pred ďalším pokusom počkajte približne 15 sekúnd.

- Otočte kľúč do polohy svetiel na rozsvietenie svetlometov.



- Kým motor vystavíte veľkej záťaži, nechajte ho 3 – 5 minút bežať na pol plynu (B).
- Zatlačte ovládanie plynu do polohy plného plynu (C).

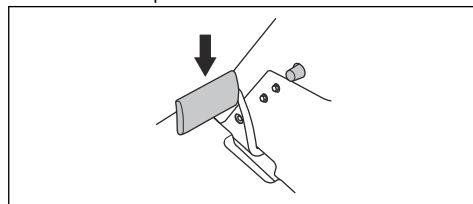


Poznámka: Aktivovaním čepelí pri maximálnych otáčkach motora sa namáhajú hnacie remene. Plný plyn pridajte, až keď kosiace zariadenie spustíte do polohy kosenia.

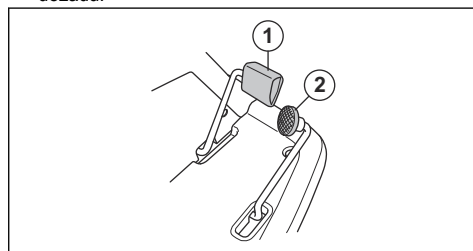
Prevádzka produktu

- Naštartujte motor.

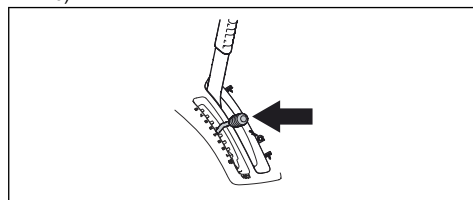
- Stlačte pedál parkovacej brzdy a potom ho uvoľnite, čím sa uvoľní parkovacia brzda.



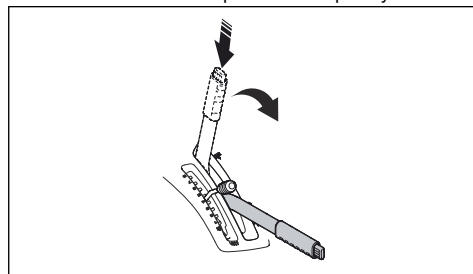
- Opatrne stlačte jeden z rýchlostných pedálov. Čím viac stlačíte pedál, tým je rýchlosť vyššia. Pedál (1) sa používa na jazdu dopredu a pedál (2) na jazdu dozadu.



- Brzdzenie sa dosahuje uvoľnením pedála.
- Pomocou páky výšky rezu vyberte výšku rezu (1 – 10).

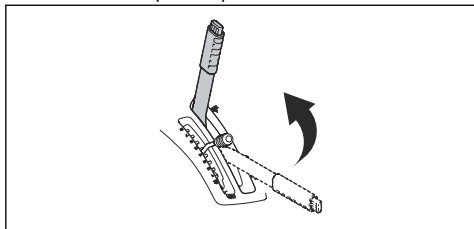


- Stlačte poistné tlačidlo na zdvíhacej páke pre kosiace zariadenie a spustíte ho do polohy kosenia.

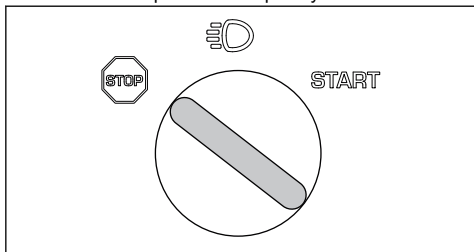


Zastavenie motora

1. Potiahnite zdvíhaciu páku pre kosiace zariadenie dozadu do zaistenej polohy, čím sa zdvihne kosiace zariadenie. Čepele sa prestanú otáčať.



2. Otočte kľúč zapalovania do polohy STOP.



3. Keď sa produkt zastaví, zatiahnite parkovaciu brzdú.

Zaistenie optimálnych výsledkov kosenia

- V záujme zachovania najlepšej výkonnosti vykonávajte údržbu výrobku pravidelne v súlade s plánom údržby. Pozrite si časť *Plán údržby na strane 129*.
- Nekoste mokrý trávnik. Keď je tráva mokrá, kosenie nemusí priniesť uspokojivý výsledok.
- Začnite vyššou výškou kosenia a postupne ju znižujte.
- Koste s čepeľami, ktoré sa otáčajú vysokou rýchlosťou (najvyššie prípustné otáčky motora, pozrite si kapitolu *Technické údaje na strane 145*). Pohybujte sa s produktom dopredu nízkou rýchlosťou. Ak tráva nie je príliš vysoká a hustá, dobré výsledky kosenia dosiahnete aj pri vyššej rýchlosti.
- Koste trávnik s použitím nepravidelného vzoru.
- Ak chcete dosiahnuť najlepšie možné výsledky, trávu koste často a používajte pritom funkciu BioClip.

Údržba

Úvod



VÝSTRAHA: Pred vykonávaním akejkoľvek údržby si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť informáciám, ktoré sa v nej uvádzajú.

X = Pokyny sa uvádzajú v tomto návode na obsluhu.

Poznámka: Ak je pre určitú úlohu viac ako 1 časový interval, najkratší časový interval platí pre prvú údržbu. Po prvej údržbe sa riadte dlhším časovým intervalom.

Plán údržby

* = Pokyny sa neuvádzajú v tomto návode na obsluhu.

Údržba	Denná údržba pred prevádzkou	Interval údržby v hodinách			
		25	50	100	200
Skontrolujte, či sú matice a skrutky dotiahnuté	*				
Skontrolujte, či neuniká palivo ani olej	*				
Vyčistite výrobok	X				
Vyčistite povrch kosiaceho zariadenia z vnútornej strany a okolie čepeľí	X				
Vyčistite oblasť okolo tlmiča výfuku	X				
Skontrolujte, či je tlmič výfuku správne pripevnený a či nie je poškodený.	X				
Skontrolujte, či nie je upchaté nasávanie studeného vzduchu motora	X				

Plán údržby

Údržba	Denná údržba pred prevádzkou	Interval údržby v hodinách			
		25	50	100	200
Skontrolujte, či nie sú poškodené bezpečnostné zariadenia	X				
Vykonajte test brzd	X				
Skontrolujte hladinu motorového oleja	X				
Skontrolujte hladinu oleja v prevodovke	X				
Skontrolujte lanká riadenia	X				
Skontrolujte, či svetlomety fungujú správne		X	X		
Skontrolujte čepele v kosiacom zariadení		X	X		
Skontrolujte správny tlak v pneumatikách		X	X		
Vymeňte motorový olej			X	X	
Vymeňte olejový filter			X	X	
Vyčistite vzduchové filtre		X			
Vymeňte vzduchové filtre		X	X		
Vymeňte palivový filter		X		X	
Vymeňte zapalovaciu sviečku				X	
Skontrolujte rovnobežnosť kosiaceho zariadenia		X	X		
Namažte napínač remeňa		X	X		

Čistenie výrobku

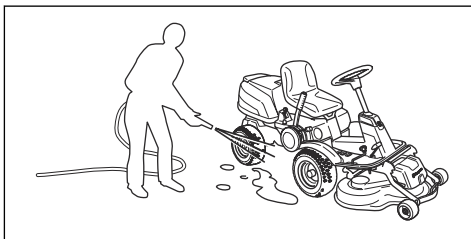


VAROVANIE: Nepoužívajte vysokotlakovú umývačku ani parný čistič. Voda môže preniknúť do ložísk a elektrických pripojení a spôsobiť koróziu, ktorá môže viesť k poškodeniu produktu.

Produkt ihneď po použití vyčistite.

- Nečistite horúce plochy, napríklad motor, tlmič výfuku a výfukový systém. Počkajte, kým povrchy vychladnú, a potom odstráňte trávnu alebo nečistoty.
- Na čistenie použite najskôr kefu, až potom vodu. Prevodovku a miesto okolo prevodovky, nasávanie vzduchu prevodovky a motor očistite od pokosenej trávy a hliny.
- Produkt umyte tečúcou vodou z hadice. Nepoužívajte vysoký tlak.
- Vodu nesmerujte na elektrické komponenty ani na ložiská. Použitím čistiaceho prostriedku sa zvyšuje riziko poškodenia.
- Ak chcete očistiť kosiace zariadenie, nastavte ho do servisnej polohy a očistite ho vodou z hadice.

- Keď je produkt čistý, nakrátko spustíte kosiace zariadenie, aby sa odstránila zvyšná voda.



Čistenie motora a tlmiča výfuku

Dbajte na to, aby sa motor a tlmič výfuku neznečistili pokosenou trávou a nečistotami. Pokosená tráva nasiaknutá palivom alebo olejom v motore môže zvyšovať riziko požiaru a riziko prehriatia motora. Pred čistením nechajte motor vychladnúť. Vyčistite ho vodou a kefou.

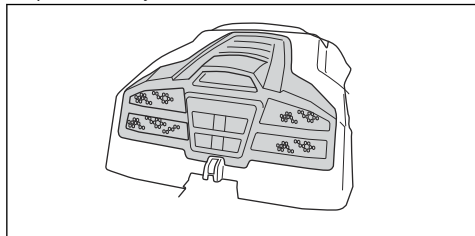
Kúsky pokosenej trávy okolo tlmiča výfuku rýchlo vysychajú a predstavujú nebezpečenstvo požiaru. Použite kefu a vodu na odstránenie kúskov pokosenej trávy, keď je tlmič výfuku studený.

Čistenie nasávania studeného vzduchu motora

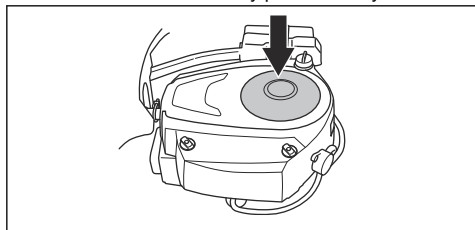


VÝSTRAHA: Zastavte motor.
V nasávaní studeného vzduchu sú rotujúce súčasti, ktoré by vám mohli poraniť prsty.

- Uistite sa, že nie je zablokovaná mriežka nasávania na kryte motora. Odstráňte trávu a nečistoty pomocou kefy.



- Otvorte kryt motora. Skontrolujte, či nasávanie studeného vzduchu motora nie je upchaté. Odstráňte trávu a nečistoty pomocou kefy.

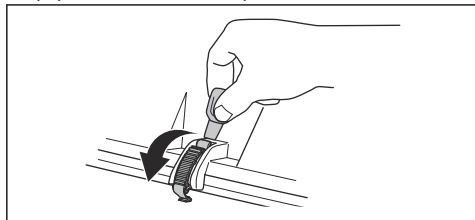


- Prezrite vzduchový kanál na vnútornej strane krytu motora. Skontrolujte, či je vzduchový kanál čistý a či sa oň nasávanie studeného vzduchu neodiera.

Odstránenie krytov

Otvorenie krytu motora

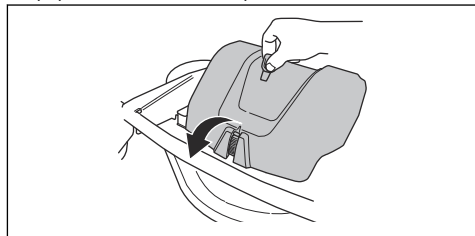
1. Sklopte sedadlo dopredu.
2. Uvoľníte sponu na kryte motora pomocou nástroja pripojeného na kľúči zapalovania.



3. Kryt motora vyklopte smerom dozadu.

Zloženie predného krytu

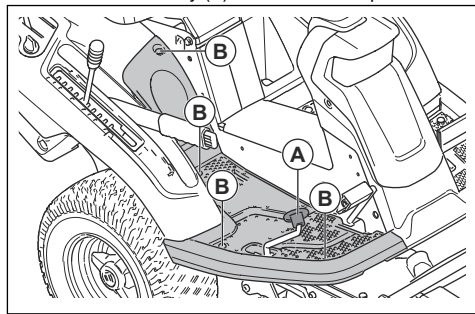
1. Uvoľníte sponu na prednom kryte pomocou nástroja pripojeného na kľúči zapalovania.



2. Nadvihnite predný kryt.

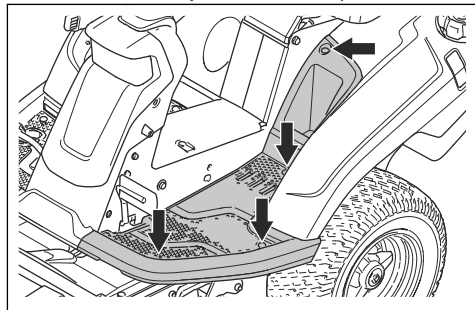
Demontáž pravej nožnej opierky

1. Otočte gombík na pedáli jazdy dozadu (A) a demontujte ho.
2. Odstráňte 3 skrutky (B) a zložte nožnú opierku.



Demontáž ľavej nožnej opierky

- Odstráňte 4 skrutky a zložte nožnú opierku.

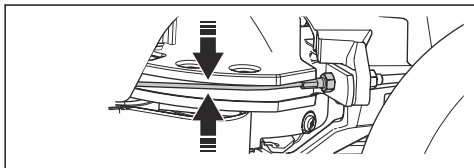


Kontrola laniiek riadenia

Napnutie laniiek riadenia sa môže časom zmenšiť. Spôsobí to zmenu nastavenia riadenia.

Skontrolujte a nastavte riadenie nasledovne:

1. Lanká riadenia sú správne utiahnuté, ak ich dokážete manuálne pohybovať v drážke na objímke riadenia o 5 mm hore alebo dole.



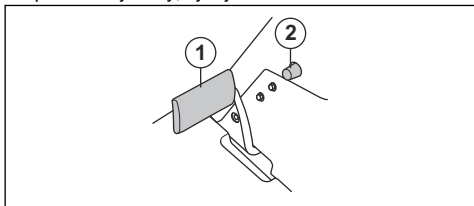
2. Ak sú lanká príliš povelané, nechajte ich nastaviť autorizovaným servisným zástupcom.

Kontrola parkovacej brzdy

1. Zaparkujte produkt na svahu s pevným povrchom.

Poznámka: Pri kontrole parkovacej brzdy produkt neparkujte na trávnom svahu.

2. Stlačte pedál parkovacej brzdy (1).
3. Stlačte a podržte poistné tlačidlo (2) a uvoľnite pedál parkovacej brzdy, kým je toto tlačidlo stlačené.

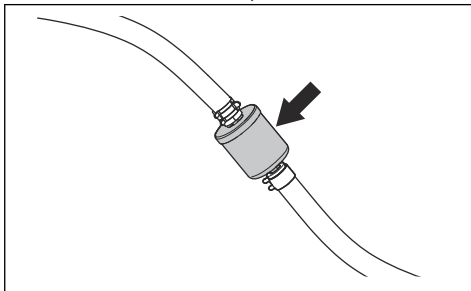


4. Ak sa produkt začne pohybovať, požiadajte autorizovaného servisného zástupcu o nastavenie parkovacej brzdy.
5. Znova stlačte pedál parkovacej brzdy na uvoľnenie parkovacej brzdy.

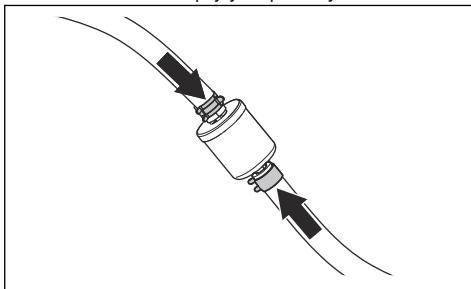
Výmena palivového filtra

1. Otvorte kryt motora, aby ste získali prístup k palivovému filtru.
2. Stlačte hadicu palivovej nádrže, aby ste zabránili rozliatiu paliva.
3. Pomocou plochých klieští posuňte hadicové svorky ďalej od filtra.

4. Vytiahnite palivový filter z koncov hadíc. Môže dôjsť k úniku malého množstva paliva.

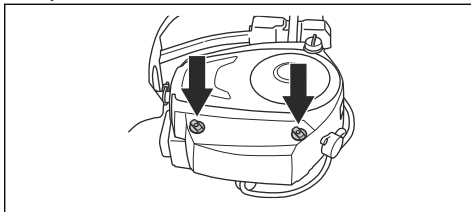


5. Zatlačte nový palivový filter do koncov hadíc. Na konce palivového filtra naneste tekutý čistiaci prostriedok, aby sa filter ľahšie pripájal.
6. Zatlačte hadicové spojky na palivový filter.

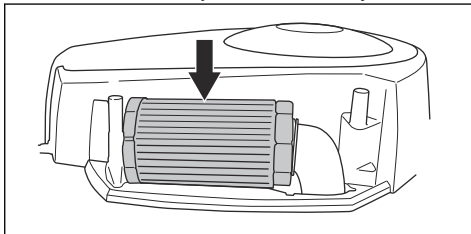


Vyčistenie a výmena vzduchového filtra

1. Otvorte kryt motora.
2. Uvoľnite gombíky, ktoré držia kryt filtra, a zdvihnite kryt.

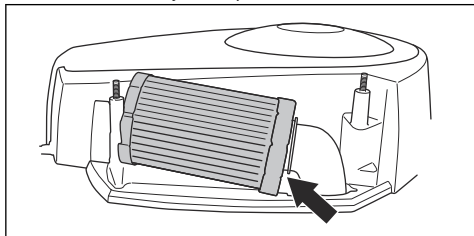


3. Odstráňte vzduchový filter nadvihnutím jeho konca.

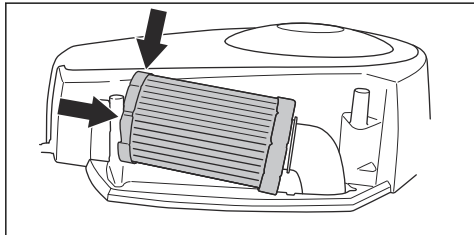


4. Vyčistite papierový filter úderom o tvrdý povrch. Nepoužívajte stlačený vzduch.

5. Ak sa papierový filter nevyčistí, vymeňte ho.
6. Vložte vzduchový filter späť na vzduchovú hadicu.



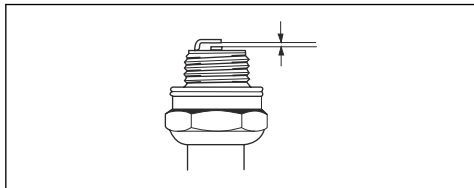
7. Zatlačte vzduchový filter do správnej polohy.



8. Nasadíte kryt vzduchového filtra a dotiahnite gombíky.

Kontrola a výmena zapalovacej sviečky

1. Otvorte kryt motora.
2. Odmontujte pätku kábla zapalovania a vyčistite priestor okolo zapalovacej sviečky.
3. Pomocou kľúča na zapalovacie sviečky demontujte zapalovaciu sviečku.
4. Skontrolujte zapalovaciu sviečku. Vymeňte ju, ak sú elektródy spálené alebo ak je izolácia popraskaná alebo poškodená. Ak zapalovacia sviečka nie je poškodená, očistite ju oceľovou kefkou.
5. Zmerajte medzeru medzi elektródami a dbajte na to, aby bola správna. Pozrite si časť *Technické údaje na strane 145*.



6. Medzeru medzi elektródami upravte ohnutím bočnej elektródy.
7. Vložte zapalovaciu sviečku späť a rukou ju otáčajte, kým nedosadne do svojho lôžka.
8. Zapalovaciu sviečku utiahnite kľúčom na zapalovacie sviečky tak, aby bola podložka stlačená.
9. Použitú zapalovaciu sviečku utiahnite ešte o ďalšiu ¼ otáčky a novú o ďalšiu ¼ otáčky.



VAROVANIE: Nesprávne utiahnuté zapalovacie sviečky môžu spôsobiť poškodenie motora.

10. Dajte späť pätku kábla zapalovania.

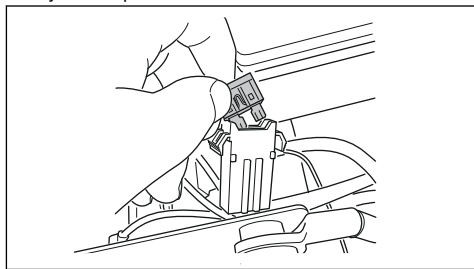


VAROVANIE: Nepokúšajte sa štartovať motor, keď sú zapalovacia sviečka alebo kábel zapalovania demontované.

Výmena hlavnej poistky

Vypálenú poistku poznáte podľa zhoreného konektora.

1. Otvorte kryt motora. Hlavná poistka sa nachádza v držiaku medzi akumulátorom a motorom.
2. Vytiahnite poistku z držiaka.



3. Vypálenú poistku vymeňte za novú poistku rovnakého typu (plochý kolík, 20 A).
4. Vymeňte kryty.

Ak sa hlavná poistka krátko po výmene znova vypáli, príčinou je skrat. Pred opätovným používaním produktu odstráňte skrat. Požiadajte o pomoc schváleného servisného zástupcu.

Nabíjanie akumulátora

- Ak je akumulátor príliš slabý na naštartovanie motora, nabite ho.
- Použite štandardnú nabíjačku na akumulátory.



VAROVANIE: Nepoužívajte rýchlonabíjačku ani štartovací zdroj. Mohli by ste tým poškodiť elektrický systém produktu.

- Vždy pred naštartovaním motora nabíjačku odpojte.

Núdzové štartovanie motora

Ak je akumulátor príliš slabý na naštartovanie motora, na núdzové štartovanie môžete použiť káble na pomocné štartovanie. Tento produkt má 12 V systém so záporným uzemnením. Produkt použitý pri núdzovom naštartovaní musí mať tiež 12 V systém s negatívnym uzemnením.

Pripojenie káblov na pomocné štartovanie

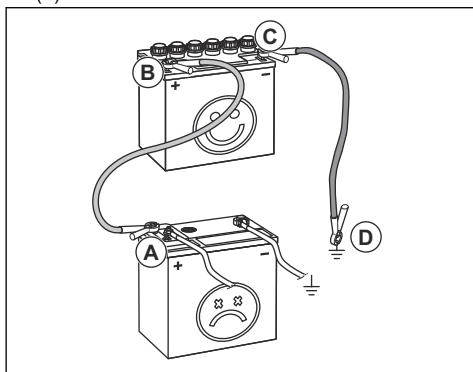


VÝSTRAHA: Nebezpečenstvo výbuchu v dôsledku výbušného plynu vychádzajúceho z akumulátora. Nepripájajte záporný kontakt plne nabitého akumulátora k zápornému kontaktu vybitého akumulátora alebo do jeho blízkosti.



VAROVANIE: Akumulátor produktu nepoužívajte na štartovanie iných vozidiel.

1. Zložte kryt motora.
2. Zložte kryt z puzdra batérie.
3. Pripojte jeden koniec červeného kábla ku KĽADNÉMU kontaktu (+) na slabom akumulátore (A).



4. Pripojte druhý koniec červeného kábla ku KĽADNÉMU kontaktu (+) na plne nabitom akumulátore (A).



VÝSTRAHA: Neskratujte konce červeného kábla na kostru.

5. Pripojte jeden koniec čierneho kábla k ZÁPORNÉMU kontaktu (-) na plne nabitom akumulátore (C).
6. Pripojte druhý koniec čierneho kábla k BODU UKOSTRENIA (D), ďalej od palivovej nádrže a akumulátora.
7. Vymeňte kryty.

Odpojenie káblov na pomocné štartovanie

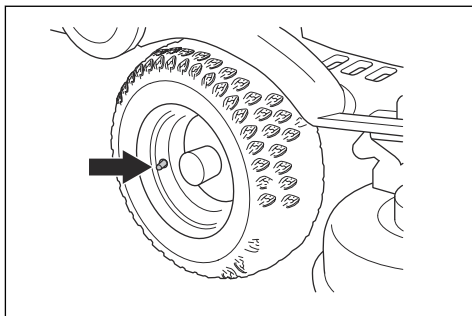
Poznámka: Káble na pomocné štartovanie odpojte v opačnom poradí, než v akom ste ich pripájali.

1. Odpojte ČIERNY kábel od kostry.
2. Odpojte ČIERNY kábel od úplne nabitého akumulátora.

3. Odpojte ČERVENÝ kábel od oboch akumulátorov.

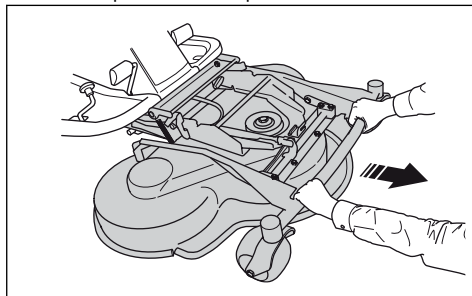
Tlak v pneumatikách

Správny tlak vo všetkých 4 pneumatikách je 60 kPa (0,6 baru/8,5 PSI).

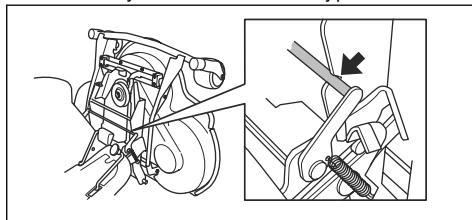


Nastavenie kosiaceho zariadenia do servisnej polohy.

1. Pozrite si kroky 1 – 8 v časti *Demontáž kosiaceho zariadenia na strane 125*.
2. Podržte predný okraj kosiaceho zariadenia dvomi rukami a potiahnite ho dopredu až na doraz.



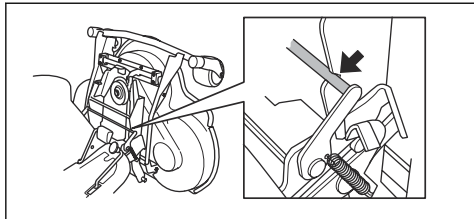
3. Zdvíhajte kosiace zariadenie do vertikálnej polohy, kým nezaznie cvaknutie. Kosiace zariadenie sa automaticky uzamkne vo vertikálnej polohe.



Nastavenie kosiaceho zariadenia do polohy kosenia

1. Podržte predný okraj kosiaceho zariadenia ľavou rukou.

2. Uvoľnite poistku pravou rukou.

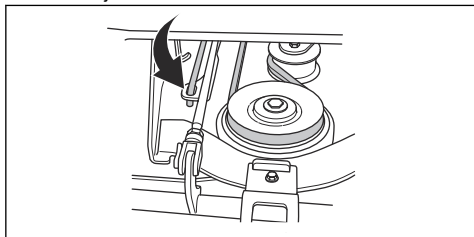


3. Sklopte kosiace zariadenie nadol a zatlačte ho až na doraz.

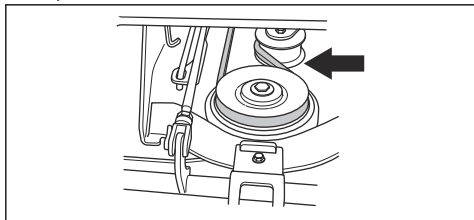


VAROVANIE: Hnací remeň sa môže zachytiť pod kosiacim zariadením. Pred zatlačením kosiaceho zariadenia smerom dnu potiahnite za slučku hnacieho remeňa v držiaku remeňa.

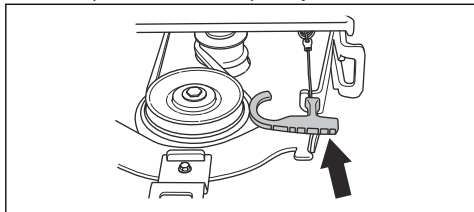
4. Zdvihnute poistku výšky rezu z držiaka poistky a vložte ju do otvoru.



5. Umiestnite hnací remeň okolo hnacích kolies. Ubezpečte sa, že hnací remeň je na správnej strane napínacieho kolesa.



6. Vložte pružinu do držiaka pružiny.

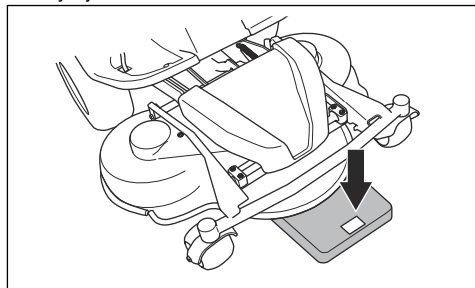


7. Nasadíte predný kryt.
8. Výšku rezu nastavte do jednej z polôh 1 – 10.

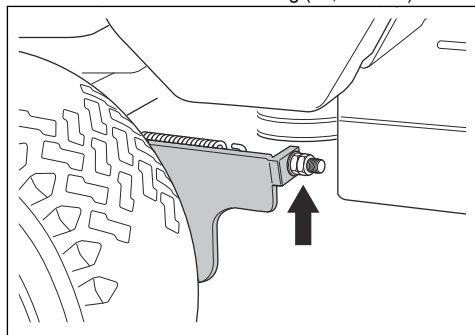
Kontrola a nastavenie prítlaku kosiaceho zariadenia

Správny prítlak zaisťuje, že kosiace zariadenie pri pohybe kopíruje povrch, ale príliš naň netlačí.

1. Skontrolujte, či je tlak vzduchu v pneumatikách 60 kPa (0,6 baru/9,0 PSI).
2. Zaparkujte s produktom na rovnom povrchu.
3. Spustíte kosiace zariadenie do polohy kosenia.
4. Pod predný okraj kosiaceho zariadenia položte obyčajnú váhu.



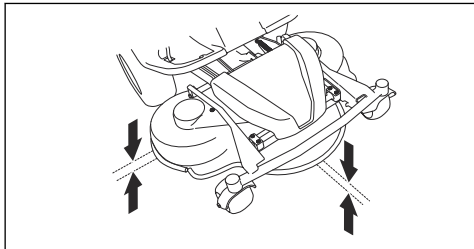
5. Medzi rám a váhu položte drevený kváder, aby ste mali istotu, že žiadnu váhu nenesú oporné kolieska.
6. Na nastavenie prítlaku otáčajte nastavovacie skrutky, ktoré sa nachádzajú za prednými kolesami na pravej a ľavej strane.
7. Otáčajte skrutky doprava alebo doľava, kým prítlak nebude na hodnote 12 až 15 kg (26,5 – 33 lb).



Kontrola rovnobežnosti kosiaceho zariadenia

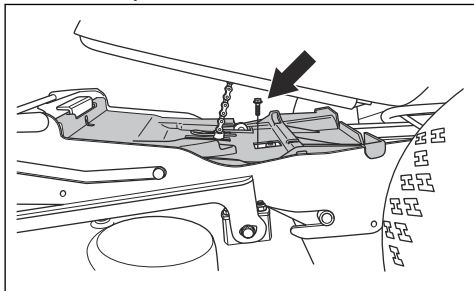
1. Skontrolujte, že tlak vzduchu v pneumatikách je správny. Pozrite si časť *Technické údaje na strane 145*.
2. Zaparkujte s produktom na rovnom povrchu.
3. Spustíte kosiace zariadenie do polohy kosenia.
4. Nastavte páku výšky rezu do servisnej polohy.

5. Zmerajte vzdialenosť medzi zemou a predným a zadným okrajom kosiaceho zariadenia. Zadný okraj musí byť o 4 – 6 mm (1/5") vyššie než predný okraj.

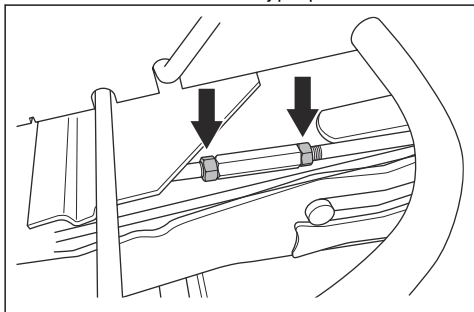


Nastavenie rovnobežnosti kosiaceho zariadenia

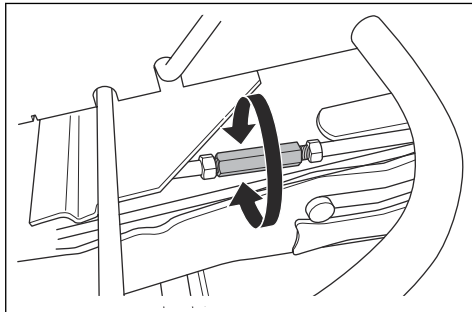
1. Demontujte predný kryt a pravú nožnú opierku.
2. Demontujte skrutky, ktoré pridržia kryt remeňa, a odstráňte kryt remeňa.



3. Uvoľnite matice na zdvíhacej podpere.



4. Otáčaním zdvíhacej podpory predĺžite alebo skráťte poistku. Predĺžte poistku na zdvihnutie zadného okraja krytu. Skráťte poistku na spustenie zadného okraja krytu.



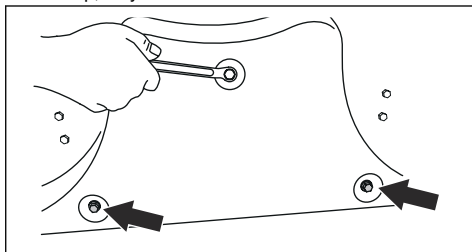
5. Po dokončení nastavenia dotiahnite matice na zdvíhacej podpere.
6. Skontrolujte rovnobežnosť. Pozrite si časť *Kontrola rovnobežnosti kosiaceho zariadenia na strane 135*.
7. Nainštalujte kryt remeňa a dotiahnite skrutky.
8. Nainštalujte pravú nožnú opierku a predný kryt.

Demontáž záružky BioClip

- Ak chcete kosiace zariadenie Combi zmeniť tak, aby nepoužívalo funkciu BioClip, ale odhadzovalo trávu dozadu, demontujte záružku BioClip.

Demontáž a pripojenie záružky BioClip na kosiacom zariadení Combi 103 a 112

1. Nastavte kosiace zariadenie do servisnej polohy.
2. Odmontujte 3 skrutky, ktorými je uchytená záružka BioClip, a vytiahnite záružku.

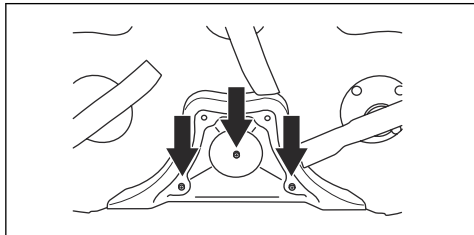


3. Do otvorov na uchytenie záružky BioClip zaskrutkujte 3 skrutky typu M8x15 mm, aby sa predišlo poškodeniu závitov.
4. Nastavte kosiace zariadenie opäť do polohy kosenia.
5. Pri pripájaní záružky BioClip postupujte rovnako, ale v opačnom poradí.

Demontáž a pripojenie záružky BioClip na kosiacom zariadení Combi 94

1. Nastavte kosiace zariadenie do servisnej polohy.

2. Odmontujte 3 skrutky, ktorými je uchytená zarážka BioClip, a vytiahnite zarážku.



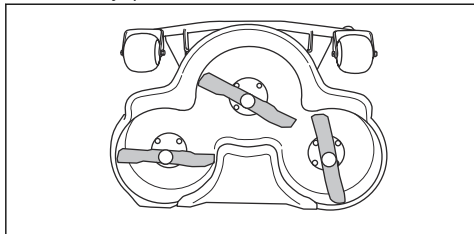
3. Nastavte kosiace zariadenie opäť do polohy kosenia.
4. Pri pripájaní zarážky BioClip postupujte rovnako, ale v opačnom poradí.

Kontrola čepeľí



VAROVANIE: Poškodené alebo nesprávne vyvážené čepele môžu spôsobiť poškodenie produktu. Vymeňte poškodené čepele. S naostrením a vyvážením tupých čepeľí vám pomôže schválený servisný zástupca.

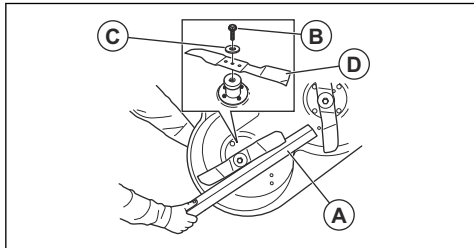
1. Nastavte kosiace zariadenie do servisnej polohy.
2. Pohľadom skontrolujte, či nie sú čepele poškodené a či ich nie je potrebné naostriť.



3. Skrutky nožov utiahnite na uťahovací moment 45–50 Nm.

Výmena čepeľí

1. Nastavte kosiace zariadenie do servisnej polohy.
2. Zaisťte čepeľ pomocou dreveného bloku (A).



3. Uvoľníte a demontujete skrutku čepele (B), podložky (C) a čepeľ (D).

4. Namontujte novú čepeľ tak, aby jej konce boli pod uhlom v smere kosiaceho zariadenia.

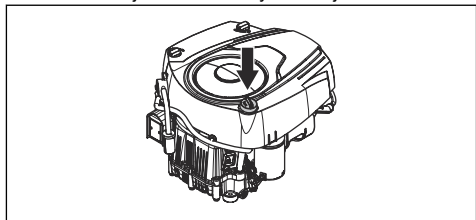


VÝSTRAHA: Nesprávny typ čepele môže spôsobiť odhadzovanie predmetov z kosiaceho zariadenia a vážne poranenie. Použite len čepele uvedené v časti *Technické údaje* na strane 145.

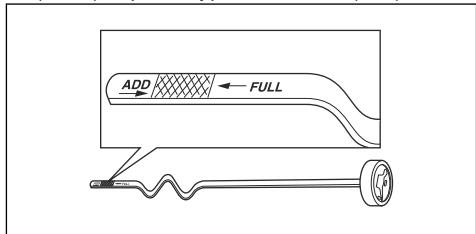
5. Nasadte čepeľ, podložku a skrutku. Skrutku utiahnite na uťahovací moment 45–50 Nm.

Kontrola hladiny motorového oleja

1. Zaparkujte s produktom na rovnom podklade a zastavte motor.
2. Otvorte kryt motora.
3. Uvoľnite olejovú mierku a vytiahnite ju von.



4. Očistite olej z olejovej mierky.
5. Znova zasuňte olejovú mierku a dotiahnite ju.
6. Uvoľnite a vytiahnite olejovú mierku a odčítajte hladinu oleja.
7. Hladina oleja musí byť medzi značkami na olejovej mierke. Ak je úroveň v blízkosti značky ADD (Pridať), doplňte olej po značku FULL (Plné).



8. Olej nalejte do otvoru s olejovou mierkou. Olej nalievajte pomaly.

Poznámka: Naše odporúčané typy motorových olejov nájdete v časti *Technické údaje* na strane 145. Nemiešajte rozličné druhy oleja.

9. Pred naštartovaním motora olejovú mierku správne dotiahnite. Naštartujte motor a nechajte ho bežať na voľnobeh približne 30 sekúnd. Zastavte motor. Počkajte 30 sekúnd a znova skontrolujte hladinu oleja.

Výmena motorového oleja a olejového filtra

Ak je motor studený, pred vypustením motorového oleja naštartujte motor na 1 – 2 minúty. Takto sa motorový olej zahreje a ľahšie sa vypustí.

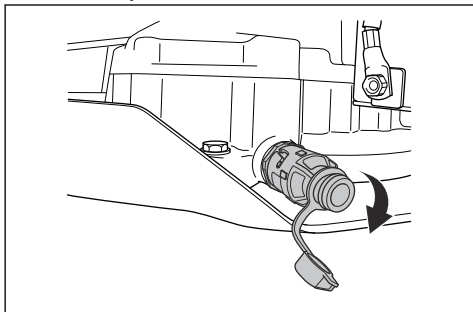


VÝSTRAHA: Motor neštartujte na dlhšie ako 1 – 2 minúty pred vypustením motorového oleja. Motorový olej sa veľmi zahreje, čo môže mať za následok popáleniny. Nechajte motor vychladnúť pred vypustením oleja.

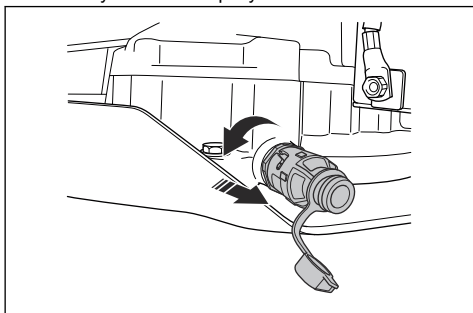


VÝSTRAHA: Ak sa vám motorový olej dostane na telo, očistite zasiahnutú časť mydlom a vodou.

1. Otvorte plastové veko na konci vypúšťacieho uzáveru oleja.

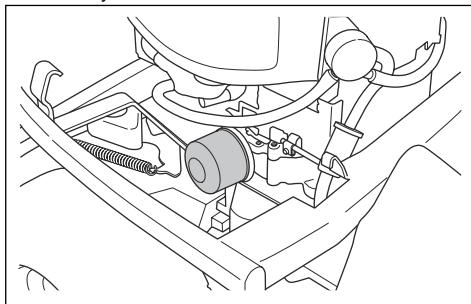


2. Aby bolo jednoduchšie vypustiť olej bez jeho úniku, nasadíte na koniec vypúšťacieho uzáveru oleja napríklad plastovú hadicu.
3. Pod vypúšťací uzáver oleja podložte nádobu.
4. Vytiahnite olejovú mierku.
5. Vypúšťací uzáver oleja otočte proti smeru hodinových ručičiek a povyťahnutím ho otvorte.



6. Nechajte olej vyteciť do nádoby.
7. Vypúšťací uzáver oleja zatvorte zatlačením dovnútra a jeho otočením v smere hodinových ručičiek.

8. Odstráňte plastovú hadicu a založte veko vypúšťacieho uzáveru oleja späť na miesto.
9. Demontujte olejový filter otáčaním proti smeru hodinových ručičiek.

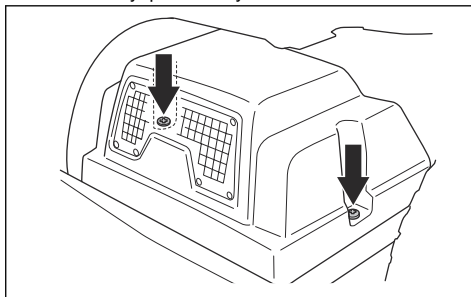


10. Gumené tesnenie na novom olejovom filtri mierne namažte novým olejom.
11. Pri inštalácii olejového filtra ho rukou otáčajte v smere hodinových ručičiek, kým gumené tesnenie nedosadne na miesto, potom ho utiahnite ešte o polovicu otočky.
12. Doplníte nový olej podľa pokynov v časti *Technické údaje na strane 145*.
13. Naštartujte motor a nechajte ho bežať na voľnobeh 3 minúty.
14. Zastavte motor a uistite sa, že olejový filter neprepúšťa.
15. Dolejte olej, aby ste vykompenzovali stratu oleja, ktorý sa usadil v novom olejovom filtri.

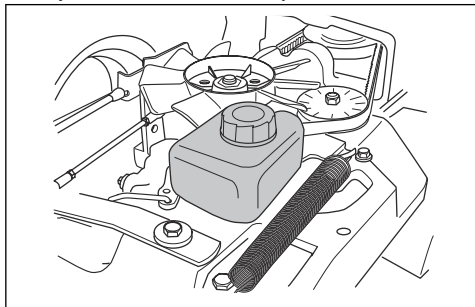
Poznámka: Pokyny na bezpečnú likvidáciu použitého motorového oleja nájdete v časti *Likvidácia na strane 144*.

Kontrola hladiny prevodového oleja

1. Vyskrutkujte dve skrutky (jednu na každej strane) a zdvihnite kryt prevodovky.



2. Skontrolujte, či je hladina oleja v nádrži prevodového oleja medzi dvomi horizontálnymi čiarami na nádrži.



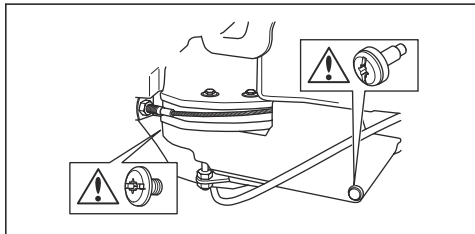
3. Dopĺňte motorový olej, ak je hladina oleja pod spodnou čiarou, ale neprepĺňajte nad hornú čiaru.

Poznámka: Informácie o odporúčanom oleji pre model R 318X a R 320X AWD nájdete v časti *Technické údaje na strane 145*.

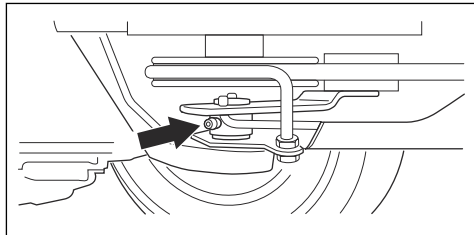
Mazanie napínača remeňa

Napínač remeňa sa musí pravidelne mazať pomocou kvalitného maziva na báze sírnika molybdeničitého*.

1. Odskrutkujte 2 skrutky, ktoré držia kryt remeňa, a zdvihnite ho.



2. Do maznice na pravej strane pod spodnou remenicou aplikujte mazivo pomocou mazacej pištole. Mazivo aplikujte dovtedy, kým nezačne vychádzať zo zadnej strany maznice.



3. Nainštalujte kryt remeňa a dotiahnite 2 skrutky.

Riešenie problémov

Plán riešenia problémov

Ak nedokážete nájsť riešenie vašich problémov v tomto návode na používanie, obráťte sa na servisného zástupcu spoločnosti Husqvarna.

Problém	Príčina
Štartér nepretáča motor	Parkovacia brzda nie je aktivovaná. Pozrite si kapitolu <i>Zatiahnutie a uvoľnenie parkovacej brzdy na strane 127.</i>
	Nastavte zdvíhaciu páku pre kosiace zariadenie do polohy kosenia. Pozrite si kapitolu <i>Zdvíhnutie a spustenie kosiaceho zariadenia na strane 127.</i>
	Hlavná poistka je vypálená. Pozrite si kapitolu <i>Výmena hlavnej poistky na strane 133.</i>
	Zámok zapalovania je chybný.
	Spojenie medzi káblom a akumulátorom nie je v poriadku. Pozrite si kapitolu <i>Bezpečnosť akumulátora na strane 123.</i>
	Akumulátor je príliš slabý. Pozrite si kapitolu <i>Nabíjanie akumulátora na strane 133.</i>
	Štartér je chybný.
Motor sa nenaštartujem, keď ho štartér pretočí.	V palivovej nádrži nie je palivo. Pozrite si kapitolu <i>Doplňanie paliva na strane 125.</i>
	Zapaľovacia sviečka je chybná.
	Kábel zapalovania je chybný.
	V karburátore alebo palivovom potrubí sa nachádzajú nečistoty.
Motor nebeží plynule	Zapaľovacia sviečka je chybná.
	Karburátor je nesprávne nastavený.
	Vzduchový filter je upchatý. Pozrite si kapitolu <i>Vyčistenie a výmena vzduchového filtra na strane 132.</i>
	Odvzdušnenie nádrže je zablokované.
	V karburátore alebo palivovom potrubí sa nachádzajú nečistoty.
Zdá sa, že motor nemá výkon	Vzduchový filter je upchatý. Pozrite si kapitolu <i>Vyčistenie a výmena vzduchového filtra na strane 132.</i>
	Zapaľovacia sviečka je chybná.
	V karburátore alebo palivovom potrubí sa nachádzajú nečistoty.
	Lanko plynu je nesprávne nastavené.
Prevodovka nemá dostatočný výkon	Nasávanie studeného vzduchu prevodovky alebo chladiace rebrá sú upchaté.
	Ventilátor na prevodovke je poškodený.
	V prevodovke nie je žiadny prevodový olej alebo je jeho hladina nízka. Pozrite si kapitolu <i>Kontrola hladiny prevodového oleja na strane 138.</i>
Akumulátor sa nenabíja	Akumulátor je chybný. Pozrite si kapitolu <i>Bezpečnosť akumulátora na strane 123.</i>
	Pripojenie káblových konektorov na svorkách akumulátora je chybné. Pozrite si kapitolu <i>Bezpečnosť akumulátora na strane 123.</i>

Problém	Príčina
Produkt vibruje	Čepele sú uvoľnené. Pozrite si kapitolu <i>Kontrola čepelí na strane 137</i> .
	Minimálne jedna čepeľ je nevyvážená. Pozrite si kapitolu <i>Kontrola čepelí na strane 137</i> .
	Motor je uvoľnený.
Výsledok kosenia je neuspokojivý	Čepele sú tupé. Pozrite si kapitolu <i>Kontrola čepelí na strane 137</i> .
	Tráva je dlhá alebo mokrá. Pozrite si kapitolu <i>Zaistenie optimálnych výsledkov kosenia na strane 129</i> .
	Kosiace zariadenie je natočené.
	Kosiace zariadenie je upchaté trávou. Pozrite si kapitolu <i>Čistenie výrobku na strane 130</i> .
	Tlak pneumatík sa líši na pravej a ľavej strane. Pozrite si kapitolu <i>Tlak v pneumatikách na strane 134</i> .
	Produkt sa používa pri príliš vysokej rýchlosti. Pozrite si kapitolu <i>Zaistenie optimálnych výsledkov kosenia na strane 129</i> .
	Otáčky motora sú príliš nízke. Pozrite si kapitolu <i>Zaistenie optimálnych výsledkov kosenia na strane 129</i> .
	Hnací remeň preklzuje.

Displej – Riešenie problémov

Symbol	Meno	Indikácia na displeji	Hluk	Príčina
	Indikátor sklonu	Symbol zobrazuje.	–	Výrobok obsluhujete na svahu so sklonom $>10^\circ$. Pozrite si časť <i>Kosenie trávy na svahoch na strane 122</i> .
		Symbol bliká.	–	Výrobok obsluhujete na svahu so sklonom $>15^\circ$. Pozrite si časť <i>Bezpečnostné pokyny pre prevádzku na strane 120</i> .
	Snímač tlaku oleja	Symbol zobrazuje.	1 dlhý zvukový signál.	Nízky tlak oleja. Pozrite si časť <i>Kontrola hladiny motorového oleja na strane 137</i> .
	Indikátor úrovne batérie	Symbol zobrazuje.	1 dlhý zvukový signál.	Nízke napätie. Pozrite si časť <i>Nabíjanie akumulátora na strane 133</i> .
	Indikátor rotujúcich čepelí	Symbol zobrazuje.	–	Aktivovaný pohon čepelí.
		Symbol bliká.		Nesprávny postup štartovania. Pozrite si časť <i>Podmienky na spustenie na strane 121</i> .

Symbol	Meno	Indikácia na displeji	Hluk	Príčina
	Indikátor parkovacej brzdy	Symbol zobrazuje.	–	Aktivovaná parkovacia brzda. Pozrite si časť <i>Parkovacia brzda na strane 121</i> .
		Symbol bliká.		Nesprávny postup štartovania. Pozrite si časť <i>Podmienky na spustenie na strane 121</i> .
		Symbol rýchlo bliká.		Poškodená parkovacia brzda. Obráťte sa na svojho servisného predajcu Husqvarna.
	Indikátor kontroly prítomnosti operátora (OPC)	Symbol bliká.	5 krátkych zvukových signálov.	Kontrola prítomnosti operátora sa deaktivuje, keď sa pokúsite naštartovať motor. Pozrite si časť <i>Podmienky na spustenie na strane 121</i> .
		Symbol rýchlo bliká.	–	Poškodená funkcia kontroly prítomnosti operátora. Obráťte sa na svojho servisného predajcu Husqvarna.
	Indikátor servisu	Symbol zobrazuje.	5 krátkych zvukových signálov.	Vyžaduje sa servis. Obráťte sa na svojho servisného predajcu Husqvarna.
	Indikátor nízkej hladiny paliva	Symbol zobrazuje.	1 krátky zvukový signál.	Nízka hladina paliva. Pozrite si časť <i>Doplňanie paliva na strane 125</i> .
	Indikátor Bluetooth®	Symbol bliká.	–	Výrobok je zamknutý. Odomknite výrobok pomocou aplikácie Husqvarna Connect.
	Digitálny zámok	Symbol zobrazuje.	–	

Poznámka: Vzhľad displeja sa môže líšiť v závislosti od typu modelu.

Preprava, skladovanie a likvidácia

Preprava

- Produkt je ťažký a môže spôsobiť pomliaždeniny. Pri jeho nakladaní alebo vykladaní z vozidla alebo prívěsu postupujte opatrne.
- Na prepravu produktu používajte schválený prívěs.
- Pred prepravou produktu na prívěse alebo na cestách sa uistite, že poznáte miestne dopravné predpisy.

Bezpečné pripevnenie výrobku na prepravu

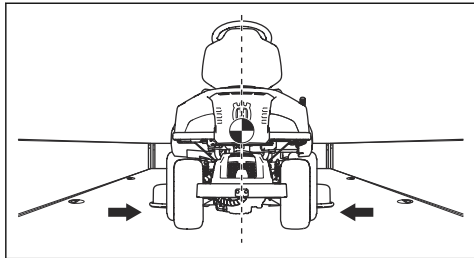
Pred pripevnením výrobku si musíte prečítať kapitolu o bezpečnosti a porozumieť uvedeným informáciám. Pozrite si časť *Bezpečnosť pri preprave na strane 123*.



VÝSTRAHA: Parkovacia brzda nepostačuje na zaistenie produktu počas prepravy. Výrobok pevne pripevnite k nakladacej ploche.

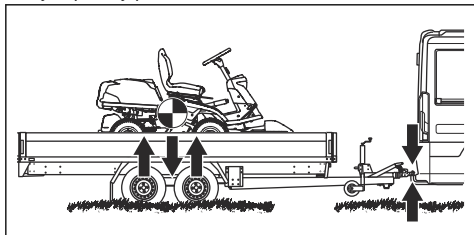
Vybavenie: 2 schválené popruhy a 4 kolesové klíny.

1. Zaparkujte výrobok do stredu nakladacej plochy.

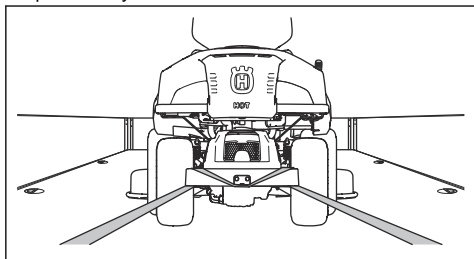


VAROVANIE: Preprava v prepravných vozidlách s krytom. Uistite sa, že pred umiestnením výrobku pod kryt necháte výrobok vychladnúť.

2. Uistite sa, že sa ťažisko výrobku nachádza nad nápravou kolies prepravného vozidla. Ak na prepravu používate príves, uistite sa, že má ťažná tyč správny prítlak.

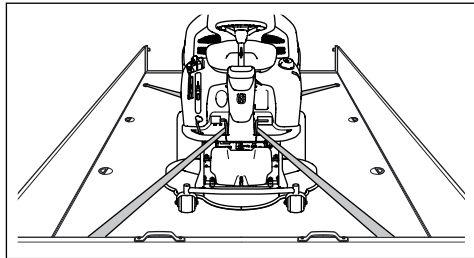


3. Aktivujte parkovaciu brzdú.
4. Ak je výrobok vybavený technológiou Bluetooth®, uzamknite ho pomocou aplikácie Husqvarna Connect.
5. Spustíte kosiace zariadenie do polohy kosenia.
6. Odstráňte všetky uvoľnené predmety.
7. Prvý popruh upevnite cez konštrukciu zadnej prevodovky. Pozrite si nákres.



8. Napnutím popruhu smerom dozadu zaistíte výrobok k nakladacej ploche.

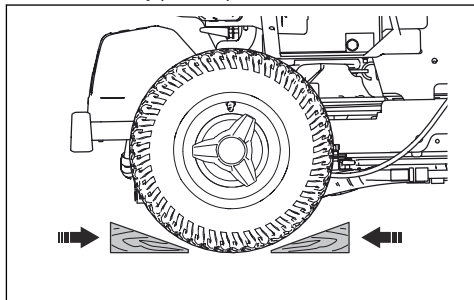
9. Druhý popruh natiahnite okolo tunelu rámu.



10. Pripevnite popruh k nakladacej ploche.

11. Napnutím popruhu smerom k prednej časti nakladacej plochy zaistíte výrobok k nakladacej ploche.

12. Kolesové klíny položte pred a za zadné kolesá.



Postup pri ťahaní produktu

Produkt má hydrostatickú prevodovku. Na predchádzanie poškodeniu prevodovky ťahajte produkt len na krátke vzdialenosti a nízkou rýchlosťou.

Pred odťahnutím produktu deaktivujte prevodovku. Pozrite si časť *Aktivácia a deaktivácia pohonného systému na strane 126*.

Skladovanie

Produkt pripravte na uskladnenie na konci sezóny a pred dlhším než 30 dňovým uskladnením. Ak palivo v palivovej nádrži zostáva 30 alebo viac dní, lepkavé častice môžu spôsobiť zablokovanie karburátora. To môže negatívne ovplyvniť funkciu motora.

Na predchádzanie vzniku lepkavých častí počas uskladnenia použite stabilizátor. Ak sa používa alkylátový benzín, stabilizátor nie je potrebný. Pri používaní štandardného benzínu neprechádzajte na alkylátový benzín. Môže to spôsobiť stvrdnutie citlivých gumených dielov. Stabilizátor pridajte do paliva v nádrži alebo v nádobe použíwanej na uskladnenie. Vždy dodržiavajte pomer miešania udávaný výrobcom. Po pridaní stabilizátora nechajte motor spustený minimálne 10 minút, aby stabilizátor vtekol do karburátora.



VÝSTRAHA: Produkt s palivom v nádrži neskladujte v interiéri ani na miestach s nedostatočným prúdením vzduchu. Pri kontakte palivových výparov s otvoreným ohňom, iskrami alebo napríklad kontrolkami bojlerov, nádrží na horúcu vodu alebo sušičiek odevov hrozí riziko požiaru.



VÝSTRAHA: Na zníženie nebezpečenstva požiaru odstráňte z produktu trávu, listy a iné horľavé materiály. Pred uskladnením nechajte produkt vychladnúť.

- Vyčistite produkt. Pozrite si časť *Čistenie výrobku na strane 130*. Poškodený náter opravte, aby sa predišlo korózii.
- Na produkte skontrolujte prípadné opotrebované alebo poškodené súčiastky a dotiahnite uvoľnené skrutky a matice.
- Demontujte akumulátor. Akumulátor pred uskladnením vyčistite, nabíjte a nechajte vychladnúť.
- Vymeňte motorový olej a zlikvidujte použitý olej.
- Vyprázdňte palivovú nádrž. Naštartujte motor a nechajte ho bežať, kým v karburátore nezostane žiadne palivo.

Poznámka: Ak ste pridali stabilizátor, palivovú nádrž ani karburátor nevyprázdňujte.

- Demontujte sviečky a nalejte približne jednu polievkovú lyžicu motorového oleja do každého valca. Manuálne pretočte hriadeľ motora, aby sa naň naniesol olej, a nasadte sviečky späť.
- Namažte všetky mazničky, spoje a nápravy.
- Produkt odkladajte na čisté a suché miesto a prikryvajte ho, aby bol lepšie chránený.
- Plachta na ochranu vášho produktu počas skladovania a prepravy je k dispozícii u vášho predajcu.

Likvidácia

- Chemikálie môžu byť nebezpečné a nesmú sa vylievať na zem. Použité chemikálie vždy zlikvidujte v servisnom stredisku alebo v zariadení na likvidáciu odpadov.
- Keď je produkt opotrebovaný, pošlite ho predajcovi alebo do miestneho recyklačného zariadenia.
- Olej, olejové filtre, palivo a batérie môžu mať negatívny vplyv na životné prostredie. Dodržiavajte miestne požiadavky v oblasti recyklácie a platné predpisy.
- Akumulátor nelikvidujte ako komunálny odpad.
- Akumulátor pošlite servisnému zástupcovi spoločnosti Husqvarna alebo ho zlikvidujte v zariadení na likvidáciu starých akumulátorov.

Technické údaje

Technické údaje

	R 318X	R 320X AWD
Rozmery		
Dĺžka bez kosiaceho zariadenia, mm	2028	2013
Šírka bez kosiaceho zariadenia, mm	883	883
Výška, mm	1165	1165
Hmotnosť bez kosiaceho zariadenia, s prázdnyimi nádržami, kg	226	224
Rázvor kolies, mm	887	887
Šírka stopy, predná, mm	712	712
Šírka stopy, zadná, mm	627	627
Rozmery pneumatík	16 × 6,50 × 8	16 × 6,50 × 8
Tlak v pneumatikách, vzadu – vpredu, kPa/bar/PSI	60/0,6/8,5	60/0,6/8,5
Maximálny sklon, stupne °	10	10
Motor		
Značka / Model	Briggs & Stratton/M31 Endurance 4175	Briggs & Stratton/M31 Endurance 4195
Menovitý výkon motora, kW ¹⁹	9,6	10,5
Objem, cm ³	500	500
Max. otáčky motora, ot./min.	2 900 +/- 100	2 900 +/- 100
Palivo, bezolovnaté, min. oktánové číslo	91	91
Objem nádrže, litre	12	12
Olej	Trieda SF, SG, SH or SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 alebo SAE5W-20	Trieda SF, SG, SH or SJ SAE40, SAE30, SAE10W-30, SAE10W-40 alebo SAE5W-20
Objem oleja vrátane filtra, litre	1,4	1,4
Objem oleja bez filtra, litre	1,2	1,2
Štartovanie motora	Elektrický štart 12 V	Elektrický štart 12 V
Prevodovka		
Značka	Tuff Torq	Tuff Torq
Model	K46H	K574A/KTM10LB

¹⁹ Vyznačený výkon motora je priemerný čistý výkon (pri uvedených ot./min) typického sériového motora pre model motora meraný podľa normy SAE J1349/ISO 1585. Sériovo vyrábané motory sa môžu od tejto hodnoty odlišovať. Skutočný výkon motora nainštalovaného na koncovom výrobku závisí od prevádzkovej rýchlosti, podmienok okolitého prostredia a iných hodnôt.

	R 318X	R 320X AWD
Olej, trieda SF-CC	SAE 10W-40	10W-30 ²⁰
Elektrický systém		
Typ	12V, záporné uzemnenie	12V, záporné uzemnenie
Akumulátor	12 V, 24 Ah	12 V, 24 Ah
Zapaľovacia sviečka	Champion XC92YC	Champion XC92YC
Medzera medzi elektródami, mm/palce	0,75/0,030	0,75/0,030
Žiarovky	Duálne indikátory LED	Duálne indikátory LED
Kosiace zariadenie		
Typ	Combi 94	Combi 94
	Combi 103	Combi 103
	Combi 112	Combi 112

Emisie hluku ²¹	R 318X	R 320X AWD
Nameraná úroveň hlučnosti dB(A)		
Combi 94	98	98
Combi 103	98	98
Combi 112	98	98
Zaručená úroveň hlučnosti dB(A)		
Combi 94	99	99
Combi 103	99	99
Combi 112	99	99

Úrovně hlučnosti ²²	R 318X	R 320X AWD
Hladina akustického tlaku pri uchu operátora, dB(A)		
Combi 94	84	84
Combi 103	84	84
Combi 112	84	84

²⁰ Najlepší výkon dosiahnete pri použití prevodového oleja Husqvarna SAE 10W-30. Pokiaľ nemáte k dispozícii olej Husqvarna, používajte olej 10W-30 STOU. Nová klasifikácia oleja je štandard API GL-4

²¹ Hladina hluku meraná ako akustický tlak (L_{WA}) v súlade s európskou smernicou 2000/14/ES.

²² Hladina akustického tlaku podľa smernice EN ISO 5395. Uvádzané údaje pre hladinu akustického tlaku majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 1,2 dB(A).

Úrovně vibrací ²³	R 318X	R 320X AWD
Úroveň vibrací na volantu, m/s ²	2,7	2,7
Úroveň vibrací v sedadle, m/s ²	0,5	0,5

Kosiace zariadenie	Combi 94	Combi 103	Combi 112
Šírka rezu, mm	940	1030	1 120
Výška rezu, 10 polôh, mm	25 – 75	25 – 75	25 – 75
Hmotnosť, kg	44	49	52
Dĺžka čepele, mm	358	388	420
Nôž			
Objednávacie číslo	579 65 25-10	504 18 82-10	504 18 81-10



VÝSTRAHA: Používanie kosiaceho zariadenia, ktoré nie je schválené pre tento produkt, môže spôsobiť odhadzovanie predmetov vysokou rýchlosťou a vážne

poranenie. Nepoužívajte iné kosiace zariadenie okrem typov, ktoré sú uvedené v tomto návode.

Údaje o rádiových frekvenciách

	R 318X	R 320X AWD
Frekvenčný rozsah, MHz	2402-2480	2402-2480
Výstupný výkon ²⁴ , dBm	-5.2	-5.2

Servis

Servis

Každý rok absolvujte prehliadku v autorizovanom servisnom stredisku na zaistenie bezpečného a optimálneho fungovania počas hlavnej sezóny. Najlepší čas na vykonanie servisu alebo generálnej opravy produktu je obdobie mimo hlavnej sezóny.

Pri odosielaní objednávky náhradných dielov poskytnite informácie o roku zakúpenia, modeli, type a výrobnom čísle.

Vždy používajte originálne náhradné diely.

Záruka

Záruka na prevodovku

Platí len pre model R 320X AWD.

Záruka na prevodovku je platná, len ak sa vykonávajú príslušné kontroly rýchlosti otáčania predných a zadných kolies v súlade s plánom údržby. Na predchádzanie poškodeniu systému prevodovky požiadajte o jeho

²³ Úroveň vibrácií podľa smernice EN ISO 5395. Uvádzané údaje pre úroveň vibrácií majú typický štatistický rozptyl (štandardnú odchýlku) 0,2 m/s² (volant) a 0,8 m/s² (sedadlo).

²⁴ Nameraný pri 2440 MHz.

nastavenie autorizovaného servisného zástupcu. Pozrite si hodnoty uvedené v servisnej príručke.

ES vyhlásenie o zhode

ES vyhlásenie o zhode

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Švédsko, tel.: +46-36-146500, týmto vyhlasuje, že **kosačky na trávú so sediacou obsluhou Husqvarna, R 318X a R 320X AWD** s výrobnými číslami od roku 2014 a novšími (rok je jasne uvedený obyčajným písmom na typovom štítku, za ním nasleduje výrobné číslo) spĺňajú požiadavky SMERNICE RADY:

- zo 17. mája 2006 o strojových zariadeniach **2006/42/ES**,
- z 8. mája 2000 týkajúca sa emisií hluku zariadení používaných vo vonkajšom priestore **2000/14/ES**,
- z 8. júna 2011, „Smernica o obmedzení používania určitých nebezpečných látok“ **2011/65/EÚ**
- zo 16. apríla 2014, „Smernica o rádiových zariadeniach“ **2014/53/EÚ**

Informácie o emisiách hluku a šírke kosenia nájdete v časti Technické údaje.

Boli uplatnené nasledovné harmonizované normy:

EN ISO 12100-2, EN ISO 5395-1, EN ISO 5395-3, EN ISO 14982, EN 300 328, EN 50581

Ak nie je uvedené inak, vyššie uvedené normy sú najnovšie vydané verzie.

Notifikovaný orgán: **0404, SMP Svensk Maskinprovning AB, Box 7035, SE-750 07 Uppsala** vydal správu

týkajúcu sa zhody podľa dodatku VI SMERNICE RADY 2000/14/ES z 8. mája 2000 o emisii hluku v prostredí.

Huskvarna, 2018-09-30



Claes Losdal, manažér vývoja/záhradné produkty (autorizovaný zástupca spoločnosti Husqvarna AB a osoba zodpovedná za technickú dokumentáciu)

Registrované ochranné známky

Slovné označenie *Bluetooth®* a súvisiace logá sú registrované ochranné známky spoločnosti *Bluetooth S/G, inc.* a každé použitie takýchto značiek spoločnosťou Husqvarna vychádza z licencie.



www.husqvarna.com

Eredeti útmutatás
Oryginalne instrukcje
Původní pokyny
Pôvodné pokyny
1140404-50



2020-10-16